

18 වන කාණ්ඩය

12 වන කලාපය

බදද

1981 දෙසැම්බර් 16



පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

(නිල වාර්තාව)

(අශෝකිත පිටපත)

අන්තර්ගත ප්‍රධාන කරුණු

1981 දෙසැම්බර් 15 වන අගනරුවාද

[වැඩ කටයුතු ඉදිරියට ගෙන යාම]

විසර්ජන සනත් කෙටුම්පත, 1982 [දහඅටවන වෙන් කළ දිනය] :

(අංක 181-194 (කැපීකප්පාන්ත සංවර්ධන හා පර්යේෂණ) ; අංක 186 (බවර)

කාරක සහවේශිදී සලකා බලන ලදී

පරිශීලකයා

1981 දෙසැම්බර් 16 වන බදද

නිවේදකයා :

කපානායකතුමාගේ සහතික

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

විසර්ජන සනත් කෙටුම්පත, 1982 [දහනවවන වෙන් කළ දිනය] :

(අංක 70-72 (අධ්‍යාපන) ; කාරක සහවේශිදී සලකා බලන ලදී

1981



1981

ಕರ್ನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರ

(ಕರ್ನಾಟಕ)

(ಕರ್ನಾಟಕ)

(ಕರ್ನಾಟಕ)

ಕರ್ನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರ

1981

1981

1981

1981

1981

1981

1981

1981

1981

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சார்ட்)

அதிகார அறிக்கை

(பிழை திருத்தப்படாதது)

பிரதான உள்ளடக்கம்

செவ்வாய்க்கிழமை, 15 டிசெம்பர் 1981

[நிகழ்ச்சித் தொடர்]

ஒதுக்கீட்டுச் சட்டமூலம், 1982 [ஒதுக்கப்பட்ட பதினெட்டாம் நாள்]:

குழுவில் ஆராயப்பட்டது (தலைப்புக்கள் 131-134 (விவசாய அபிவிருத்தி, ஆராய்ச்சி);
தலைப்பு 136 (கடற்றொழில்))

அதுபற்றம்

புதன்கிழமை, 16 டிசெம்பர் 1981

அறிவிப்பு :

சபாநாயகரின் சான்றிதழ்கள்

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

ஒதுக்கீட்டுச் சட்டமூலம், 1982 [ஒதுக்கப்பட்ட பத்தொன்பதாம் நாள்]:

குழுவில் ஆராயப்பட்டது (தலைப்புக்கள் 70-72 (கல்வி))

Volume 18

No. 12

Wednesday

16th December 1981

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

OFFICIAL REPORT

(Uncorrected)

PRINCIPAL CONTENTS

Tuesday, 15th December 1981

[Continuation of Proceedings]

APPROPRIATION BILL, 1982 [Eighteenth Allotted Day]:

Considered in Committee (Heads 131-134 (Agricultural Development & Research); Head 136 (Fisheries))

APPENDIX

Wednesday, 16th December 1981

ANNOUNCEMENT :

Speaker's Certificates

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

APPROPRIATION BILL, 1982 [Nineteenth Allotted Day]:

Considered in Committee (Heads 70-72 (Education))

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

पार्लियामेन्टरी डेबेट्स

खण्ड १

खण्ड २

खण्ड ३

खण्ड ४

खण्ड ५

खण्ड ६

खण्ड ७

खण्ड ८

खण्ड ९

खण्ड १०

खण्ड ११

खण्ड १२

खण्ड १३

१६ दिसम्बर १९६१

खण्ड १४

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

OFFICIAL REPORT

(Hindi/Urdu)

PRINCIPAL CONTENTS

Tuesday, 15th December 1961

[Continuation of Proceedings]

APPROPRIATION BILL, 1961 (Hindi/Urdu)

APPENDIX

Wednesday, 16th December 1961

ANNOUNCEMENT

Speaker's Comments

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

APPROPRIATION BILL, 1961 (Continued)

පාර්ලිමේන්තුව

பாராளுமன்றம்

PARLIAMENT

1981 දෙසැම්බර් 15 වන අඟහරුවාදා

செவ்வாய்க்கிழமை, 15 டிசெம்பர் 1981

Tuesday, 15th December 1981

[1981 දෙසැම්බර් 15 වන අඟහරුවාදා නිල වාර්තාවේ 2954 වන තීරුවේ සිට ඉතිරි වූ කටයුතු]

[1981 டிசெம்பர் 15, செவ்வாய்க்கிழமை அதிசார அறிக்கை பத்தி 2954 இனிருந்து நிகழ்ச்சித் தொடர்]

[Continuation of Proceedings from Col. 2954 of OFFICIAL REPORT for Tuesday, 15th December, 1981.]

විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත 1982

ஒதுக்கீட்டுச் சட்டமலம், 1982

APPROPRIATION BILL, 1982

දහවල් 12.0

අනුර ඩැනියෙල් මහතා (හෝවාහටා)
(திரு. அனூர டானியல்—ஹேவாஹெற்ற)
(Mr. Anura Daniel—Hewaheta)

ගරු සභාපතිතුමනි, කෘෂිකර්ම අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂ ආකවිජා කරන මේ මොහොතේ වචන ස්වල්පයක් ප්‍රකාශ කරන්නට අවස්ථාව දීම ගැන මම තමන් තාක්සේව ස්තූතිවන්න වෙනවා. බරලෝ සුව බැලීමේදී මගේ කාලය සීමාසහිත බව පේන නිසා, දිවා ආහාරයෙන් පසුව මට තව විනාඩි කීපයක් දෙන ලෙස මම ඉල්ලීමක් කරනවා.

ගරු කෘෂිකර්ම ඇමතිතුමානි නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමානි අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමා ඇතුළු නිලධාරී මහත්වරු සියලුදෙනාගේ ඉතාම උනන්දුවෙන් සහ දක්ෂකමින් කෘෂිකර්ම කටයුතු දියුණු කිරීම සඳහා ප්‍රවේශන වෙහෙසක් ගන්න බව අපි කවුරුත් ඉතා සන්තෝෂයෙන් ප්‍රකාශ කරන්න මිනි. විශේෂයෙන් පසුගිය අවුරුදු හතරකට ආසන්න කාල සීමාව තුළදී

කෘෂිකර්ම කටයුතු වල—වි වශාවේ හා අනෙක් බෝග වශාවල යම් කිසි වැඩි විමක් පේන්න තිබෙනවා.

කෘෂිකර්ම අමාත්‍යාංශය යටතේ විවිධ කරුණු සංකවිජා කරන්න ඇතත් වෙලාව ප්‍රමාවත් නොවන නිසා මගේ ආසන්නයට අදාළ වන කරුණු කීපයක් ගැන පමණක්, විශේෂයෙන් හෝවාහටා ආසන්නයේ නඩසා ව්‍යාපාරය යටතේ කෙරෙන කටයුතු ගැන, කරුණු කියන්න අදහස් කරනවා. හෝවාහටා ආසන්නයේ කිරිමැටිය වත්තා, අම්බල මාන වත්තා, ග්‍රේට්ටැලි වත්තා, දෙල්තොට් වත්තා, බව්ලාන වත්තා යන මේවායේ අක්කර 4115 ක පමණ වැඩ කළ කම්කරුවන් 3897 දෙනෙකුගේ පුශ්නය පිළිබඳව මේ සභාව ඉදිරියේ කරුණු කියන්න මට සිදු වී තිබෙනවා. මේ කම්කරුවන්ගේ දුදරු වත් ඇතුළු 10 දෙනකට ආසන්න පිරිසකට අද මහපාරට බහින්න සිදුවන තරාත්වයක් ඇති වී තිබෙනවා. කම්කරු නිවාස 394 ක් හදා තිබෙනවා. ඉතිරි අයට යන්න මාර්ගයක් නැති වී තිබෙනවා. ඒ නිසා, සකස් කර තිබෙන නිවාස, කම්කරුවන් 394 දෙනා අතර බෙදා දී ඉතිරි ඉඩම් සියල්ලම ඉඩම් ප්‍රතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාව ජනතා වතු සංවර්ධන මණ්ඩලය හෝ රාජ්‍ය වැවිලි සංස්ථාවට වැනි ආයතනයකට පවරා දෙන්නට කියා මම ඉල්ලීමක් කරනවා.

පසුගිය කාල සීමාව තුළදී මේ එක් එක් වතුකර්ම වෙනුවෙන් වෙන් කර තිබෙන මුදල් වෙහෙසි: ගලහ වත්ත වෙනුවෙන් රු. 26,79,177 යි. අම්බලමාන වත්ත වෙනුවෙන් රු. 14,73,144 යි. කිරිමැටියවත්ත වෙනුවෙන් 13,40,648 යි. ග්‍රේට්ටැලිය හා බව්ලාන වතු වෙනුවෙන් රු. 67,03,108 යි. විවිධාංගීකරණ කටයුතු සඳහා මේ මුදල් වෙන් කර තිබෙනවා. නමුත්, වෙන් කර ඇති මේ මුදල් වලින් ඒ පළාතේ කිසිම කටයුත්තක් සිදු වී නැති බව මම මේ සභාවේදී කියන්න කැමතියි. 37,816 ක ජනතා වතු නියෝජනය කරන මන්ත්‍රීවරයෙක් හැටියට මම මේ සභාවේදී කියන්න කැමතියි. සුළු අපනයන බෝග වැඩ කටයුතු සඳහා වෙන් කර තිබෙන මුදල් සම්පූර්ණයෙන්ම වාගේ විනාශකාරී තත්ත්වයකට පත් වී තිබෙන බව.

[අනුර බැනියෙල් මහතා]

ඒ පළාතේ තිබෙන විශාල කර්මාන්ත ශාලා සියල්ල දැන් ගලවාගෙන ගිහින් තිබෙනවා. ඒ වාගේම, පදිංචියක් නැති කම්කරු කිහිප සියල්ලම කඩා, ඒවායේ ටිකරන් ගලවාගෙන ගිහින් තිබෙනවා. මේ නිසා ඒ පළාතේ මහජනයා රජය කෙරෙහිත් පළාතේ මන්ත්‍රීවරයා වශයෙන් ම කෙරෙහිත් විරෝධය ප්‍රකාශ කරනවා. හේවා හැට ආසනයට පමණක් නොව මේ ප්‍රශ්නය ගම්පොළ ආසනය, යටියන්තොට ආසනය, නාවලපිටිය ආසනය, අදි ආසනය ගණනාවකට බරපතල ප්‍රශ්නයක් හැටියට බලපාලනවා. හේවාහැට ආසනයට මේක විශාල ප්‍රශ්නයක් වී තිබෙනවා. මොකද එහි ඉඩම් ප්‍රමාණය බොහෝම සීමාසහිත නිසා. කෘෂිකර්ම සංවර්ධන අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමා, මේ වතු වලට එක්ක ගොස් මේවායේ එදා තිබුණු තත්ත්වයන් අද තිබෙන තත්ත්වයන් පිළිබඳ කරුණු මේ පෙන්වා දුන්නා. ඒ නිසා මේ පිළිබඳ යම් කිසි තීරණයක් ගෙන හේවාහැට අහිංසක ජනතාව බේරා දෙන ලෙස මම මේ සභාවේදී ඉල්ලීමක් කරනවා.

ලෝක බැංකුව සමග අත්සන්කර තිබෙන ගිවිසුමක් නිසා මේ තත්ත්වය වෙනස් කිරීමට යම් අපහසුතාවක් තිබෙන බව ඇමතිතුමාගෙනුත් නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාගෙනුත් ලේකම්තුමාගෙනුත් දැනගන්න ලැබුණා අපි හැම ගිවිසුමක්ම අත්සන් කරන්නේ, හැම එකක්ම කරන්නේ ජීවත් වෙන්න. අපේ පළාතේ අහිංසක ජනතාව අද ඉන්න හිටින්න නැතකි නැති තත්ත්වයකට පත් වී සිටිනවා. දිනකට දහසක් පමණ කම්කරුවන් මගේ නිවසට ඇවිත්, මා වටකරගෙන කරුණු ඉදිරිපත් කරනවා. අපිට පාරේ යන්න බැරි තත්ත්වයක් ඇති වී තිබෙනවා. පසුගිය සතියේ මම මේ වතු කීපයකට ගියා. ඒ යන විට දහස් ගණන් වහනය ඉස්සරහට එනවා. මට වාහනය හසුරුවා ගන්න බැරි තත්ත්වයක් ඇති වුණා. ගරු ඇමතිතුමාත් නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාත් ලේකම්තුමාත් මේ හැම වත්තකටම ගිහින් කම්කරුවන් සමග සාකච්ඡා කර, සුදුසු පිළියමක් අරන් දෙන ලෙස මම ඉල්ලීමක් කරනවා.

අනෙක් කාරණය මේකයි: මේ වතු හැම එකක්ම වාගේ ලාබදායක තත්ත්වයට තිබුණු ඒවා. අපේ ගරු සභාපතිතුමාත්—කථානායකතුමා— ජීවත් වීට ඒ පළාතේ සංචාරය කර තිබෙනවා. හේවා හැට ජන්ද දායකයන් එතුමා අලුතන නිසා ඔවුන් එතුමාටත් මේ පිළිබඳව කරුණු දන්වා එවා ඇති.

උද්ගරණයක් ගත්තොත් දෙල්තොට වත්ත පසුගිය වර්ෂවල ලාභදායී තත්ත්වයේ තිබුණු වත්තක්. ලාභදායී තත්ත්වයක තිබෙන අවස්ථාවේදී 1977 දී ඒ වත්ත පවරා ගන්නා විට එහි ලාභය රු. 7,87,999.68 යි. ඒ වාගේම 1979 දී නැඹුණ ආයතනය පවරා ගන්නා අවස්ථාවේදී ඒ වාස 6 ක් තරම් කෙටි කාලයක් තුළ දී රු. 2,58,024.57 ක ලාභයක් තිබුණි. ලාභදායී තත්ත්වයේ තිබෙන මෙවැනි වතු වල ඒ තත්ත්වය පවත්වාගෙන යන්නට පුළුවන් නම් ඇත්ත වශයෙන්ම රටට එයින් විශාල සහනයක් සිදු වෙනවා. ඒ නිසා එහි තත්ත්වය පිළිබඳව යම් මට්ටමකින් කල්පනා කර සහනයක් සලසා දෙන්නය කියා ඉල්ලීමක් කරනවා.

එහි වැඩ කරන අහිංසක කම්කරුවන් පමණක් නොවෙයි, ස්පිර තනතුරුවලට පත් කර තිබූ සේවක මණ්ඩලය 157 දෙනෙක් සිටියා. ඒ අයට අද යන එන මාර්ගයක් නැතිව තිබෙනවා. අපේ පක්ෂ වල තරුණයෝ ඒවාට පත්කර තිබුණේ අද ඔවුන් විවාහ වී දු දරුවෝ ඉන්නවා. ඔවුන්ට අද ගමට යන්න විධියක් නැහැ. වත්තෙ නිවාසවලයි සිටියේ. පසුගිය දා අපේ ලේකම්තුමා හේවාහැට සංචාරය කළ අවස්ථාවේදී ඒ අයට කිව්වා “කන්තලේ ප්‍රදේශයෙන් ඉඩම් දෙන්නම්, එතකොට එහෙ පදිංචි වෙන්න පුළුවන්”, කියා. තමුන්නාත්සේට මම මතක කරන්න කැමතියි, මම ඉපදුනේ හේවා හැට ආසනයේ නුගලියද්ද කියන ගම්මානෙ. මම කවදාවත් බලාපොරොත්තු වෙන්නෙ නැහැ, ඒ ගම්මානෙ දමා වෙනත් පළාතකට යන්න. කොළඹ නගරයටවත්, මහනුවර නගරයටවත් මා උපන් ගම දමා යන්න මගේ බලාපොරොත්තුවක් නැහැ.

මම ඉපදුණ ප්‍රදේශයේම ජීවත් වෙන්න මම කැමතියි. ඒ වාගේම මේ තරුණයන්ට මට එක හඬින් කියා තිබෙනවා, “හේවා හැට ආසනය දාල යන්න බලාපොරොත්තු වක් නැහැ” කියා. සංඛ්‍යා ලේඛනවලින් මට කියන්න පුළුවන් හේවා හැට ආසනයේ ඒ ඒ වතු වල සිටි කම්කරුවන් කිසිම කෙනෙක් මෙතෙක් යාමට කටයුතු කර නැහැ කියා, ඒ නිසා ඒ උදවිය ආරක්ෂා වන වැඩපිළිවෙළක් ඇති කරන්න කියා මම ඉල්ලනවා.

මට කපා කරන්නට බොහෝ කරුණු තිබුණත් කාල වේලා නැති නිසාත්, තමුත්තාන්සේගේ අණට කිකරා විය යුතු නිසාත්, මා විසින් ඉදිරිපත් කිරීම සඳහා සකස් කරගෙන ඇති කරුණු ඇතුළත් ලේඛන කීපයක් සභාගත කරනවා.* කරුණකර ඒවා හැන්සාඩ් වාර්තාවට ඇතුළත් කරන මෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

කේ. ඩී. එම්. සී. බණ්ඩාර මහතා
(*திரு. கே. டி. எம். சி. பண்டார*)
(Mr. K. D. M. C. Bandara)

ගරු සභාපතිතුමනි, කෘෂිකම් වැය ශීඝ්‍රය පිළිබඳ සාකච්ඡාවේ මැද භාගයේදී ගරු මන්ත්‍රීතුමන් ලා විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණු කීපයක් ගැන වචන ස්වල්පයක් ප්‍රකාශ කිරීමටයි, මම බලාපොරොත්තු වන නේ. මෙම විවාදය ආරම්භ කළ මන්තාරයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (පී. එස්. සුසෙයිදසන් මහතා) ඇතුළු මන්ත්‍රීවරුන් කීප දෙනෙක්ම වි නිෂ්පාදනය සඳහා කරන්නට තිබෙන වියදම ගැන විස්තර සහිතව කරුණු ප්‍රකාශ කළා. ඒ විස්තර අතර, පොහොර මිල සම්බන්ධව විශේෂයෙන් කරුණු ඉදිරිපත් කළා. පොහොර මිල සැහෙන්න වැඩි වී තිබෙනවාය කිව්වා, ඒ වාගේම කෘෂි නාශක සහ වල් පැළෑටි නාශක බෙහෙත් ද්‍රව්‍යවල මිල වැඩි ව තිබෙනවාය කිව්වා. මෙවැනි මිල වැඩිවීමක් සිදු වී තිබෙන බව අපි පිළිගන්නවා. නමුත්

අපි පොඩ්ඩක් පසුගිය අවුරුදු තුන හතරට කලින් කාල සීමාව දෙස විමසිල්ලෙන් බැලූ වෙන් පෙනී යාමි ලෝක වෙළඳ පොළේ පොහොර අද මිලට වඩා සියයට 250 කින් පමණ අඩු මිලකට ගන්නට පුළුවන්ව තිබූ 1976 කාලයේ දී යුරියා පෝර හොණ්ඩරයක් ලබා දුන්නේ රු. 116 කට බව.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(*திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க*)
(Mr. Ananda Dassanayake)
ඇයි සහනාධාරය?

කේ. ඩී. එම්. සී. බණ්ඩාර මහතා
(*திரு. கே. டி. எம். சி. பண்டார*)
(Mr. K. D. M. C. Bandara)

පොඩ්ඩක් ඇහුන්කම් දෙන්න. සහනාධාර දුන්නේ නැහැ, තමුත්තාන්සේලා, ඒකයි, මම කියන්නේ. අත්තනගල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා) විශේෂයෙන්ම පොහොර මිල වැඩි කියල කිව්ව. 1970 දී සහනාධාර ක්‍රමයක් නැතුව රුපියල් 116 ට පොහොර හොණ්ඩරයක් විකිබ්බ වතුමට අමතක වේලා. නමුත් රජයෙන් දුන් දෙනවා, යුරියා පොහොරවලට සියයට 75 ක සහනාධාරයක්. ලෝකයේ තෙල් මිල වැඩි වීම නිසා, අනිකුත් නිෂ්පාදන වියදම් වැඩි වීම නිසා, 1970 තිබුණට වගේ තුන් ගුණයකින් පොහොර මිල වැඩි වී තිබෙනවා. සාමාන්‍යයෙන් අද යුරියා පොහොර හොණ්ඩරයක් ලෝක වෙළඳ පොළෙන් මිලදී ගන්නට රුපියල් 350 ක්, 400 ක් තරම මුදලක් වැය කරන්න සිදු වී තිබෙනවා. නමුත් සියයට 75 ක සහනාධාරය නිසා අපට පුළුවන් වී තිබෙනවා, ප්‍රවාහනයත් සමග සලකා බලන විට පොහොර හොණ්ඩරය රුපියල් 146 කට ගොවි ජනතාවට ලබා දෙන්නට. පසුගිය අවුරුදු දෙක තුළ දී ලෝක වෙළඳපොළේ පොහොර මිල වැඩි වුණු හැම අවස්ථාවකදීම අපටද පොහොර මිල වැඩි කරන්නට සිදුවීම නිසා ඊට සරිලන අන්දමට අපි වි වල සහතික මිලත් වැඩි කළා. We increased the guaranteed price always sufficient to meet the increased price of fertilizer.

* වැඩකටයුතු අවසානයේ පළකර ඇති පරිශිෂ්ටය බලන්න.
நிகழ்ச்சிகளின் இறுதியில் தரப்பட்டிருக்கிற பின்னறிவைப்பைப் பார்க்க.

See Appendix at end of proceedings.

[කේ. ඩී. එම්. සී. බණ්ඩාර හෙතා]

පළමුවැනි වතාවට, 1980 දී පෝර මිල වැඩි කරන්න සිදු වුණු අවස්ථාවේදී රුපියල් 50 ට නිවුණු වී මිල රුපියල් 52.50 කලා. ඊට පසුව මේ අවුරුද්දේදී නැවත වරක් පොහොර මිල වැඩි කරන්නට සිදු වුණා. ඒ අවස්ථාවේදී විවල සහතික මිල තවත් රුපියල් 5 කින් වැඩි කලා. වැඩි වන පොහොර මිලට සමානව හෝ ඊට විකක් වැඩියෙන් ගෙවී ජනතාවට ආදායමක් ලබා ගන්නට සැලැස්සුවා. ඒ අන්දමට සහතික මිල වැඩි කිරීමෙන් පොහොර මිල දී ගැනීමට ගෙවී ජනතාවට අවස්ථාව ලබා දී තිබෙනවා.

So we have been increasing every time, we have increased the price of fertilizer. We have increased the the guaranteed price by an equivalent amount or by a little more so that the farmer could obtain the fertilizer and use it in his field.

As far as agro-chemicals are concerned, we appreciate the fact that they have gone up in price. As suggested by hon. Members, we will do our utmost to bring these prices down by having a dialogue with the manufacturers of these items. As regards quality, I would say that all these items are tested by the Bureau of Standards now. It is only when we obtain the certificate from the Bureau of Standards that these products could be marketed. I am unable to comment beyond that, but I will investigate the complaint that has been made.

Then, speaking of paddy production, the hon. Member for Attanagalla (Mr. Lakshman Jayakody) said that the extent under paddy cultivation has not increased rapidly within the last four years. We agree with that. You cannot increase the extent of land under paddy cultivation rapidly because you have to start new schemes, construct new tanks, develop major irrigation schemes. All this cannot be done in a year or two. The Mahaweli Development Scheme was to have been completed in 30 years.

වී. සිවසිතමපරම් මහතා
(திரு. டி. சிவசிதம்பரம்)
(Mr. T. Sivasihamparam)
How about minor irrigation works?

කේ. ඩී. එම්. සී. බණ්ඩාර මහතා
(திரு. கே. டி. எம். சி. பண்டாரா)
(Mr. K. D. M. C. Bandara)
I will come to those presently.

My point is that it is not possible to increase the extent under paddy cultivation by millions of acres within a short time, as the hon. Member for Attanagalla (Mr. Lakshman Jayakody) wants us to do. I am surprised at his statement because when they were on this side of the House they were unable to do it but now they are talking in terms of increasing the extent in large acreages. During their period of seven years they were not able to increase the acreage even by 200,000 acres under major irrigation schemes. Now they expect us to do wonders.

I will deal with the extents and the increase in production percentage-wise. This will go to show that within the last three to four years we have been able to achieve higher yields, and it is as a result of achieving higher yields that we have been able to increase production.

විශේෂයෙන්ම මෙහිදී මතක් කරන්න ඕනෑ කරුණක් තිබෙනවා. විශාල වශයෙන් අලුත් ප්‍රදේශවල වී වගා කිරීමේ අවහිරකම් ඇති වුණත්, වී වගා කරන ප්‍රදේශවල වී නිෂ්පාදනය වැඩි කර ගන්නට අපට පුළුවන් වුණා. 1976-77 කාලයේ යල මහ දෙකටම වී වගා කර තිබුණේ අක්කර දස ලක්ෂ 2.04 ක ප්‍රමාණයකයි.

That is, 2,046,000 acres for both Yala and Maha were brought under cultivation. Of this extent, we were able to get results only from 1,933,000 acres. As you know, in certain parts of the country rain-fed cultivation fails due to lack of rainfall. This extent has been increased to 2,146,000

acres by 1980. We do admit the fact that this increase has not been very large and that it is a little under 200,000 acres. But let us go into the average yield per acre. The average yield per acre in 1976 was 48.88 bushels. In 1981 the average yield has been increased to 58.29 bushels. That is an increase of 10 per cent.

වී. සිවසිතම්පරම් මහතා

(*திரு. வீ. சிவசிதம்பரம்*)
(Mr. T. Sivasithamparam)

Fifty-six bushels, according to the Central Bank Report.

අ. භා. 2.15

කේ. ඩී. එම්. සී. බණ්ඩාර මහතා

(*திரு. கே. டி. எம். சி. பண்டார*)
(Mr. K. D. M. C. Bandara)

The figure of 58.29 is the latest from the Department of Census and Statistics. The latest information is that in the year 1980-81 the production has been 105 million bushels and the yield per acre is 58.29 bushels. That shows an increase of 10 per cent.

සියයට 10 ක් වැඩි වුණ අවුරුදු තුනක් ඇතුළතදී. ඒ සියයට 10 වැඩිකර ගත් කට අපට පුළුවන් වුණේ කොහොමද? පොහොර භාවිතය වැඩි කිරීම නිසාත්, ඒ වානේම ජලය පාවිච්චිය ක්‍රමානුකූලව කිරීම නිසාත් කෘෂිකර්ම දෙපාර්තමේන්තුවේ සහ අනිකුත් අදාළ දෙපාර්තමේන්තු වල නිලධාරී මහත්වරු, ගොවි ජනතාව සමග එකතු වී කෘෂිකර්මාන්තය—විශේෂයෙන්ම වී ගොවිතැන—විද්‍යානුකූලව කිරීමට මහත්සි දරා, ඒ කට යුත්ත කිරීම නිසාත්, අපට පුළුවන් වුණා, විශාල වශයෙන් අස්වැන්න වැඩි කර ගන්න.

අත්තනගල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාව (ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා) මම මතක් කරන්ට කැමතියි, එතුමන්ලාගේ කාර්ය ගැන මම කථා කරන්න යන්නේ නැහැ කියල. ඒ ගැන කථා කරන්න ගියොත් කාර්ය නාස්ති වෙනම. බත් කන්න එපාය, මඤ්ඤාක්ක කන්නය,

කිව්ව ගැටි මතක් කරන්න වුවමනා නැහැ. එහෙම කිව්ව උදවිය අද අපෙන් ප්‍රශ්නය කරනව, “ඇයි, විශාල වශයෙන් වී නිෂ්පාදනය වැඩි නොකරන්නේ?” කියා.

ඊළඟට මතක් කළ යුතු විශේෂ දෙයක් තමයි, සුළු වාරිමාර්ග යටතට ගැනෙන්නේ අක්කර 250 කට අඩු කුඹුරු අක්කර ප්‍රමාණයක වැඩ සිදුවන සුළු වාරිමාර්ගයි. ඒ වායේ නඩත්තුව අයිති කෘෂිකර්ම අමාත්‍යාංශයටයි. අලුතෙන් වැව් ඉදි කිරීම, විශාල වැව් ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීම වැනි දේවල් අයිති ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන දෙපාර්තමේන්තුව යටතේ ඇති වාරිමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුවටයි. අපට භාර වී තිබෙන්නේ සුළු වාරිමාර්ග නඩත්තු කිරීම පමණයි. මෙම කටයුතු අපි භාර ගත්තේ 1979 දීයි. 1979 අවුරුද්දේ සුළු වාරිමාර්ග 3,126 ක වැඩ සම්පූර්ණ කරල ඒවා ක්‍රමානුකූලව පාවිච්චි කරන්ට අපි කටයුතු යෙදුවා. 1980 අවුරුද්දේ සුළු වාරිමාර්ග 4,164 ක වැඩ සම්පූර්ණ කරල ක්‍රමානුකූලව පාවිච්චි කරන්ට යෙදුවා. 1981 අවුරුද්දෙන් සුළු වාරිමාර්ග 4,000 කට වැඩි ප්‍රමාණයක වැඩ සම්පූර්ණ කෙරෙන්නවා ඇති.

ආර්. සම්පත් දන් මහතා

(*திரு. ஆர். சம்பந்தன்*)
(Mr. R. Sampathan)

අපේ පැත්තේ බොහොම මදි.

වී. සිවසිතම්පරම් මහතා (වවුනියාව)

(*திரு. வீ. சிவசிதம்பரம்—வவுனிபா*)
(Mr. T. Sivasithamparam—Vavuniya)
මදි නෙවෙයි කෙරුණේ නැහැ.

කේ. ඩී. එම්. සී. බණ්ඩාර මහතා

(*திரு. கே. டி. எம். ஸி. பண்டார*)
(Mr. K. D. M. C. Bandara)

I am unable to give you the number of items done electorate-wise.

මන්ත්‍රීවරයෙක්

(*அங்கத்தவர் ஒருவர்*)
(A Member)

You had better give a breakdown.

කේ. ඩී. එම්. සී. බණ්ඩාර මහතා,

(කි.ප්‍ර. කේ. ඩී. ආ. ආ. බී. පණ්ඩාර)

(Mr. K. D. M. C. Bandara)

Certainly, I must tell hon. Members that we are going to prepare a breakdown electorate-wise.

ටී. සිවසිතම්පරම් මහතා

(කි.ප්‍ර. ඊ. ඩී. සිවසිතම්පරම්)

(Mr. T. Sivasithamparam)

Including the NCP, you can give a—

කේ. ඩී. එම්. සී. බණ්ඩාර මහතා,

(කි.ප්‍ර. කේ. ඩී. ආ. ආ. බී. පණ්ඩාර)

(Mr. K. D. M. C. Bandara)

We are doing that. I can assure you that out of this work we have done in 1979-1980, the major part of the money had gone to the Dry Zone, because we all appreciate the fact that most of the minor irrigation schemes are in the Dry Zone. We are certainly doing that. Next year we are going to have a breakdown electorate-wise to see where the problems are, and we are going to spend about 10 million rupees more than this year, and we will see that as much as possible the urgent needs of the electorates are met, where repairs to minor irrigation systems are very badly needed. We will certainly do that in the interest of the country.

Another question raised by the hon. Member for Attanagalla that I must reply to is in respect of scientific officers, technical men. I am sure he has forgotten that in spite of the fact that people were not allowed to leave this country during their regime—people were kept here by force; doctors, engineers, scientists—they did leave this country. So, this exodus started during their period of office. Of course, this Government as a matter of principle does not want to tie down anybody because individuals must have the freedom to do what they like. Therefore, we have given that freedom, and we admit the fact that a certain number of scientists are leaving this country. But, as

far as the scientific services of our Ministry is concerned, I must pay this tribute to them on the Floor of this House, because not even 2 per cent have left this country for better pastures. They are dedicated men who are working in silence and contributing to the agricultural production of this country. They are quite content, and are very dedicated. They are people who think of this country more than of themselves. They put the country before themselves, and are here doing very hard work. Unfortunately, they are behind the scenes most of the time. They are not in the limelight. So, I must pay that tribute to them, because they have stuck to this country, and have done a great service to the farmer of this country.

Another matter that I must bring to the notice of this House is the question of subsidiary food crops.

අතිරේක ආහාර හෝග වලට සම්බන්ධයෙන් රු. මන්ත්‍රීවරුන් කිප දෙනෙක්ම සදහන් කළා. සමහර අතිරේක හෝගවල නිෂ්පාදනය සමහර කාලසීමාවල අඩු වන අතර තවත් සමහර කාලසීමාවල වැඩි වන බව අපි පිලිගන්නවා. අතිරේක බෝග නිෂ්පාදනය සීඝ්‍රයෙන් දියුණු කරන්න අමා. රු. ප. නි. පිටි, ප. නි. පිටි ආදිය ගන්න පුළුවනකම තිබෙනවා නම්, ටී. සිවසිතම්පරම් මහතා) කිව්ව වගේ දැන් වැඩි දෙනෙක් තුන් වේලට බත් කනවා. බත් සමග ආහාරයට ගන්නට අපි අතිරේක හෝග උපයෝගී කර ගන්නවා. පසුගිය දෙවෙනි ලෝක මහා යුද්ධයට පසු ඒ පුරුද්ද හුණක් අඩු වීගෙන ගියා. ඊට හේතුව යුද්ධ කාලෙදී අපි පිටි කන්න පුරුදු වීමයි. ලාබෙට වැඩි වැඩියෙන් පිටි ගෙනත් දුන්න නිසා ඒ කාල සීමාවේ එහෙම පිටිත්ම අපේ අහාර භාගය වෙනස් වුණා. යුද්ධයෙන් පසුවත් පිටි ලාබෙට ලැබුණු නිසා, දිගටම පාන් කන්න, පිටි කන්න පුරුදු වුණා. අල, බතල, කොස්, කුරක්කන්, මෙතේපි වැනි දේවල් අහාරයට යැනීම එහෙම පිටිත්ම අපි අමතක කර දැමීම. ඒ හේතුව නිසා අතිරේක ආහාර හෝග නිෂ්පාදනය දියුණු කිරීම

අමාරු වුණි. මේ අතර ලෝක වෙළෙඳපොලේ පිරි හා අනිකුත් ආහාර ද්‍රව්‍යවල මිල ඉහළ යන්න පවත් ගැනීමත්, රජය ආහාර ද්‍රව්‍ය සහනාධාර ක්‍රමයට සැපයීම තහර කිරීමත් නිසා දැන් ක්‍රම ක්‍රමයෙන් අතිරේක හෝග වැඩි වැඩියෙන් නිෂ්පාදනය කරන්න ගොවීන් උනන්දුවක් දක්වනවා.

ඒ වගේම මෙ මේ ගරු සභාවට මතක් කරන්න කැමතියි, අතිරේක හෝග කිපය කම නිෂ්පාදනය වැඩි කරන්න අපට පුළු වන් වුණු බව. 1976 නිෂ්පාදන තත්ත්වය දෙස බැලුවම එය පැහැදිලි වෙනවා. නමුත් අපි දැනට ලබන නිෂ්පාදන ප්‍රමාණයන් මිදි. රතුඑනු නිෂ්පාදනය ගැන සලකා බැලුවොත් මේ රටේ පැරිහෝගිකයන් සෑම දෙනාටම සාධාරණ මිලකට සැපයීමට තරම් රතුඑනු මේ රටේ තවම නිෂ්පාදනය වෙන්න නැහැ. ඒ නිසා තමයි පසුගිය මාස දෙක තුනේ රතුඑනු මිල සිසුයෙන් ඉහළ ගියේ. ඒ කෙසේ වෙතත් 1976 නිෂ්පාදනය වුණු රතුඑනු ප්‍රමාණයට වඩා වැඩි ප්‍රමාණයක් 1980 දී නිෂ්පාදනය වී තිබෙනවා. 1976 දී නිෂ්පාදනය වුණේ රතුඑනු හොණ්ඩර 15,11,400 ක් පමණයි. 1980 වන විට රතුඑනු නිෂ්පාදනය හොණ්ඩර 16,40,000 තෙක් වැඩි වී තිබෙනවා. නමුත් අපට මේ ප්‍රමාණයෙන් සැහොන්න බැහැ; නවත් වැඩි කරන්න ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම මේ රටේ රතුඑනු හිඟයක් ඇති වෙන්නේ ඔක්තෝබර්, නොවැම්බර්, දෙසැම්බර් යන මාසවලදීයි. ඒ කාලයේදී රටේ සෑම ප්‍රදේශයකම වාගේ නිෂ්පාදනය අඩු වෙනවා. කොහොම වුණත්, අපි රතුඑනු නිෂ්පාදනය සැහොන ප්‍රමාණයකින් වැඩි කර තිබෙනවා.

Then we come to Black gram which is grown in the Vavuniya District mostly. In 1976 the entire production was 46,000 cwt. We have brought it up to 108,000 cwt. by 1980. So, there is an increase in prodction.

පී. සිවසිතම්පරම් මහතා
 (කි.රු. ඊ. සිවසිතම්පරාම)
 (Mr. T. Sivasithamparam)
 Effortless increase !

කේ. ඩී. එම්. සී. බණ්ඩාර මහතා
 (කි.රු. ජේ. ආ. ආර්. ආම්. බී. පණ්ඩාර)
 (Mr. K. D. M. C. Bandara)
 සෝයා බෝංචි ගැන මම වැඩිය කතා කරන්නෙ නැහැ. මොකද? අපි එය ලහදී ආරම්භ කළ දෙයක් නිසා. මම මේ ගරු සභාවට මතක් කරන්න කැමතියි, මේ අවුරුද්දේදී, 1981 මාස කාන්තයේ අනුරාධ පුර දිස්ත්‍රික්කයේ පමණක් අක්කර 20,000 කට වඩා සෝයා බෝංචි වගා කර තිබෙනවා. ඒ අතික් දිස්ත්‍රික්ක ගණන් නෙගෙනයි. ඒ අනුව බලන විට මේ රටේ සෝයා බෝංචි නිෂ්පාදනය සිසුයෙන් වැඩි වී ගෙන එන බව පෙනෙනවා.

ඊළඟට අල වගාව ගැන බලමු. 1976 මුළු අල නිෂ්පාදන ප්‍රමාණය හොණ්ඩර 7,62,000 යි. නමුත් 1980 වන විට හොණ්ඩර 12,62,000 ක් පමණ වන තෙක් අල නිෂ්පාදනය වැඩි කර තිබෙනවා. එයින් පෙනී යනවා අල නිෂ්පාදනයේ ලක්ෂ පහක පමණ වැඩිවීමක් පසුගිය අවුරුදු හතර ඇතුළත සිදු වී තිබෙන බව. ඒ වගේම රට කපු නිෂ්පාදනය ගැන බලමු. 1976 නිෂ්පාදන ප්‍රමාණය හොණ්ඩර 1,19,000 යි. මෙය 1980 වන විට හොණ්ඩර 2,76,000 තෙක් වැඩි වී තිබෙනවා. හරිය වම, රට කපු නිෂ්පාදනයේ සියයට සියයක පමණ වැඩි වීමක් ඇතිවී තිබෙන බව පෙනෙනවා.

පී. සිවසිතම්පරම් මහතා
 (කි.රු. ඊ. සිවසිතම්පරාම)
 (Mr. T. Sivasithamparam)
 That is also Vavuniya rata cadju !

කේ. ඩී. එම්. සී. බණ්ඩාර මහතා
 (කි.රු. ජේ. ආ. ආර්. ආම්. බී. පණ්ඩාර)
 (Mr. K. D. M. C. Bandara)
 Not only Vavuniya! Vavuniya, Batticaloa—there are a number of areas where they are growing rata cadju now. ඊළඟට තල නිෂ්පාදනය Production of Gingelly in 1976 was only 168,000, cwt. It has gone up to 512,000 cwt. in 1980. That is almost a 300 per cent increase in production. There are definite areas we do not deny.

[කේ. ඩී. එම්. ඩී. බණ්ඩාර මහතා]

ඒලෙට මුං නිෂ්පාදනය ගැන බලමු. 1976 නිෂ්පාදනය භෞණ්ඩර 1,91,000 ඩි. 1980 වන විට 2,53,000 තෙක් වැඩිවී තිබෙනවා. That is also about one hundred per-cent increase. මේ අතින් බලාගෙන ගිය විට මම නම් සඳහන් කළ අතිරේක භෝග නිෂ්පාදනය සැහෙන ප්‍රමාණයකින් වැඩි කරන්නට අපට පුළුවන්වී තිබෙනවා. එම නිසා මේවා දැන් අපේ රටේ ජනතාව අතර වැඩි වැඩියෙන් පරිභෝජනය වෙනවා.

අ. භා. 12.30

සභාපතිතුමා

(தலைவர்)

(The Chairman)

Does the House agree to give the Hon. Deputy Minister five more minutes?

මන්ත්‍රීවරු

(அங்கத்தினர்)

(Members)

Aye!

කේ. ඩී. එම්. ඩී. බණ්ඩාර මහතා

(திரு. கே. டி. எம். டி. பண்டார)

(Mr. K. D. M. C. Bandara)

වවුනියාවේ රු වන්ත්‍රීතුමා (ටී. සීව සිතම්පරම් මහතා) ප්‍රකාශ කළ, ඒ නිෂ්පාදනයෙන් ස්වයංපෝෂිත වන විට— You have calculated on the basis of one measure of rice for ten people, and according to you what you say is the production has to be much more to meet our requirements.

ටී. සීවසිතම්පරම් මහතා

(திரு. டீ. சிவசிதம்பரம்)

(Mr. T. Sivasithamparam)

I said we are not self-sufficient. According to the Hon. Minister, he wants to export rice!

කේ. ඩී. එම්. ඩී. බණ්ඩාර මහතා

(திரு. கே. டி. எம். டி. பண்டார)

(Mr. K. D. M. C. Bandara)

What we say is, according to the nutritional requirements of this country, for the present population the requirement is 121.6 million bushels.

ටී. සීවසිතම්පරම් මහතා

(திரு. டீ. சிவசிதம்பரம்)

(Mr. T. Sivasithamparam)

One meal!

කේ. ඩී. එම්. ඩී. බණ්ඩාර මහතා

(திரு. கே. டி. எம். டி. பண்டார)

(Mr. K. D. M. C. Bandara)

I do not know whether it is one meal or two meals. I do not know how they calculate it, but this is the nutritional requirement. 121.6 million bushels must be produced to meet the nutritional requirements of the present population. We are guided by that requirement. You must accept the fact that a number of other subsidiary food crops are being consumed along with rice, depending on the food habits of different parts of the country. For instance if you go towards Matale, Kandy, in those Districts you find people consuming rice with jak, because jak fruit is available in plenty. Like that there are different food habits in different parts of the country. I suppose this assessment you made does not take into consideration other subsidiary food crops that would be consumed along with rice. Therefore, it is on that basis that we are guided as far as production is concerned to meet this requirement.

ටී. සීවසිතම්පරම් මහතා

(திரு. டீ. சிவசிதம்பரம்)

(Mr. T. Sivasithamparam)

Even then we are short!

කේ. ඩී. එම්. සී. බණ්ඩාර මහතා

(திரு. கே. டி. எம். வி. பண்டார)

(Mr. K. D. M. C. Bandara)

Yes, we are short. My Hon. Minister actually mentioned that by 1983 or 1984 we would be able to export rice, not immediately, because we are envisaging a situation that with the accelerated Mahaweli development and more and more acres coming under irrigation and also Lunugamvehera and Ingimitiya and various—the Lunugamvehera work is almost nearing completion—other schemes being completed, more and more lands will be brought under cultivation. So, with all that production within the next two or three years, we are envisaging a situation where there may be a possibility of going beyond our requirements.

ටී. සිවසිතම්පරම් මහතා

(திரு. டீ. சிவசிதம்பரம்)

(Mr. T. Sivasithamparam)

It will take a minimum of five years.

කේ. ඩී. එම්. සී. බණ්ඩාර මහතා

(திரு. கே. டி. எம். வி. பண்டார)

(Mr. K. D. M. C. Bandara)

Anyway, let us try hard. Everyone said that Mahaweli will take 30 or 40 years. In the Kalawewa 'H' area 70,000 acres have been completely cultivated this season. This is the first time that the entire Mahaweli area has come under cultivation during the maha season. It is on this basis that we have estimated as far as self sufficiency is concerned. Those are the major points that were raised.

I have to say one word about wheat production. The hon. Member for Kegalle (Mr. N. A. Seneviratne) referred to this and I must tell this House that we are making every effort in this direction. At the moment 3,000 experimental plots are being cultivated during this maha season. Certainly we are cultivating experimental plots both in the wet zone and in the dry zone; even in the Maha Illuppulama area. We are trying them

out in all the districts. We are very hopeful that if this trial experiment succeeds we may be able to grow a fair quantity in the years to come. We are making an effort. We must all accept the fact that we are consuming a certain percentage of wheat flour in this country. Even if we become self-sufficient in rice still we need a certain quantity of wheat flour to meet the requirements of our people, because of the different food habits that we have got used to. With this in view, we are making every effort to grow a fair amount of wheat in this country.

I think you, Mr. Chairman, for giving me this extra five minutes and I also thank all the hon. Members of the House for their indulgence.

සභාපතිතුමා

(தலைவர்)

(The Chairman)

Order, please! The sitting is suspended till 2 p.m.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව නැවතැරැඹීම අත්සිටුවන ලදීත්, අ. සා. 2 ට නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා [නෝමන් වොයිලරන් මහතා] ගේ සභාපතිත්වයෙන් නැවත පවත්වන ලදී.

அதன்படி, அமர்வு பி. ப. 2 மணிவரை இடைநிறுத்தப்பட்டு, மீண்டும் ஆரம்பமாயிற்று. உப சபாநாயகர் அவர்கள் [திரு. நோமன் வைத்யரத்ன] தலைமை வகித்தார்கள்.

Sitting accordingly suspended till 2 P.M. and then resumed, Mr. DEPUTY SPEAKER [MR. NORMAN WAIDYARATNA] in the Chair.

චන්ද්‍රා කරුණාරත්න මහතා (නියෝජ්‍ය රාජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)

(திரு. சந்திரா கருணாரத்ன — இராசாங்கப் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. Chandra Karunaratne—Deputy Minister of State)

ගරු සභාපතිතුමනි, මම මේ අවස්ථාවේදී එතරම් දීර්ඝ කතාවක් කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙන්නේ නැහැ. ඒ මන්ද, මේ විවාදය පවත් ගත් අවස්ථාවේ සිට කතා කළ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ කතා වලින් අපට හොඳකාර වැටහී යනවා, පසු

[වත්දා කරුණාරත්න මහතා]

ගිය අවුරුදු හතර ඇතුළතදී කෘෂිකර්ම අමාත්‍යාංශයෙන් විශාල සේවයක් මේ රටට සිදු වී තිබෙන බව.

කෘෂිකර්ම ඇමතිතුමාත්, නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාත් ඉතාමත්ම ඕනෑකමින්, උනන්දුවෙන්, මහත්සි වී මේ රටේ ජනතාවක් වූ ගොවි ජනතාවට සේවයක් සැලසීමේ කාර්යයෙහි යෙදී සිටින බව මම මේ අවස්ථාවේදී විශේෂයෙන් සඳහන් කරන්නට ඕනෑ. ඒ වගේම මෙම අමාත්‍යාංශයේ ප්‍රධානියා වශයෙන් කටයුතු කරන ලේකම් මහත්මයාත්, ඒ ලේකම් මහත්මයා යටතේ සේවය කරන නිලධාරී මහත්වරුන් ඉතාමත් උනන්දුවෙන් කලය ගැන නොබලා සේවය කරන නිසා මෙම අමාත්‍යාංශය ගෙන යන වැඩ පිළිවෙළින් සාර්ථක ප්‍රතිඵල අපට දැක ගන්නට ලැබී තිබෙනවා. මේ උදවිය ඉතා උනන්දුවෙන් වැඩ කරන බව අමාත්‍යාංශයේ වැඩ කටයුතු කරන අවස්ථාවලදීත්, ඉන් පිටස්තර අවස්ථාවලදීත් අපට දකින්නට ලැබී තිබෙනවා. මේ රටේ ගොවීන්ගේ නිෂ්පාදන—විශේෂයෙන් වී ගොවීන්ගේ නිෂ්පාදනයක්—විශේෂයෙන් වී නිෂ්පාදනය—හුඟක් වැඩිවෙලා තිබෙන්නේ අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන නොයෙකුත් දෙපාර්තමේන්තුවලත් උනන්දුව නිසයි; ඒවායින් කරනු ලබන පර්යේෂණ නිසයි. ඒ වාගේම ගොවීන්ට වුවමනා අවස්ථාවලදී බීජ වර්ගත්, රසායන පෝරන් ලබා ගැනීමට අවස්ථාව සලසා දී තිබෙනවා. එසේම ගොවිතැනට අවශ්‍ය අනිකුත් සේවලත් එමගින්ම සපයා දී තිබෙනවා. අන්න ඒ නිසා නමයි, මේ අන්දමට සාර්ථක වී නිෂ්පාදනයක් ඇති වෙලා තිබෙන්නේ. මා ඒ බව මේ අවස්ථාවේ දී විශේෂයෙන්ම සඳහන් කරන්නට ඕනෑ.

අපි දන්නවා, පොහොර මිල වැඩි වුනත් අපිට ඕනෑ අවස්ථාවකදී ඕනෑම විධියකට අවශ්‍ය වෙලාවට පොහොර ලබා ගන්න පුළුවන් හැටියට, ඒ අමාත්‍යාංශය එම සංස්ථාව සකස් කර තිබෙන බව. ඒ වගේම නාවලපිටිය කොට්ඨාශයේ නොති බුණත්, ඒ අවට ප්‍රදේශවල තිබෙන කෘෂිකර්ම අධිකාරියෙන් ගොවියාට විශාල

සේවයක් වෙලා තිබෙන බව මා විශේෂයෙන් සඳහන් කරන අතර, මා සන්තෝෂ වෙනවා, ලගදීම මගේ ප්‍රදේශයේත් ඒවාගේ කෘෂිකර්ම අධිකාරියක් ඇති කරන්නට කටයුතු කරගෙන යාම ගැන. එමගින් අපේ ප්‍රදේශයේ අයටත් නොද සේවයක් වෙනවා ඇතැයි මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

මා සඳහන් කරන්නට කැමතියි, එක විශේෂ ප්‍රශ්නයක් ගැන. අපේ නවල පිටිය ප්‍රදේශයේ පමණක් නොවෙයි, ගලහ, ගම්පොල ආදී ප්‍රදේශවලත් බලපාන ප්‍රශ්නයක් මෙය. මේ ගැන සඳහන් කර මගේ කථාව අවසන් කරන්නට මා බලපොරොත්තු වෙනවා.

Now, Sir, in the Nawalapitiya, Gampola and Galaha areas about 19,000 acres come under the scheme of the National Agricultural Diversification and Settlement Authority. We find that about 11,507 acres are to be diversified and people settled and about 7,600 acres are to go under forestry. We find that because of this, especially very valuable tea land—I do not say that every tea estate was in very good condition—which brought large sums by way of revenue and which gave employment to nearly fifteen thousand people is in a very bad way today.

I must say that the National Agricultural Diversification and Settlement Authority was established with all good intentions. I do not want to blame anyone. But this was headed by a person who was not experienced in agriculture; he was a lawyer. From time to time I have mentioned about this at various meetings and at various levels. Because of certain steps taken by the then Chairman, the settlements are in a very bad state today.

Today we find that a large number of people, over five to six thousand people—I do not know the exact number, but some people say that it is about 12,000 and some others say that it is about 11,000—are to be discontinued at the end of this month

with the new year just a week or two ahead. I was in my electorate last morning and hundreds of these people who are to be discontinued, who will not have their jobs from 1st January 1982, surrounded my office. I want to bring this matter to the notice of the Hon. Minister.

I am happy to say that now a very experienced gentleman by the name of Udalagama has been made the Chairman of this institution. He has a through experience in settlement work and he is fully aware of the position of the Kandyan villager.

I sincerely appeal to the Hon. Minister that at least some steps be taken to get these people who are to be unemployed to some other organization. I also appeal to him to kindly consider the question of postponing the discontinuance of this large number of workers. In our area about 515 persons on the staff, which includes conductors, project officers, field supervisors, clerks and typists, are to be discontinued and, further, over six thousand labourers are also to be discontinued at the end of this month. So, we find it very difficult to face these people who are going round the houses of Member of Parliament in search of employment. They are in a plight. I also wish to state that the National Agricultural Diversification and Settlement Authority had given letters of appointment to these people saying that they would be made permanent. I wish to quote from a letter.—

"මගේ අංකය : ඒඩීඑම්/2,
 ජාතික ව්‍යවසායන විවිධාංගීකරණ සහ
 ජනපද අධිකාරිය,
 1094,
 පේරාදෙණිය,
 1978. 09. 14

වාරිකාලය වන්නේ වතු අධිකාරී මගින්,
 ඒ. ජී. එම්. මහින්ද මහතා,

'නැවතුවේ' ස්ථිර සේවක මෝබලයට
 ඇතුළත් කිරීම"

මෙන්න මේ විධියට පත්විය ගණනකට
 ස්ථිර පත්වීම් දීමට ලියුම් එවා තිබෙනවා.
 නමුත් ඒ අයට කිසිතු ව්‍යාධියක්

නොවෙයි, කිසිම රක්ෂාවක් නොමැතිව
 මේ මාසය අන්තිමේදී ඉවත් කරන්නට
 බලාපොරොත්තු වෙනවා. ගර සහසති
 තුමනි, තමුන්නන්සේගේ කාලය මීට
 වැඩිය ගන්න මා බලාපොරොත්තු වන්නේ
 නැහැ. විශේෂයෙන්ම මා සඳහන් කරන්
 නට ඕනෑ, කෘෂිකාර්මික සංවර්ධනය හා
 පර්යේෂණ පිළිබඳ අමතනාංගය හුඟක්
 වැඩ කර තිබෙන බව, හොඳ බලාපොරො
 ත්තු අතිව. නමුත් මේ රැකිරික්ෂා ප්‍රශ්
 නය විසඳෙන තුරු මා සඳහන් කළ අයට
 කල් දෙන්නය කියා ඉල්ලමින් මගේ
 වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

කේ. තුරෙයිරත්නම් මහතා (පේදුරු
 තුඩුව)
 (ති.රු. කේ. තුරෙයිරත්නම්—පුරුක්කුණ
 නුගේ)

(Mr. K. Thurairatnam—Point Pedro)
 Sir, I would like to say a few words under the Votes of this Ministry. I want the Hon. Minister to excuse me for having to say something a little two harsh. One thing I want to stress is that we have to have one programme for the short-term and another programme for the long-term. For instance, in the year 1979 the input of fertilizer for paddy was 74,000 tons as against 145,000 tons in 1980. How much of foreign exchange have we pesticides, tractors, spare parts and the like, all together, you will find that for every rupee 68 cents have gone out of this country. We must take note of this fact. Of course, the paddy yield has gone up. For three bushels of paddy per acre we have, between 1979 and 1980, doubled the input of fertilizer. This is a thing that we will have to take note of because we cannot afford to buy fertilizer for long.

කේ. ඩී. එම්. ඩී. බණ්ඩාර මහතා
 (ති.රු. කේ. ඩී. බණ්ඩාර මහතා)
 (Mr. K. D. M. C. Bandara)
 What is the alternative ?

கேள். துரேசிரத்நம் மஹா

(திரு. கே. துரைரத்தினம்)

(Mr. K. Thurairatnam)

That is why I said that one target is short-term. If you rely too much on fertilizer, applied research will have to come in. That is, indigenous varieties or hybrids will have to be developed.

கேள். டி. பி. சி. வந்தவர மஹா

(திரு. கே. டி. எம். சி. பண்டார)

(Mr. K. D. M. C. Bandara)

We are doing that regularly.

கேள். துரேசிரத்நம் மஹா

(திரு. கே. துரைரத்தினம்)

(Mr. K. Thurairatnam)

I say this because in the long run this will not be profitable. We will have to go backwards. Even in Britain they have gone back to slurry, that is a mixture of cowdung and urine. They spray this mixture in the field and plough it. We will have to get back to home gardening practices so that we can keep up our yield without relying on the foreign exchange component. The same thing applies to onions, potatoes and various other crops. Some time ago I told a Consultative Committee that in the year 1980/1981 onions would go out of production as far as Jaffna was concerned because the cost of production had gone up tremendously. One factor is that there are over 20,000 water pumps being used, each consuming half a gallon of kerosene oil per day. For 250 days in a year, just imagine the amount of kerosene oil used! The amount involved is more than 1,250,000 gallons of kerosene, leaving alone tractors, fertilizers and the like. The farmer has not been properly advised on the optimum use of fertilizer.

கேள். டி. பி. சி. வந்தவர மஹா

(திரு. கே. டி. எம். சி. பண்டார)

(Mr. K. D. M. C. Bandara)

Why do you not use your well sweeps?

டி. லா. 2.15

கேள். துரேசிரத்நம் மஹா

(திரு. கே. துரைரத்தினம்)

(Mr. K. Thurairatnam)

It is not a question of going back entirely. But somehow or other you will have to go back if you want to save the country. There is no alternative, and Third World technology will have to be used. You are spending so much of money on fertilizers, tractors and kerosene. For one year you are using Rs. 30 to Rs. 40 million worth of kerosene in the Jaffna District alone. Why cannot you spend about Rs. 10 million to put up windmills on long-term loans? Give the farmers long-term loans for that purpose. Then they will be able to produce chillies and onions better and the cost of production will go down instead of going up. If you look at these figures you will find the truth of it. I have a very limited time to speak and I find the Deputy Chairman is looking at me.

Soil tests have to be done before fertilizer is applied. What happens today is that everybody is applying fertilizer in any way they like, just as people use quinine or tetracycline—haphazardly. The soil must be tested. The farmer must be able to test his soil and ascertain the quality and quantity of fertilizer his land requires. He must be encouraged to use a limited amount of artificial fertilizer and use more natural fertilizer. I am afraid this will have to be done because there is no other alternative.

I would appeal to you to get at least Rs. 5 million to Rs. 10 million for the development of windmills, solar energy and io-gas generators. I think that such an investment will pay in the long run.

A word about the reduction in the price of sugar. On the 5th of December 1977 I was the only Member who stood up here and said, "Do not reduce the price of sugar", because I

knew that at that time there was a cultivation of 23,000 acres of sugar-cane in Moneragala. The prices are picking up now, but I hope that this trend will be a continuous process.

There is another matter I would like to suggest. In major tanks, if the entire tank are is not utilized for the 'Sirupokam' Yala then certain units of it can be utilized for the cultivation of highland crops or subsidiary crops like gingelly, ground nuts, soya beans and so on. That can be tried even in places like Kilinochchi.

grown for the next season in some other field. I would like that to be done.

Finally, a word about the Agricultural Implemetation Plan. Your targets are given district-wise but your achievements are given Island-wise. I hope that in then next publication of figures we will be able to find out who has faulted and who has not, because that will help us a great deal.

I thank you very much for your indulgence.

කේ. ඩී. එම්. සී. බණ්ඩාර මහතා,

(திரு. கே. டி. எம். சி. பண்டார)

(Mr. K. D. M. C. Bandara)

That is being done now. In a large part of the Dry Zone we are doing the cultivation of soya beans and other subsidiary crops in the paddy field because there is not enough water for paddy cultivation. With the available water we are growing subsidiary food crops.

සරත් මුත්තේවිටුවෙගම මහතා, (කල වාන)

(திரு. சரத் முத்துவெகம)

(Mr. Sarath Muttetuwegama—Kala-wana)

ගරු සභාපතිතුමනි, කෘෂිකාර්මික සංවර්ධනය හා පර්යේෂණ දිශානායකයෙ වූයේ ශ්‍රී ලංකා රජයේ මා ඉතාම කෙටි යෙන් කළ, කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙන්නේ විශේෂයෙන්ම ලංකා පොහොර සංස්ථාවේ දැනට තිබෙන අර්බුදකාරී තත්ත්වය පිළිබඳවයි. දැන් මාස දෙකකට කිව්ව කාලයක් ඒ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය රැස් වී නැහැ. මේ මාසයේ 24 වැනිදා ඒ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය රැස් වූණේ භාත්තම් එම අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය නීත්‍යානුකූලව අහෝසි වෙනවාය කියා මම හිතනවා. අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය රැස් නොවීමට හේතු වන්නේ, පොහොර සංස්ථාවේ ඇති වී තිබෙන අර්බුදයට හේතුවත් ඒකට පත් කර සිටින ක්‍රියාකාරී අධ්‍යක්ෂවරයාගේ වැඩ කටයුතුය කියන එක අවිවාදයෙන්ම ගරු ඇමතිතුමාගේ පිළිගන්නවා ඇති.

කේ. තුරායිරත්නම් මහතා,

(திரு. கே. துரைரத்தினம்)

(Mr. K. Thurairatnam)

I am glad that is being done. In the DAC of Jaffna I recommended this in 1952, but it did not happen because the Paddy Lands Act was very strictly applied at that time.

ඒ ක්‍රියාකාරී අධ්‍යක්ෂවරයා ඉස්සර හිටියේ ජාතික ජ්‍යෙෂ්ඨතම සංස්ථාවේ. ඒ කාලයේ ජාතික ජ්‍යෙෂ්ඨතම සංස්ථාවේ කම්කරුවන් ඔහුට නම් දෙකක් පවබඳු තිබුණි. එකක් "මිස්ටර් ටු පර්සන්ස්" පිලිපසින් රටේ "මැඩම් ටු පර්සන්ස්" වගේ මේ ක්‍රියාකාරී අධ්‍යක්ෂවරයාට "මිස්ටර් ටු පර්සන්ස්" ය කිව්වා. "මිස්ටර් ටු පර්සන්ස්" බලාපොරොත්තු වූණා පොහොර සංස්ථාවට ආවාමත් ටෙන්ඩර්

The other matter I would refer to is this. Viticulture in Jaffna has not been given a helping hand. This is the cultivation of the grape-rine. Although for the last 17 years they have been fairly active, not much has been done. I would like this to be helped on.

In regard to Bombay onions, half the Bombay onions grown in Jaffna comes from one village in my electorate, a village called Ampankudathana. I would like you to get bulbs cultivated. Bombay onions mean seed to bulb and bulb to seed. If you get seeds or bulbs, Bombay onions can be

[සරත් මුත්තේවරුන්ගේ මහතා]

බෝඩි එකට ඇවිත් සමහර විට පර්සන්
 වෙස් එක තව වකක් වැඩි කරගෙන ඒ
 කටයුතු කරන්නට පුළුවන් වේය කියල.
 නමුත් ඒකට ඉඩ ලැබුණේ නැහැ. මා
 සිතන නැටියට සහාපතිතුමා ඒකට හරස්
 වී තිබෙනවා. එම නිසා ඒක කරන්නට
 බැරි වුණා. එයාට "මිස්ටර් ටු පර්සන්" වී
 වැඩේ කරන්නට බැරි වුණා. ජේෂ්වර්ම
 සංස්ථාවේ කමිකරුවන් ඔහුට පවබදපු
 අතික් හමු තමයි "මිස්ටර් ඉන්ටර්
 ඩික්ට්." කිසිම කාරණයක් ගැන සොයා
 බලන්නේ නැතිව, පරික්ෂා නොකර, යන්
 නම් පැමිණිල්ලක් ආවොත් කමිකරුවන්
 "ඉන්ටර්ඩික්ට්" කරනවා. කමිකරු
 වන්නේ වැඩ තහනම් කරනවා. ඒ විධියට
 ජේෂ්වර්ම සංස්ථාවෙන් අස් කල සමහර
 අය කමිකරු උසාවි මාර්ගයෙන්, අරහෝ
 මෙහෙත් ගිහ වැටුප් සහිතව ආපසු
 සේවයට ආවා.

මේ ක්‍රියාකාරී අධ්‍යක්ෂවරයා මෙතැනත්
 ඒක කරන්නට උත්සාහ කලා. පොහොර
 සංස්ථාවේ සහාපති මහත්මයා මා හිතන
 හැටියට පරිපාලන සේවයට අයිති මහත්
 මයෙක්. මට ආරංචිය ඒ මහත්මයා
 ඉල්ලා දැස්වීමේ ලිපියක් ඇමතිතුමාට එවා
 තිබෙනවාය කියල. ඒක හරිද වැරදිද කියල
 මම දන්නේ නැහැ. මට එහෙම ආරංචියක්
 ලැබී තිබෙනවා. දැන් මේක අර්බුදකාරී
 තත්ත්වයකට පත් වී තිබෙනවා. හැම
 සංස්ථාවකම මේ ක්‍රියාකාරී අධ්‍යක්ෂවරු
 ඉන්නවා. ඒක නිකම් පොඩි 'පෙනේන' "
 තනතුරක්. කොයි ආණ්ඩුව ආවත් ක්‍රියා
 කාරී අධ්‍යක්ෂවරුන්ය කියා තමන්ගේ
 ගෝල-බාලයන් එක්කෝ ඇමතිවරුන්ගේ
 නාත්නම් ආණ්ඩුවේ ගෝල බාලයන්--
 සංස්ථාවට පත් කර ඔවුන්ට කාරී
 දෙනවා. කාර්යාල දෙනවා. ජෝබ්ස්
 දෙනවා. ඉන්පසු ඒ අයගෙ වැඩේ ඊට
 වඩේ ඇවිදීම. ඊළඟට "මිස්ටර් ටු පර්
 සන්" කියනවා. දැන් එහෙම කෙරෙන්නේ
 මෙතැන අර්බුදයක් ඇති කර තිබෙනවා.
 මගේ කල්පනාවේ හැටියට මේ ක්‍රියාකාරී
 අධ්‍යක්ෂ තනතුරු නැති කරනවා නම්
 වඩා හොඳයි. කෙසේ වුවත් මේ ක්‍රියාකාරී
 අධ්‍යක්ෂවරයා පොහොර සංස්ථාවේ ඇති
 කර තිබෙන අවුල ගැන ඉක්මණින් ප්‍රශ්න
 කිරීමට සූදානම් වෙමිනි.

බැලුවේ නැත්නම් පොහොර මිල නැග
 තිබෙන මේ අවස්ථාවේදී පොහොර සංස්
 ථාවන් ඉතිරි වෙයිද කියා මා දන්නේ
 නැහැ. එම නිසා මේ ගැන සොයා බලන
 මෙන් මා ඉල්ලා සිටින්නවා.

අතික් කාරණය පොහොර මිල පිළිබඳව
 ඇති වී තිබෙන තත්ත්වයයි. ඒක නිතර
 නිතර කියන්නට වුවමනාවක් නැහැ මේ
 ආණ්ඩුව බලයට පත් වුවාට පසු ජාත්‍යන්
 තර උද්ධමනකාරී තත්ත්වයන් ඒවාගේ
 ම තෙල් මිලත් පොහොර මිල කෙරෙහි
 බලපෑමක් ඇති කලා. කෙසේ වුවත්
 යථාර්ථය තම පොහොර මිල අධික ලෙස
 ඉහල ගොස් තිබීමයි. සංස්ථාව මාර්ගයේ
 නුත් කඩත් විවිධ ආයතන මාර්ගයෙන්
 පොහොර නිෂ්පාදනය කරනවා. පොහොර
 මිල නැගීමට පස දිස්ත්‍රික්ක වශයෙන්
 පොහොර පවිච්චියේ ප්‍රතිශතය වෙනස්
 වී තිබෙන්නේ කොයි ආකාරයටදැයි
 ගණන් පෙන්වනුට කරන්නට පුළුවන් නම්
 මා ඇමතිතුමාට කතාකළ වෙනවා. මට දැන
 ගන්නට ලැබී තිබෙන විධියට උට වශ
 යෙන් බැලුවොත් පොහොර අලෙවියෙහි
 සියයට 22 ක අඩුවක් ඇති වී තිබෙනවා.
 සෑම පොහොර වර්ගයක් පිළිබඳවම අලෙවි
 යෙහි අඩුවක් ඇති වී තිබෙනවා. කුමන
 දිස්ත්‍රික්කවල කුමන වර්ගවල පොහොර
 අලෙවිය අඩු වී තිබෙනවාදැයි රටත් මේ
 සභාවත් දැනගන්නවා නම් හොඳයි.
 මොකද, චේක ජාතික ප්‍රශ්නයක්.

අයවැය ලේඛනය දෙවන වර කියවීමේ
 විවාදයේදී සමාජසේවා නියෝජ්‍ය ඇමති
 තුමා මේ ගැන කතා කල බව මට මතකයි.
 එතුමාගේ කෙටිකතයේ සියළුම වගා නිල
 ධාරීන් කැඳවා සාකච්ඡාවක් කලාම මේ
 කන්නයේදී පොහොර යෙදීම අධික ලෙස
 අඩු වී තිබෙන බව එතුමාට වගා නිලධා
 රීන්ගෙන් දැනගන්නට ලැබුණේය කිව්වා
 ඒක අපි කාගේත් අත්දැකීම. මේකට
 විසඳුමක් සොයන්නට ඕනෑ. දැන් පේදරු
 තුඩුවේ මත්ත්‍රිතුමා යෝජනාවක් කලා.
 මේක එහෙම යෝජනාවක් කර මෙතැනදී
 තීරණයකට බසින්නට පුළුවන් ප්‍රශ්න
 යක් නොවෙයි. මා කියන්නේ නොයෙක්
 නොයෙක් දේවල්වලට විසඳම් දරන රජය
 යුතු

[සරත් චන්ද්‍රකේටුවේගම මහතා]

1980.09.18 වැනි දිනැති චක්‍රලේඛය අනුව මවුන්ගේ වැටුප රු. 315 ක් කරමින්, රු. 15 කින් පමණක් වැටුප් වැඩි කර තිබෙනවා. මේ අය සම්බන්ධයෙන් කලින් ක්‍රියාත්මක වුණේ දින 5 ක සතියක් නමුත්, දැන් දින 6 ක්ම සේවය කරන්න මේ අයට සිදුවී තිබෙනවා. ජීවන වියදම ඉතා ඉහළ ගොස් තිබෙන මෙවැනි වකවානුවක රු. 315 ක් වැනි සුළු මුදලකින් ජීවත් වන්න බැරි නිසාත්, සිය හල් පොත් පවා මොවුන්ට දැන් අහිමිව තිබෙන නිසාත් යථාදර්ශව කල්පනා කර බලා, මොවුන්ගේ වැටුප් සම්බන්ධයෙන් නියම පියවරක් ගන්නා හැටියටත් මම ඉල්ලා සිටිනවා. නමුත්තාත්සේලා පත් කළ වගා නිලධාරීන්ට නම්, ඒ ගොවිජන සේවා කමිටු සේවකයන්ට වඩා වැටුපක් සහ පහසුකමින් ලබා දී තිබෙනවා. නමුත් ඒ ගොවිජන සේවා කමිටු සේවකයන්ට එවැනි වැටුපක්වත්, පහසුකමක්වත් ලබා දී නැහැ. එම නිසා ම සඳහන් කළ ඒ ක්ෂේත්‍ර දෙකේම සේවකයන් ගැන යම් කිසි ස්ඵර ක්‍රියා මාර්ගයක් ගන්නා හැටියට ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ඒ වගේම, කෘෂිකර්ම ගොවිපොළවල වර්ෂ 15 කට පෙර ඇති කරන ලද ස්ඵර තනතුරුවලට අමතරව මෙතෙක් අලුතින් ස්ඵර තනතුරු ඇති කර නැහැ. කලින් ඇති කළ ප්‍රමාණය වැඩි කර නැහැ. අදට ගැලපෙන තත්ත්වයට වැඩ කෙරෙන්න නම් ඒ තනතුරු ප්‍රමාණය වැඩි කරන්න ඕනෑ. ඒ වගේම, ඒ සේවකයන්ගේ නිවාස පහසුකම් සැපයීම දැනට නතර කර තිබෙන බවක් පෙනෙනවා. එම නිසා ඒ නිවාස සැපයීම ගැනත්, ඒ ස්ඵර තනතුරු වැඩි කිරීම ගැනත් අවශ්‍ය පියවර ගන්නා හැටියට ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

එක පැත්තකින් පෝර මිල ඉහළ ගියත්, මේ අමාත්‍යාංශය යටතේ අපට කපා කරන්න තිබෙන කාලය අනෙක් පැත්තෙන් ඉහළ දම—සීමා කර— තිබෙන නිසා මා මීට වඩා කපා කරන්නේ නැහැ.

සුනේත්‍රා රණසිංහ මහාමිය (දෙහිවල)
(*ශ්‍රී ලංකා සංග්‍රහණය — ශ්‍රී ලංකා*)

(Mrs. Sunethra Ranasinghe—Dehiwela)
සහාජනිතුවමනි, කෘෂිකර්ම සංවර්ධන හා පර්යේෂණ අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය විවිධයට භාජනවන මේ අවස්ථාවේදී මා නියෝජනය කරන දෙහිවල ජනාද කොට්ඨාශයේ ජනතාව වෙනුවෙන්, වි අලෙවි මණ්ඩලයේ වෙළෙඳ මධ්‍යස්ථාන ගැන වචන ස්වල්පයක් කපා කිරීමට අවස්ථාව ලබාදීම ගැන පළමුවෙන්ම බඩතුමාට මගේ ස්තූතිය ප්‍රදානය කරනවා.

මේ අමාත්‍යාංශය යටතේ පාලනය වන වි අලෙවි මණ්ඩලය යටතේ දිවයින පුරා විවෘත කර තිබෙන වෙළෙඳ මධ්‍යස්ථාන අතුරින් දෙහිවල මධ්‍යස්ථානයත් වැඩිම ආදායමක් ලබන වෙළෙඳ මධ්‍යස්ථානයක් බව මට දැන ගන්න ලැබී තිබෙනවා. නමුත් ඒ ප්‍රදේශයේ ජනතාවගේ ඉල්ලීම් සපුරාලන්න ප්‍රමාණවත් නැහැ. ඒ වෙළෙඳ මධ්‍යස්ථානයට ලැබෙන හාල් ප්‍රමාණය, කෘෂිකාර්මික අතින් කිසිම සම්පතක් නැති දෙහිවල ප්‍රදේශයේ ජනතාව කෙරෙහි විශේෂත්වයක් දක්වා, විශේෂයෙන් සම්බා වර්ගවල හාල් සහ තම්බාප වර්ගවල හාල් මීට වැඩි ප්‍රමාණයක් ඒ වෙළෙඳ මධ්‍යස්ථානයට ලැබෙන්න සලස්වන හැටියට ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා.

දිනකට හාල් මිටි 150 ක් පමණ මේ ස්ථානයට ලැබෙනවා. උදේ සිට ජනතාව හාල් ලබා ගන්නට පෝලිමේ බල සිටියත් පැය 2 ක් ආතුලන ඒ හාල් ප්‍රමාණය විකිණී අවසාන වෙනවා. ඒ නිසා දස දහස් ගණනකට ආපසු නිවෙස් බලා යන්නට වෙන්නේ හිස් අතින්. ඒ නිසා දෙහිවල වැනි ජනාකීර්ණ ප්‍රදේශයක තිබෙන මෙවැනි වෙළෙඳ මධ්‍යස්ථානයකට දිනකට මීට වඩා සහල් ප්‍රමාණයක් ලැබෙන්නට සලස්වන්නාය කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා. එමෙන්ම මගේ ආයතය වැනි නාගරික පරිසරයක් පවතින ප්‍රදේශවල ජනතාව වෙනුවෙන් ලොරි මගින් සහල් ප්‍රවාහනය කර ප්‍රසිද්ධ ස්ථානවලදී ජනතාවට ඒ සහල් ලබා ගන්නට කටයුතු යොදන්නා කියාත් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

එමෙන්ම මේ මධ්‍යස්ථානවල සේවය කරන පොදුවේ හැම දේකටම සම්බන්ධ වන සේවකයින් ගැනත් වචනයක් කථා කරන්නට ඕනෑ. ඒ සේවකයින්ගේ පත්වීම් තිබෙන්නේ ස්ථිර පදනමක් මත නොවෙයි. ඒ නිසා වී අලෙවි මණ්ඩලයට සම්බන්ධ මේ සේවකයින්ට සේවයේ ස්ථිරතාවයක් ලබා දෙන්නය කියාත් මේ අවස්ථාවේදී ඉල්ලා සිටිනවා. මගේ දෙනි වල වී අලෙවි මධ්‍යස්ථානයේ සේවකයින් 3 දෙනෙක් සිටිනවා. එයින් සමහරෙක් රුකියා බැංකුවේ පවා ලියාපදිංචි වී සිටින අය. ඒ නිසා මේ ගැනත් ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරන්නය කියා ඉල්ලමින් මා නිහඬ වෙනවා.

අ. හා. 2.30

ජේ. එම්. කුමාරදාස මහතා (වැල්ලවාය)
 (ශ්‍රී ලං. ශ්‍රේ. ගා.ම. ට්‍රයාරාජාප—බෙල්ලවාරාය)
 (Mr. J. M. Kumaradasa—Wellawaya)

ගරු සභාපතිතුමනි, කෘෂිකර්ම සංවර්ධන කටයුතු පිළිබඳ අමාත්‍යාංශය යටතේ මා වචන කීපයක් කථා කරන්නේ බොහොම සන්තෝෂයෙන්. මගේ ආසනයේ සෙනලල ව්‍යාපාරය අපේ ගරු ඇමතිතුමාත් නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාත් එමෙන්ම අපේ හිතවත් ලේකම්තුමාත් පටන් ගත්තා. දැන් සැහෙන දුරට ඒ කටයුත්ත කෙරීගෙන යනවා. මා සතුටුයි කියන්න දැන ලක්ෂ 5 ක් පමණ වියදම් කර කවදාවත් කරන්න බැරි වැඩක් වූයෙන් තිබුණු මොරකැටිය—තනමල්විල පාර සකස් කිරීම දැන් කරගෙන යනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, මා තමුත්තාත්සේට විශේෂ කාරණයක් මතක් කරන්න ඕනෑ. සෙවනලල ව්‍යාපාරයේ පවුල් 1000 ක උස් බිම් ව්‍යාපාරයට අයිති කරනවා. එසේ උස් බිම් ව්‍යාපාරයට අයිති කරන ජනතාව වෙනුවෙන් සැහෙන වැඩ කොටසක් කරන්නට අපට සිදු වී තිබෙනවා. ඒ අයට පාර වල් අවශ්‍ය වෙනවා; විද්‍යාල අවශ්‍ය වෙනවා. ඒ අන්දමේ සැහෙන වැඩ කොටසක් ඒ අය වෙනුවෙන් කරන්නට සිතා තිබෙනවා. මෙයට හේතුව මේ පවුල් ගෙන ගොස් පදිංචි කරන්නේ සාමාන්‍යයෙන් කැලෑ ප්‍රදේශයකයි. ඔවුන් එහි ඉන්නේ පැල්පත් ගහගෙනයි.

කේ. ඩී. එම්. ඩී. බණ්ඩාර මහතා
 (ශ්‍රී ලං. ශ්‍රේ. ගා.ම. බී. පන්දාරා)
 (Mr. K. D. M. C. Bandara)
 තව පිකක් විස්තර කරල කියන්න, මොකක්ද කියන්නේ කියා.

ජේ. එම්. කුමාරදාස මහතා
 (ශ්‍රී ලං. ශ්‍රේ. ගා.ම. ට්‍රයාරාජාප)
 (Mr. J. M. Kumaradasa)

සෙවනලල ව්‍යාපාරයේ එක කොටසක් උස්බිම් ව්‍යාපාරය. අනික, මුල් පදිංචිකරුවන්ට උක් වගාව ඉඩම් අක්කර දෙකකුත් කුඹුරු අක්කර 1/2 කුත් පදිංචියට අක්කර 1/4 කුත් දීමයි. උස්බිම් ව්‍යාපාරය කියන්නේ සෙවනලල ව්‍යාපාරයෙන් පිට ප්‍රදේශයක්. ඒ පිට ප්‍රදේශයේ තමයි, මේ පවුල් දාහ පදිංචි කරන්නේ. එසේ පදිංචි කරන පවුල් දාහ සඳහා අපි ඒ ප්‍රදේශය සංවර්ධනය කරන්න ඕනෑ. පාරවල් සකස් කර දෙන්න ඕනෑ; පාසල් සකස් කර දෙන්න ඕනෑ; ජලය ලබා දෙන්න ඕනෑ. එවැනි ප්‍රශ්න රාශියක් තිබෙනවා. දැනට මත් පවුල් සැහෙන සංඛ්‍යාවක් පදිංචිකර අවසානයයි. ඒ නිසා මා තමුත්තාත්සේ ගෙන් විශේෂයෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා, අර ව්‍යාපාරය කෙරෙන අතරතුර මේ උස් බිම් ජනපදයට යන ජනතාව වෙනුවෙන් යම් වැඩ කොටසක් ඉටු කරන්නට ඕනෑ කියා. එය විශේෂයෙන්ම අමුතු ගමක් බවට පත් වන නිසා. අන්න ඒ ඉල්ලීම මම විශේෂයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

තවත් එක කාරණයයි වෙලාවෙ හැටියට කියන්නට තිබෙන්නේ. කෘෂිකර්ම සංවර්ධන අධිකාරිය මොනරාගල දිස්ත්‍රික්කයේ තවම ක්‍රියාත්මක කරන්නය කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා.

අනික් කරුණ මෙයයි: සාමාන්‍යයෙන් අපේ මොනරාගල දිස්ත්‍රික්කයේ තමයි, කුඩා වැව් තිබෙන්නේ. කුඩා වැව් තිබෙන නිසා ඒවා සංවර්ධනය කර ගන්නට මොන රාගල දිස්ත්‍රික්කය වෙනුවෙන් ගොවිජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුවට ලැබෙන මුදල මදිද තමුත්තාත්සේ හොදට දන්නවා, මොනරාගල දිස්ත්‍රික්කයටම විදේශ ආධාර ලැබෙන්නේ නැති බව. විදේශ ආධාර

[පේ. එම්. කුමාරදාස මහතා]

වලින් ඒ දිස්ත්‍රික්කයේ යමක් කෙරෙන්නේ නැහැ. වෙනත් දිස්ත්‍රික්කවල සැහෙන ප්‍රමාණයක් විදේශ ආධාර වලින් සංවර්ධන කටයුතු කෙරෙනවා. ඒ නිසා මා තමුන් නාන්සේගෙන් විශේෂයෙන්ම ඉල්ලන්නේ අඩු වශයෙන් 1982 වර්ෂයේවත් කුඩා වැඩ පමණක් සකස් කර දෙන්නට ගොවිජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුවට වැඩි මුදලක් වෙන් කර දෙන්නට යයි.

මා ස්තූතිවන්න වෙනවා ගරු කෘෂිකර්ම සංවර්ධන ආමතීතූමාටත් නියෝජ්‍ය ආමතී තූමාටත් ලේකම්තූමාටත් නිලධාරී පිරිස වත් ආත්ත වශයෙන්ම අපේ ප්‍රදේශයේ කටයුතුවලට අත හිත දී වැඩ කිරීම ගැන.

මට ලැබුණු කාලය ඉතාම කෙටියි. බොහොම අමාරුවෙන් මේ කාලයත් ඉලලා ගත්තේ. ඒ නිසා මගේ කථාව මෙහෙයින් නවත්වනවා.

රෝහාන් අබේගුණසේකර මහතා (හගුරන්කෙත)

(ශ්‍රී. ලංකා විද්‍යාල සංගමයේ සාමාජිකයෙක්—හංගුරන්කෙත)

(Mr. Rohan Abeygunasekera—Hangu-ranketa)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ දිනවල කෘෂි කර්මය ගැන කථා කරන අවස්ථාවේදී සෑම විටම අපි කථා කරන්නේ වැඩි වේගන යන, වර්ධනය වේගෙන යන වී අස් වැන්න ගැනයි. ළගදීම ස්වයංමපෝෂිත භාවයට පත් වන ලංකාව ගැන අපි නිතර දෙවේලේ කථා කරනවා. නමුත් හගුරන් කෙත වැනි ආසනයක සිට පැමිණී මා, වී අස්වැන්න ගැන පමණක් නොවෙයි, ඇත්ත වශයෙන් කෘෂිකර්ම දෙපාර්ත මේන්තුව යටතේ වෙනත් අංශවලින් සැහෙන ප්‍රගතියක් දක්වා තිබෙන බව සහත්තෝෂයෙන් ප්‍රකාශ කරන්නට කැම තිබේ. ගරු අගමැතිතුමාත් දන්නවා, හගු රන්කෙත වැනි ප්‍රදේශවල අර්තාපල් වශවත් ඒ වාගේම ඕප් බෝංචි වගාව වැනි වගාවන් අද දියුණු වෙමින් පව තින බව. ඒ අනුව වර්ෂ කීපයක් යාමට පෙර ඒ අංශවලින්, ස්වයංමපෝෂිත භාවය ලංකාවට ලබාගන්න පුළුවන් බව

මම ඉතාමත් සත්තෝෂයෙන් ප්‍රකාශ කර නවා. ඒ අනුව වී අස්වැන්න වැඩි දියුණු කිරීමේ පමණක් නොව, වෙනත් බෝග සම්බන්ධයෙනුත් කෘෂිකර්ම දෙපාර්ත මේන්තුවේ ව්‍යාපාර ව්‍යාප්ත බව ඉතාමත් සත්තෝෂයෙන් ප්‍රකාශ කරන්නට කැම තිබේ.

සියයට 90 ක් පමණ ගොවි ජනතාව වාසය කරන හගුරන්කෙත ප්‍රදේශයේ ජනතාව මේ දිනවල ඉතා බැරෑරුම් ප්‍රශ්න යකට මුහුණ පා තිබෙනවා. ඒකට හේතුව තමුන්නාන්සේලා දන්නවා. අද පවතින අධික පෝර මිල ගණන් නිසා. මෙසේ මිල වැඩි වීම නිසා පරිභෝජනයට පමණක් වී වගා කරන අපේ ප්‍රදේශය වැනි ප්‍රදේශවල වාසය කරන ජනතාව සැහෙන ප්‍රශ්නයකට මුහුණ පා සිටිනවා. ඒ මොකද? තමන්ගේ දෛනික ආහාරය තමන්ගේ කුඹුරෙන් ලබාගන්නවා නම්, එය ලබා ගැනීම සඳහා කුඹුරට යන පිරි වැයත් වැඩි වෙනවා නම්, ඒ අස්වැන් නෙන් පිටස්තරව වෙනත් ආදායමක් ලැබෙන්නේ නැත්නම් සිදු වන්නේ තමන්ගේ බත් වේලේ මිල දිනෙන් දින වැඩි වීමයි. එවැනි තත්ත්වයක් යටතේ හගුරන්කෙත ජනතාව සැහෙන දුෂ්කර තාවකට මුහුණ පා සිටිනවා. මේ සම්බන්ධ යෙන් කෘෂිකර්ම දෙපාර්තමේන්තුවේ අව ධානය යොමු කර මෙම ප්‍රශ්නය විසදීමට මූලික තැනක් දිය යුතුව තිබෙනවා. ගොවියන්ට දරන්නට වන පිරිවැය අඩු කරන්නේ කොහොමද කියන ප්‍රශ්නයට පිළිතුරක් සපයා දිය යුතුයි. මෙම ප්‍රශ්න ගැන සාකච්ඡා කරන වෙලාවේදී, 1981 ඔක්තෝබර් 19 වෙනිදා “ටයිම්” සඟ රුවේ “එන්වයරමන්ට්” යන සිරස් තලය යටතේ පළ වී ඇති ලිපියකින් කොටස කීපයක් කියවන්නට කැමතියි.

එහි කියා තිබෙනවා, මීට වර්ෂ කීපයකට පෙර මේ රටේත් වෙනත් ආසායනික රටවලත් ඇති වූ හරිත විප්ලවය ගැන.

I am reading from the TIME Magazine of October 19, 1981.

සභාපතිතුමා

(சபைவர்)

(The Chairman)

You can have only 5 minutes for the entire speech.

රොහන් අබේගුණසේකර මහතා

(திரு. ரொஹான் அபேகுணசேகரா)

(Mr. Rohan Abeygunasekera)

මෙය කිසිවිට ඉක්මණින් අවසන් කරනවා.

"We've got to learn to produce as much food in the next 40 years as we have in the past 11,000"

ඊළඟ තවත් තැනක මෙසේ තිබෙනවා :

"The so-called Green Revolution has just about run out of steam? The answer may lie in the fact that a second Green Revolution, powered by the wonders of genetic engineering, has been gathering impetus for some time and now seems within reach."

තවත් කොටසක මෙසේ තිබෙනවා :

"The seeds of the first revolution—high-yield, fertilizer-hungry super-grains—were sown all over the world in the 1960s. Bread-bare countries like Mexico and Iran were soon exporting wheat, the Philippines became self-sufficient in rice, even Pakistan had a harvest surplus. But soaring oil prices pushed the cost of essential petrochemical fertilizers out of reach of all but the wealthiest countries. Today nearly every country 'revolutionized' by the Green Revolution is importing food from the world's half-dozen grain exporters, most notably the U.S."

ඒ අනුව කල්පනා කර බලන විට අපි මේ වගේ පොහොර අධිකව යොදන ශීප් වර්ගත්, ධාන්‍ය වර්ගත් දිගටම පැවිටි කරගෙන ගියෙත් අපවත් නැවතත් එවැනිම තත්ත්වයකට මුහුණ පෑන්නට සිද්ධ වෙන්න පුළුවන්. එම නිසා මම ඉතාමත් කරුණාවෙන් ඉල්ලනවා, කෘෂිකර්ම දෙපාර්තමේන්තුවේ මූලික අවධානය මේ කාරණය කෙරෙහි—පෝර අඩුවෙන් පැවිටිවී කරන ධාන්‍ය හා ශීප් වර්ග මේ රටට බෝ කිරීමට කිසියම් මාඨියක් ඇති කිරීම කෙරෙහි—යොමු කරන ලෙස.

ගරු ඇමතිතුමාගේ අනුග්‍රහයෙන් එක් තරු කමිටුවක් පත් කළා, හඳුන්කෙන වැනි ආසනවල දුම්කොළ වගා කරන ගොවීන්ට සහනයක් සැලසීමට. නමුත් මේ වර්ෂයේ ඇවැයෙන් පස්සේ මම හිතනවා, ඒ කමිටුවේ තීරණය නැවත සංශෝධනය කරන්නට සිද්ධ වේවිය කියා. ශත 5 කින් හිඟ රට මිල වැඩි වුණා. මම හිතන්නේ ශත හතර හමාරක් හාණ්ඩා ගාරයට යනව. ශත භාගයක් සමාගම්වලට ඉතිරි වෙනවා. ඒ සමගම පිරිවැටුම් බද්දේදුන් සමාගමට සහනයක් ලැබුණා. මේ අන්දමට සිඟ රට මිල වැඩි කිරීමෙන් සෑහෙන ලාභයක් සමාගම ලබනවා. එම නිසා නැවත වරක් කමිටුව මේ ප්‍රශ්නය ගැන සලකා බලා, ගොවියන්ටත් උදක් හිමියන්ටත් මිට වඩා වැඩිමුදලක් ලැබෙන සේ කමිටු තීරණය වෙතස් කර ගන්නය කියා ඉල්ලමින් මගේ වචන ස්වල්පය මෙයින් අවසන් කරනවා.

ආර්. එම්. ඩර්මදාස බණ්ඩා මහතා (පේෂකර්ම නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා)

(திரு. ஆர். எம். தர்மதாச பண்டா—புலவர் வைக்கி தொழில் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. R. M. Dharmadasa Banda—Deputy Minister of Textile Industry)

ගරු සභාපතිතුමා, මට පෙර කතා කළ වැල්ලවායේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ප්‍රකාශ කළා, මොනරාගල දිස්ත්‍රික්කයෙහි බිබිලේ ආසනයට කෘෂිකර්ම සංවර්ධන අධිකාරියෙහි සේවාවන් ලබා දෙන්නට පහසු කම් සලසා ඇති බව. ඒ ගැන ගරු ඇමති තුමාටත්, එම අධිකාරියේ සභාපතිතුමාටත්, විශේෂයෙන් මේ අවස්ථාවේදී මම ස්තූතිවන්ත වෙනවා, විශේෂයෙන් මා ගරු කෘෂිකර්ම ඇමතිතුමාටත්, ඒ අමාත්‍යාංශයටත් මුදල් අමාත්‍යාංශයටත් ස්තූති වන්න වෙන්න ඕනා. මන්ද? පසුගිය අවුරුද්දේ අයවැය විවාදයෙහි මම ඉල්ලීමක් කළා සෑම දෙයකටම ආධාර දෙනා මේ යුගයේදී විශේෂයෙන් මොනරාගල දිස්ත්‍රික්කයේ, බිබිලේ වැනි ප්‍රදේශයක දොඩම් වගාවට, දෙහි වගාවට ආධාර දීමේ ක්‍රමයක් සකස් කර දෙන්නටය කියා. මා සන්තෝෂ වෙනව, 1981 මහ කන්නයේ සීමට දොඩම් සහ දෙහි වගා කිරීම සඳහා ගොවිජනතාවට ආධාර ක්‍රමයක් සලස්වා දීමට

[ආර් එම්. ධර්මදාස බණ්ඩා මහතා]

අමාත්‍යාංශය ක්‍රියා කර තිබීම ගැන. ලබන අවුරුද්ද තුළදී මේ ආධාර ක්‍රම වඩාත් ක්‍රමවත්ව ක්‍රියාත්මක කරන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා.

මේ පහසුකම් ගැන සඳහන් කරන විට, ගොවීන්ට වුවමනා කරන වඩාත් හොඳ දොඩම් පැල, දෙහි පැල ලබා දීමේ වැඩ පිළිවෙළක් තවමත් සකස් කර නැති බව කියන්නට සිදු වෙනවා. දැනට අත්හදා බැලීමේ පදනමක් මත කැලීපිස්සියා වර්ගයේ දොඩම් පැල වගා කරනවා. මෙය ඉතා සාර්ථක අත්දැම්මක් කෙරෙනවා. නමුත් නොයෙකුත් හේතූන් නිසා මහජන තාවට තවමත් මෙම පැල ලබා ගන්න බැහැ. එම නිසා ඒකත් තව දියුණු කරන ලෙස මතක් කරන්න කැමතියි. ඒ සමගම මෙම පර්යේෂණවලට ඇවිත් ඉන්න අය ලබාම තවත් තවතක් හදන්ටය කියා ඉල්ලීමක් කරනවා.

මම බිබිලෙන් අක්කර විසි පහක් අර ගෙන දී තිබෙනවා, දොඩම් පර්යේෂණ ආයතනයට. එම පර්යේෂණ ආයතනය මගින් මහජනතාවට දොඩම් පැල ලබා දීමට පොරොන්දු වුණා. කනගාටු සි කියන්න, මම හිතන හැටියට ගරු ඇමති තුමසි ගිහිත් එම වැඩ පිළිවෙල සකස් කළේ, දැන් අවුරුදු එක හමරක පමණ කාලයක් ගත වී තිබුණත් ඒකෙ එක පැලයක්වත් නැහැ. මම හිතන්නේ නැහැ, මේ අක්කර විසි පහේ මොනවා වත් කලාය කියා. අවුරුදු පහා විශාල මුදලක් මේ සඳහා වෙන් කරනවා. කොඹි තරම් මුදල් ප්‍රමාණයක් දැනට වියදම් කර තිබෙනවාද කියන්න මම දන්නේ නැහැ. කෙසේ හෝ වේවා, ඇමතිතුමා ගෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා, මේ ව්‍යාපාරය යටතේ දොඩම් සහ දෙහි වගාවට ආධාර ලබා දෙන කොට පැල බෙදා හැරීමේ වැඩ පිළිවෙළත්, පර්යේෂණ වැඩ පිළිවෙළත් මූලස්ථානයලා සලකා, ඒවාටත් පහසු කම් සලසා දෙන්නාය කියා. විශේෂයෙන්ම ලබන අවුරුද්දේදී කෘෂිකර්ම අධිකාරිය මගින් ඒ ප්‍රදේශයට පහසුකම් ලබා දීමට වැඩ කටයුතු යොදා තිබීම නිසා, මේවා වඩාත් ලෙහෙසි වෙනවා.

ගරු සහ.පතිතුමනි, උක් වගාව ගැනත් වචනයක් කියන්නට ඕනෑ. අපේ පළාත් වල ජනතාව අක්කර විසි හය දහසක පමණ ප්‍රදේශයක උක් වගා කර තිබුණා. දැන් නම් ඒ ගණන විකඩ් අඩු වී තිබෙනවා. නමුත් ජනතාව තුළ කැමැත්තක්, ආශාවක් තිබෙනවා උක් වගා කරන්න. විශේෂයෙන්, දැන් අක්කර දහනට දහ සක් පමණ උක් වගා කර ගෙන යනවා, සෙවනල ව්‍යාපාරය යටතේ. එම ව්‍යාපාර යට අමතරව මොනරගල දිස්ත්‍රික්කයේ කුඩා පරිමාණයේ කර්මාන්ත ශාලා 3 ක් ඉදි කිරීමට හෝඡනා කර තිබෙනවා. නමුත් ප්‍රමාදය මෙකඳු කියා මට නම් හේරේන්නේ නැහැ. මම ඇමතිතුමා ගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, මෙය ඉක්මනින් ලබා දෙන්නාය කියා. හැබැයි, බැංකුවලින් උක් වගාවට ණය දෙන්නේ නැහැ. එයට හේතු අපි දන්නවා.

ආනන්ද දසනායක මහතා.

(ශ්‍රී. ආනන්ද ධර්මදාස) (Mr. Ananda Dassanayake) ඇයි සිති පිටරටලින් ගෙන්වන්නේ?

ආර්. එම්. ධර්මදාස බණ්ඩා මහතා

(ශ්‍රී. ආර්. එම්. ධර්මදාස බණ්ඩා) (Mr. R. M. Dharmadasa Banda) මන්ත්‍රීතුමාට මේ වෙලාවේ උත්තර දෙන්න ගිහිල්ලා මගේ සීමිත කාලය තාක්ති කර ගන්න මම කැමති නැහැ.

මේ කර්මාන්තශාලා පිහිටුවීම ඉක්මනින් කරන්න කියල මම ඉල්ලනවා. ගරු සහ.පතිතුමනි. උක්කර්මාන්තශාලා වශයෙන් හකුරු සහ පැණිවලට පමණක් වෙන් වූ කුඩා කර්මාන්තශාලා සියයට අධික සංඛ්‍යාවක් අපේ ප්‍රදේශවල තිබෙනවා. සිති සෑදීමේ ව්‍යාපාරයට සම්බන්ධ කුඩා කර්මාන්තශාලා ඉන්දියාවේ තිබෙනවා. එම ඉන්දියානු ක්‍රමය අපේ රටටත් හදුන්වා දෙන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා. දැනට අපේ කුඩා කර්මාන්තශාලාවල හදන්නේ හකුරු සහ පැණි පමණයි. එම නිසා පෞද්ගලික අංශයෙන් හෝ උදව් ලබා දී මේ කර්මාන්තශාලාවල සිති හැදීමේ කටයුතු ආරම්භ කිරීමට අවස්ථාව සලසා දෙන්නටය කියා මම ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සහ පතිතුමනි, මොනරාගල දිස්ත්‍රික්කයේ, විශ්ලි කලාප සංවර්ධන යෝජනා ක්‍රමය ආරම්භ කර දැන් සැහෙන කාලයක් ගත වී තිබෙනවා. නමුත්, යෝජනා ක්‍රමය තවම සකස් කරනවා පමණයි. මම ඉල්ලා සිටිනවා, අඩු වශයෙන් 1982 වර්ෂයේදීත් විශ්ලි කලාප සංවර්ධන යෝජනා ක්‍රමය ආරම්භ කිරීමට කටයුතු යොදන්නටය කියලා.

මේ සමගම ඉතාමත්ම වැදගත් ආරංචියක් ඇමතිතුමාට කියන්න ඕනෑ.

මම මේ ගැන ලියුම්වලින් දැනුම් දුන්නා. මේකට වගකිව යුත්තෙක් නැහැ. ලෝක බැංකු ආධාර යටතේ විශ්ලි කලාපයේ ගොවීන්ට බැංකුවලින් ණය පහසුකම් ලබා දෙනවා. විශ්ලි කලාපයට පමණයි මේවා දෙන්නේ. ට්‍රැක්ටර් ගන්නා, වතුර පොම්ප ගන්නා, නළ ලී හදා ගන්නා, මිහරක් ගන්නා මේ ණය පහසුකම් ලබා දෙනවා. නමුත් කණගාටුයි කියන්න, මොණරාගල දිස්ත්‍රික්කය විශ්ලි කලාපයට අයත් නැත කියා තීරණයක් ගෙන තිබෙනවා. මේක කිසිම කෙනකුට ගන්න බැරි තීරණයක්. මෙය කවුරු ගත් තීරණයක්ද මම දන්නේ නැහැ. මම මේ පිළිබඳව මහ බැංකුවට ලිව්වා, වෙනත් වෙළඳ බැංකුවලට ලිව්වා. දැන් කරුණාකර තමුන් නාන්සේගේ අමාත්‍යාංශය යනමයි මේකට පිහිට වෙන් න ඕනෑ.

මොණරාගල විශ්ලි කලාපයේ නොවෙයි කියා තීරණය කරන්න කාටවත් බැහැ. නමුත් මේ විධියේ තීරණයක් ගෙන තිබෙනවා. මේ නිසා, ගොවිතැනට අවශ්‍ය යන්ත්‍රෝපකරණ හා වෙනත් භාණ්ඩ ගැනීම සඳහා ඒ ප්‍රදේශයේ ගොවීන්ට බැංකු වලින් ණය පහසුකම් ලැබෙන්නේ නැහැ. ඒ සහනවලින් මොණරාගල දිස්ත්‍රික්කය අයිති කර තිබෙන නිසා, මේ නිසා, මොණරාගල දිස්ත්‍රික්කයේ ගොවි ජනතාවට ඒ ණය පහසුකම් ලබා ගැනීමේ පහසුකම් සැලසෙන විධියට ඒ ප්‍රදේශය විශ්ලි කලාපයට අයිති බව ප්‍රකාශ කරන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා. එය අමුතුවෙන් ප්‍රකාශ කරන්න දෙයක් නොවෙයි. මුල සිටම ප්‍රකාශ කරනවා,

දෙයක්. ඒ නිසා මේ ගැන ගරු ඇමති තුමාගේ අවධාන යොමු කරන ලෙස මම විශේෂයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ඊළඟට, මම කලින් කිව්වා වාගේ, දොඩම් සහ දෙහි වගාවට පෙළඹී සිටිනා මේ අමාත්‍යාංශයට එක් ආරංචියක් පමණක් දිය යුතුව තිබෙනවා. එක්තරා පුද්ගලයෙක් දෙපාර්තමේන්තුවේ උපදෙස් අනුව වගා කළ අක්කර 8 ක 10 ක පමණ දොඩම් වගාවක් මගේ කොට්ඨාශයේ තිබෙනවා. මේක දැනට තිබෙන ඉතාම හොඳ දොඩම් වත්තක්. මේ පුද්ගලයා මෙය ඉතාම හොඳව හදාගෙන තිබෙනවා. නමුත් වන සත්ව දෙපාර්තමේන්තුව මේ ඉඩමට තිබෙන කැදරකම නිසා මේ පුද්ගලයාට අරි යාදු කරනවා.

1954 සිටම මේ තැනැත්තා තමන්ගේ සල් ලිවලින් මේ ඉඩම සකස් කරගෙන මේ ව්‍යාපාරය ගෙන යනවා. මේක ඉතාම හොඳට දොඩම් ලැවෙන ප්‍රදේශයක්. ඉතා හොඳ පලදාවක් මේකෙන් ලැබෙනවා. ඊළඟලයෙන් විශේෂයෙන් පිරිසක් ආවා. ඒ අයගෙන් උපදෙස් ලබාගෙන මේ පුද්ගලයා මේ ඉඩම හොඳට වඩා ගත්තා. මෙය ඉතාම හොඳ වගාවක් බව ඊළඟලේ විශේෂයෙන් පවා තීරණය කලා. නමුත් වන සත්ව දෙපාර්තමේන්තුව මේ පුද්ගලයා උසාවි ආරන් යනවා, ඉඩමෙන් මොහු අයිති කරන්න උත්සාහ කරනවා. කොහොම හරි මේ ඉඩම කොල්ල කා ගන්න හදනවා, වන සත්ව දෙපාර්තමේන්තුවට මේ ඉඩම වුව මනා නිසා නොවෙයි, ඉඩමෙන් හොඳ ආදායමක් ලබා ගන්න පුළුවන්කම තිබෙන නිසා. මේ නිසා කරුණාකර මේකට සම්බන්ධ වී මේ අභිසක පුද්ගලයාට ඉඩම බේරා දීමට කටයුතු කරන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

පසුතිය වර්ෂයේ ඉතා වැදගත් වැඩ කොටසක් කළ මේ අමාත්‍යාංශයට ඉදිරි වර්ෂයේදී, 1982 දී, මට වඩා වැඩ කොටසක් ගොවි ජනතාව වෙනුවෙන් සලසා දීමට පුළුවන් වේවායි මම ප්‍රාර්ථනා

අ. හා. 2.45

බලිලිම. පී. බී. දිසානායක මහතා (මහ නුවර දිසා ඇමතිතුමා)

(திரு. டபிள்யூ. பி. பி. திஸாநாயக்க—கண்டி மாவட்ட அமைச்சர்)

(Mr. W. P. B. Dissanayake—District Minister, Kandy)

ගරු සභාපතිතුමනි, මම අද ආබම්බර යෙන් කතා කරනවා, අපේ කෘෂිකර්ම ඇමතිතුමා ලෝක ආහාර සංවිධානයේ නියෝජ්‍ය සභාපති තනතුරට පත් වීමෙන් අපේ රටට විශාල ගෞරවයක් ලබා දී තිබීම ගැන. විශේෂයෙන් මහනුවර දිස්ත්‍රික්කයේ මන්ත්‍රීවරයකුට ලෝක සංවිධානයක එවැනි උසස් සානාන්තරයක් ලැබීමෙන් අපේ රටට ගෞරවයක් ලබා දීමට එතුමාට පුළුවන් වීම ගැන මහනුවර දිස්ත්‍රික් ඇමති වශයෙන් මේ ගරු සභාවේදී ආබම්බරයෙන් එතුමාට මගේ ප්‍රසාදය පළ කරනවා.

විරුද්ධ පක්ෂයේ කතිකයන් සියලු දෙනාම කතා කරනවා මම අසා සිටියා. මට තේරෙන හැටියට එතුමන්ලා කතා කළ හැම දේකින්ම පැහැදිලි වුණේ, බටේ ගෙඩියක් පැසවා බොකෝම අමාරුවෙන් සිටියේ රෝගියකු, දොස්තර මහත්මයකු විසින් ඔපරේෂන් කොට ඉතා අමාරුවෙන් ලෙඩේ සනීප වේගෙන් එන විට, ලෙඩේ සනීප වුණත් හමේ කැළලත් ඉතුරු වෙනවාය කියා වෝදනා කරන බවයි.

පෝර මිල වැඩි කියනවා; වගාවට ගත් ඉඩම් ප්‍රමාණය මදි කියනවා. හැබැයි, විනිශ්චාදනය වැඩි කියනවා. ගොවියාගේ වියදම වැඩි කියනවා. ගොවියාගේ නිෂ්පාදන වියදම වැඩි කියනවා. නමුත් ගොවියාගේ ආදායම වැඩි වුණය කියනවා. ලෙඩේ සනීප නම් කැළල් එකක් හෝ දෙකක් තිබුණත් කමක් නැහැ. ඇයි, — ලෙඩේ සනීපයිනෙ.

1977 දී තිබුණු නිෂ්පාදන ඉලක්කයට වඩා සිය ගුණයක් එහා ඉලක්කයකට අපි ගොස් තිබෙනවා. ජනගහනය වැඩිවුණු තරමට නිෂ්පාදනය වැඩි කරන්න බැරි වුණ නම් ඒක ඇමතිතුමාගේ වග කෘෂි

කර්ම දෙපාර්තමේන්තුවේ වත් වරදක් යයි මම කියන්නේ නැහැ. හැම කෙනෙක්ම කතා කළේ වි ගැන විතරයි. කෘෂිකර්ම අමාත්‍යාංශයෙන් වි ගොවිතැන පිළිබඳ කටයුතු විතරක් නෙවෙයි කෙරෙන්නෙ. අපේ ප්‍රදේශයේ සුළු අපනයන හෝග වගාව පුළුල් කිරීම ඉතාම සිලියෙන් දක්ෂ අන්දමින් කරගෙන යනව. කොත්මලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ආනන්ද දසනායක මහතා) පිළිගන්නව ඇති, කරාලු, ගම්මිරිස් ආදී කෝපි සුළු අපනයන හෝගයන් වගා කිරීම ඒ ප්‍රදේශයේ ඉතා සාර්ථක අන්දමින් කරගෙන යන බව. සුළු අපනයන හෝග දෙපාර්තමේන්තුවේ වැඩ කටයුතු ගැන අද අපට මේ සභාවේදී ආබම්බර මුඛයෙන් කථා කරන්න පුළුවන් තත්ත්වයට ඒ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් වැඩ වෙලා තිබෙනව.

ගොවිජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුවත් මේ අමාත්‍යාංශය යටතටයි එන්නෙ. වගා නිලධාරීන්ගේ මෙහෙයුම යටතේ අද ගොවීන් සංවිධානය වීවි ගෙන යනවා. ගොවීන්ගේ අඩුපාඩු ක්‍රමානුකූලව විසඳා නිලධාරීන් ගොවි ප්‍රශ්නවලට මැදහත් වෙනව. පෝර ලබා ගැනීමට උදව් වෙනව. ගොවි ද්‍රව්‍ය අලෙවි කර ගන්නට මාර්ගයක්, කෘෂිකම් සංවර්ධන අධිකාරියේ පිහිට ලබාගෙන ඇති කරගෙන යනව.

බිත්තර වි ගැන ප්‍රශ්නයක් මම අහගෙන හිටිය. අපේ පළාතෙ නම් එහෙම එකක් නැහැ. අළුත් ක්‍රමයේ හැටියට යායේ බිත්තර වි ගොවියෙක් ඇති කර සිටිනව. අපේ යායෙන් ඉන්නව, බිත්තර වි ගොවියෙක්. මමත් ගොවියෙක් නිසයි කථා කරන්නෙ. කලින් අපට සිදුවෙලා තිබුණේ, ගොවිජන සේවා මධ්‍යස්ථානයට ගිහින් විශාල මුදලක් ගෙවල බිත්තර වි ලබා ගන්නයි. දැන් අපි එහෙම බිත්තර වි ගන්නෙ නැහැ. අපි යායෙ ඉන්න ගොවි මහත්මයාගෙන් බිත්තර වි අරගෙන ගොයම් කපල කොළදීමේදීම බුසලට බුසල් 11/2 ක් දිල අපේ ගනු දෙන පරණ තාලෙට බේර ගන්නව. ඒ නිසා බිත්තර වි ප්‍රශ්නයක් මම දැනුවත්ව අපට

එළවලු ගොවිතැනට විශාල වශයෙන් කෘෂිකම් දෙපාර්තමේන්තුව උපකාර කරල තිබෙනවා. අද අපේ ප්‍රදේශයේ තිබෙන ප්‍රශ්නය එළවලු වැවීමේ ප්‍රශ්නය නොවෙයි; එළවලු බීජ ප්‍රශ්නයත් නොවෙයි; එළවලු අලෙවි කර ගැනීමේ ප්‍රශ්නයයි.

කෘෂිකම් සංවර්ධන අධිකාරිය අපේ ප්‍රදේශයේ දැන් ව්‍යාප්ත විගෙන යනවා. කෘෂිකම් සංවර්ධන අධිකාරියේ සහාපති තුමා පෞද්ගලිකව මම දන්නවා. එතුමා මේ රටේ යමක් කරන්න පුළුවන් පුද්ගලයෙක්. මේ වගේ දක්ෂ අවංක ක්‍රියාශීලී පුද්ගලයෙක් තමන්ගේ ලේකම් තනතුරට පත් කර ගැනීම ගැන මම ඇමතීමුණුව ස්තූතිවන්න වෙනවා. පොතට වහල් වෙන්නෙ නැතුව, නීති පොත ඔළුවෙ තියා ගෙන ඇවිදින්නෙ නැතුව එතුමා පාරට බැහැල ගොවි මහත්වරුන් මුණ ගැහිල ගොවි ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන නිසා අද මේ සභාවේ කථා කල හැම කෙනෙක්ම කෘෂිකර්ම ලේකම්තුමා ගැන ප්‍රශංසා මුඛයෙන් කථා කලා. ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රී වරුන් හැටියට අපි ආඩම්බර වෙනවා,— විභාග පාස් කලාය, කියා උසස් තැන් දෙන්නෙ නැහැ කියා මම කියන්නෙ නැහැ—විභාග කෙරෙහි පමණක් විශ්වාසය තබන්නෙ නැතුව, කාර්යක්ෂමභාවය කෙරෙහිත් විශේෂ සැලකිල්ලක් දක්වා වැඩක් කරනට පුළුවන් මිනිහෙකුට වැඩක් හාර දී තිබීම සම්බන්ධයෙන්.

ජාතික කෘෂිකාර්මික විවිධාංශීකරණ සහ ජනපද අධිකාරිය ගැන කථා කලා. සහාපති තුමන්, මම මතක් කරන්න ඕනෑ, මේ ආයතනය යටතේ නිවාස සැපයීමක් කරන්නෙ නැති බව.

It is not a housing project, it is not a land alienation project for village expansion. It is only a scheme where the employees or workers of the plantation sector are being settled on the same estate; they are given land and houses and the lands are diversified. First priority goes to the labourers or employees or workers on that

plantation, and thereafter if any land is left, it will go to the villagers or the people who are asking for it. I do not think it will be correct for us to surmise that any community as such is being neglected or not being recognised. I must say this with due respect to the hon. Leader of the Opposition. It is in my electorate. Quite a large percentage of the tea estates are going under crop diversification, and I assure you that the labourers will get first preference, whatever language they speak and whatever religion they profess. I give that guarantee and it will happen.

One more request to the Hon. Minister: in his absence from the Island—when he had to be away at the World Food Programme meeting where he was exalted to the post of Vice President, which has brought a lot of credit and pride to this country, and especially to the Kandy District—the Chairman of NADSA had gone and issued notices to all the workers on this estate numbering about 12,000, according to my information. Last Sunday, thousands of people came to my house and they were nearly going to perform *satyagraha* on my on my compound! I appealed to them and said that the Hon. Minister was out and no sooner he returned, I would discuss with him and settle it reasonably. These are people who have come from the Land Reform Commission, the JEDB and the State Plantations Corporation. Most of them can get back to those corporations, some of them can be settled on the land, others can be paid some compensation and asked to withdraw to some other occupation. So, on behalf of the workers of this organisation, I appeal to the Hon. Minister to reconsider this matter. He is not aware of it. This has happened in his absence. I tried to contact the Deputy Minister and he wished me to stay till the Hon. Minister arrived. Thank you.

එඩ්මන්ඩ් සමරවික්‍රම මහතා (නැගෙනහිර කොළඹ)
 (සිංහල: எட்மன்ட் சமரவிக்ரம—கொழும்பு கிழக்கு)
 (Mr. Edmund Samarawickrema—Colombo East)

ගරු සභාපතිතුමනි, මම දීර්ඝ කතාවක් කරන්න බලාපොරොත්තු වෙන්නේ නැහැ. අපි බෙහෙම සන්නේෂ වෙන්න ඕනෑ, නේ හිටවූ කෙනෙක් පොල් හිටවූ කෙනෙක් අපේ කෘෂිකර්ම ඇමතිවරයා වශයෙන් පත්ව සිටීම ගැන. ඒ වගේම ඩී. එස්. සේනානායක මැතිතුමා මේ රටේ කෘෂිකර්ම ඇමතිතුමා වශයෙන් කටයුතු කර තිබෙනවා. එතුමන් පොල් සිටුවා තිබෙනවා; නේ සිටුවා තිබෙනවා. රබර් හිටවන්නන් ඇති. ඩබ්ලිව් සේනානායක මැතිතුමන් ඒ වගෙයි. ඒ වැඩිදි ගැන පළපුරුද්දක් තිබෙන කෙනෙකුටයි, මේ විධියේ ඇමති පදවියක් කරන්න පුළුවන්. තේ ගහක් වත්, පොල් ගහක්වත් ගිටවල නැති කෙනෙකුට ඒ කටයුතු කරන්න බැහැ. ඒක නිසා තමයි, පසුගිය අණ්ඩුව ගසස්සිල ගියේ. අක්කර 86,000 ක් එක පාරටම ගත්තා. They took over 86,000 acres without a receiving hand. That was the lunacy!

මම විශේෂයෙන්ම තමන් නාන්සේට මතක් කරන්න සතුටුයි. මම මෙතැන ඉඳල සෙනෙට් සභාවට ගියා. එතැනින් එළවල දැමීමම මෙතැනට ආවා. මම ඒ සෙනෙට් සභාවේදී කිව්ව දේවල් මෙතැනදීත් කියන්න ලැස්ති නැහැ. When the Paddy Marketing Board Bill was introduced, I made certain submissions. I wanted them to appear in the HANSARD. මම මෙතැන ඉඳල එතැනට ගොස් එතැනදී විවේචනය කළා නම්, නැවතත් මෙතැනට ආව නම්, මේ පරණ කේන්දර දිග අරින එක හොඳයි කියලත් සිතනවා. සෙනෙට් මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ 1971 ජනවාරි 28 වෙනි දින ගැන්සාඩ් වාර්තාවේ 1331 වන තීරුවේ මගේ ඒ කතාව සඳහන්ව තිබෙනවා. fපීලික්ස් ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මහත්මයා ඒ කාලයේදී මාව විවේචනය කර තිබෙනවා. මම වෙනත් අවස්ථාවක

ල දරී කියන තමද පිදිපට ලටබදිපි පිදි ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඩබ්ලිව් සේනානායක අගමැතිතුමාගේ කාලයේදී

විශේෂ බදු ක්‍රමය යටතේ ඉඩම අක්කර 500, 250 ප්‍රමාණයන් එක් එක් අයට දුන්නා. මමත් ඒ කාලයේ ගොවිතැන් කටයුතු ගැන, කෘෂිකර්මය ගැන හුඟක් උනන්දුවෙන් වැඩ කළා. මම අක්කර 300 ක පොල් සිටුවා පසුව වික්කා, ඒක තමයි, මගේ වෙළඳාම. මුදුරන්කුලියේ මම පොල් හිටව්වා. මම විශේෂයෙන්ම මතක් කරන්න ඕනෑ, කොට්ඨිකඩේ, වෙන්නප්පුවේ ඩබ්ලිව්. ඩබ්ලිව්. ප්‍රනන්ද මහතා පොල් ගස් 57,000 ක් හිටව්වා. ඒවා ඔක්කොම නාස්තිවෙලා ගියා, ගිය අණ්ඩුව කාලයේදී. මම ඉගෙන ගත්තේ යමක් දන්න අයගෙන්. මම අක්කර 125 ක පොල් හිටවලා වික්කා. ඩබ්ලිව් සේනානායක අගමැතිතුමාගේ අණ්ඩුව කාලයේදී විශේෂ බදු ක්‍රමයට ඉඩම් දුන්නා. මවත් අක්කර 500 ක් දුන්නා. ඔන්න ඕකට තමයි fපීලික්ස් ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක මහත්මයා මාව විවේචනය කළේ. මම ඒ අක්කර 500 ගේ එක ගහක්වත් කැපුවේ නැහැ. මම ඒ ඉඩම්වල හරක් ඇති කළා. මගේ ඒ හරකුන්ට වතුර බොන්න හැහැප්ම 12 ක් පමණ යන්න සිදු වුණා. හැහැප්ම 12 ක් ගිහිත් වතුර බීල නැවත ආපසු ආවාට පසුව ඔවුන්ට තණකොළ කන්නවත් වෙලාවක් නැහැ. ඒ නිසා මම කල්පනා කළා, මේ ඉඩම් ආපසු හාර දෙන්න ඕනෑ කියලා. මම ඒවා ආපසු හාර දුන්නා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මගේ යම් අදහසක් තිබෙනවා. එය ගරු ඇමතිතුමාට ඉදිරිපත් කළොත් හොඳයි කියා මා භීත නව්.

Ever since taxation was introduced on paddy producers, paddy purchased under the Guaranteed Price Scheme has dropped considerably. Paddy producers sell their paddy to the private traders and forget their records and income tax returns.

The paddy traders stock this paddy and sell it to the paddy millers throughout the year. There is no shortage of paddy but the number of mills for the production of rice is

not sufficient. The Colombo rice traders receive about 3,000 bags of rice daily from outstation millers but this amount is hardly sufficient to meet the requirements of the wholesale rice traders in Colombo. The Colombo rice traders need about 6,000 bags of rice daily to meet the requirements of the retail traders. In consequence this state of short supply in rice tends to increase the price of rice to the consumer. In order to overcome this short supply of rice to Colombo and stabilise the price of rice at reasonable levels to the consumer, encouragement should be given for the establishment of new rice mills throughout the Island. Tax exemptions granted in 1977 for the establishment of new rice mills expire in March 1983. Hence in order to encourage the establishment of new rice mills, the tax exemption period should be extended for a further period of five years. I commend this proposal to the Hon. Minister of Finance and the Hon. Minister of Agriculture. All encouragement in the form of tax exemption for a further period of five years should be given for the establishment of new rice mills and I am certain that the price of rice to the consumer will come down considerably.

එච්. එම්. එ. ලොකුමාණ ඩා මහතා (ගල් ගමුව)

(திரு. எச். எம். ஏ. லொகூமண்டா—கல் கராமு)

(Mr. H. M. A. Lokumanda—Gal-gamuwa)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ අයවැය ලේඛනයෙන් මේ රටේ විශාල සංඛ්‍යාවකට, විශේෂයෙන්ම රජයේ සේවකයින් හා දෙනාටම විශාල පඩි වැඩිවීමක් සිදු වුණා. නමුත් ඔවුන්ට බත් සපයන, ඔවුන්ට ආහාර වේල සපයන ගොවියා නිෂ්පාදනය කරන කවිපි, උදු, කුරහත් වාගේ අතිරේක ආහාර හෝගවලට මිල වැඩි කරනවාය කියා කිව්වා පමණයි. අහවල් අහවල් ප්‍රමාණයෙන් ඒ වා වැඩි වෙනවාය කියා කිව්වේ නැහැ. ඒ නිසා මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් විශේෂයෙන්ම ඉල්ලා සිටිනවා මේ පිළිබඳව පුළුල් ලෙස අවධානය යොමු කරන්නා

කියා. මොකද, අයවැය විවාදය අවසන් වුණාම ටිකක් වැඩි කරන්න පුළුවන්. නමුත්, ටිකක් වැඩි කරලා බැහැ. ගොවීන්ටත් ජීවන අංකයට මුහුණ දෙන්න පුළුවන් විධියට සුදුසු ව්‍යාචාරණයක් තිබෙන්නට ඕනෑ.

තේ, රබර්, පොල් නැවත වගාවට මේ වසරේ පසුගිය වසරටත් වඩා වැඩි මුදලක් වෙන්කර තිබෙන නමුත් එක ලියාද්දක් වත් අස්වැද්දීම වෙනුවෙන් අළුතෙන් එවැන්නක් වැඩි කිරීමට මුදලක් වැඩිකර නැහැ. එම නිසා හතරැස් අඩි 25 ක පමණ ඉඩම කැබැල්ලක් අස්වැද්දෙන හාම ගොවියකුටම කුඹුරු අස්වැද්දීම වෙනුවෙන් මුදලක් ගෙවන්නට අවශ්‍ය පියවර ගන්නාය කියා මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

අපි හැමදාම කතා කරනවා මේ ගොවීන්ට විශාල වැටුපක් ලබා දෙන්නාය කියා. ගරු ඇමතිතුමනි, මම ගිය වර්ෂයේත් මේ ගැන ඕබතුමාගේ අවධානය යොමු කලා. විශේෂයෙන්ම සමහර අවස්ථාවල, වයසක අවස්ථාව පැමිණියාම, දු දරුවන්ගේ හවි හරණයක් නැති වුණාම ඒ ගොවීන් ඉතා මත්ම අසරණ තත්ත්වයට පත් වෙනවා. ගරු ඇමතිතුමා වගා නිලධාරීන් පත්කර තිබෙනවා. මේ අය මාර්ගයෙන් මේක ලෙහෙසියෙන්ම කරන්න පුළුවන්. කරුණ කර නිෂ්පාදනය කරන පී බුසලකට හෝ කවිපි වාගේ දේවල් නම් රාත්තලකට හෝ යම්කිසි මුදලක් රජයෙන් එකතු කරලා මේ ගොවීන්ට තැන්පත් ක්‍රමයකට, මේ වාගේ නිලධාරීන් මාර්ගයෙන් සකස් කර, ගොවීන්ගේ අතේ නැති බැරි වෙලාවට යමක් ලැබෙන්නට සලස්වන්නට පුළුවන්. එනිසා කරුණාකරලා මේ වාගේ විශාල වැටුපක් ගොවීන්ට ලබා දීම පිළිබඳවත් ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරන්නාය කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා.

අනෙක් කරුණ හදිසි අනතුරු. ගරු ඇමතිතුමනි, මම දන්නවා හොඳාකාරවම සමහර ගොවීන් තමන්ගේ කුඹුරට, පැලට යන අතර මගදී අනන්තවත්, අප්‍රමාණ වත් සර්පයන්ගේ දෂ්ට කිරීම්වලට ගොදුරු වෙලා එතැනම මිය යන අවස්ථා තිබෙනවා. ඉන් පස්සේ එයාගේ දරු පවුල සම්පූර්ණයෙන්ම අනාඨ වෙනවා. ඕනෑ

[உ.பி. உ.பி. பி. லேவாண்டன் ஃ கொடா]

நாடு ஓர் ந மெந்தியுமாத், வெந்த ஓர் ந
 மெந்தியுமாத் கிசில் லா லெலா உகி. உபிவ
 ரகி, வெந சேவல. உநிசா விசேசயெந் ல
 உபுகி ஡ே வலெந் ஡காண்ட ஃர வுஃம வுகி
 ஡வசு உவாஃகெந் ஃகெயெ வியெ வெந,
 உவெந, லேவிந் வெநுவெந் ரக்சண க்ரு
 யக ஡ுகி கரந் ந.

ஓநாம ஃரூபக ரக்சண க்ருயக ஡ு
 நாண்டயெ நியாத் மக வெநலா, மூ ரக
 சண க்ருயக நியாத் மக கரந் ந. லேவிந்
 வந் ந விஸூம வுபூசக லேல ஡ேந் ந. உ
 உய விசேசயெந் ம ஃர ஡ுமகியுமாதெ
 ஓலே லா கிவிநலா. உ வானெ ம ஃ ஓலே லா கி
 விநலா வலா நிலூபி கெவிபயல நாவந லெஃ
 வெந் கரந் நயக கியா. கிய வாரயெந் ம
 மூ ஓலே லே மகலா. ஃகாண் மூலாரயந் உக
 ககவிசு கரலா மெய ஓக மகீந் கரந் ந
 ஡யே பூ஡ே ல ஓக மகீந் ஃவலிபயல வெ
 நலா. வெந பூ஡ே லெல சநகாவ விஸல வக
 யெந் ஡யே ஡ாண ஡ா஡ுமணய கரநலா,
 மகவாஃ வலபாரய நிசா. கியேச ஡ுமகி
 யுமாவந் உ நந் வல ஡ுகி வெலா நிசெ
 நலா. நம்த் உபூ சந் கலெ வலா நிலூபிந்
 மகி, ஡யந் மூ ஡க கர ஡கச ஃகாணக
 ஓர் நே. உநிசா விசேசயெந் ம உ ஡வசு
 உவ ஃரக ஡ேந் நயக கியா ம ஓலே லநலா.

஡ுமகியுமாதெ ஃகவலா ஡வககி; ரந்
 வரந், மலபாஃ ஡ஃ மஃ ஃகுவெ நஃக.
 லேலேம ஃகுவுகி. மலயுமாவ ஡ேவிந்
 ஃகெபகி.

஡ாநந் ஡ ஡கயாயக மஃநா (கெந் மலே)
 (கிரு. ஡ுணந் த லநாநாயக்க—கொத்மலை)
 (Mr. Ananda Dassanayake—Kotmale)

நாடு கிவிசேச.
 ஃகுவந்தார்.
 rose.

ஃகாசநியும
 (தலைவர்)
 (The Chairman)

As there are other speakers, please
 confine your speech to a maximum
 of five minutes.

஡ாநந் ஡ ஡கயாயக மஃநா
 (கிரு. ஡ுணந் த லநாநாயக்க)
 (Mr. Ananda Dassanayake)

Then you had better give the five
 minutes to some other speaker.

உ.பி. கிவசிதம்பரம் மஃநா (நலேஃ)
 (கிரு. எம். கிவசிதம்பரம்—நல்லூர்)
 (Mr. M. Sivasithamparam—Nallur)

I think it is generally accepted that
 there has been an increase in the pro-
 duction of rice in the country, but
 the general complaint that is always
 made is that there has been no corres-
 ponding increase in the production
 of subsidiary food crops. I read a
 very interesting article in the
 “Tribune” written by your Secre-
 tary where he had given the figures
 of increased subsidiary food crops
 also. I think the real difficulty is the
 question of what the farmers could
 do with what they have produced.
 You have a floor price undoubtedly,
 but there is no one to buy. The Mar-
 keting Department does not buy it
 because of the problem of liquidity.
 Nobody else buys it. Certainly there
 might be increased production.

ஃ. உ.பி. சேநாயக மஃநா
 (கிரு. ஃ. எல் சேநாயக்க)
 (Mr. E. L. Senanayake)

The PMB buys twelve varieties.

உ.பி. கிவசிதம்பரம் மஃநா
 (கிரு. எம். கிவசிதம்பரம்)
 (Mr. M. Sivasithamparam)

I do not know. If I may say so with
 respect as far as Jaffna is concerned
 neither the red onions nor the Chil-
 lies nor the vegetables like beetroot
 and so on are bought by them.

ஃ. உ.பி. சேநாயக மஃநா
 (கிரு. ஃ. எல். சேநாயக்க)
 (Mr. E. L. Senanayake)

Not vegetables.

එම්. සිවසිනම්පරම් නොනා

(*කි.රු. எம். சிவசிதம்பரம்*)

(Mr. M. Sivasihamparam)

I do say, Sir, that, while we are happy that the production of subsidiary food crops has increased, unless there are as many buying points as possible it will not help the farmer.

The second matter that I want to bring to the notice of the Hon. Minister is that the Jaffna farmers seems to prefer the "Aakay" trade mark potato seeds but for some reason or other this is not being sent in sufficient quantities to Jaffna. The farmers seem to think that the other brands of seeds do not grow as well as this brand. Therefore I do ask the Hon. Minister to send potato seeds of that trade mark to Jaffna.

The third matter I would like to bring to the notice of the Hon. Minister is this. I raised this last time also, and he promised to fulfil it. That is the starting of a diploma agricultural school in Kilinochchi. The Hon. Minister is aware of the difficulties the Tamil students have to undergo in going to Kundasale. The number is few. There are lots of other problems that the students have to undergo. The Hon. Minister conceded in principle that a school should be started in Kilinochchi. The farm school in Vaddakachchi in closed down. Therefore you have the buildings, you have the material and you have all the equipment. I do ask the Hon. Minister to start a farm school in Kilinochchi. It will be of great help to the Tamil diploma students.

එච්. ජී. පී. නෙල්සන් මහතා (ත්‍රිකුණා මලය දිසා ඇමතිතුමා)

(*කි.රු. எச். ஜி. பி. நெல்சன்—கிருச்சோண மலை மாவட்ட அமைச்சர்*)

(Mr. H. G. P. Nelson—District Minister, Trincomalee)

ගරු සහාපතිතුමනි, කෘෂිකර්ම අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය ගැන පැවැත්වෙන මෙම සාකච්ඡාවට සහභාගි වෙන්නට අවස්ථාව ලැබීම ගැන මම ඉතාමත්ම සන්තෝෂ

වෙතවා. විශේෂයෙන් මේ රටේ කෘෂිකර්ම මාන්ද්‍රය දියුණු කළේ සේනනානායක වරුන් බව අපි කවුරුත් දන්නා කාරණයක් හැටියට මේ අවස්ථාවේදී සඳහන් කරන්නට ඕනෑ. ඒ අනුව අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ මේ රජයේත් සේනනානායක කෙනෙක් කෘෂිකර්ම ඇමතිවරයා වශයෙන් ක්‍රියා කිරීම, පිණිස මේ රටේ කෘෂිකර්මාන්තයේ සෑහෙන ප්‍රගතියක් ඇති වී තිබෙන බව ප්‍රකාශ කරන්නට ඕනෑ.

කෘෂිකර්මක දිස්ත්‍රික්කයක් වශයෙන් පොළොන්නරුව දිස්ත්‍රික්කයේ ප්‍රගතිය දෙස බැලුවාම ඒ ලබා තිබෙන ප්‍රගතිය කරා පොළොන්නරුව දිස්ත්‍රික්කය ගෙන ඒමට මේ කෘෂිකර්ම ඇමතිතුමාගේ අමාත්‍යාංශයේ සිටින නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමන්, ලේකම්තුමා ඇතුළු නිලධාරී මණ්ඩලයන් නිතරම ඒ ප්‍රදේශයේ ඒ ගොවි මහත්වරුන්ගේ ගම්වලට ගොස්,—ඒ ඒ තැන්වලටම ගොස්—ඒ ගොවි මහත්වරුන් හමුවී ඔවුන්ගේ ප්‍රශ්න සාකච්ඡා කර, විෂද්‍රී ලබා දී තිබෙන බව සඳහන් කරන්නට ඕනෑ. එම නිසා අද අපේ ප්‍රදේශය කෘෂිකර්මය අතින් සෑහෙන දියුණුවක් ලබා තිබෙන බව මතක් කරන්නට ඕනෑ.

මට පෙර කතා කළ ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ සමහර මන්ත්‍රීවරු පොහොර සහ වෙනත් නොයෙක් නිෂ්පාදන ගැන සඳහන් කළා. පසුගිය රජය කාලය තුළ අපේ ගොවි මහත්මයෙකුට පොහොර පිකත්, උදාල්ලක්, එහෙමත් තැන්නම් රජයෙන් ලැබිය යුතු වෙනත් යම් පහසුකමක් ලැබුණද කියා මම ඒ මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් අසන්නට කැමතියි. ඒ අනුව බලන විට අපේ ගරු කෘෂිකර්ම ඇමතිතුමා මේ අමාත්‍යාංශය භාර ගත් දා සිටම ගොවි ජනතාවට අවශ්‍ය වන සෑම දෙයක්ම ලබා ගැනීමට පහසුකම් ඇති කර තිබෙන නිසා කෘෂිකර්මාන්තයේ සෑහෙන දියුණුවක් අද ඇති වී තිබෙනවා.

ඒවාගේම සමහර මන්ත්‍රීවරු සහල් ප්‍රශ්නය ගැන කීවා. අපේ ප්‍රදේශයේ සහල් ඕනෑ තරම් ලබා ගන්නට තිබෙනවා. කැකුළු හාල් ඕනෑ තරම් ලබා ගන්නට තිබෙනවා. සමුපකාර සමිතිවලට ඒවා ලබා ගන්නට පුළුවන්. දැනත් ඒ ගබඩාවල තිබෙනවා. සමුපකාර සමිතිවලින් ගොස් තවමත් අපේ

එම්. ජී. ඩී. තෙල්සන් මහතා ප්‍රදේශයෙන් සහල් ලබා ගන්නා බව මම මෙහිදී මතක් කරන්නට ඕනෑ. ඒවාගේම ඒ ප්‍රදේශයේ නිෂ්පාදනය කරන සහල් සැහෙන ප්‍රමාණයක් වී මෝල් හිමියන් විසින් ගෙනැවිත් වී අලෙවි මණ්ඩලයේ විසුනිසියා ගබඩාවට භාර දෙනවා. ඒකෙන් සැහෙන ප්‍රමාණයක් ලබා ගන්නට පුළුවන් වෙනවා.

විශේෂයෙන්ම අපේ දිස්ත්‍රික්කය කෘෂි කාර්මික දිස්ත්‍රික්කයක්. ඒ ප්‍රදේශයට අවශ්‍යවන පොහොර ගබඩාවක්, පොහොර සංකීර්ණයක් ඉදි කිරීම සඳහා ගරු ඇමති තුමා පසුගිය දා එහි ගොස් කටයුතු යොදා තිබුණා. දැන් කොන්ත්‍රාත්කරුවන් විසින් ඒ කටයුතු ඉතා ඉක්මණින් කර ගෙන යනවා. ඒවාගේම බිත්තර වී පරීක්ෂා කිරීමේ මධ්‍යස්ථානයකුත්, ගොවි කටයුතු පුහුණු කිරීමේ මධ්‍යස්ථානයකුත් අපේ ප්‍රදේශයේ ඇති කරන හැටියට මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. එක ගොවි මහත්මයෙකුගෙන් වී බ්‍රිසල බැගින් ලබා ගෙන අවුරුද්දකට එසේ ලැබෙන වී විකුණා ලැබෙන මුදල්ලින් ගොවි මහත් වරුන්ගේ සුළු වාරිමාර්ග ක්‍රම සකස් කර දීමට ගරු ඇමතිතුමාගේ අදහසක් තිබෙනවා. ඒ මගින් සුළු වාරිමාර්ග ඉතා හොඳින් සකස් කර ගන්නට පුළුවන් වෙයි කියා මම විශ්වාස කරනවා. කාල වේලා මද නිසා මම මෙතෙක් නිහඩ වෙනවා.

අමරාවතී පියසීලී රත්නායක මහත්මිය
(වාරියපොල)
(ශ්‍රීරුප්‍රති අමාරාවතී පියසීලී රත්නායක—
වාරියපොල)

(Mrs. Amarawathie Piyaseeli Ratnayake—Wariyapola)
ගරු සභාපතිතුමනි, මේ අවස්ථාවට ලබා දීම ගැන ස්තූතියි. ලංකාව කෘෂිකාර්මික රටක් වශයෙන් පවතින නිසා කෘෂිකර්ම අමාත්‍යාංශයෙන් යම්කිසි සේවයක් ලංකාවට කරනවා නම්, අපේ ගොවි ජනතාවට කරනවා නම්, ඒ කරන සේවය සමස්ත ලංකාවේ සියලුම ජනතාවට කරන සේවයක් හැටියට අපි විශ්වාස කරන්නට ඕනෑ. එහෙම නම් අද කෘෂිකර්ම අමාත්‍යාංශයෙන් ඉතා විශාල සේවයක් කර තිබෙන බව මම හිතන විධියට විරුද්ධ පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරු

කිප දෙනෙක් හැරෙන්නට අනෙක් හැම මන්ත්‍රීවරයෙක්ම වාගේ ප්‍රකාශ කළා. අද කෘෂිකර්ම අමාත්‍යාංශයෙන් සමස්ත ලංකාවේ සියලුම ජනතාවට විශාල සේවයක් සිදු වී තිබෙන බව එයින් අපට පැහැදිලිව පෙනෙනවා. කෘෂිකර්ම අමාත්‍යාංශය තුළින් ක්‍රම ක්‍රමයෙන් මුදල් වෙන් කිරීමෙන්, ඒවාගේම සහනාධාර ලබා දීමෙන් අද ගොවි ජනතාවට පහසුකම් රාශියක් ලබා දී තිබෙනවා.

මට පෙර කපා කළ මහනුවර දිසා ඇමති තුමාත් කී පරිදි විරුද්ධ පක්ෂය අද ඔය විවේචන කළත් එදා ගොවියාට නියම වේලාවට පොහොර ටිකවත් නොලැබුණු බව අපි මතක් කර දෙන්න ඕනෑ. එදා බෙහෝ අවස්ථාවලදී බණ්ඩ පොහොර යෙදිය යුතු අවස්ථාවේදී තමයි, මඬ පොහොර ලැබුණේ. සමහර විට ඒකත් නොතිබුණු අවස්ථා තිබෙනවා. එවැනි නොයෙකුත් අඩුපාඩුකම් හේතුකොටගෙන ඒ කාලයේදී මේ රටේ කෘෂිකර්මය සම්පූර්ණයෙන්ම පරිහානියට පත් කළ උදවිය තමයි, අද මේ පුරසරම් දොඩවන්නේ.

කෘෂිකර්ම අමාත්‍යාංශයෙන් ඇති කළ කෘෂිකර්ම සංවර්ධන අධිකාරිය නිසා අපේ ගොවි ජනතාවට විශාල සේවයක් අත් වී තිබෙනවා. කෘෂිකර්ම සංවර්ධන අධිකාරිය තුළින් මෙන්ම මෙම අමාත්‍යාංශය යටතේ පවත්නා කෘෂිකර්ම දෙපාර්තමේන්තුවෙන් කෘෂි ව්‍යාප්ති අංශයෙන් ඒවාගේම ගොවි ජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුවෙන් සුළු අපනයන හෝග දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ඇති කර තිබෙන සම්බන්ධීකරණය තුළින් රටේ විශාල දියුණුවක් ඇති වී තිබෙනවා. මේ විධියට කටයුතු කරන්නට පුළුවන් වී තිබෙන්නේ නිසි නායකත්වයක් යටතේ මෙම අමාත්‍යාංශය මෙහෙයව ගෙන යන නිසයි. ඒවාගේම මේ වැඩ පිළිවෙළ ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා ගරු ඇමතිතුමාට නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාගෙනුත් අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමාගෙනුත් විශාල සහයෝගයක් ලැබෙන බව කැටන් පෙනෙනවා.

ඉඩම් ප්‍රතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාව ගැන වචනයක් දෙකක් සඳහන් කරමින් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කරන්නට මා අදහස් කරනවා. එදා ඉඩම් ප්‍රතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාවේ සේවය කළ

සේවකයන් ගැනත් එදා ආදායම් ලැබූ ආකාරය ගැනත් අපි දන්නවා. බොහෝ අවස්ථාවලදී පිට සැත්තෙන් ඒ ආදායම දේශපාලකයන්ට හිය බව අපට ඔප්පු කරන්නට පුළුවනි. නමුත් අද ඒ වතුමල සේවය කරන අපේ තරුණ තරුණියන් රජයට විශාල ආදායමක් ලබා දී තිබෙනවා. ඒ සේවකයන්ගේ රක්ෂාව පිළිබඳව ස්ථිර තාවයක් ඇති කරන මෙන් මා මේ අවස්ථාවේදී අමතීතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා. ඒ අයගේ සේවක මණ්ඩලයන් එම ඉල්ලීම කර තිබෙන බව මම දන්නවා.

මා නියෝජනය කරන වාරිපොල ආසනය සම්බන්ධයෙන් මේ අවස්ථාවේදී එක ඉල්ලීමක් පමණක් කරන්නට මා අදහස් කරනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු වේය කියා මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. වයඹ පළාතේ ප්‍රධාන කෘෂිකර්ම පුහුණු මධ්‍යස්ථානය පිහිටුවා තිබෙන්නේ වාරිපොල කොට්ඨාශය තුළයි. ඒ මධ්‍යස්ථානය දියුණු කිරීම සඳහා කෘෂිකර්ම අමාත්‍යාංශයෙන් විශාල සහයෝගයක් සහ ආධාර උපකාර ලැබුණා. නමුත් එම ආයතනය තවත් දියුණු කිරීමට සහ ව්‍යාප්ත කිරීමට බාධාවක් වන එක අඩුපාඩුවක් තිබෙනවා. එනම් තවමත් බීජ නිෂ්පාදන කිරීමේ වැඩ පිළිවෙලක් නැහැ. ඒ සම්බන්ධයෙන් ඇමතිතුමා සමග සාකච්ඡා කර ජල පහසුකම් ඇති, එම කායනීය සඳහා යෝග්‍ය පස ඇති ඉඩමක් පිළිබඳව සම්පූර්ණ විස්තර දැනට මම එතුමාට ලබාදී තිබෙනවා. එතුමා මට පොරොන්දු වී තිබෙනවා ඒ කෘෂිකර්ම පුහුණු මධ්‍යස්ථානයට බීජ නිෂ්පාදනය කිරීමේ ගොවි පොළකුත් ලබා දෙන්නට ආධාර කරනවාය කියා. ඒ අවශ්‍යතාවය ඉටු කරන ලෙස ඉල්ලා සිටිමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

අ. හා. 3.15

ආර්. එම්. කරුණාරත්න මහතා (උච්චාරණගම)

(බැර. ආර්. ගා. පලනාගා—ඉච්චාරානගම)

(Mr. R. M. Karunaratne—Uva-Paranagama)

ගරු සභාපතිතුමනි, මා ඒ තරම් දුරට කථා කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙන්නේ නැහැ. විශේෂයෙන්ම කෘෂිකර්ම ඇමති

තුමාටත් නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාටත් එතුමාගේ අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන සියලුම දෙපාර්තමේන්තුමල නිලධාරීන්ටත් අපි ස්තූතිවන්ත විය යුතුයි. ලංකාවේ අවුරුදු සියයකටත් වැඩි කාලයක් තිස්සේ තිබෙන තේ, පොල් සහ රබර් වගාව අඛණ්ඩව මේ රටේ වී නිෂ්පාදනය ඉදිරියට ඇවිත් තිබීම ගැන. ඒ අනුව කෘෂිකර්ම ඇමතිතුමා ලංකාවේ සාමාන්‍ය ජනතාවගේ ආර්ථිකයට ලොකු පසුබිමක් හදා දී තිබෙන බව ගෞරවයෙන් මතක් කරන්නට ඕනෑ. එතුමාගේ ලෙකම්තුමා ගැනත් මේ අවස්ථාවේ දී වචනයක් කිව යුතුව තිබෙනවා. එතුමා ගොවි ජනතාව හමු වී කථා කිරීම ආදර්ශ මත් ක්‍රියාවක්. මා අතින් අමාත්‍යාංශවල ලේකම්වරුන්ට දෙස් කියනවා නොවෙයි. වෙන කිසිම අමාත්‍යාංශයකින් නොවූ වෙන සක් අද සිද්ධ වේ ගෙන යනවා. කෘෂිකර්ම අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමා සැම සති අන්තයකම යම්කිසි ජන්ද කොට්ඨාශයකට ගිහින්, යම්කිසි ප්‍රදේශයකට ගිහින් සාමාන්‍ය ජනතාවගේ දුක සැප සොයා බලා වැඩ කටයුතු කරනවා. ඒක ප්‍රශංසනීය වැඩ පිළිවෙලක්.

ගරු සභාපතිතුමනි, මෙම අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන හොඳ දේවල් ගැන වාගේම යම් යම් දුර්වලකම් ගැනත් මා සඳහන් කරන්නට ඕනෑ. ප්‍රථමයෙන්ම බීජ අල ප්‍රශ්නය ගැන ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරවනවා. මිට කලින් කන්න දෙ දෙකක බීජ අල ගෙන්නුවා. දන් බීජ අල ගෙන්වන්නේ එක කන්නයක පමණයි. මේ වනවිට බීජ අල වෙන් 1,000 ක් පමණ ගෙන්වා තිබෙනවා. ඒ ප්‍රමාණය මදි. දැනට ඒ බීජ අල හොණ්ඩරයක් රු. 600 ගණනේ අලෙවි කරනවා. එක ගොවි මහත්මයකුට බීජ අර්තාපල් හොණ්ඩර 3 ක් පමණයි, ලබා ගන්න පුළුවනි කම තිබෙන්නේ. එය ප්‍රමාණවත් නැහැ. එම නිසා, මිට වඩා බීජ අර්තාපල් ප්‍රමාණයක් ලබා දෙනවා නම් අර්තාපල් වගාව මිට වඩා ව්‍යාප්ත කරන්න පුළුවන් බවත් පෙන්වා දෙන්න කැමතියි. අද අර්තාපල් වගාව ලංකාවේ හැම තැනකම වාගේ ව්‍යාප්ත වේගෙන යනවා. ඒ නිසා ඒ පිළිබඳවත් අවධානය යොමු කරන හැටියට ඇමතිතුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

රු. 545 කට දෙන්න තිබුණු බිජ් අල හොණ්ඩරය මෙවර ලබා ගන්න පුළුවන් කම ලැබුණේ, රු. 600 කටයි. නමුත් බැංකු වලින් ණය මුදල් දීමේදී ගණන් බලා තිබුණේ, බිජ් අල හොණ්ඩරයක් රු. 509 ක් සහ පෝර හොණ්ඩරයක් රු. 53 ගණනේ. දැන් පෝර හොණ්ඩරයක් රු. 194 ක් වෙනවා. එම නිසා ඒ කාරණා ගැනත් විශේෂ සැලකිල්ල යොමු කර, අර්තාපල් වගාව සඳහා දෙන ණය මුදල් ප්‍රමාණය මිට වඩා වැඩි කරන හැටියට, කෘෂිකර්ම අමාත්‍යාංශය බැංකුවලට තීර්දේශයක් කළ යුතුව තිබෙන බවත් පෙන්වා දෙන්න කැමතියි.

පෝර සංස්ථාවෙන් නිකුත් කෙරෙන පෝර මිල ගණන් ඉතා ඉහළ යාම නිසා අද ගොවි ජනතාව පෝර ප විවිචි කිරීම 23% කින් අඩු කර තිබෙනවාය කියා, ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකු වාර්තාවෙන් සදහන් වී තිබෙනවා. එම නිසා මේ අමාත්‍යාංශය ඒ ගැනත් සැලකිලිමත් වෙන්න ඕනෑ. නමුත් ඒ අතරම විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ උදවියටත් එක් දෙයක් අපි මතක් කර දෙන්න ඕනෑ. අවුරුද්දකට රුපියල් කෝටි 100 ක සහනාධාරයක් දෙමින් තමයි, පෝර මේ මිලටවත් දෙන්න කටයුතු කර තිබෙන්නේ. ඒ වුණත්, පෝර සහනාධාරය තවත් යම්කිසි ප්‍රමාණයකින් වැඩි කරන්නත් සිදු වී තිබෙන බව මතක් කරන්න කැමතියි.

ගොවිජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුව යටතේ කුඹුරු පනත සම්බන්ධයෙන් වන පැමිණිලි විභාග කිරීම සඳහා අධිකරණ සේවා කොමිෂන් සභාව විසින් පත් කරන ලද සමහර නඩුකාර මහත්වරුන්—විශේෂයෙන් බදුලු දිස්ත්‍රික්කයේ—ඒ පත්වීම් භාරගෙන කටයුතු කිරීම අත්හැර දමා තිබෙනවා. එම නිසා ඒ නඩු අහන්න බාරි තත්ත්වයක් දැන් උද්ගත වී තිබෙනවා. එම නිසා ඒ ගැනත් යම්කිසි පියවරක් ගන්නා හැටියට ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ජල පාලන තිති-පිති නවම ලංකාවේ ක්‍රියාත්මක වන්නේ නැති නිසා වක්කඩ කැඩීම, ජලය අනවසරයෙන් ගැනීම ආදී අලාභ-හානි රාශියක් සිදු වෙනවා. එම නිසා ඒ ගැනත් ඇමතිතුමා අවධානය යොමු කරනවා. ඇතැයි අප බලාපොරොත්තු වෙමු.

ඉඩම් ප්‍රතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාවේ වතු පාලන අංශයෙන් පාලනය කෙරෙන 'ක්‍රෝග් රේපාර්ස්ට්' නමැති වත්තක් තිබෙනවා, මගේ ඡන්ද කොටසාශයේ. දැනට මාසයක පමණ කලයක තිස්සේ ඒ වත්තේ 'ස්ටුඩික්' එකක් තිබෙනවා. එය සමදයකට පත් කරන්න ඒ වතු පාලන අංශය මෙතෙක් සමත් වී නැහැ. මා දන්නා තරමින්, ඒ කම්කරුවන්ට හරියකාරව ආහාර ද්‍රව්‍ය ලබා නොදීම නිසයි, මේ තත්ත්වය උද්ගත වී තිබෙන්නේ. එම නිසා ඒ ගැනත් ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු වේයයි බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ඉඩම් ප්‍රතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාවේ ඇතැම් නිලධාරීන් ඇතැම් අවස්ථාවලදී-යම් යම් ප්‍රශ්න සම්බන්ධයෙන්-වැරදි පින්තූර පවා පෙන්වන්නට උත්සාහ කරන බව අපට පෙනෙනවා. රජයේ එක් දෙපාර්තමේන්තුවකට අයිති ඉඩමක් තවත් දෙපාර්තමේන්තුවකට පවරා දීම වැනි ප්‍රශ්න සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන්නට ගිය ඇතැම් අවස්ථාවල අපට කියා තිබෙනවා, ඒ විධියට වැඩ කිරීමෙන් මන්ත්‍රීවරුන් වශයෙන් ජනාධිපති කොමිසම ඉදිරියට යන්නට පවා සිදුවෙයි කියා. ජනතාව වෙනුවෙන් සේවය කරන්නට ගිහින් ජනාධිපති කොමිසමක් ඉදිරියට යන්නට පමණක් නොවෙයි, හිර ගෙදරට යාන් වුණත් අපි සූදානම් බව මතක් කරන අතර, එවැනි ප්‍රශ්න වලදී ඇමතිතුමා මැදිහත් වී අවශ්‍ය විසඳුම් ලබා දෙන හැටියට ඉල්ලා සිටිමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

දේනුකා හේරත් මහත්මිය (නුවරඑළිය දිසා ඇමතිතුමිය)

(*திருமதி ரேணுகா ஹேரத்—நுவரேலிய மாவட்ட அமைச்சர்*)

(Mrs. Renuka Herath—District Minister, Nuwara Eliya)

සහාජනිතූමනි, මා පළමුවෙන්ම මතක් කරන්න ඕනෑ, කෘෂිකර්ම අමාත්‍යාංශය වගේ වැදගත් අමාත්‍යාංශයක වැය ශීර්ෂ යටතේ කථා කිරීම සඳහා මිලග වසරේ වත් මිට වඩා කාලයක් ලබා දෙන්න ඕනෑය කියා, කාලය සීමා කර තිබුණු නිසා අද මන්ත්‍රීවරුන්, කථා කිරීමේදී තරගකාරී ස්වභාවයක් ඉසිලා බව තමුන් නාන්සේට පෙනෙන්න ඇති. අද පැවතුණු තත්ත්වය යටතේ මන්ත්‍රීවරුන් වැඩි දෙනකුට කථා කිරීමේ අවස්ථාව නොලැබී ගිය බවත් අපට දකින්න ලැබුණි.

කෘෂිකර්ම අංශයෙන් ඉතාම වැදගත් දිස්ත්‍රික්කයක් වශයෙන් ඇතෙහි නුවර එළියේ දිස්ත්‍රික් ඇමතිවරිය වශයෙන් මේ අමාත්‍යාංශය යටතේ කථා නොකළොත් එය මගේ යුතුකමක්, විශාල වගකීමක් පැහැර හැරියා වෙනවා. ගරු ඇමතිතුමා අපේ පැරණි සිරිත්-විරිත් අමතක කරන්නේ නැතිව, ඒ ජාතික සිරිත්-විරිත්වලට මුල් තැන දෙමින් වප් මගුල් උත්සව පවත්වා, සියලුම රාජ්‍ය පාලකයන් කුඹුරු වලට බස්සා තමයි, සෑම කන්නයකම වැඩ ආරම්භ කළේ. අද අපට පැහැදිලිව පෙනෙනවා, ඒ ආශීර්වාදය තුළින්, කෘෂි ක්ෂේත්‍රයේ විශාල දියුණුවක් ඇති වී තිබෙන බව. අපේ දේශපාලන විරුද්ධවාදීන් මේ වප් මගුල් උත්සව තදින් විවේචනයට ලක් කළ බව අප දන්නවා. අපේ කෘෂිකර්මික සමාජයට සම්බන්ධ වූ වැදගත් සිරිත්-විරිත් එදා බුදුරජාණන් වහන්සේගේ කාලයේදී පවා තිබුණු බවත්, ඒවා ආරක්ෂා කර ගනිමින් ගොවීන්ගේ ශ්‍රමයට ගරු කරමින් ඔවුන් තුළ ශ්‍රමාභිමානයක් ඇති වන අන්දමින් ඒ පැරණි සිරිත්-විරිත් වලට ගරු කිරීම ඉතාම වැදගත් දෙයක් බවත්, ඒ උදවියට මේ අවස්ථාවේදී පෙන්වා දෙන්න කැමතියි.

මේ අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂ යටතේ, කෘෂි ක්ෂේත්‍රය ඇති මතක් කරමින් විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීවරුන් වැඩි දෙනකු කථා කළේ, පෝර මිල ඇතයි.

නමුත් පසුගිය ආණ්ඩුව යටතේ ගෙවුණු ඒ හත් අවුරුදු කාලයේදී පෝර ටිකක් හොයා ගන්න බැරිව, රසායනික ද්‍රව්‍ය ටිකක් හොයා ගන්න බැරිව අපේ ගොවියා නිලධාරීන් පස්සේ ගිය හැටි, ඒ ඒ ආයතන සොයා යමින් දුක් වින්ද හැටි, කොටින් මි කියනවා නම් නිලධාරී වාදයේ වහලෙක් බවට පත් වී සිටි හැටි අපට මතකයි. නමුත් අද ගොවියා නිවහල්, ප්‍රීතිමත් පුද් ගලයෙක් හැටියට ජීවත් වෙනවා.

අද අපේ ගොවියා ගරු කෘෂිකර්ම ඇමති තුමාටත්, එම අමාත්‍යාංශයටත් ආශීර්වාද කරන බව අපට පැහැදිලිවම පෙනෙන්න තිබෙනවා. මා හිතන්නේ නැහැ, අපේ ගොවි ජනතාව කිසිම කාලයක එක්සත් ජාතික පක්ෂය හැර වෙනත් දේශපාලන පක්ෂයක් බලයට පත් කිරීම සඳහා උත්සාහ ගතිය කියා. මගේ කාලයක් සීමා කර තිබෙන නිසා, මගේ දිස්ත්‍රික්කය සම්බන්ධයෙන් කෙටියෙන් හෝ කරුණු කීපයක් ඉදිරිපත් කරන්න, ඊළඟට මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

පළමු කොටම ප්‍රශංසා මඩයෙන් මා සදහන් කරන්න ඕනෑ, ගරු ඇමතිතුමාත්, නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාත්, අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමාත්, ඒ ක්ෂේත්‍රයේ අනෙක් සෑම දෙනාමත් ඉතාමත් දක්ෂ විධියට, ඉතාමත් කාර්යශූර විධියට තම-තමන්ගේ වැඩ කටයුතු කරගෙන යන බව. අපි දන්නවා ගොවි ජනතාව මේ රජය කෙරෙහිත් කෘෂිකර්ම ඇමතිතුමා කෙරෙහිත් පුදුම විශ් වාසයක් තබා තිබෙනවා කියා. කෘෂි ක්ෂේත්‍රය හඟාසිටුවන්නට කෘෂිකර්ම ඇමතිතුමා ගන්නා ක්‍රියාමාර්ග කාලේත් ප්‍රශංසාවට ලක් වෙන්නට ඕනෑ.

නුවරඑළිය දිස්ත්‍රික්කය ගත්තොත් පුළු අපනයන බෝග දෙපාර්තමේන්තුව මගින් නුත් කෘෂිකර්ම දෙපාර්තමේන්තුව මගින් ගොවිජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුව මගින් ඒ දිස්ත්‍රික්කයට විශාල සේවයක් කරගෙන යනවා. එහෙත් මා ගරු ඇමති තුමාට මතක් කර දෙන්න ඕනෑ මේ වන විට කුඹුරු අක්කර 8,040 ක් නුවරඑළිය දිස්ත්‍රික්කයට කෘෂි සංවර්ධන අධිකාරියක් ලබා ගන්නට අපට තවමත් බැරි වී

[පේනුකා හේරත් මහත්මිය]
 තිබෙනවා කියා, මා ඒ ගැන ගරු ඇමති
 තුමාගේ අවධානය යොමු කරන අතර,
 ඒකාබද්ධ ග්‍රාමීය සැලැස්ම යටතේ ප්‍රශ්න
 යක් තිබෙන නිසා වෙන්තට ඕනෑ මේ
 ප්‍රශ්නය විකක් මහගැටි තිබෙන්නේ
 කියන කාරණයත් සඳහන් කරන්න කම
 තිබේ. ඒ කෙසේ වුණත් 1982 වර්ෂයේදී
 කෘෂි සංවර්ධන අධිකාරියක් පිහිටුවා අඩු
 වශයෙන් වලපතේ, කොත්මලේ, නුවර
 එළිය, මස්කෙළිය ආදී ප්‍රදේශවලට ඒ අයි
 කාරියේ සේවය ලබා දෙනවා නම් තමුන්
 තාත්සේගේ ලේකම් රංජන් විජේරත්න
 මහතාගෙන් මිටත් වඩා පූර්ණ සහයෝග
 යක් ලබාගෙන කෘෂි ක්ෂේත්‍රය දියුණු කර
 ගන්නට අපට පුළුවනේ කියා මා විශ්වාස
 කරනවා.

එමෙන්ම වගා නිලධාරීන් ගැනත් මා
 මතක් කරන්න ඕනෑ. මගේ කොට්ඨාශයේ
 විශාල බිම් ප්‍රමාණයක් අයිතිව තිබෙන සම
 හර කොට්ඨාශවලට එක වගා නිලධාරියෙයි
 දමා තිබෙන්නේ. ඔහුට අයිති ප්‍රදේශයේ
 විශාලත්වය නිසා සේවය නිසි පරිදි කිරීමට
 අපහසු වී තිබෙනවා. ඒ ගැනත් තමුන්
 තාත්සේගේ අවධානය යොමු කරන්න
 ඕනෑ. සමහර ප්‍රදේශවලට වගා නිලධාරීන්
 ඇත්තේම නැහැ. ඒ ප්‍රදේශවලටත් වගා
 නිලධාරීන් පත් කිරීම සඳහා ඔබතුමාගේ
 කාරුණික අනුග්‍රහය මා බලාපොරොත්තු
 වෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමා වෙලාවේ බලනවා, ඒ
 නිසා හැම දෙනාටම ස්තුතිවන්ත වෙමින්
 මම නවතිනවා.

දයාරත්න වලගම්බානු මහතා (මිහින්
 තලේ)

(திரு. தயாரத்ன வலகம்பாரு—மிறிந்தலை)
 (Mr. Dayaratne Walagambahu—Mihin-
 tale)

ගරු සභාපතිතුමනි, කෘෂිකර්ම අමාත්‍යාං
 ශය සම්බන්ධයෙන් කථා කරන්නට
 විනාඩි දෙක තුනක් පමණක් ලැබීම ගැන
 මා බොහොම කණගාටු වෙනවා. ඇත්ත
 වශයෙන්ම දවසක් කථා කරන්නට තරම්
 මේ අවුරුදු හතරේ ගරු ඇමතිතුමාත්
 නියෝජ්‍ය අමතිතුමාත් ලේකම් රංජන්
 විජේරත්න මහතාත් වැඩ කර තිබෙනවා.
 ඒ නිසා මේ අමාත්‍යාංශය ජන හදවත්

දිනාගත් අමාත්‍යාංශයක් හැටියට ගොවි
 ජනතාවගේ උපහාරය එතුමන්ට පුද කර
 මින් ටර්ණනාව, නවත්වා එක යෝජනා
 වක ඉදිරිපත් කරන්නට දැන් මා බලා
 පොරොත්තු වෙනවා.

මගේ ආසනය සෝයා' බෝංචි, කව්පි
 ආදී අතිරේක බෝගවලින් පළමු වන ස්ථා
 නයට වැඩ කරගෙන ආවා. රංජන් විජේ
 රත්න මහතාත් එහි ගියා. අපි අක්කර
 8000 ක පමණ ලක්ෂණට සෝයා බෝංචි
 වගාව කරගෙන ගියා. නමුත් කරුමෙට
 මොනවා කරන්නද, තමුන්තාත්සේලා
 ත්‍රිමූර්තිය මහත්සි ගත්තත්, මම මහත්සි
 ගත්තත්, වැස්ස නැති වුණා. ඒ නිසා වගා
 වත් විනාශ වුණා. අද ඒ ගොවි ජනතා
 වට කරන්න දෙයක් නැහැ. රංජන් විජේ
 රත්න මහතා පුදුම වෙයි, අපි මිට මාසය
 කට කලින් ගොස් බැලූ සෝයා බෝංචි
 හේන්වලට දැන් ගොස් බැලූවොත්. බඩ
 ඉරිගුත් ඉවරයි, මම සමාජසේවා, ඇමති
 තුමාටත් මේ ගැන කිව්වා. අපට ඊළඟ
 වේල කරන්න නැහැ, ඒ නිසා කරන්න
 දෙන්නය කිව්වා. සිදු වුණේ මොකක්ද
 දන්නවාද? දෙසැම්බර් මාසයට 5 දවසක්
 සහනාධාර දී තිබෙනවා. දවසකට පාන්
 පිටි තුන් කැලයි. කරුණාකර මේ ගොවි
 ජනතාව මෙවැනි විපතකට වැටුණු විට
 අපේ බඩගින්න ගැන සිතන්න. මම එද
 කිව්වා, ගරු ඇමතිතුමනි, —තමුන්
 තාත්සේ හිටියේ නැහැ—අපෙන් ඕනෑ
 වැඩක් ගන්න ඉස්සර වෙලා සුමානයකට
 කරන දීලා ඉන්න කියා. මේවා කාට
 කියන්නද මම දන්නේ නැහැ. කියන්
 නත් විකක් හිතට අමාරුයි.

1978 මහ කර්නයෙන් පසුව අපට මේ
 බඩගින්න තිබෙනවා. ඒ කියන්නේ
 අපේ ගොවීන්ට; මහවැලියට අසු නොවූ
 අයට. ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා මේවා
 හොඳටම දන්නවා. සහනාධාර වැඩි හැම
 දාම කරන්න බැහැ. අපට සහනාධාර
 එපා, මෙන්න මේක කරන්න. 25 දෙනෙ
 කුට අක්කර 25 ක් වචන්ත පුළුවන් නළ
 ලීදක් බැගින් අපට හැම ගමකටම නළ
 ලීං දෙන්න. ණයට දෙන්න. අපි සල්ලි
 ගෙවන්නම්. අපි 25 දෙනෙක් එක වුණොම

[විජේරත්න බණ්ඩා මහතා]

පිළිවෙලක් සකස් කළොත් අද තිබෙන කුඹුරු ප්‍රමාණයට වඩා වැඩි කුඹුරු ප්‍රමාණයක් මේ රටේ අස්වැද්දාගන්න පුළුවන් වෙනවා.

තවත් වැදගත් කාරණයක් නම් ගොවියන් හිතුවක්කාර විධියට ගොවිතැන් කිරීම වැළැක්වීමයි. අද මේ රටේ ගොවියන් තම තමන්ගේ හිතූ මනාපට නොයෙක් වගාවන් කරනවා. නමුත් ඒ තිත් පාදන අලෙවි කරගන්න බැරුව අවසානයේදී ඒ අය අතරමං වෙනවා. ඒ නිසා තමන් බැංකුවලින් ලබාගෙන තිබෙන ණය බේරාගන්නත් බැරුව යනවා. එම නිසා මේ අමාත්‍යාංශයන්, ඊට අදාළ වු හා සම්බන්ධ වූ දෙපාර්තමේන්තුන් මේ ගැන සාකච්ඡා කර ඒ ඒ ප්‍රදේශවල ගොවීන් වගා කළයුතු බෝග වර්ග මේ මේවායයි කියම කරනවා නම් එයින් විශාල සේවයක් සැලසෙනවා. ඒ මොකද? එකම බෝගයක් බෙහෝ දෙනෙක් වගා කළොත් ඒක අලෙවි කරගන්නව බැරුව යනවා. ගොවියා නිෂ්පාදනය කරන එළ වඑවක් වේවා, වෙනත් බෝගයක් වේවා අලෙවි කරගන්නට බැරි වූණෙත් ගොවියා නිරායාසයෙන්ම අධෛර්යයට පත් වන බව අමුතුවෙන් කියන්න ඔහු නැහැ. තමුන්නාන්සේට මනස ඇති, පසුගිය දවසක පත්‍රයේ තිබුණු බව මාතලේ ප්‍රදේශයේ තක්කලි වගාවක් කුණු වෙහි යනවාය කියා, ඒ විධියට ලංකාවේ හැමෝම තක්කලි වැව්වෙන් ඒට අලෙවි කරගන්න බැරි බව අපි ගවුරුන් දන්නවා. ඒ නිසා දෙපාර්තමේන්තුව මැදිහත් වී ගොවියන් ඒ ඒ වගාවන්ට යොමු කරන ලෙස මම ඉල්ලනවා.

කෘෂිකම් දෙපාර්තමේන්තුවෙන් මේ රටේ යම් යම් දිස්ත්‍රික්කවල දෙනි සහ දොඩම් වගාවන් ඇති කළ යුතුය කියා නිර්දේශ කර තිබෙනවා. නමුත් ඒ දිස්ත්‍රික්ක නාමාවලියට මාතලේ දිස්ත්‍රික්කය ඇතුළත් වී නැහැ. කෘෂිකම් සංවර්ධන අධිකාරියේ සභාපතිතුමා ඒ ප්‍රදේශයේ සංචාරය කළට පස්සේ ලන්ලල මැති වරණ කොට්ඨාශය දොඩම් වැවීමට යෝජනා ප්‍රදේශයක් කියා සඳහන් කර තිබෙනවා.

දැනටත් වචනාව. ඒ නිසා මාතලේ දිස්ත්‍රික්කයන් දොඩම් වැවීමට සුදුසු දිස්ත්‍රික්කයක් හැටියට නිර්දේශ කරන ලෙස මම ඉල්ලනවා.

තවත් වැදගත් කාරණයක් ගැන මම මේ සභාවට පැමිණෙන සෑම අවස්ථාවකදීම සඳහන් කර තිබෙනවා. එනම් ගොවියන්ට විශ්‍රාම වැටුපක් සකස් කිරීම පිළිබඳවයි. ඒ ගැන විශේෂ අවධානය යොමු කළ යුතුව තිබෙනවා. මේ රට පෝෂණය කරන, මේ රටේ ජනතාවට කන්න දෙන්න සිටින ගොවියන් දිරිගැන්වීමට ක්‍රමයක් සැලැස්සුවො නැත්නම් මේ රටට හරියත්තේ නැහැ. එම නිසා, වයෝවෘද්ධ අවස්ථාවේදී අපේ ගොවියාට නිවී සැන සිල්ලේ මැරෙන්න පුළුවන් විධියට යම් කිසි අර්ථසාධක ක්‍රමයක් සකස් කරන්න ඕනෑ. ලබන වමිසේවත් එවැනි ක්‍රමයක් ක්‍රියාත්මක කිරීමට සලස්වන ලෙස මම ගොවියන්ගේ නාමයෙන් තමුන්නාන්සේගෙන් ඉල්ලුවා.

අවසාන වශයෙන් ගරු ඇමතිතුමාත්, නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාත්, ලෝකමිතුමාත් මේ රටේ කෘෂිකම්‍ය දියුණු කිරීම සඳහා කරන ප්‍රයත්නය ගැන බලන විට මේ රටේ ඉතිහාසයේ කිසිම කලක මෙවැනි ප්‍රගතියක් තිබුණේ නැති නිසා, මේ අමාත්‍යාංශයට සෑම කෙනෙකුම ණයගැති බව ප්‍රකාශ කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

අ. හා. 3.30

ඊ. එල්. සේනානායක මහතා (කෘෂි කාර්මික සංවර්ධනය හා පර්යේෂණ පිළිබඳ ඇමතිතුමා)

(තිල. අ. ෧෧. ජෙනෙරායාස-බිච්ඡායා අයු බිච්ඡාසි, ඡුරාය්සි අකාස්සරි)

(Mr. E. L. Senanayake—Minister of Agricultural Development & Research)

ගරු සභාපතිතුමනි, ජයවර්ධන රජයේ පස්වැනි අයවැය ලේඛනයේ කෘෂිකම් අමාත්‍යාංශය ගැන කථා කරන විට මීට අවුරුදු 4 කට ප්‍රථමයෙන් ජයවර්ධන රජයේ පළමුවන අයවැය ලේඛන සාකච්ඡාවේදී කථා කළ කාරණා ගැන මට මතක්

වෙනවා. ඒ අවස්ථාවේදී මම සඳහන් කලා, අපි රජය භාරගෙන තවම මාස පහයි, ඒ නිසා වැඩි යමක් කියන්නේ නැත කියා. ඒ වගේම මතක් කලා, හිටපු රජය අපේ රටේ කෘෂිකර්මයට කළ අවැඩ ළඟ. ඒ අවස්ථාවේදී තමයි හිටපු අගමැතිණි. අත්තනගල්ලේ එවකට සිටි ගරු මන්ත්‍රීවරිය බිනින් බස් වුණේ. එහි ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් අද එතුමි මේ සසාවේ නැහැ.

She lost even her civic rights by talking of turn on that occasion.

Mr. Chairman, I endorse what the hon. Member for Walapone and District Minister for Nuwara-Eliya (Mrs. Renuka Ranaweera) said today. It is absurd when it comes to discussing the Votes of the Ministry of Agriculture to tell an Lon. Member, "You can talk only for five minutes." You cannot say anything in five minutes, and agriculture under any government is the life-blood of a country. If there is no food, doctors cannot do their jobs, lawyers cannot do their jobs, none of us can do our jobs; food is life. When it comes to the Ministry of Agriculture, we discuss what is going to be our present and future where food is concerned. So, I would very earnestly request the Hon. Speaker, the hon. Deputy Speaker and the Hon. Prime Minister who is absent today to consider this question regarding the Budget Debate; do not reduce it to a farce. Even the hon. Leader of the Opposition was given only five minutes to speak. He is speaking on behalf of a very large section of the country, where the problems are very much more serious than the problems in the rain-fed areas or in the irrigated areas. So, I feel that something must be done. After all, Parliament will go on for generations, and when it comes to important Ministries like Agriculture, the hon. Members of this House must be given a reasonable time to place their problems before the House.

එම්. සිවසිතම්පරම් මහතා

(ශ්‍රී ල. ආ. ස. සිවසිතම්පරාම)

(Mr. M. Sivasithamparam)

The number of days must be extended.

ඊ. එල්. සේනානායක මහතා

(ශ්‍රී ල. ආ. ආ. සේනානායක)

(Mr. E. L. Senanayake)

Mr. Chairman, my Ministry consists of 13 sections, the Department of Agriculture, Department of Agrarian Services, Department of Minor Exports Crops, Sri Lanka Sugar Corporation, Ceylon Fertilizer Corporation, Colombo Commercial Company (Fertilizers) Limited, Paddy Marketing Board, Agricultural Insurance Board, Freedom from Hunger Campaign, Land Reforms Commission, National Agricultural Diversification and Settlement Authority, AR & TI and the Agricultural Development Authority. All these sections are very important to man. There was a time when the Minister of Agriculture controlled irrigation, lands, agriculture and food. But, you cannot dream of doing it now, because our problems have multiplied to a great extent. One and a half years after I was made Minister of Agriculture and Lands, I requested His Excellency to divest lands from me, because I felt that production was very important, and at the same time development of the lands was also important. But, I could not handle both. So, I wrote to His Excellency and requested that lands be given over to someone else who could develop it as fast as we were expecting.

Mr. Chairman, today the entire emphasis was concentrated on the production of rice. Rice is the staple food of our country. There was a time when Sri Lanka exported rice, but in the recent past we have been a very big importer of rice. I remember the year we took over office, in 1977, we In 1981 we ordered only 80,000 tons of were importing 675,000 tons of rice.

[ඊ. එල්. සේනානායක මහතා]

rice. There is a certain section of the newspapers who are very worried when I talk of self-sufficiency. I have always guarded myself. I have always said that we are on the threshold of self-sufficiency. I am sorry that my Friend hon. Member for Vavuniya (Mr. T. Sivasithamparam) is not here. I think he has made a very big miscalculation and he should burst up his arithmetic. I think the hon. Member for Mannar (Mr. S. Soosaitasan) might be able to teach him that. What he spoke was all rot. I have the figures and I will place them before this House.

Now the latest cartoon by a certain group of newspapers about me is, they want to export me. I do not know why one group of newspapers is so unhappy over a good bit of news about the country. We are on the threshold of self-sufficiency. With a little more effort we can make it.

Sir, while on the subject of self-sufficiency, I wish to state that we have set a target to give our people two measures of rice—not two *chundus*, but two *serus*—two kilograms of rice per week. For 14 million people we need 120 million bushels of paddy.

Time was when the previous UNP government reduced the rations from two measures to one measure. Then the leader of the SLFP promised to give the people two measures even if she had to bring the rice from the moon. She kept her promise;—she gave two *chundus*! She cut the measures by half and gave two *chundus*. My leader, the leader of the United National Party, when campaigning for the 1977 elections gave a promise to the people. The promise was that he would see that there was sufficient food in the country, and he made a categorical promise. He promised eight pounds of grain per week. I think he was ridiculed by the then government party: '*J. R. ge eta ata*'. But today,

as the Minister of Agriculture to His Excellency the President, I am proud to say that any individual can buy not 'eight' but eighty-eight pounds of grain if he wants to.

There are no barriers to stop the transport of more than two measures of rice; there are no bread-cards; there are no mile-long queues. My leader, Sir, promised to abolish queues, and he has successfully done so. From the time this Government started, he gave me all the encouragement and all the support, and today we are in a fairly proud position. The total crop of paddy in the year 1976 from *yala* and *maha* was 55 million bushels. In 1980 we had 102 million bushels—almost double the crop we had in 1976.

I have never taken the credit for this increase. On every platform I have given the credit to our farmers throughout the whole island—from north to south, east to west. It is their effort and their determination, irrespective of sun and rain, that has enabled us to reach this position. But, Sir, I must take the credit on behalf of this Government, for the support we gave our farmers. In the time of the previous government, the poor farmer had to go to one place to get his bank loan, another place to get his seed paddy, yet another place to get his fertilizer, another place to get his agro-chemicals, another place to get his insurance, and a sixth place to get his tractor parts. By the appointment of 4,500 Cultivation Officers and by putting the 600 agrarian service units into full use, we have been able to bring all these things under one roof, under one umbrella.

I shall certainly go into my hon. Colleague's complaint, that in his area the Agrarian Service Centres are not functioning.

I shall make an immediate inquiry. We do not think of North or South, East or West ; we think of this Island as a whole. As I said earlier, I have given full credit to our farming population. Today, we have been able to train our farmers to a cultivation programme. We have our Agrarian Services Committees that are functioning, we have our Cultivation Officers. Today we have been able to work to a programme, we have saved a lot of water and we have been able to build up the crop to almost one hundred percent of what we had in 1976.

Some of these doubting Thomases who write editorials saying the Minister of Agriculture must not talk of self-sufficiency—I want them to go into the facts and figures. When in 1977 we imported nearly 700,000 tons of rice and 700,000 tons of wheat flour, what are we importing now? The import of wheat flour has gone down by fifty per cent and the import of rice has come down to one-sixth of what we imported. Are the people eating grass? I ask. No, Sir, people eat three meals of rice a day. You ask any bakery, bread sales have come down by fifty per cent. I must ask these people who think that talking of self-sufficiency is a crime, people who do pen-pushing in twons and talk of the cost of living without shedding one drop of sweat, what do they think our farmers eat—grass? Our farmers are also like you and I, like the newspaper reporters, newspaper editors, doctors or lawyers. They also have to eat, they have to drink and they have their wives and families to maintain. What about their cost of living? People howl when the price of rice goes up to Rs. 6 or Rs. 7. Time was during the previous Government when it went up to Rs. 12 to Rs. 14.

සරත් මුත්තේවෙගම මහතා

(திரு. சரத் முத்தேவெகம)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Rice ?

අ. ආ. 3.45

ඊ. එල්. ජේනානායක මහතා

(திரு. ஈ. எல். சேனநாயக்க)

(Mr. E. L. Senanayake)

A measure of rice was Rs. 12 to 14. Today the price of rice is up, we have come to the tail end of the *Yala* and the *Yala* period is the small crop season, *Maha* is the big crop. They say I must never talk of self-sufficiency, but I will talk of it. What I am talking of is the figure that we have produced and not an imaginary figure, but our performance during the last four years. I had every hope that in the coming year I might be able to tell the Government, "Do not import any rice". But, Sir, the vagaries of nature cannot be controlled by His Excellency J. R. Jayawardene, or the Hon. Prime Minister, or the Minister of Agriculture, E. L. Senanayake. None of us can control the vagaries of nature. From the year 1977 we have steadily increased our crop and the best year has been 1980 and I was expecting in the year 1981 that we might be able to improve on 1980, but there again drought and floods! It is strange how nature acts. In Jaffna the farmers were drowned by the floods, in Hambantota the farmer was drowned by floods, but in the N.C.P. and the N.W.P. there is drought. Therefore none can easily forecast and say we are going to get this amount this year.

As I mentioned to you earlier, the Agricultural Department has many functions. I must say that the Research Department of the Agricultural Department has performed marvelously. They have created world records. In the international rice trials held in Manila at the International rice Research Institute the B.G. variety of rice produced by the Research Department of my Department of Agriculture came first in the world yielding 168 bushels per acre. We have also created another world record. While the world average for an acre of paddy is 52 bushels, Sri Lanka has made 58 and maintained that for two years. Sir, that is an

[3. එල්. සේනානායක මහතා]
achievement that we must be proud of. I must give credit for this to the Agricultural Department and mainly to the Research Department, which has created another record. After four years of experimentation, last year the Research Department cultivated 200 acres in wheat. The result was so good; the yields we got were comparable to those in India and Pakistan.

Two months ago I flew to Pakistan and secured ten tons of Sonanika seed wheat, which I have distributed free to the farmers in the up-country and in the mid-country area. These are the two areas where the experiments were conducted, but we will be extending our experiments to other areas also. These experiments have been very successful. This is a major break through in agriculture in Sri Lanka. This year we have cultivated 1,000 acres; the results of this cultivation in 1000 acres will convince us beyond any doubt that we can cultivate our own wheat.

In the field of subsidiary food crops, during the Yala season, to encourage the farmer we have offered a floor price for 12 products. I wish to remind my hon. Friend that this is not only lip-service. The Paddy Marketing Board stores buy any of these twelve products that are brought. I am exporting 6,000 tons of sesame—gingelly, what is called *thala*. I have got a list of the products that we buy. They are: cow-pea Rs. 5.50, green gram Rs. 6.75, gingelly Rs. 6, black gram Rs. 4, soya beans Rs. 6, maize Rs. 2.50, ground nut Rs. 6, chillies Rs. 24. Then there is red onion, Bombay onion and *kurakkan*. We found that the production of subsidiary foodstuffs had completely vanished because, as the hon. Member said, there were no marketing facilities. They produced it, but having harvested it there was no one to buy till one fine day a fellow came along and offered just a throw-away price—take it or leave it!

From 1st January I am paying increased prices for all these products that I just mentioned.

A major break-through has also been made by the Minor Export Crops Department. A very good job has been done by the Director of Minor Export Crops, Dr. Kirinde, and his men. We have increased the cultivation of spices that Sri Lanka was famous for. The European invader came to this country for our spices and our gems. But after the British conquest, coffee, tea, rubber and coconut were given priority and we completely lost our traditional crops. Today we have brought them back. We are giving very handsome subsidies to people who are prepared to plant. We are not going to support the rich man. We have limited it to ten acres. But we are also supporting the man who wants to plant a quarter of an acre or one-eighth of an acre. We pay by the tree now. For trees like cloves and nutmeg we pay by the tree. In the diversification of agriculture we are now going through a quite revolution.

There was an attack from my former Friend, the hon. Second Member for Harispattuwa (Mr. R. P. Wijesiri). Once upon a time he was my *golaya*. I brought him into UNP politics. But he will never lose a chance of throwing a stone at me. I do not mind. I gave him a challenge three months ago. He was always talking of LRC, and I said, "I challenge you; if you can prove one instance where I have acted incorrectly I will resign." He sat down, and I am grateful to the Hon. Speaker, for he said, "Why do you not take up the Minister's challenge?"

I was out of the country when my good Friend the Hon. Minister of Finance presented the Budget. I understand that the hon. Second Member for Harispattuwa had said that I was going to pay Rs. 2,500 per acre to Grand Central while the previous Government had settled it for Rs. 663. That is correct, Sir. The previous Government was negotiating. I did not know that Grand

Central had signed an agreement with the previous Government to sell at Rs. 663. I only knew about the negotiation. Then they started negotiating. In fairness to Mr. Upali Wijewardene, I must tell you that he has never spoken one word on this to me. I know him very well. I meet him socially. He has never spoken to me about his interests in Grand Central. I negotiated, and like in the case of other companies, I made an offer, because all those estates qualified for the highest payment. Their yield per acre was very good, and they came within the category of Rs. 2,500 per acre of tea and per acre of rubber. So I negotiated with this person, who came to see me with his lawyers, and I wrote to him that this Government was prepared to purchase these properties at this rate.

When I brought this to the Cabinet my Hon. Colleague, the Minister of Finance, told me: "E. L., do not press this Cabinet Paper. I have got some very important information for you." And he produced these papers where Mr. Upali Wijewardene had agreed with the then Minister of Plantation Industry, Dr. Colvin R. de Silva, and the Secretary of the Ministry, Mr. H. A. de S. Gunasekera. I withdrew the Cabinet Paper, and I did not proceed any further.

Then they instituted a case against me under the LRC, which is still pending.

The hon. Member was trying to score a political point and attack Mr. Upali Wijewardene and through him my leader, His Excellency the President. His Excellency the President has never discussed one word of this with me. When I went and told him that the Hon. Minister of Finance had given me this information, he told me, "E.L. you can take whatever action you think you should take."

They say everything is fair in love and war. Therefore in politics also everything may be fair, but I never believe in hitting a man below the

belt. I never attack a person in his absence nor would I attack a person who has no right of reply.

I was charged by the former Member for Attanagalla in the District Court of Kandy for Rs. 200,000 damages for having made certain statements on the Floor of this House. The District Judge had no alternative but to rule that what is said in Parliament is privileged. But, Sir, I was vindicated when the Presidential Commission found Mrs. Bandaranaike guilty of all the charges that I made on the Floor of this House.

සරත් මුත්තේවෙගම මහතා

(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

That is not correct. The Presidential Commission found her guilty only of having extended the Emergency.

ජී. එල්. ජේනානායක මහතා

(திரு. ஈ. எல். ஜேனநாயக்க)

(Mr. E. L. Senanayake)

No. You had better read the judgment carefully. I may not have a black coat like you but I know my language and also my law. You had better read that judgment. They have accepted four charges.

I am very grateful to all hon. Members of Parliament who have given me one hundred per cent cooperation in whatever agricultural programme I have introduced during the last four years.

I will be wanting in my duty if I do not thank my Deputy Minister, my Secretary, my Additional Secretaries, my Director of Agriculture and his deputies and all other officers, big and small.

I have great pleasure in working as the Minister of Agriculture. The chairman of the corporations and boards that function under me have done a good job of work. On certain occasions I had to sack a few when I found that what they did was wrong. The hon. Second Member for

[பி. சி. சேனாநாயக மொழி]

Harispattuwa (Mr. R. P. Wijesiri) referred by name to a relation of mine, one Imbuldeniya, whom I put in charge of Pallekelle. He was a planter in the JEDB. I senconded him for service. Once the job was over I told him to go back. Once the nursery was established I asked him to go back to his substantive post. Whether they are my relations or not, I had to remove certain chairmen from my corporations and certain directors. I will continue to do that even if they are my relations or friends. I will not hesitate to do that because I do not believe in allowing anyone to waste public funds and deprive this country of its wealth.

I thank you for your patient hearing.

“131 வன இரீயசேகி 1 வன வுடி ஸவகன, பூதர் வர்தன விடேல ஸடன, ரு. 2,71,00,000 க இடேல டுபலேவனசெகி கெடுவனக் கெடுவன விவகன ருதீன், ஸன ஸமேதன விச.

131 வன இரீயசேகி 1 வன வுடி ஸவகன, பூதர் வர்தன விடேல டுபலேவனசெகி கெடுவனக் கெடுவன விவகன பூதூயக இருக்கக் கட்டணையிடப்பட்டது.

“தலைப்பு 131, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டு வருஞ் செலவுக்கான ரூபா 2,71,00,000 அட்ட வணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப் பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 131, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டு வருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டணையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 27,100,000, for Head 131, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule” put, and agreed to.

Head 131, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

1 வன வுடி ஸவகன—ஸமேதன ஸபலகன—இடுவன விடேல, ரு. 55,09,38,000

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—பொது நிருவாகம்—ஆக் கப்பொருட் செலவு, ரூபா 55,09,38,000

Programme 1.—General Administration—Capital Expenditure, Rs. 550,938,000

“131 வன இரீயசேகி 1 வன வுடி ஸவகன, இடுவன விடேல ஸடன ரு. 55,09,38,000 க இடேல டுபலேவனசெகி கெடுவனக் கெடுவன விவகன ருதீன், ஸன ஸமேதன விச.

131 வன இரீயசேகி 1 வன வுடி ஸவகன, இடுவன விடேல டுபலேவனசெகி கெடுவனக் கெடுவன விவகன பூதூயக இரூக்கக் கட்டணையிடப்பட்டது.

“தலைப்பு 131, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப் பொருட் செலவுக்கான ரூபா 55,09,38,000 அட்ட வணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப் பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 131, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப் பொருட் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டணையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 550,938,000, for Head 131, Programme 1, Capital Expenditure be inserted in the Schedule” put, and agreed to.

Head 131, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

32 வன இரீயசேகி—காபிசேகி தேயுரீயசேகி

1 வன வுடி ஸவகன—ஸமேதன ஸபலகன—பூதர்வர்தன விடேல, ரு. 8,48,69,000

தலைப்பு 132.—கமர்தொழில் திணைக்களம் நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—பண்ணைப் பயிர்களின் அபிவிருத்தி—மீண்டு வருஞ் செலவு, ரூபா 8,48,69,000

HEAD 132.—DEPARTMENT OF AGRICULTURE Programme 1.—Development of Crop Husbandry—Recurrent Expenditure, Rs. 84,869,000

“132 வன இரீயசேகி 1 வன வுடி ஸவகன, பூதர் வர்தன விடேல ஸடன ரு. 8,48,69,000 க இடேல டுபலேவனசெகி கெடுவனக் கெடுவன விவகன ருதீன், ஸன ஸமேதன விச.

132 வன இரீயசேகி 1 வன வுடி ஸவகன, பூதர் வர்தன விடேல டுபலேவனசெகி கெடுவனக் கெடுவன விவகன பூதூயக இருக்கக் கட்டணையிடப்பட்டது.

“தலைப்பு 132, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டு வருஞ் செலவுக்கான ரூபா 8,48,69,000 அட்ட வணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப் பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 132, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டு வருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டணையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 84,869,000, for Head 132, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule” put, and agreed to.

Head 132, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

1 වන වැඩ සටහන—කෝෂ පාලන සංවර්ධනය—
මූලධන වියදම, රු. 7,16,50,000

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—பண்ணைப் பயிர்களின் அபி
விருத்தி—ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா
7,16,50,000

Programme 1.—Development of Crop
Husbandry—Capital Expenditure,
Rs. 71,650,000

“132 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, මූලධන
වියදම සඳහා රු. 7,16,50,000 ක මුදල උපලේඛනයට
ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්,
සහ සම්මත විය.

132 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, මූලධන
වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට නීතිය
සුනුසි නියෝග කරන ලදී.

“தலைப்பு 132, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்
பொருட் செலவுக்கான ரூபா 7,16,50,000 அட்ட
வணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்
பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 132, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்
பொருட் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக
இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of
Rs. 71,650,000, for Head 132, Programme
1, Capital Expenditure be inserted in
the Schedule” put, and agreed to.

Head 132, Programme 1, Capital Ex-
penditure, ordered to stand part of the
Schedule.

2 වන වැඩ සටහන—සාමාන්‍ය පරිපාලනය සහ
ආධාරක කාර්මික සේවා—පුනරාවර්තන වියදම,
රු. 2,51,31,000

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2.—பொது நிர்வாகமும் உத
வித் தொழினுட்ப சேவைகளும்—மீண்டு
வருஞ் செலவு, ரூபா 2,51,31,000

Programme 2.—General Administration
and Supporting Technical Services—
Recurrent Expenditure, Rs. 25,131,000

“132 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැඩ සටහන, පුනරා
වර්තන වියදම සඳහා රු. 2,51,31,000 ක මුදල
උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය
විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

132 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැඩ සටහන, පුනරා
වර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට
නීතිය සුනුසි නියෝග කරන ලදී.

“தலைப்பு 132, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மீண்டு
வருஞ் செலவுக்கான ரூபா 2,51,31,000 அட்ட
வணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்
பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 132, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மீண்டு
வருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக்
கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of
Rs. 25,131,000, for Head 132, Programme
2, Recurrent Expenditure, be inserted in
the Schedule” put, and agreed to.

Head 132, Programme 2, Recurrent Ex-
penditure, ordered to stand part of the
Schedule.

2 වන වැඩ සටහන—සාමාන්‍ය පරිපාලනය සහ
ආධාරක කාර්මික සේවා—මූලධන වියදම,
රු. 62,92,000

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2.—பொது நிர்வாகமும் உத
வித் தொழினுட்பச் சேவைகளும்—ஆக்கப்
பொருட் செலவு, ரூபா 62,92,000

Programme 2.—General Administration
and Supporting Technical Services—
Capital Expenditure, Rs. 6,292,000

“132 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැඩ සටහන, මූලධන
වියදම සඳහා රු. 62,92,000 ක මුදල උපලේඛනයට
ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්,
සහ සම්මත විය.

132 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැඩ සටහන, මූලධන
වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට නීතිය
සුනුසි නියෝග කරන ලදී.

“தலைப்பு 132, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, ஆக்கப்
பொருட் செலவுக்கான ரூபா 62,92,000 அட்ட
வணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்
பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 132, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, ஆக்கப்
பொருட் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக
இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of
Rs. 6,292,000, for Head 132, Programme
2, Capital Expenditure be inserted in
the Schedule” put, and agreed to.

Head 132, Programme 2, Capital Ex-
penditure, ordered to stand part of the
Schedule.

1 වන වැඩ සටහන—සුළු අපනයන කෝෂ වශ
වනජීවී සහ සංවර්ධනය—පුනරාවර්තන
රු. 50,00,000

தலைப்பு 133.—சிறு ஏற்றுமதிப் பயிர்கள்
தீணைக்களம்

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—சிறு ஏற்றுமதிப் பயிர்
களின் அபிவிருத்தியும் மேம்பாடும்—மீண்டு
வருஞ் செலவு, ரூபா 50,00,000

HEAD 133.—DEPARTMENT OF MINOR EXPORT
CROPS

Programme 1.—Promotion and Develop-
ment of Minor Export Crops—
Recurrent Expenditure, Rs. 5,000,000

“ 133 வது ஸீபீஸெசி 1 வது வடிவ ஸப்தக, பூதரூ வரீதக விடதூ ஸதக ரூ. 50,00,000 க தூதூ ரூபரீலவகஸப தூதூலன் கதூ தூதூ ” ஸத பூதீதக விதக தூதீன், ஸக ஸதீதக வித.

133 வது ஸீபீஸெசி 1 வது வடிவ ஸப்தக, பூதரூ வரீதக விடதூ ரூபரீலவகஸகி கதூபதன் கரீபெசப தீதீத தூதூதகி தீதீதெ கரீத தூதீ.

“தலைப்பு 133, திகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டு வருஞ் செலவுக்கான ரூபா 50,00,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமாக ” எனும் வினா விடுக்கப் பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 133, திகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டு வருஞ் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 5,000,000, for Head 133, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule ” put, and agreed to.

Head 133, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

1 வது வடிவ ஸப்தக—தூதூ தூதூதக தூதூ வது வதுதீதக ஸ கதூபீதக—தூதூதக விடதூ. ரூ. 1,09,86,000

திகழ்ச்சித்திட்டம் 1.—கிறு ஏற்றுமதிப் பயிர்களின் அபிவிருத்தியும் மேம்பாடும்—ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா 1,09,86,000

Programme 1.—Promotion and Development of Minor Export Crops—Capital Expenditure, Rs. 10,986,000

“ 133 வது ஸீபீஸெசி 1 வது வடிவ ஸப்தக, தூதூதக விடதூ ஸதக ரூ. 1,09,86,000 க தூதூ ரூபரீலவகஸப தூதூலன் கதூ தூதூ ” ஸத பூதீதக விதக தூதீன், ஸக ஸதீதக வித.

133 வது ஸீபீஸெசி 1 வது வடிவ ஸப்தக, தூதூதக விடதூ ரூபரீலவகஸகி கதூபதன் கரீபெசப தீதீத தூதூதகி தீதீதெ கரீத தூதீ.

“தலைப்பு 133, திகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப் பொருட் செலவுக்கான ரூபா 1,09,86,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமாக ” எனும் வினா விடுக்கப் பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 133, திகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப் பொருட் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 10,986,000, for Head 133, Programme 1, Capital Expenditure be inserted in the Schedule ” put, and agreed to.

Head 133, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

134 வது ஸீபீஸெசி—கதூபீதக ஸதீதக தூதூபரீதமேன் துவி

1 வது வடிவ ஸப்தக—கதூபதக பரீபரதக ஸ கதூபீத தூதூ தூதூ ஸதீதக விடதூ, ரூ. 1,13,06,000

தலைப்பு 134.—கமநலச் சேவைகள் தீணைக்களம்

திகழ்ச்சித்திட்டம் 1.—பொது நிர்வாகமும் பதவி யினர் சேவைகளும்—மீண்டு வருஞ் செலவு, ரூபா 1,13,06,000

HEAD 134.—DEPART. ENT OF AGRARIAN SERVICES

Programme 1.—General Administration and Staff Services—Recurrent Expenditure, Rs 11,306,000

“ 134 வது ஸீபீஸெசி 1 வது வடிவ ஸப்தக, பூதரூ வரீதக விடதூ ஸதக ரூ. 1,13,06,000 க தூதூ ரூபரீலவகஸப தூதூலன் கதூ தூதூ ” ஸத பூதீதக விதக தூதீன், ஸக ஸதீதக வித.

134 வது ஸீபீஸெசி 1 வது வடிவ ஸப்தக, பூதரூ வரீதக விடதூ ரூபரீலவகஸகி கதூபதன் கரீபெசப தீதீத தூதூதகி தீதீதெ கரீத தூதீ.

“தலைப்பு 134, திகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டு வருஞ் செலவுக்கான ரூபா 1,13,06,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமாக ” எனும் வினா விடுக்கப் பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 134, திகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டு வருஞ் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 11,306,000, for Head 134, Programme 2, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule ” put, and agreed to.

Head 134, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

1 வது வடிவ ஸப்தக—கதூபதக பரீபரதக ஸ கதூபீத தூதூ தூதூ ஸதீதக விடதூ, ரூ. 37,25,000

திகழ்ச்சித்திட்டம் 1.—பொது திருவாகமும் பதவி யினர் சேவைகளும்—ஆக்கப்பொருட் செலவு ரூபா 37,25,000

Programme 1.—General Administration and Staff Services—Capital Expenditure, Rs. 3,725,000

“134 வது ஸீபீஸெசி 1 வது வடிவ ஸப்தக, தூதூதக விடதூ ஸதக ரூ. 37,25,000 க தூதூ ரூபரீலவகஸப தூதூலன் கதூ தூதூ ” ஸத பூதீதக விதக தூதீன், ஸக ஸதீதக வித.

134 வது ஸீபீஸெசி 1 வது வடிவ ஸப்தக, தூதூதக விடதூ ரூபரீலவகஸகி கதூபதன் கரீபெசப தீதீத தூதூதகி தீதீதெ கரீத தூதீ.

"தலைப்பு 134, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப் பொருட் செலவுக்கான ரூபா 37,25,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப் பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 134, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப் பொருட் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 3,725,000, for Head 134, Programme 1, Capital Expenditure be inserted in the Schedule" put, and agreed to.

Head 134, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

2 වන වැඩ සටහන—සාමාන්‍ය නිවැසියන් වැඩි කිරීම සඳහා යොමු කළ යුතු කටයුතු සහ සේවාවන්—පුනරාවේන වියදම, රු. 8,01,44,000

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2.—கமநல முகாமையும் கமத் தொழில் உற்பத்திப் பொருக்கத்திற்கான சேவைகளும்—மீண்டுவருஞ் செலவு, ரூபா 8,01,44,000

Programme 2.—Agrarian Management and Services for Increased Agricultural Production—Recurrent Expenditure, Rs. 80,144,000

"134 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැඩ සටහන, පුනරාවේන වියදම සඳහා රු. 8,01,44,000 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදී. සහ සම්මත විය.

134 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැඩ සටහන, පුනරාවේන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය යි නියෝග කරන ලදී.

"தலைப்பு 134, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, மீண்டு வருஞ் செலவுக்கான ரூபா 8,01,44,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப் பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 134, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, மீண்டு வருஞ் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 80,144,000, for Head 134, Programme 2, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put, and agreed to.

Head 134, Programme 2, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

සහාපතිතුමා

(தலைவர்)

(The Chairman)

Order, please! The Sitting is suspended till 4.30 p.m.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව නවකාලීනව අත්සිටුවන ලදී, අ. ස. 4.30 ට නියෝජ්‍ය කාරක සහ සහාපතිතුමාගේ [එඩ්මන්ඩ් සමරවික්‍රම මහතා] සහාපතීන් වශයෙන් නැවත පවත්වන ලදී.

அதன்படி அமர்வு பி. ப. 4.30 வரை இடை நிறுத்தப்பட்டு, மீண்டும் ஆரம்பமாயிற்று. உபதலைவர் [திரு. எட்மன் சமரவிக்ரம்] தலைமை வகித்தார்கள்.

Sitting accordingly suspended till 4.30 pm. and then resumed, MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [MR. EDMUND SAMARAWICKREMA] in the Chair.

136 වන ශීර්ෂය — සිවර අමාත්‍යවරයා

1 වන වැඩ සටහන—සාමාන්‍ය පරිපාලනය සහ කාර්ය මණ්ඩල සේවාව—පුනරාවේන වියදම, රු. 1,03,92,000

தலைப்பு 136.—கடற்றொழில் அமைச்சர் நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1—பொது நிர்வாகமும் பதவியினர் சேவைகளும்—மீண்டுவருஞ் செலவு, ரூபா 1,03,92,000

HEAD 136.—MINISTER OF FISHERIES Programme 1.—General Administration and Staff Services—Recurrent Expenditure, Rs. 10,392,000

නියෝජ්‍ය කාරක සහාපතිතුමා (குழு உப தலைவர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) We will now consider the Votes of the Ministry of Fisheries—Head 136.

කේ. තුරෙසිරත්නම් මහතා (පේද්රා තුවුව) (திரு. கே. துரைத்தினம்—பருத்தித் துறை) (Mr. K. Thurairatnam—Point Pedro)

Mr. Deputy Chairman, I move, "That the Programme be reduced by Rs. 10."

අප්පට්ටේ පෙරේරා මහතා (සිවර ආමති තුවා)

(திரு. பெஸ்ஸஸ் பெரேரா—கடற்றொழில் அமைச்சர்) (Mr. Festus Perera—Minister of Fisheries)

Sir, I propose to make a brief statement in the first instance.

කේ. තුරෙයිරත්නම් මහතා

(කි.ප. කේ. ජනරාජතිලකම්)

(Mr. K. Thurairatnam)

I will reserve the right to speak after the Hon. Minister has made his brief statement.

ඒපස්ටස් පෙරේරා මහතා

(කි.ප. බෙල්ලාබ් බෙරේරා)

(Mr. Festus Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, පස්වැනි වරටත් ධීවර අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය යටතේ කළා කරමින්, අවුරුදු හතරක ප්‍රගතිය ගැන මේ ගරු සභාවට දැනුම් දීමට අවස්ථාවක් සැලසීම ගැන මම පළමුකොටම අවස්ථාවක් සැලසීම ගැන මම පළමු කොටම තමුන් තාන්සේට ස්තූතිවන්ත වෙතවා. ප්‍රථමයෙන්ම ධීවර අමාත්‍යාංශය බලාපොරොත්තු වන අරමුණ ගැන මම කෙටියෙන් පහදා දෙන්නට බලා පොරොත්තු වෙතවා.

අමාත්‍යාංශය තුළින් බලාපොරොත්තු වන්නේ ධීවර ක්ෂේත්‍රයේ නිෂ්පාදනය වැඩි කිරීමත්, ඒ නිෂ්පාදනය වැඩි කිරීමෙන් ඒක පුද්ගල පරිභෝජනය රාත්තල් 44 දක්වා වැඩි කිරීමත් බව මම පළමු වෙන්ම සඳහන් කරන්නට ඕනෑ. දෙවනුව, ධීවර ක්ෂේත්‍රයේ වැඩ කරන ධීවරයන්ගේ ආදායම් තත්ත්වය වැඩි කිරීමයි. එලෙසම ඔවුන්ගේ ජීවන තත්ත්වය නගා සිටුවීමයි. තුන්වෙනුව ධීවර අමාත්‍යාංශයේ රැකියාවක් උපරිම කිරීමයි. මේ කාරණා තුන සම්බන්ධයෙන් ධීවර අමාත්‍යාංශයෙන් වැඩපිළිවෙලක් දැනට මත් ක්‍රියාත්මක කරගෙන යන බව මම ඉතා සන්තෝෂයෙන් මතක් කරන්න ඕනෑ. අපේ අරමුණ ඉෂ්ට කිරීමට ධීවර ක්ෂේත්‍රයේ පියවරවල් කීපයක් ගෙන තිබෙන බව මතක් කරන්න සතුටුයි. ඒ පියවරවල් අතුරින් ඉතාම වැදගත්, අවශ්‍යම පියවර තමයි, ධීවර ක්ෂේත්‍රය සංවර්ධනය කිරීම සඳහා පස් අවුරුදු යෝධ මහා සැලැස්මක් සකස් කිරීම. ඒ යෝධ මහා සැලැස්ම ඉතාම කල්පනාකාරීව, විශේෂයෙන්ම පහළ මට්ටමේ ධීවර ගම්මානවල අවශ්‍යතාවයන් දිනා බලා, ඒ අනුව සකස් කළ සැලැස්මක් බව මම මතක් කරන්න සතුටුයි.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, පළමුව මා මතක් කරන්න ඕනෑ, මෙම සැලැස්ම ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී අපට බාධාවල් කීපයක් ඇති වී තිබෙන බව. පළමු බාධාව නම් අපට අවශ්‍ය ප්‍රමාණයට මුදල් නොලැබීමයි. මම ඒ ගැන දොස් කියනවා නොවෙයි. මුදල් සීමාවන් ඇතුළත අපට වැඩ කරන්න සිදු වී තිබෙනවා. දෙවනුව මා හිත්තනේ තමුන් තාන්සේට මතක ඇති, නාගෙන හිර ප්‍රදේශයට විශාල සුළි සුළගක් ඇවිත් ධීවර යාත්‍රාවලින් හයෙන් එකක් පමණ විනාශයට පත් වුණා. එයින් විශාල පහරක් වැදුණා. ඒ වගේම අපේ ධීවර ක්ෂේත්‍රයේ අපි මාළු ලබාගන්නා ප්‍රදේශයක් වන වොජ් බැන්ක්, සහ පේදුරු බැන්ක් යන ප්‍රදේශ දෙකක් විශාල ප්‍රමාණයක්, ඉන්දියාවත් ලංකාවත් අතර ඇති කරගත් ගිවිසුමක් නිසා අපට අහිමි වුණා. අපේ මුහුදු තීරය ආරක්ෂාවට යොදා තිබෙන නොකාවල දුර්වලකම නිසා නැති නම් තිබෙන සංඛ්‍යාව ප්‍රමාණවත් නැති නිසා අපේ මුහුදේ ඇති මසුන් විශාල ප්‍රමාණයක් පිටරටවලින් පැමිණෙන බෝට්ටු වලින් බැහැරෙන යන බව මේ අවස්ථාවේදී මට කියන්න සිදු වී තිබෙනවා. මෙවැනි තත්ත්වයක් තිබෙන අවස්ථාව කදි තමයි අපේ නිෂ්පාදනය වැඩි කිරීමට ධීවර අමාත්‍යාංශය වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කර කටයුතු කරගෙන යන්න.

නිෂ්පාදනයේ වැඩි වීම ගැන මම වචන යක් කියන්න ඕනෑ. 1977 දී අපි මේ අමාත්‍යාංශය භාර ගන්නා විට තිබුණු තත්ත්වයත්, අද පවතින තත්ත්වයත් පිළිබඳව මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කර ඇති ධීවර ප්‍රගතිය සම්බන්ධයෙන් වන පොත් පිටවෙහි පැහැදිලි කර දී තිබෙනවා. ඒ අනුව නිෂ්පාදනය වැඩි කර තිබෙන ආකාරය මෙහෙමයි: 1977 දී ටොන් 1,36,581 ක් නිෂ්පාදනය කර තිබෙනවා. 1980 දී එය ටොන් 1,85,722 දක්වා වැඩි කර තිබෙනවා. මෙයින් පෙනී යනවා, අවුරුදු හතරක් තුළදී සියයට 35 ක වැඩි වීමක් ඇති වී තිබෙන බව. මේ අන්දමට නිෂ්පාදනය වැඩි වීමට හේතුව අපි විකක් සොයා බැලුවොත්, විශේෂයෙන්ම ධීවර

කර්මාන්තය සම්බන්ධයෙන් ප්‍රාග් ධන ආයෝජනය අවුරුදු පතා වැඩි වී තිබීම බව පැහැදිලි වෙනවා ඇති. 1977 දී අපි මූලිකම භාර ගන්නා විට රුපියල් දසලක්ෂ 47 ක ප්‍රමාණයක් වියදම් කලා. 1978 දී දස ලක්ෂ 115 ක්ද, 1979 දී දස ලක්ෂ 111 ක්ද, 1980 දී දස ලක්ෂ 236 ක්ද 1981 දී දස ලක්ෂ 180 ක්ද වියදම් කර තිබෙනවා. 1982 වර්ෂය සඳහා දස ලක්ෂ 174 ක් වියදම් කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. 1977 දී මේ රජය බලයට පත් වන විට දස ලක්ෂ 47 ක් පවත්ගෙන එක වරටම දස ලක්ෂ 115 දක්වා වැඩි කර තිබෙනවා. ඒ කියන්නේ, තුන් ගුණයකට කිට්ටු ප්‍රමාණයකින් වැඩි කර තිබෙන බවයි. මේ අනුව අවුරුද්දෙන් අවුරුද්ද ධීවර ක්ෂේත්‍රයේ උන්නතිය සඳහා ආයෝජන ප්‍රමාණය වැඩි කර තිබෙනවා.

මෙසේ නිෂ්පාදනය වැඩි වීමට තවත් හේතුවක් තිබෙනවා. එනම්, රජයේ නිදහස් වෙළඳ ප්‍රතිපත්තිය නිසා ධීවර කර්මාන්තයට අවශ්‍ය දැල් ආම්පන්න, බෝවිටු එන්ජින්, මේ ආදී සෑම දෙයක්ම ඉතා පහසුවෙන්, කිසිම ප්‍රශ්නයක් නැතුව ලබා ගැනීමට ධීවරයන්ට අවකාශ ලැබී තිබෙනවා. එදා දැල් හෝ එන්ජිමක් ගන්න ගියාම ධීවරයන්ට කොයි තරම් රජයෙන් තමයි සැපයෙව්වේ. රජයෙන් කරදර වෙන්න සිදු වුණොද? හැම දෙයක්ම රජයෙන් තමයි සැපයෙව්වේ. රජයෙන් සපයන්න ගියාම ඇති වන තත්ත්වය ගැන තමුත්තාත්සෙ දන්නව ඇති. අවශ්‍ය තරමට දේවල් සපයන්න බැරි වෙනවා. තරඟකාරී තත්ත්වයක් ඇති කරන්න බැරි වෙනවා. ඒ අවස්ථාවේදී රජයෙන් තමයි ධීවර ආම්පන්න සපයුවේ. එම නිසා අවශ්‍ය දේවල් ලබා ගැනීමට බැරි තත්ත්වයක් තිබුණා. මේ හේතු නිසා ධීවර ක්ෂේත්‍රය පහල බැසීමේ තත්ත්වයක පැවතුණා. අක්‍රමිකතා කෙළවරක් නැති වුණා. ඒ නිසා, අපේ නිදහස් වෙළඳ ප්‍රතිපත්තිය උඩ පොද්ගලික අංශයට අවස්ථාව ලැබුණා. ධීවරයන්ට අවශ්‍ය දේ සැපයීමට පොද්ගලික අංශයට අවස්ථාව සැලසුවා. ධීවර අමාත්‍යාංශය මගින් ධීවරයන්ට බෝවිටු සැපයීම, එන්ජින් සැපයීම සම්පූර්ණයෙන්ම තහනම් කලා.

අමාත්‍යාංශයෙන් ඒවා සැපයුණු කාලයේදී සිදු වුණු අක්‍රමිකතා නතර වීමට අවස්ථාව ඒ මගින් සැලසුණායයි මම කල්පනා කරනවා.

මේ අනුව අප නිකුත් කළ ප්‍රමාණය පෙන්වුම් කරන්න ඕනෑ. 1977 දී අපි අඩි 28 X 32 බෝවිටු නිකුත් කර තිබෙන්නේ 181 යි. ඇතුළත සවි කරන එන්ජින් 43 යි. පිටත සවි කරන එන්ජින් 1,191 යි. 1977 දී අපි වැඩ කළේ අවුරුද්දෙන් බාගයයි. අනෙක් බාගයත් සමගයි. මේ නිකුත් කර තිබෙන ප්‍රමාණය. 1978 දී අපේ නිදහස් වෙළඳ ප්‍රතිපත්තිය සමගම මේ ප්‍රමාණය දෙගුණ වී තිබෙනවා. අඩි 28 බෝවිටු 245 ක් නිකුත් කර තිබෙනවා. ඇතුළත සවි කරන එන්ජින් 50 යි. පිටත සවි කරන එන්ජින් 2,163 යි. 1979 දී ඒ වාගේ දෙගුණයක් වුණා. 1980 දී ඊටත් වඩා දෙගුණයක් වුණා.

මෙයින් මම පෙන්වුම් කරන්නේ, තමන්ගේ අවශ්‍යතා පිරිමසා ගන්න බැරිව සිටි ධීවරයන්ට අපේ නිදහස් වෙළඳ ප්‍රතිපත්තිය නිසා ඒවා පිරිමසා ගන්න අවස්ථාව සැලසුණු බවයි. මුද්‍රට ගිහින් මාළු අල්ලන ධීවරයන්ට තමන්ගේ ආම්පන්න හරිහැටි ලබා ගන්න පුළුවන් වීම මාළු නිෂ්පාදනය වැඩි වීමට එක් හේතුවක් වුණු බව මම විශේෂයෙන් පෙන්වා දෙන්න ඕනෑ.

ඒ සමගම, ධීවරයන් දිරිගැන්වීමක් වශයෙන් ඔවුන්ට සහනාධාර දීමේ ක්‍රමය කුත් රජයේ ප්‍රතිපත්තියක් වශයෙන් අපි ඇති කලා. බෝවිටු නිකුත් කිරීමේදී සමුපකාරවලට සියයට 50 ක සහනාධාරයක් දෙනවා. ඒ වාගේම, අලුතෙන් ඇති කළ ස්වයං රැකියා ක්‍රමය යටතේ කෙරෙන බෝවිටුවලට සියයට 35 ක සහනාධාර දෙනවා. මේ ක්‍රමය යටතේ නිකුත් කර තිබෙන ප්‍රමාණය පෙන්වා දෙන්න මම කැමතියි.

1977 දී—අපේ ආණ්ඩුව කටයුතු කළේ හය මාසයයි—දශ ලක්ෂ 3.9 යි. 1978 දී එකපාරටම එය පස් ගුණයකින් වැඩි වුණා. ඒ අනුව, දශ ලක්ෂ 15.5 යි. 1979

[පෙස්වස් පෙරේරා මහතා]

සහනාධාරය ඒ වගේ තුන් ගුණයකින් වැඩි වුණා. දශ ලක්ෂ 38.8 යි. 1980 දී, අපි 1977 දී මුලින් පවත් ගත් ප්‍රමාණය දශ ලක්ෂ 3, 15 ගුණයකට වැඩි ගණනකින් වැඩි වී දශ ලක්ෂ 58.9 ක් වී තිබෙනවා. 1981 කෙටි කාලයක් තුළදී දශ ලක්ෂ 29.5 යි. මෙයින් පෙන්නුම් කරන්නේ, තිස් පාදනය වැඩි කිරීම සඳහා බිවරයන්ට විශාල වශයෙන් සහන සලසා ඔවුන් දිරි ගන්නවා තිබෙන බවයි. මේ කරම් මුදලක් වැය කර බිවරයන්ගේ අවශ්‍යතා සපයා දීමේදී ඔවුන් තම අවශ්‍යතාවන් පිරිමසා ගෙන, බෝට්ටු, එන්ජින් ආදිය ලබාගෙන තිස්පදන කටයුතුවල යෙදී සිටින බව සක් සුදක් සේ පැහැදිලි කාරණයක්.

ඊළඟට ණය ක්‍රම ගැන කරුණු කිපයක් සදහන් කරන්න සිතා, කලින් නොතිබුණු ණය ක්‍රම අපි ඇති කළා. මීට කලින් ණය ගන්න ගිණම, බිවරයන්ට සියා වෙනසක් තිබුණේ නැහැ. බැංකු, අංශුම බදු ගෙවන අය අපකරුවන් වශයෙන් ඉල්ලුවා. උසස් ආදායම් තිබෙන අය ඉල්ලුවා. අපි ඒ ක්‍රමය සම්පූර්ණයෙන්ම නැති කළා. ස්වයං රැකියා යටතේ සියයට 65 සිට 88 දක්වා ණය ලබා ගැනීමට ක්‍රමයක් ඇති කළා. උද්ගරණයක් වශයෙන් පෙන්නුම් කරනුම් කරනොත්, රුපියල් දෙලක්ෂ පහක් දාහක් වටිනාකම ඇති ටෙන් තුඩ හමාරේ බෝට්ටුවකට සියයට 50 ක සහනාධාරයක් රුපියල් එක් ලක්ෂ විසිපන් දාහකට වැඩි ගණනක් දෙන බව කියන්න පුළුවන්. රුපියල් එක් ලක්ෂ විසි පන් දාහකට වැඩි මුදලක් සහනාධාරයක් වශයෙන් ලැබෙනවා. මේක ලංකාවේ ඉතිහාසයේ කවදා වත් කිසිම කෙනෙකුට කොසිම රජයකින් වත් නොලැබුණු සහනාධාරයක්. බෝට්ටු වේ වටිනාකම රු. 2,50,000 යි. රු. 1,25,000 ක මුදලක් සහනාධාරයක් වශයෙන් ලැබෙනවා. ඒක සමුපකාරය මගින් අපි කළා.

අ. හා. 4.45

ස්වයං රැකියා ක්‍රමය යටතේ සියයට 35 ක සහනාධාරයක් දෙනවා. ඒ අනුව බිවරයාට රජයෙන් රු. 80,000 ක, 90,000ක විතර තැග්ගක් රජයෙන් ලැබෙනවා. සියයට 7.6 ක් පමණයි, තමන්ගේ අතින් බෝට්ටුව සඳහා ගෙවන්න සිද්ධ වෙන්නේ.

ඉතිරි මුදල සම්පූර්ණයෙන්ම වගේ බැංකු වලින් ණය මුදලක් වශයෙන් ලැබෙනවා, දීර්ඝ කාලීනව ගෙවන්න. අවුරුදු 8 ක් ඇතුළත ගෙවන්න පුළුවන්. මේ ක්‍රමය නිසා බිවරයින් විශාල පිරිසක් බැංකුවලින් රුපියල් කෝටි ගණනක් ණය වශයෙන් ලබාගෙන තිබෙන බව ඉතාම සන්තෝෂයෙන් මතක් කරන්නට බිනා. ඒක බිවරයින්ට තිස්පාදනය දියුණු කරන්න රුකුලක් වූ බවත් මතක් කරන්න කැමතියි.

බිවරයන්ගේ පහසුව තකා අපේ අමාත්‍යාංශයේත් දෙපාර්තමේන්තුවේත් කලින් තිබුණු වැඩ පිළිවෙළ සම්පූර්ණයෙන්ම වෙනස් කළා. අමාත්‍යාංශයේ එදා බිවර කර්මාන්තය බලන්න හිටියේ බිවර අධ්‍යක්ෂවරයා විතරයි. ඒ ක්‍ෂේත්‍රයේ අතිකුත් වැඩ කටයුතු ගැන බලන්න නිලධාරී මට්ටමෙන් වෙනම කෙනෙක් පෙනී හිටියේ නැහැ. ඒ කාලයේ වැඩ ගොඩ ගැසී තිබුණ. එක තැනකින් පමණයි, මුළු ලංකාවටම වැඩ කෙරුණේ. ස්වයං බිවරයට වැඩක් කර ගන්න වුණේත් කොළඹ එන්න සිදු වී තිබුණ. දවස් කීපයක් කොළඹ රස්තියාදු වෙලත් සමහර විට අන්තීමේදී වැඩේ කර ගන්නත් බැරිව බිවරයින්ට ගෙදර යන්න සිද්ධ වුණු අවස්ථාත් තිබුණ. අපි බිවර අමාත්‍යාංශයේ සම්පූර්ණ ප්‍රතිසංවිධිතයක් කර ක්‍ෂේත්‍රයේ හැම අංශයක් ගැනම බැලීමට, හැම අංශයකම වැඩ කිරීමට වෙන් වෙන් වශයෙන් අංශ 11 ක් ඇති කර හැම අංශයකටම එක් එක් අධ්‍යක්ෂවරයා බැගින් පත් කළා, හැම කටයුත්තක්ම ආවරණය කරන්න. ඒ වගේම අමාත්‍යාංශයේ කටයුතු විමර්ශන කළා. ඒ විමර්ශන කිරීම නිසා බිවරයින්ට දිස්ත්‍රික්ක මට්ටමින් ඒ අයගේ අවශ්‍ය වැඩ කටයුතු කර ගන්න පුළුවන්කම ලැබුණා.

සහාපතිතුමනි, බිවරයෙකුට කාලය නාස්ති කරන්න, පෙනේ යවන්න පුළුවන් තත්තාවයක් නැති බව තමුන් නාන්සේ දන්නවා. ඔහු මුහුදේ නැත්නම් ජලයයේ වැසියෙන් කාලය ගත කර මංගු ඇල්ලීමේ කායවියේ යෙදිය යුතු පුද්ගලයෙක්. එහෙත් කලින් බිවරයට වැඩිපුර ගේඩ්මේ ඉන්නයි සිදුවවා තිබුණේ.

ඔහුගේ කාලය ගොඩබිමේ නාස්ති වුණේ ජලාශවල තමන්ගේ කාලය ගෙවල මාලු වැඩි ප්‍රමාණයක් නිෂ්පාදනය කරලා රටට දෙන්න පුළුවන්කමක් ඇති වුණේ නැහැ. මේ විමර්ශන කිරීම නිසා සම්පූර්ණයෙන් පරිපාලනය වෙනස් කිරීම නිසා සිවර සිත්ට පුළුවන්කම ඇති වුණේ, වැඩි කාලයක් ජලාශවල ගත කර නිෂ්පාදනය වැඩි කර දෙන්න.

ඊළඟට මම මතක් කරන්න ඕනෑ, සිවර බෝවිටු සම්බන්ධයෙන් මෙතෙක් කල් සිවර බෝවිටු නිකුත් කළ නමුත් එහි අයිතිය සිවරයාට ලියවිල්ලක් මගින් පවරා දීමේ ක්‍රමයක් තිබුණේ නැහැ. ඒ නිසා අයිතිය තහවුරු කරන්න කිසිම කඩදාසියක් ඔහු වෙත තිබුණේ නැහැ. ඒ සමහර විට සිවරයාගේ තත්ත්වය සමාජයේ පල්ලෙහා මව්වමේ තිබුණු නිසා වෙන් න ඇති කියා මම කල්පනා කරනවා. අළුත් ක්‍රමයක් යටතේ සිවර බෝවිටු ලියාපදිංචි කිරීමට මේ රජය ක්‍රියා කළා. රූපියල් දහපහළොස් දාහකට කාර් එකක් මිලදී ගන්න පුද්ගලයෙකුට ලියාපදිංචි කිරීමේ සහතිකයක් ලැබෙන නිසා එය තමන්ගේ තාර් එක යයි කියන්න ඒ පුද්ගලයාට පුළුවන්කම තිබුණා. ඒ වුණත් සිවරයාට ලක්ෂ ගණනක් වටිනා බෝවිටුවක් ලැබී ලත් එය තමන්ගේ යයි උසාවියකටවත් ඔප්පු කරන්න කිසිම ලියවිල්ලක් තිබුණේ නැහැ. ඒ වගේම සමාජයේ මමත් සෑහෙන දේපොළක අයිතිකාරයන් යයි කියන්න තත්ත්වයක් තිබුණේ නැහැ. ඒ තත්ත්වය ඇති කරන්න අපි අළුතෙන් නීති සම්පාදනය කරලා බෝවිටු ලියාපදිංචි කිරීමේ ක්‍රමයක් සකස් කළා. ඒ නිසා තමන් ලක්ෂ ගණනක බෝවිටුවක අයිතිකාරුවෙක් යයි කියන්න සමාජයේ තත්ත්වක් ඇති වීම ගැන සිවරයන් සතුටට පත් වෙනවා. මේ ආදී වශයෙන් සිවර කර්මාන්තයේ යෙදෙන සිවරසිත්ට තමන්ගේ රැකියාව හොදින් කරගෙන වැඩි නිෂ්පාදනයක් ඇති කර ගන්න මේ රජය කටයුතු කර තිබෙන බව මේ අවස්ථාවේදී සන්තෝෂයෙන් මතක් කරන්න ඕනෑ.

සිවරයා තමන්ගේ ඒ නිෂ්පාදනය වැඩි කළේ මෙන් නම් කැරුණු නිසයි. අද අපට පෙනෙනවා, සිවරයා ඒ නිෂ්පාදනය වැඩි කිරීම නිසා ඒ නිෂ්පාදනයන්ගෙන් සමහර ඒවා, විශේෂයෙන්ම ඉස්සෝ, කුනිස්සෝ ආදී දේවල් අපනයනය කරන්නට පුළුවන් වී තිබෙනවා. ඒ නිසා විශාල මුදලක් මේ රටට ලැබෙනවා. මට මතකයි, පසුගිය අවුරුද්දේ දශ ලක්ෂ දෙසියක් ලැබුණා. ඊට එපිට අවුරුද්දේ දශ ලක්ෂ තුන්සිය ගණනක් ලැබුණා, සිවරයා අල්ලන ඉස්සන් නිසා. ඒවා අපනයනය කරලා මේ මුදල අපේ රටට ආදායමක් වශයෙන් ලැබුණා.

නිෂ්පාදනය වැඩි කිරීමට තවත් හේතු වක් වශයෙන් මා පෙන්වන්නට ඕනෑ, විදේශීය ආධාර ඇතුළු අපි පටන් අරන් තිබෙන ව්‍යාපෘති රාශිය මා මතක් කරන්නට ඕනෑ, ආසියාතික සංවර්ධන බැංකුවේ දකුණු බටහිර වෙරළ සංවර්ධන යෝජනා ක්‍රමය ගැන. බෝවිටු දෙසිය ගණනක් ඒ යෝජනා ක්‍රමය යටතේ තිබෙනවා. දියඹ මුහුදේ මසුන් මරණ අඩි 38 ලොකු බෝවිටු 30 ක් ලැබුණා. එමෙන්ම නැගෙනහිර වෙරළ සංවර්ධන යෝජනා ක්‍රමය නිසා වැලච්චේනේ අද විශාල බෝවිටු සංඛ්‍යාවක් ලැබෙන්නට අවස්ථාව සැලසී තිබෙනවා. දියඹ මුහුදේ මාලු අල්ලන ලොකු බෝවිටු 90 ක් ඒ යටතේ ලැබී තිබෙනවා. ඒ වාගේ ම නිරිත දිග වෙරළ සංවර්ධන යෝජනා ක්‍රමය අපි මන්තාරමේ ඇති කර තිබෙන නවා. මේ ව්‍යාපෘතිය යටතේත් බෝවිටු විශාල සංඛ්‍යාවක් ලැබෙනවා. දශ ලක්ෂ 123 ක් වෙනවා, ඒ අලුබාබි අරමුදල. මාගිනන්තේ, එසින් දශ ලක්ෂ 90 ක් ඒ උදවිය යොදනවා. ඉතුරු හරියයි, අපි යොදන්නේ. ඒ ව්‍යාපෘතිය නිසාත් දියඹ මුදේ මසුන් ඇල්ලීමට බෝවිටු 90 ක් ලැබෙනවා. ඒ වාගේම තවත් අපට ලැබෙනවා, ආසියානු සංවර්ධන බැංකු යෝජනා ක්‍රමය යටතේ, බරහිර වෙරළ සංවර්ධන යෝජනා ක්‍රමය අනුව, දශ ලක්ෂ 247 ක මුදලකින් බෝවිටු විශාල සංඛ්‍යාවක්. විශේෂයෙන්ම ඉන්ධන ප්‍රශ්නය නිසා ඒ බෝවිටු වලට අළුත් ක්‍රමයට රුවල් සවි කරන්නත් මේ ක්‍රමය යටතේ ආධාර

[අප්පට්ස් පෙරේරා මහතා]

මුදල් ලැබෙනවා. මේ ආදී වශයෙන් ඒ ව්‍යාපෘති හේතුකොට ගෙන නිෂ්පාදනය වැඩි වී තිබෙන බව මා මතක් කරන්නට ඕනෑ.

ඒවාගේම බිවරයාට තම පහසුව සඳහා ඒ අල්ලන මෘදු බෙදා හැරීමටත්, ඒවා සුරක්ෂිත ලෙස තබා ගැනීමටත් අවශ්‍ය අයිස් යන්ත්‍රාගාර තැනා දීමටත් ආදී වශයෙන් මධ්‍යස්ථාන-සංකීර්ණ-ගණනාවක් මේ රජයෙන් අපේ බිවරයන් වෙනුවෙන් රටේ නොයෙකුත් පලාත් වල ඇති කර තිබෙනවා. විශේෂයෙන් හලාවත, මිහමුව, පේසාලේ, කල්මුණේ, කල්පිටිය, වෙල්ල මත්කරේ, වාලවිවේන ආදී ප්‍රදේශ වල ඒවා ඇති කර දී තිබෙනවා. ඉතා ලඟදීම යාපහේ මයිලඩී ප්‍රදේශයේ අළුත් සංකීර්ණ ඇති කිරීමට කටයුතු කරගෙන යන බව මා සන්නේෂයෙන් මතක් කරන්නට ඕනෑ. නිෂ්පාදනය සම්බන්ධව ඒ තත්ත්වයට පත් වී ඇති නමුත් අපි මේ සම්බන්ධව පොඩ්ඩක් කල්පනා කර බලන්නට ඕනෑ.

නිෂ්පාදනය මෙහෙම වැඩි කරගෙන යද්දී අපිට පොඩ් පහරක් වැදුණා. මේ පහර වැදුනේ ලෝක වෙළඳ පොළ නිසයි. ඒ ඉන්ධන මිල ප්‍රශ්නයයි. ඉන්ධන මිල ඉහල යාම නිසා ඒ බිවරයන්ට තම නිෂ්පාදනය වැඩි කිරීමට අපහසුවක් ඇති වුණා. එසේ වුවත් මේ ඇතිවී තිබෙන නිෂ්පාදනයේ වැඩිවීම ඒ බිවරයන්ගේ උත්සාහය නිසාම කෙරුණු බව මා සන්නේෂයෙන් මතක් කරන්නට ඕනෑ.

එදා බිවරයා සතියේ හැම දවසකම මුහුදු ගියා නම්, අද ඉන්ධන ප්‍රශ්නය නිසා සතියකට එක වතාවක්වත් යන්න අවස්ථාවක් නොලබන තත්ත්වයක් තිබෙනවා. අහස දෙස බිලනවා, මුහුදට යන්නට පෙර, අද මට මෘදු විකක් ලැබෙයිද කියා. මේ ඉන්ධන ප්‍රශ්නය නිසයි. නමුත් ඒ ප්‍රශ්නය එතරම් දුරට ඇතිවුණත්, බිවරයා එයින් බේරා ගැනීමට වැඩ පිළිවෙලක් අපි සකස් කර තිබෙනවා. අර පැරණි ක්‍රමයට රුවල් වල ආධාරයෙන් ඒ යාත්‍රා පැදවීමට

අවශ්‍ය උපකරණ සහන ක්‍රමයක් මගින් සලසා දෙන්නට රජය ඉදිරිපත් වුණා. අද සියයට හැත්තෑ පහක සහනයක් ඇතිව බිවරයන්ට රුවල් ලබා ගැනීමට පුළුවන් කම තිබෙනවා.

අපි මෙය සකස් කරන්නට කටයුතු කළේ බිවරයන්ට ප්‍රශ්න ඇති වෙද්දී ඒ ප්‍රශ්නවලින් මිදෙන්නට ක්‍රමයක් සකස් කළ යුතු නිසයි. අපි ප්‍රශ්නවලින් පැනලා දුවන්නේ නැහැ. සාමාන්‍ය සිරිතක් තිබෙනවා, ප්‍රශ්න ඇති වුණම ඒ ප්‍රශ්න විසඳන්නේ නැතිව සමහර උදවිය පැනලා දුවනවා. නමුත් ප්‍රශ්නවලින් පැනලා දිවීමේ තේරුමක් නැහැයි කියා අපි කල්පනා කළා. අපි යන්නේ එක අරමුණක් ඔස්සේ. මේ අරමුණ ඔස්සේ ගමන් කිරීමට තම ප්‍රශ්නවලට මුහුණ දී ඒවාට විසඳුම් ලබා දෙන්නට ඕනෑ. අපි එක පැත්තකින් සියයට හැත්තෑ පහක සහනයාධාරයක් යටතේ හදිසියේ රුවල් දෙන්නට කටයුතු කළා. රුපියල් භාරසියයක රුවලක් අද රුපියල් සියයක්—[බාබා කීරීමක්]

කේ. තුරේසිරත්නම් මහතා
(කිතු. ජේ. ණරාජ්කිණ්ඩම්)
(Mr. K. Thurairatnam)

It was on my suggestion made in the Consultative Committee.

අප්පට්ස් පෙරේරා මහතා
(කිතු. පෙරේරාස් පෙරේරා)
(Mr. Festus Perera)

බොහොම ස්තුති වන්න වෙනවා, අපේ උපදේශක මණ්ඩලයේ මන්ත්‍රීතුමන් ලා හොඳ යෝජනා දෙනවා. අපි එක යෝජනාවක්වත් අහක දමන්නේ නැහැ. යෝජනාවක හොඳ දෙයක් තිබෙනවා නම් කවුරු ඉදිරිපත් කළත් අපි ඒ යෝජනාව පිළිගන්නවා. ඇත්ත වශයෙන්ම එය හොඳ යෝජනාවක්. අද ඉන්ධන ප්‍රශ්නය නිසා අමාරුවේ වැටුණු බිවරයන්ට එයින් භූහෙත සහනයක් ලැබී තිබෙන බව මතක් කරන්නට ඕනෑ.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(කිතු. ලක්ෂ්මන් ඉයාජකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)

අලුතෙන් රුවල් කියක් වැඩ කරන වාද?

ෆ්ස්ටස් පෙරේරා මහතා

(*ශ්‍රී ලංකා ධර්මානුකූල ධර්මානුකූල*)

(Mr. Festus Perera)

මම තමුත්තාන්සේට ගණන දෙන්නම්

විශාල ප්‍රමාණයක් ලබා දී තිබෙනවා. ඉල්ලු හැම කෙනෙකුටම රුවලක් ලබා දී තිබෙනවා. මම හිතන විධියට එක්කෙනෙකුට වත් ලබා නොදී නැහැ.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(*ශ්‍රී ලංකා ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි*)

(Mr. Lakshman Jayakody)

කියන්න?

ෆ්ස්ටස් පෙරේරා මහතා

(*ශ්‍රී ලංකා ධර්මානුකූල ධර්මානුකූල*)

(Mr. Festus Perera)

ගණන මම පසුව කියන්නම්. ඒ අනුව රුවල් ලබා දීමෙන් ඒ ප්‍රශ්නය විසඳන්නට අපි කටයුතු කර තිබෙනවා. ඒවාගේම බෝට්ටු සම්බන්ධයෙන් අඩු වියදමෙන් දුවන්නට පුළුවන් 'එන්ජින්' නිෂ්පාදනය කරන ලෙස අපි ඉල්ලීමක් කර තිබෙනවා. දැන් 'එන්ජින්' නිෂ්පාදකයින් ඒ සම්බන්ධයෙන් විශාල වශයෙන් පර්යේෂණ පවත්වා ගෙන යනවා 'එන්ජින්' නිෂ්පාදන අපට ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා, අඩු වියදමෙන් දුවන්නට පුළුවන් ඒවා, ඒ ගැනත් අපි විශේෂ වැඩ පිළිවෙලක් ඇති කර තිබෙනවා.

ඒවාගේම අපි මේ රටේ ඉංජිනේරු කමිටුවක් පත් කර තිබෙනවා. ඉන්ධන නැතිව වෙනත් ක්‍රමයකින් මේ බෝට්ටු ධාවනය කරවන්නට පුළුවන් නම් ඒ පිළිබඳව ක්‍රමයක් සකස් කරන්නටයි, මේ කමිටුව පත් කර තිබෙන්නේ. එය දැනටමත් පර්යේෂණ පවත්වනවාය කියා මට ආරංචියි. 'ඉලෙක්ට්‍රික්' ක්‍රමයටයි, ඒ බෝට්ටු ධාවනය කරන්නට සකස් කරන්නට හදන්නේ. 'ඉලෙක්ට්‍රික්' ක්‍රමය ඇති වන්නේ මුහුදේ වාතය උපයෝගී කරගෙනයි. "වින්ඩ් මිල්" එක ඇති කරලා, ඒකෙන් 'ජෙනරේටර්' දුවවා එයින් ඇතිවන 'ඉලෙක්ට්‍රික්' ක්‍රමයෙනුයි. බෝට්ටු දුවවන්නේ, ඒ සම්බන්ධවත් පර්යේෂණ පවත්වා අපි කටයුතු කර ගෙන යන්නේ ධීවරයන්ට වැදුණු පහරින් ඔවුන්

ගලවා ගැනීමටයි. මේ විධියට ධීවරයන්ගේ ප්‍රශ්න විසඳීමට අපි කටයුතු කරගෙන යනවා.

ඊළඟට මම විශේෂයෙන් මතක් කරන්නට ඕනෑ, අපි විශේෂ උනන්දුවකින් කටයුතු කරගෙන යන ක්ෂේත්‍රයක් තමයි, ධීවර ශුභසාධක වැඩ පිළිවෙල. "ප්‍රගතිය 1977-1981" නමැති මේ පොත් පිට කියවීමෙන් තමුත්තාන්සේලාට පැහැදිලිව පෙනේවි, අපි මේ රටේ ධීවරයන්ට නිවාස දෙන්නට පටන් ගෙන තිබෙනවා. මම හිතන විධියට මෙය ධීවර ඉතිහාසයේ පළමුවැනි වරට සිදු වෙන දෙයක්. හැඳ කෙනෙකුටම නිවාස ලැබුණත් මේ රටේ ධීවරයන්ට කිසිම රජයක් යටතේ නිවාස ලැබී නැහැ. මේවාගේ නිවාස ලැබුණු පළමුවැනි අවස්ථාව මෙයයි. ගරු අගමැතිතුමාගේ නිවාස යෝජනා ක්‍රමය යටතේ ධීවරයන්ටත් නිවාස ලබා දීමට ක්‍රමයක් සකස් කිරීම ගැන එතුමාට අපි මේ අවස්ථාවේදී කෘතඥ වෙනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම ඒ ධීවර නිවාස ක්‍රමය ක්‍රියාත්මක කිරීම සම්පූර්ණයෙන්ම ධීවර අමාත්‍යාංශයට භාර දී තිබෙනවා. මෙපමණ ධීවර නිවාස සංඛ්‍යාවක් හදන්නට මෙපමණ මුදල් ප්‍රමාණයක් දෙනවා කියා නියම කර එතුමා අපට මුදල් දෙනවා. අපේ ධීවර ශුභ සාධක අංශය යටතේ ඒ නිවාස හදා ධීවර ජනතාවට භාර දෙන්නට අපි කටයුතු කරනවා. ඒක අපේ ශුභ සාධක අංශය නිසා සිදුවෙන දෙයක්.

කේ. තුරේසිරත්නම් මහතා

(*ශ්‍රී ලංකා. ජේ. ඡායාරාජතිනම්*)

(Mr. K. Thurairatnam)

Most deserving people.

අ. හා. 5

ෆ්ස්ටස් පෙරේරා මහතා

(*ශ්‍රී ලංකා ධර්මානුකූල ධර්මානුකූල*)

(Mr. Festus Perera)

පේදුරාතුඩුවේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (කේ. තුරේසිරත්නම් මහතා) කිව්වා වගේ මේ නිවාස දීමට ධීවර ක්ෂේත්‍රයේ සිටින ධීවරයන්ට වඩා සුදුසු පුද්ගලයින් තවත් නැහැ. බොහොම අසරණ තත්ත්වයකින් කැලාත්තරයක් තිස්සේ පැල්පත්වල නමන්නේ

[අප්පේස් පෙරේරා මහතා]

ජීවිතය ගත කරන පිරිසක් තමයි. ධීවර යන්. මෙතෙක් කල් කවුරුවත් ඒ පිරිස ගණන් ගත්තේ නැහැ. ඔවුන් ගැන බැලූ වේ නැහැ. ධීවරයා ජීවත් වෙනවාද, නාද්ද, ඔහුට වහලක් තිබෙනවාද, නාද්ද කියා කවුරුවත් සොයා බැලුවේ නැහැ. දැන් ඒ නිවාස දීමේ ක්‍රමය අපි පටන් ගෙන තිබේ නව. මා කියන්නේ නැහැ, දැන් හැම ධීවර යෙකුටම නිවාස දී තිබෙනවාය කියල. අපි ඒ ක්‍රමය ඇති කර ඒක ක්‍රියාත්මක කිරීම පටන් ගත්තා. දැන් තිබෙන ආකල්පය ගැනයි, මම කියන්නේ. අපි ධීවරයන්ට නිවාස දීමේ ආකල්පයක් ඇති කළා. ඒ අනුව නිවාස ලබා දීම දැන් අපි පටන් ගෙන තිබෙනවා. ගරු අගමැතිතුමාගේ වැඩ පිළි වෙල යටතේ ඒ මුදල් ලබාගෙන ඉදිරියටත් පුළුවන් තරම් ධීවරයන්ට නිවාස දෙන්නට මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒවා ගේම ධීවරයන්ට අවශ්‍ය වැසිකිළි පහසුකම්, ළිං සහ බොන වතුර ලබා දීමට අපි කටයුතු කර තිබෙනවා. තමුත්තාත්සේලා දන්නවා මුහුදු වෙරළ දිගේ බොන වතුර සොයා ගැනීම විශාල ප්‍රශ්නයක් බව. මුහුදු වෙරළට ආසන්නව බොන වතුර ලබා ගැනීම ඉතාම අපහසුයි. එම නිසා අපි විශේෂ යෝජනා පළාත් පාලන දෙපාර්තමේන්තු වෙත යැකිසේප් වැනි ආයතනවලින් සහ යෝග්‍ය ඇතිව පරීක්ෂණ පවත්වා බොන වතුර සැපයීමට ක්‍රම නුකුල වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කරගෙන යනවා. දැනටමත් ප්‍රදේශ කීපයකට බොන වතුර සපයා දී තිබෙන බව මා මේ අවස්ථාවේ දී මතක් කරන්නට ඕනෑ.

ඒවාගේම ධීවරයන්ට අවශ්‍ය බිකන් පහන්, පුෂා මධ්‍යස්ථාන ආදී පහසුකම්ද අපි සපයා දී තිබෙනවා. ධීවර ජනතාව වෙනුවෙන් අපි අලුතෙන් සකස් කළා ප්‍රවාහණ සේවයක්. ඒ ප්‍රවාහණ සේවය සකස් කළේ මගමත් එක්ක තරඟයකට නොවෙයි. ධීවරයන්ට තමන්ගේ ආම්පන්නත් අරගෙන ධීවර මධ්‍යස්ථානවලට සහ ධීවර වරායවලට ගමන් බිමන් කරන්නට අප හසුකම් තිබෙන බව තමුත්තාත්සේලා දන්නවා. සමහරු, “අපේ ගමටත් ධීවර වරායක් ඕනෑ” යයි කියනවා. එහෙම කියන්නේ ධීවරයන් සඳහා තිසි ප්‍රවාහණ

සේවයක් නැති තිසයි. එම නිසා අපි කල්පනා කළා තම තමන්ගේ ආම්පන්නත් අරගෙන ධීවරයන්ට ඒ ස්ථානවලට යන්නට එන්නට ඔස් සේවයක් ඇති කළොත් හොඳය කියල. ඒ අනුව දැන් සමහර ප්‍රදේශ වල ඒ ඔස් සේවා ඇති කර තිබෙනවා. දැනට ඒවා හොදින් ක්‍රියාත්මක කරගෙන යනවා. තවත් ප්‍රදේශවලට ලගදීම ප්‍රවාහණ පහසුකම් ලබා දෙන්නට අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා.

තව දෙයක් අපි ඇති කළා. ධීවර සේවා ව්‍යාප්ති සමීති පිහිටවීම. ඒවා පිහිටවීමට මූලික හේතුවක් තිබෙනවා. ධීවර ක්ෂේත්‍රයේ සිටින ධීවරයන් කවදවත් සංවිධානාත්මක ලෙස ඉල්ලීමක් කර නැහැ. මට මතකයි, එක කාලයක දැල් ලබා ගන්නට බැරි තත්ත්වයක් තිබුණි. එන්ජින් එකක් ලබා ගන්නට බැරි තත්ත්වයක් තිබුණි. ඒ වුණත් ඒ උදවිය දුක් වින්ද විතා වෙනත් ක්ෂේත්‍රවල අය මෙන් සංවිධානාත්මකව ඉල්ලීමක් ඉදිරිපත් කළේ නැහැ, කැ ගැසුවේ නැහැ. තමන්ගේ අඩුපාඩුකම් දරාගෙන ගිටියා. තමන්ගේ අවශ්‍යතාවන් සම්පූර්ණ කර ගන්නේ නැතිව ඔවුන් ජීවත් වුණි. එවැනි තත්ත්වයකට පිළියමක් වශයෙනුයි, අපි මේ විධියට ධීවරයන්ගේ සංවිධානාත්මක වැඩ පිළිවෙලක් ආරම්භ කරන්නට අදහස් කළේ. ඇත්ත වශයෙන්ම අපි මේ වැඩ පිළිවෙල සකස් කළේ ඒ උදවියගේ ජීවන තත්ත්වය නගා සිටුවා ඒ උදවියත් මේ සමාජයේ පලමුවන පන්තියේ පුද්ගලයන් කිරීමටයි.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
 (රුපු උපතඹවරු)
 (The Deputy Chairman of Committees)
 Order, please! The Hon. Deputy Speaker will now take the Chair.

අනතුරුව නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා [නෝමන් වෙදරත්න මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.

අනන්දප්‍රසාද, රුපු උපතඹවරු ඇවරුණු අක්කිරා සනත්තිගිණු, ඊබ්බේ, උප සභානායක ඇවරුණු [චිත්‍ර. ජොරාමන් ඩෙව්‍යාපාත්‍ර] තඹාමා වැඩිදුරුණු.

Whereupon MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES left the Chair and MR. DEPUTY SPEAKER [MR. NORMAN WAIYARATNE] took the Chair.

අවස්ථා පෙරේරා මහතා

(*திரு. பெஸ்தஸ் பெரேரா*)

(Mr. Festus Perera)

ගරු සභාපතිතුමනි, ධීවරයන්ගේ ජීවන තත්ත්වය නගා සිටුවීමේ පියවරක් වශයෙන් අපි ඒ උදවියගේ සංවිධානයක් ඇති කිරීම සඳහා ධීවර ව්‍යාපෘති සමිති ආරම්භ කළා. ඒ සමිති මාර්ගයෙන් ධීවර යන්ගේ අවශ්‍යතාවයන් රජයට දැනුම් දෙන්නටත්, රජය ගන්නා පියවරවල් ධීවරයන්ට දැනුම් දෙන්නටත් පුළුවනි. ඒ සමිති අද ඉතා ප්‍රයෝජනවත් ලෙස ක්‍රියාත්මක වන බව මා මේ අවස්ථාවේදී කියන්නට ඕනෑ.

තවත් විශේෂයෙන්ම ප්‍රයෝජනවත් වන දෙයක් අපි ඇති කළා. එය තමයි, ධීවර රක්ෂණ ක්‍රමය. තමුන්නාන්සේලා කවුරුත් දන්නවා, ධීවරයෙක් මුහුදට යන්නේ සමහර විට ආපසු ගෙදර එන්න නොවෙයි. ජීවිතය පරදුවට තියලයි, ධීවරයා මුහුදු යන්නේ. ඔහුගේ දරු මුණුබුරන්, ඔහුගේ භාර්යාව දන්නේ නැහැ, ඔහු ආපසු ගෙදර එයිද කියලා. ඒ ධීවරයා ආවොත් හොඳයි, එහෙම නැතිව නාවොත් මුළු පවුලම සම්පූර්ණයෙන් අතරමං වෙනවා. මෙවැනි තත්ත්වයක් තිබුණු නිසා රජයට බොහොම කරදර තිබුණා. ඒ විධියට ධීවරයන් අතරමං වුණොට පස්සේ, නැති වුණොට පස්සේ ඒ ධීවර පවුල්වල නඩත්තුව ගෙන යෑම සම්බන්ධයෙන් යම්කිසි හොඳ වැඩ පිළිවෙලක් ඇති කළ යුතුය කියන අදහසක් අපට ඇති වුණා. එම නිසා අපි ඇති කළා, ධීවර රක්ෂණ ක්‍රමයක්. ඒ විධියට රු. 22.50 ක් දෙමින් ඒ රක්ෂණ ක්‍රමයට සම්බන්ධ වුණොත්, එවැනි ධීවරයකු නැති වූ විට ඒ පවුලට රු. 15,000 ක් ලැබෙන්න අවශ්‍ය කටයුතු සලස්වා තිබෙනවා. ඒ ගෙවන දායක මුදල් ප්‍රමාණය වැඩි කළොත් ලැබෙන වන්දි මුදලත් ඒ අනුව වැඩි වෙනවා.

ඒ වගේම ඔහුගේ බෝට්ටුව නැති වුණොත් ඒ බෝට්ටුව වෙනුවෙන් සම්පූර්ණ වන්දි මුදල ඒ ධීවරයාට ලැබෙනවා. ඒ හැරෙන්න, එවැනි ධීවරයකුගේ බෝට්ටුවක කොටසකට හෝ හානියක් වුණොත් ඒ සඳහාත් වන්දියක් ලැබෙන විධියටයි. ඒ රක්ෂණ ක්‍රමය සකස් කර තිබෙන්නේ.

මෙවැනි වැඩ පිළිවෙලක් ක්‍රියාත්මක කිරීම මගින්, මුහුදේ අතරමං වන, තැනි වන හා නොයෙකුත් විධියේ ආපදාවලට මුහුණ පාන ධීවරයන්ට හා ඔවුන්ගේ පවුල්වලටත් සහන සලසා දෙන්න මේ රජය දැනටමත් කටයුතු සලස්වා තිබෙන බව මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න කැමතියි.

මුහුදේ අතරමං වීම්වලින් හා යාන්ත්‍රික දෝෂයන් නිසා මුහුණ පාන පුස්තවලින් ධීවරයන් ගලවා ගැනීම සඳහා උපකාර කිරීමේ වැඩ පිළිවෙලක් මෙතෙක් තිබුණේ නැහැ. දැන් අපි මුහුදු නිරූපණ සේවයක් ආරම්භ කර තිබෙනවා. යම්කිසි ධීවරයෙක් මුහුදේ අතරමං වුණු විට ඉබේම ක්‍රියා කරන 'රේඩියෝ ට්‍රාන්ස්මිටර්ස්' ඒ මුහුදු යාත්‍රාවලට සවි කරන්න අපි දැන් කටයුතු කරගෙන යනවා. එවැනි අනතුරු හැගවීම ගොඩබිමට ලැබුණු වහාම අපට පුළුවන් කම ඇති වෙනවා, නාවුක හමුදාවට හෝ ගුවන් හමුදාවට ඒ ආරංචිය දා මුහුදේ අතරමං වී ඇති ධීවරයා හෝ ධීවරයන් බේරා ගන්න. එම යන්ත්‍ර ප්‍රථමයෙන්ම සවි කෙරෙන්නේ බටහිර වෙරළේයි. ඉන් පසුව එම වැඩ පිළිවෙල—එම යන්ත්‍ර සවි කිරීම—මුළු රට වටේම ක්‍රියාත්මක කර, අනතුරට පත් වන ධීවරයන්ගේ ජීවිත ගලවා ගන්න අපි කටයුතු කරගෙන යන බව මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න කැමතියි.

මේ විධියට ධීවර ක්ෂේත්‍රයේ ඇති කරගෙන යන පුළුල් වැඩ පිළිවෙලට පෞද්ගලික අංශයත් හවුල් කර ගැනීමෙන් අපට විශාල රුකුළක් ලැබේ යයි අපි බලාපොරොත්තු වුණා. ඇත්ත වශයෙන්ම, අප බලාපොරොත්තු වුණු ඒ රුකුළ අපට ලැබී තිබීම ගැන මා සන්තෝෂ වෙනවා.

ධීවර කර්මාන්තයට ප්‍රයෝජනවත් වන අවශ්‍ය වන නොයෙකුත් දේවල් තිබෙනවා. ධීවර කර්මාන්තයේ, ධීවර ක්ෂේත්‍රයේ එවැනි අවශ්‍යතාවන්ගෙන් කීපයක් තමයි, අයිස් නිෂ්පාදන යන්ත්‍රාගාර, බෝට්ටු ශාඛිමේ මධ්‍යස්ථාන ආදී දේවල්. එවැනි කටයුතු සඳහා කෙරුණු පෞද්ගලික අංශයේ ආයෝජන නිසා අද අපට විශාල සහනයක් ලැබී තිබෙන බව මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න කැමතියි.

[විෂය වස් පෙරේරා මහතා]
 අපේ අමාත්‍යාංශය තුළ දේශීය ආයෝජන උපදේශක කමිටුවක් පිහිටුවන්න 1979 දී අපට පුළුවනකම ලැබුණා. අසුවල් අසුවල් කර්මාන්ත ඇරඹීමට පොද්ගලික අංශයට ඉඩකඩ දිය යුතුය කියා, එම උපදේශක කමිටුව විසින් කර්මාන්ත ගණනාවක් අනුමත කර තිබෙනවා. මේ විධියට කර්මාන්ත ආයතන 100 ක් අපි අනුමත කර තිබෙනවා :

‘ කර්මාන්ත වර්ගය අනුමත කළ ආයතන ගණන

අයිස් යන්ත්‍රාගාර	...	38
ජලාශ්විකා ශෝචිටු සාමාන්‍ය	...	21
දැව ශෝචිටු සාමාන්‍ය	...	12
සත්ව ආහාර	...	01
උම්බලකඩ	...	06
ආම්පන්න	...	01
දැල්	...	08
ඉස්සන් සකස් කිරීම	...	09
එන්ජින් අමතර කොටස් වෙනත්	...	18
එකතුව	...	100

මේ ආයතන තුන්තම් කර්මාන්ත සඳහා රුපියල් දස ලක්ෂ 100 කට කිට්ටු ගණනක් ආයෝජනය කෙරෙනවා. ඒ වගේම, මේ කර්මාන්ත ආයතන උපයෝගී කරගෙන රැකිරීම් 4,169 ක් ලබා දීමට ඉඩකඩ සැලසෙනවා. මේ ආදී වශයෙන් බිවරයන්ගේ ශුභසිද්ධිය සඳහා අපේ අමාත්‍යාංශයෙන් පියවර ගණනාවක් දැනටමත් ගෙන තිබෙනවා.

මේ කර්මාන්තවල නිෂ්පාදනය ඇති වීමෙන් පසුව තවත් ප්‍රශ්නයක් එනවා. ඒ ප්‍රශ්නය තමයි, මේ නිෂ්පාදන අලෙවි කිරීමේ හා බෙදා හැරීමේ ප්‍රශ්නය. ඒ ප්‍රශ්නය සම්බන්ධයෙන් රජය අරගෙන තිබෙන පියවර මොකක්ද? මා කියන්නේ නැහැ, රජය ගත් පියවර නිසා මේ ප්‍රශ්නය සම්පූර්ණයෙන් විසඳා තිබෙනවාය කියා. ඒ මොකද, වෙළඳ පොලේ ප්‍රශ්නය කියන එක ඉතාම බරපතල එකක්. නොයෙකුත් ප්‍රශ්න මතු වෙනවා. තමන් තාත්පේලා දන්නවා. අද මේ ප්‍රශ්නය

නිසා තමයි, සමහර විට රජය විවේචනය වෙන්නේත් කියන එක. මේ ප්‍රශ්නය නිසා තමයි, සමහර විට රජයට පහර වදින්නේ. එය ඉතාම බරපතල ප්‍රශ්නයක්

අපි විශේෂයෙන්ම මාළු බෙදා හැරීම හා වෙළඳ පොල සකස් කිරීම රජය මගින් කරන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. එයට හේතු කිහිපයක් තිබෙනවා. මාළු කියන දේ ඉතා ඉක්මණින් නරක් වන දෙයක්. මුද්දේ ඉදලා අල්ලාගෙන ආ ගමන්ම එක්කෝ අයිස් දමන්න ඕනෑ; නාත්තම් සකස් කරන්න ඕනෑ; එහෙම නාත්තම් විකුණන්න ඕනෑ. ඉතින් මෙය රජයේ අංශයෙන් කරන්න යියෙන් වෙන්නේ මොකක්ද කියා, තමුත්තාත් සේ දන්නවා. මොකක්ද වෙන්නේ මාළු වලට? අපට මතක් කරන්න සිදු වෙනවා. රජයේ අංශයෙන් එය කරන්නට ගොස් බිවර සංස්ථාව කොටි ගණන් පංචු ලැබූ අවස්ථා තිබෙන බව. ඒ පංචු ගැන මම පසුව මතක් කරනවා. ප්‍රතිපත්තියක් වශයෙන් මාළු බෙදා හැරීම, වෙළඳ පොලට දැමීම පොද්ගලික අංශය මාර්ගයෙන්, සමුපකාර අංශය මාර්ගයෙන් හා රජයේ අංශයෙන් තම සංස්ථාව මාර්ගයෙන් කරන්නට අපි වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කර තිබෙනවා. හේතුව තරඟකාරී තත්ත්වයක් උඩ මෙය දියුණු කිරීමයි. ඒකාධිකාරයක් නොවෙයි, තරඟකාරී තත්ත්වයක් ඇති කිරීමයි. ඒකාධිකාරී තත්ත්වයක් ඇති කළොත් සම්පූර්ණයෙන්ම විනාශයට පත් වෙනවාය කියා, මා හිතනවා.

මාළු බෙදා හැරීමේදී මාළු කරක් වීමේ අවස්ථාවක් ඇති වෙනවා. අන්න ඒ නිසා අපි සංස්ථාවෙන් බලාපොරොත්තු වන්නේ පොද්ගලික අංශයෙන් සමුපකාර අංශයෙන් බෙදාහැරීමේ ඒ වැඩ පිළිවෙළ යටතේ සිදු වෙද්දී සංස්ථා අංශයෙන් තරඟයක් ඇති කිරීමයි. අපි බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ, සංස්ථා අංශයෙන් ඒ නිෂ්පාදන සම්පූර්ණයෙන්ම භාර ගෙන වෙළඳ පොලට දැමීමට. එය කඩදාවත් කරන්නට බැහැ. ඒ මොකද අවුරුද්දකට ටොන් ලක්ෂ 200 ක් නිෂ්පාදනය වෙනවා නම් සංස්ථාවට බැහැ. කඩදාවත් ඒ ටොන් ලක්ෂ 200 බෙදා හැරීමේ හෝ අලෙවි කිරීමේ හෝ කටයුත්ත කරන්න.

ඒ නිසා මේ අංශ තුනම අරභෙන ඒ තුන වම අපි බෙදිය දෙනවා, තරඟකාරී තත්වයක් උඩ මෙය කරගෙන යන්න. තරඟකාරී තත්ත්වය උඩ එහි වාසිය ලැබෙන්නේ නිෂ්පාදකයාටයි.

මම මේ අවස්ථාවේදී මනක් කරන්න ඕනෑ පෞද්ගලික අංශය සමහර අයුතු ප්‍රයෝජන ගන්න එක ඇත්ත බව. එය කාලාන්තරයක් තිස්සේ පැවැති දෙයක්. එය අවුරුදු දෙකකින් නැති කරන්නට අපට බැහැ. නමුත් නත්සේලාට කෙටියෙන් කියනවා නම් මෙය තමයි මුදලාලි ක්‍රමය. එය ධීවර ක්‍ෂේත්‍රයේ පවතින ක්‍රමයක්. එය අවුරුදු දෙකෙන් නැති කරන්න අපට බැහැ. කාලයක් යද්දී මේ තරඟකාරී තත්ත්වය උඩ සංස්ථාවේ වැඩ පිළිවෙළ පුළුල් වෙන්න පුළුල් වෙන්න, වැඩියෙන් මාළු ගන්න ගන්න ඒ ක්‍ෂේත්‍රයේ, ඒ තරඟකාරී තත්ත්වය උඩ, ඒ මුදලාලි ක්‍රමයේ ඇති අහිතකර තත්ත්වය නැති වෙනවාට මට කිසිම සැකයක් නැහැ. ඒ ගැන අපි බොහොම උනන්දුවෙන් කටයුතු කරනවා.

මේ සංස්ථාව අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේ බොහොම පාඩු වින්ද සංස්ථාවක්. ඒ ගණන් තිලව් මස, මේ අවස්ථාවේදී කියන්න ඕනෑ නැහැ. අවුරුදු පහ දස ලක්ෂ 10 කට වැඩි ගණනක් පාඩු විද තිබෙනවා. ඉතින් අද එය ලාභ ගෙන දෙන සංස්ථාවක් වී තිබෙනවා. ඒ ගැන මා මේ අවස්ථාවේදී සත්තෝෂ වෙනවා. එමෙන්ම මා ස්තූතිවන්ත වෙනවා, ඒ සංස්ථාවේ සහාපති මහත්මයා ඇතුළු ඒ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලයට, සම්පූර්ණ පුනිසංවිධානයක් ඇති කර ඒ සංස්ථාව ලාභ ලබන සංස්ථාවක් බවට පත් කිරීම ගැන. එපමණක් නොවෙයි. එසේ ලාභ ලබන සංස්ථාවක් හැටියට ඒ ක්‍ෂේත්‍රයේ ධීවරයින්ට තමන්ගේ මාළු සැහෙන ප්‍රමාණයක් විකුණා ගැනීමට අවස්ථාව සැලසීම ගැනත් මා ස්තූතිවන්ත වෙනවා.

අ. හා. 5.15

මීටත් වඩා ඉහල තත්ත්වයකට මාළු වල මිල නගින්නට තිබුණේ, සංස්ථාවේ වැඩ පිළිවෙළ නොතිබුණා නම්. ඒ නිසා

තරමක් දුරට හෝ මේ මිල ප්‍රශ්නය විසඳා ගැනීමට හැකියාව ඇති විම ගැන අවස්ථාව ඇති විම ගැන ඒ සංස්ථාවට ම, මෙම අවස්ථාවේදී නැවතත් ස්තූතිවන්ත වෙනවා. එහෙත් මම දන්නවා මුදලාලි ක්‍රමය අනුව ලාභයෙන් විශාල කොටසක් මුදලාලි අතට යනවාය කියා. මා එය නැතැයි කියන්නේ නැහැ. නමුත් එයත් නැති කරන්න ප්‍රයත්නයක් අප ලග තිබෙනවා. ඒකයි අපේ බලාපොරොත්තු වූවා. පාරිභෝගිකයාට වැඩි මිලකට විකිණීමෙන් ලැබෙන මුදල ධීවරයාට නොහොත් නිෂ්පාදකයාට යනවා නම් ප්‍රශ්නයක් නැහැ. උදාහරණයක් වශයෙන් අපි ගනිමු වි නිෂ්පාදනය කිරීම. වි සම්බන්ධයෙන් අපි කියන්නේ නැහැ, අහවල් මිලට වි විකුණන්නය කියා. නමුත් අපි පල්ලයම ම මිලක් දමා තිබෙනවා. ඉහළ මිල කිසි වූණත් අපි ඒ ගැන තුර්ක කරන්නේ නැහැ. ඒ මොකද? නිෂ්පාදකයා දිරි ගන්වීම සඳහා.

ඒ විධියේ දෙයක් අපි ධීවර ක්‍ෂේත්‍රයේ ඇති කරන්නේ නැහැ. ඇති කරලත් නැහැ, ඇති කරන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. වෙනත් අලෙවි භාණ්ඩ වගේ නොවෙයි මාළු. මාළු කුණුවෙන භාණ්ඩයක්. ඒ සඳහා, මිල නියමයක් කරන්න බැහැ. නමුත් ඉල්ලීමක් නිෂ්පාදනය අනුව එක්තරා තරඟකාරී තත්ත්වයක් යටතේ වෙළද පොළේ මාළු විකිණීමේ අවස්ථාව සලසලයි තිබෙන්නේ. එසේ තරඟකාරී තත්ත්වයක් ඇති කිරීමෙන් අපි බලාපොරොත්තු වන්නේ මුදලාලිලා ගන්න අයුතු ලාභය පල්ලයම මට්ටමට දමන්නයි; අඩු කරන්නයි. සංස්ථාවෙන් ගන්නා මාළු අපි සාධාරණ මිලකට දෙන විට මුදලාලි ඒට සල්ලියම මිලකට දෙන්න පෙළඹෙන බව අපි දන්න නිසා එවැනි තරඟකාරී තත්ත්වයක් ඇති කර තිබෙන්නේ.

අඩුපාඩු තිබෙනවා. මම නැතැයි කියන්නේ නැහැ. සමහර උදවිය අහනවා, කෝ මේ මාළු මිල බිහිවූවාද කියා මාළු මිල බිහිව විධියේ නොයෙක් වැඩ පිළිවෙළවල සකස් කරන්න පුළුවනි. එසේ

[සේපස්ටස් පෙරේරා මහතා]

සකස් කළොත්—වැඩියෙන් මිල පහත හෙළන්න ගියොත් නිෂ්පාදනය අත්හිට වෙනවා. මොකද? ඒකට හේතු කීපයක් තිබෙනවා. තමුත් නාත්සේලා දත් නවා, නිෂ්පාදකයාට නොහොත් ධීවරයාට ප්‍රේෂණ රුඳියකට මුහුණ දෙන්න වෙනවා. එදා 1970 දී බෝට්ටුවක් සඳහා ධීවරයාට ගෙවන්න තිබුණේ රුපියල් 70,000යි. අද බෝට්ටුවකට රු. 2,50,000 ක් ගෙවන්න සිද්ධ වී තිබෙනවා. මිල නැගල තිබෙනවා. එතකොට ඒ බෝට්ටුව මුහුදට ගෙනයන්න අවශ්‍ය ඉන්ධන මිල නැගල තිබෙනවා. එද බෝට්ටුවක් ක්‍රියා කරවීම සඳහා රු. 300ක ඉන්ධන ගියා නම් අද ඒ සඳහා රුපියල් ගත් අට සියයක් නැත්නම් දාහක් පමණ වැය කරන්න ඕනෑ.

එතකොට ධීවරයන්ගේ ජීවන වියදම අද ඉහළ නැගල තිබෙනවා. මේ ආදී වශයෙන් හැම පැත්තම බලද්දී අපට පෙනී යනවා, ධීවරයාට සාධාරණ මිලක් ඒ මාළු වලට ලැබෙන්න ඕනෑය කියා. ඒ නිසා ධීවරයාට යම් මිලක් අපි ගෙවන්න කල්පනා කළොත් ඒකේ ලොකු අසාධාරණයක් තිබෙන බව අපි පිළිගන්න ඕනෑ. අද මාළු මිලත් වෙනත් පාරිභෝගික භාණ්ඩ වල මිලත් සංසන්දනය කර බැලුවොත් අද මාළු මිල නැග තිබීමේ සියයට ගණන සියයට 128 කට වඩා නැහැ. නමුත් ධීවරයා පාවිච්චි කරන්න ගන්න සමහර භාණ්ඩවල මිල සියයට 300 කින් 400 කින් වැඩි වෙලා තිබෙනවා. ධීවරයා පාවිච්චි කරන භාණ්ඩවල මිල එසේ නැග්ගා නම් ධීවරයා නිෂ්පාදනය කරන භාණ්ඩවලට සාධාරණ මිල නැගීමක් ඇති නොවුණොත් අපි ධීවරයාට කරන්නේ ලොකු අසාධාරණයක් බව මුළු රටම පිළිගත යුතුව තිබෙනවා. එසේ නම් අද ධීවරයාට ලැබෙන මිල මම හිතනවා අසාධාරණ මිලක් නොවේය කියා.

මම මුලින් කීව්වා වාගේ වෙළඳ පොළේ මේ අලුත් ප්‍රතිපත්තිය නිසා අර මුදලාලීලා ලබාගන්නා විශාල මුදල, ඔවුන් ලබාගන්නා සෑහෙන ලාභය අඩු කරන්න පුළුවන්

වුණොත්, ඒ මටම පමණක් පවත්වා ගන්නොත් ඒකම සාධාරණයි කියා මම මම මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරනවා. එසේ නැතිව ධීවරයා මේ විශාල සටනක් කර ජීවිතය පරළුවට තබා මුහුදට ගිහිත් තමන් නිෂ්පාදනය කරන දේ ගොඩ බිමට ගෙනාවාට පස්සේ අතික් භාණ්ඩ සම්බන්ධයෙන් රටේ වෙනස් තත්ත්වයක් තිබියදී ධීවරයාගේ නිෂ්පාදනය පමණක් අසාධාරණ ලෙස ඉතා අඩු මිලකට ලබාගන්න අපි කටයුතු කළොත් එය ධීවරයාට ලොකු පහරක් වන බව මම මතක් කරන්න කැමතියි.

අපට විදේශ ආධාර රුඳියක් ලැබී තිබෙන බවත් මම මතක් කරනවා. අත්තනලේලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ (ලක්ෂ මන් ජයකොඩි මහතා) ප්‍රේෂණයකට උත්තර දෙන්න කල්පනා කළත් මන්ත්‍රීතුමා නැති නිසා මම එය පස්සට කල් තබනවා. මිලදිය මාළු කර්මාන්තය සම්බන්ධව මම කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වන්නෙ නැහැ. කොයි තරම් දුරට ඒ මිලදිය කමිත්තය ගැන කටයුතු කර තිබෙනවාද කියා නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා තමුත් නාත්සේලාට කරුණු පහදා දේවි. මිලදිය ධීවර කර්මාන්තය තුළින් අපේ ඉලක්කය ඉෂ්ට කර ගැනීමට අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. මිලදිය ධීවර කර්මාන්තය හදිසි වැඩපිළිවෙළක් තුළින් නිෂ්පාදන වැඩ කර ගැනීමට අපට පුළුවන්කමක් තිබෙනවා. ඒ ගැන අපේ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා විස්තර කර දෙයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, ධීවර අමාත්‍යාංශය යටතේ ඇති වෙරළ සංරක්ෂණ දෙපාර්තමේන්තුව ගැන මතක් කරන්න ඕනෑ. වෙරළ සංරක්ෂණය සම්බන්ධයෙන් විශේෂ වැඩ පිළිවෙළක් අපි සකස් කර තිබෙනවා. ධීවර ක්ෂේත්‍රය වාගේම වෙරළ සංරක්ෂණයත් වැදගත්. ධීවර ක්ෂේත්‍රයෙහි අපි අලුත් නීති මාලා ඇති කර තිබෙනවා. යල් පැනපු ධීවර නීති අපි සම්පූර්ණයෙන්ම වෙනස් කරන්න කටයුතු කර තිබෙනවා. මුහුදු සම්බන්ධයෙන් පැන නගින ආරාධුල් බේරීමට, ඒ වාගේම පිට රටවලින් ඇවිත් අපේ මුහුදේ මාළු හොරෙන් අල්ලා ගෙන යාම වැළැක්වීමට අපි නීති සකස් කර තිබෙනවා; ඒ උද

වියගෙ බෝට්ටු රාජසන්තක කර දඬුවම් දීමට නීති සකස් කර තිබෙනවා. නමුත් මේවා ක්‍රියාත්මක කරන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් අපි ඇති කර ගන්න ඕනා.

අපේ නාවුක හමුදාව දැන් තමයි එක් තරු තත්ත්වයකට එන්නේ. අපට අවශ්‍ය නැව්, බෝට්ටු ආදිය ලබා ගන්න කටයුතු සකස් වී තිබෙන්නේ දැනුයි. මම හිතනවා, අලුත් නීති ක්‍රියාවට යෙදීමෙන් බොහෝ දුරට එම ප්‍රශ්න විසඳන්න පුළුවන් වෙන වාය කියලා. ධීවර නීති අලුතෙන් ඇති කර තිබීමෙන් අපි අදහස් කරන්නේ ඒ සම්බන්ධ ප්‍රශ්න විසඳා ගැනීමටයි. මා කලින් සඳහන් කළ පරිදි වෙරළ සංරක්ෂණ නීති අපි ඇති කර තිබෙනවා. වෙරළ සංරක්ෂණ නීතිවලින් අපි බලාපොරොත්තු වෙන්නේ, වෙරළබඩ ප්‍රදේශ අද විශාල වශයෙන් මුහුදු කැමට ලක් වෙන නිසා, එසේ මුහුදු කැම ඇති වීමට හේතු නැති කර මුහුදු වෙරළ ආරක්ෂා කර ගැනීමටයි. ඒ ගැන දීර්ඝ වශයෙන් කතා ආරක්ෂා අවශ්‍ය වෙන්නේ නැහැ.

පසුගිය දවස්වල මේ ගරු සභාවේදී මම අදහස් ප්‍රකාශ කළා, වෙරළ කලාප ඇති කිරීම පිළිබඳව. ඒ වෙළඳ කලාප තුළ අපේ කළමනාකාරිත්වය උඩ, ඒ වැඩ කටයුතු සකස් කරන්න අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. තමුත් නාන්සෙ දන්නවා, ගෝටල් ආදී නොයෙක් සංවර්ධන වැඩ කලාපය තුළ කෙරෙන බව. ඒක, ක්‍රමානුකූල කළ මනාකාරිත්වය මත කෙරෙන්නට, මුහුදු කැම නිසා රටට ඇති වන ප්‍රශ්න, රටට ඇති වන විනාශය වළක්වා ගන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් ඇති කර ගන්නට, එම වෙරළ සංරක්ෂණ දෙපාර්තමේන්තුව කටයුතු කරගෙන යන බව කියන්න කැමතියි.

කරනවා. හැම කටයුත්තක්ම සකස් වෙන්නේ නීතිය අනුවයි. එමගින් වෙරළ බේරා ගන්න පුළුවනි.

සීනිගම ප්‍රදේශය අද විශාල වශයෙන් මුහුදු කැමට ගොදුරු වී තිබෙන බව තමුත් නාන්සෙ දන්නවා ඇති. විශාල වශයෙන් හිරිගල් කැඩීම නිසයි මේ තත්ත්වය ඇති තිබෙන්නේ. වෙරළ සංරක්ෂණ නීතිය යටතේ වෙරළබඩ හුනුගල් කැඩීම සම්පූර්ණයෙන්ම තහනම් වෙනවා. මේ ආදී වශයෙන් වෙරළ සංරක්ෂණය කිරීමේ වැඩ කටයුතු ක්‍රියාත්මක වෙනවා. මේ අන්දමට වෙරළාසන්න ප්‍රදේශ ආරක්ෂා කරන්න පුළුවන් වන බව අපි මතක් කරන්නට ඕනා.

මේ අවස්ථාවේදී සඳහන් කළ යුතු තවත් වැදගත් කාරණයක් තිබෙනවා. අපේ ධීවර කර්මාන්තයේ දියුණුව සඳහා අපේ රටේ තිබෙන දැනුම මදි; අපි කරන පර්යේෂණ මදි. මේ රටේ ධීවර කර්මාන්තයට අවශ්‍ය වෙන්නේ කොයි අන්දමේ වැඩ පිළිවෙළක්ද කියා සොයා බලා එය සකස් කර දෙන්න, සැලසුම් කර දෙන්න අපේ රටේ ඉන්න විශේෂඥයෝ, විද්‍යාඥයෝ මදි. මෙය අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේ ලොකු පුශ්නයක් වී තිබෙනවා. ධීවර අමාත්‍යාංශයට විද්‍යාඥයෝ, විශේෂඥයෝ කීව්වු වෙන්නේ නැති තත්ත්වයක් තිබුණා. ඒ, එදා තිබුණු ආකල්පය නිසයි. නමුත් අපි මේ ආණ්ඩුව බලයට පත් වුණාට පස්සේ මේ ආකල්පය සම්පූර්ණයෙන් වෙනස් වී තිබෙනවා. අද විශේෂඥයෝ, විද්‍යාඥයෝ අපේ ධීවර අමාත්‍යාංශයට කීව්වු වී තිබෙනවා, සහයෝගය දෙන්න ඉදිරිපත් වී තිබෙනවා.

අපි අලුත් මණ්ඩලයක් සකස් කර තිබෙනවා, ජලජ සම්පත් පර්යේෂණ හා සංවර්ධන කියෝජ්‍ය ආයතනය කියලා, අලුත් පනත යටතේ. එයින් අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා, පර්යේෂණ තුළින් විද්‍යාඥ දැනුම තුළින්, විද්‍යා මතය අනුව, අවශ්‍ය ක්‍රම සකස් කරන්න; ධීවර ක්ෂේත්‍රයේ දියුණුවක් ඇති කරන්න. බෝට්ටු සම්බන්ධයෙන් අලුත් ක්‍රම සකස් කරන්න; මුහුදු

කේ. තුරෙයිරත්නම් මහතා
(සී.ඊ. ජී. ටුරායරත්නම්)
(Mr. K. Thurairatnam)
Private encroachers.

ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා
(සී.ඊ. ෆෙස්ටස් පෙරේරා)
(Mr. Festus Perera)

මන්නිතුමා හිච්ච වගේ වෙරළ කලාපය තුළ නොයෙකුත් වැඩ කටයුතු කරගෙන යනවා. මේවා සම්පූර්ණයෙන්ම තහනම්

[ප්‍රසේශයේ පෙරේරා මහතා]

පත්ලේ, ඒ වාගේම ජලාශ පත්ලේ මත්ස්‍ය සම්පත් පිළිබඳ දැනුම වැඩි කර ගන්න. මේ ආදී වශයෙන් කටයුතු කිරීමට අපට අවශ්‍ය වී තිබෙනවා. අන්තිවාරම හොඳ නම් අතික් හරිය ගොඩනගන්න පුළුවනි. අන්තිවාරම නැතිනම් මූලික පියවර මේ රටේ තවමත් අරගෙන නැහැ. අපි බලන්න ඕනෑ මුහුදු සම්පත් නැතිනම් ජලාශවල සම්පත් කොහොමද තිබෙන්නේ කියා. අපි ඒවා සකස් කර නැහැ. අපි මේ ආණ්ඩුව බලයට ආවට පස්සේ තමයි, තුන් වතාවක්ම, වෙරළාසන්න ප්‍රදේශයේ, නෝර්වේ රටින් ලැබුණු ආධාර උඩ, Dr. Fridtjoff Nansen නොකාවෙන්, අපි ඒ සම්බන්ධයෙන් සොයා බලා තිබෙන්නේ. ඒ අනුව වෙරළාසන්න ප්‍රදේශවලින් අවුරුද්දකට වෙන් ලක්ෂ 3 ක් ලබා ගන්න පුළුවන් වච අපට පෙන්නුම් කර තිබෙනවා.

මේ ආදී වශයෙන්, දියම මුහුදේත් අක් වෙරළේත් අපි සොයා බලන්න ඕනෑ. ඒ නිසා, අලුත් නියෝජ්‍ය ආයතනය ඇති කිරීම විශේෂ දෙයක්. ජලජ සම්පත් නියෝජ්‍ය ආයතනය ඇති කිරීම ලංකාවේ බිවර ඉතිහාසයේ පමණක් නොව මුළු ලංකා ඉතිහාසයේම විශේෂ සිද්ධියක් හැටියට සදහන් කරන්න පුළුවනි. ඒ මගින් නොයෙක් පර්යේෂණ කොට, ඉතාම ක්‍රමානුකූල වැඩ පිළිවෙලක් මේ රටේ සකස් කිරීමට අපි කටයුතු කරන බව මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරනවා. ඒ තුළින්, අපේ නවීන ක්‍රම අනුව, අපේ මුහුදේනුත්, රට තුළ තිබෙන ජලාශවලින් වැඩි සම්පතක් අපේ ලක් ජනතාවගේ ප්‍රයෝජනය සඳහා ලබා ගන්න පුළුවන් බවට කිසිම සැකයක් නැහැ. ඒ ගැන තමුන්නාන්සේලා සතුටු වෙනවා. ඇතැයි මම විශ්වාස කරනවා.

එපමණක් නොවෙයි. අපේ බිවර කර්මාන්තය අද ජාත්‍යන්තර මට්ටමෙකුත් පිළිගෙන තිබෙනවා. ලහදී මේ රටේ, 'බොහාල බොක්කේ සැලසුම් ක්‍රමය' පිළිබඳ සම්මන්ත්‍රණයක්, සාකච්ඡාවක් පැවැත්වුණා. 'ඉන්දියන් සාගර බිවර කොමිසම' නම් සංවිධානයක් එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය මගින් පත් කර තිබෙනවා. එහි සොය

සක් වශයෙන් 'බොහාල බොක්කේ සැලසුම් ක්‍රමය යටතේ' සාකච්ඡාවක් පවත්වා, ඉන්දියන් සාගරය යාබද රටවල නියෝජ්‍යයන් රට සහභාගි වී, අන්තිමේදී එහි ප්‍රධාන කාර්යාලය—මධ්‍යස්ථානය—මේ රටේ පිහිටුවන්නට තීරණය කළා. මේක ලොකු දෙයක්. මේ රටේ බිවර කර්මාන්තය ජාත්‍යන්තර වශයෙන් පිළිගෙන මට්ටමට ඇවිත් තිබෙන බව මෙයින් පැහැදිලි වෙනවා. එවැනි ජාත්‍යන්තර සම්මේලනයක්, එහි ප්‍රධාන කාර්යාලය මේ රටේ පිහිටුවීමට තීරණය කර තිබෙනවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි. ලෝකයේ කෙලවල් අත් ඇල්ලීමේ මහා සංවිධානයේ මහලේකම් කාර්යාලයත් මේ රටේ පිහිටුවීමට එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය තීරණය කර තිබෙනවා. ඒක ලොකු දෙයක්; රටට ගෞරවයක්. මේ කරුණු අනුව බලන විට අපේ බිවර කර්මාන්තයේ විශේෂ දියුණුවක් හා උනන්දුවක් හා සාර්ථක ක්‍රියා මාර්ගයක් ඇති වී තිබෙන බව මේ අවස්ථාවේදී තමුන්නාන්සේලාට පැහැදිලි වෙනවා ඇති.

පසුගිය මාස ගණනකට පෙර නොබැදි ජාතීන්ගේ බිවර සම්මේලනය කියුබාවේ පැවැත්වුණු බව තමුන්නාන්සේලා දන්නවා. එහි ලොකු නැතක් අපේ ලංකාවටත් ලැබුණා. උප සහාපති තනතුරක් පවා අපේ රටට ලැබුණා. මසුන් ඇල්ලීමේදී දියුණු ජාතීන්ගෙන් අපට වැදෙන ප්‍රහාරවලට පිළිතුරු දීමේ වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කිරීමට ඒ සම්මේලනයේදී තීරණය වුණා. වහාම නොබැඳිණු ජාතීන් කැඳවා ඒ වැඩ පිළිවෙල ඉදිරිපත් කිරීමටත් තීරණය වුණා.

මේ අනුව තමුන්නාන්සේලා පෙනෙනවා ඇති, අපේ බිවර කර්මාන්තයේ විශේෂ දියුණුවක් ඇති වී තිබෙන බව. මේවා මම ඇති කලායයි කියන්නේ නැහැ. මේ ප්‍රගතිය සඳහා හැමදෙනාගේම—අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුම අතුළු නිලධාරී මණ්ඩලයේ, ඇමති මණ්ඩලයේ, අපේ මන්ත්‍රීතුමන් ලගේ, ඒ වාගේම බිවරයන්ගේ හා විදේශ වල—සහයෝගය ලැබුණා. ඒ නිසා මේ බිවර

ප්‍රගතිය ඇති කරන්නට අපට පුළුවන් වී තිබේ නවා. අපි තවත් ඉදිරියට ගමන් කරනවා. නවතින්නේ නැහැ. තවත් වැඩ කටයුතු තිබෙනවා. ඒ වාගේම අඩුපාඩු කම් තිබෙනවා. අඩුපාඩුකම් නැහැයි කියන්නේ නැහැ.

උපදේශක කමිටු අතරින් වැඩිම රැස්වීම් ගණනක් පැවැත්වූ කමිටුව සීවර උප දේශක කමිටුවයි. අපි රැස්වී නොයෙක් ප්‍රශ්න සාකච්ඡා කර තිබෙනවා. විශේෂ යෙදීම එහි සාමාජික මන්ත්‍රීවරුන්ගේ අදහස් අනුව අපි මේ වැඩ පිළිවෙළ සකස් කර තිබෙනවා. ඕනෑම කෙනෙක් අපේ වැඩ කටයුතු ගැන කියන කරුණු සම්බන්ධ යෙන් අපගේ අවධානය යොමු කරන්න අපි ලැස්ති බව මම මතක් කරනවා. අපි වැදගත් සැලැස්මක් ක්‍රියාත්මක කරගෙන යනවා. අඩුපාඩුකම් තිබෙනවා. අපි සර්ව සම්පූර්ණයයි කියන්නේ නැහැ. අපේ අඩු පාඩුකම් පෙන් කුම් කරන්න තමුන් තාන් සේලාට පුළුවනි. අවශ්‍ය නම් ඒවා වෙස් කරන්න අපි ලැස්තියි.

අපි මනුෂ්‍යයන් හැටියට සෑම දෙයින්ම සම්පූර්ණ වූ අයනොවෙයි. වැරදි සිද්ධි වෙන්න පුළුවන්. වෙළඳපොළේ වැරදි වැනි නොයෙක් වැරදි සිද්ධි වෙන්න පුළුවන්. එහෙම දේවල් සිදුවන විට අපව විවේචනය කරන්න පුළුවන්. සම්හරවිට පත්‍රවලින් එවැනි වැරදි ඉදිරිපත් වෙනව. මම මීට වඩා කපා කරන්න බලා පෙරොත්තු වෙන්නෙ නැහැ. මේ රටේ බිවර ප්‍රගතිය තමුන් තාන් සේලාගේ අවධානයට යොමු කරමින් තමුන් තාන් සේලාගේ ආධාරය, සහයෝගය ඉදිරියටත් ලැබේවායි මේ අවස්ථාවේදී මා පූර්වනා කරනව.

අ. සා. 5.30

කේ. තුරෙසිරත්නම් මහතා (පේදුරු තුඩුව)

(ශ්‍රී. ලං. කේ. துரைத்தினம்—புருத்தித் துறை)

(Mr. K. Thuraiyanam—Point Pedro)

Mr. Deputy Chairman, recently we had legislation passed in this House, whereby our sea limits had been extended up to 200 miles. But close to

our waters in the Pedro bank itself, just about this time foreign trawlers have been operating, in pairs or in fours; and in this month of December, they have been carrying on very brazenly close to our coasts, sometimes coming close to as much as six or seven miles of Point Pedro. So we must take every step to prevent the foreign trawlers operating.

On the other hand, we have a small problem in the area ranging from the Gulf of Mannar to the Pedro bank. My suggestion here would be to have a joint committee of the Government of India, and Sri Lanka and the Tamil Nadu Government to jointly exploit the fishing waters from the wede bank to the Pedro bank. Invariably, we have found trawlers operating on either side, which means the intrusion of Sri Lanka fishermen on their side and the intrusion of Indian fishermen from Tamil Nad into our waters. It has become a problem, and I know it will have to tactfully handled because we cannot risk our fishermen on the high seas. The intrusion can be intentional or otherwise, because the fishermen would not know that they are transgressing a border. On the high seas they do not have any limits or marks except where they have a marine compass; and unless they are trained in that, they will not know that they have violated the boundaries. So, I suggest that—we have lost the wedge bank which historically, we have jointly exploited—from the Gulf of Mannar to the Palk Straits—will have to be jointly operated. This suggestion will have to be considered very carefully; perhaps, ultimately, it will be the only solution, because the sea is so narrow that anybody can transgress the boundary.

Recently, I understand that there was, a conference held, and in fact one Admiral Prakash had issued a statement in Madras saying that anybody who violates the sea limits intentionally will be dealt with. That is

[කේ. කුරෙඹරත් නම් මහතා]

very welcome. But I know, in between, we have the rich prawn banks stretching from off Pesalai to Kachchativu. That has been a bone of contention. As we all know, and the Hon. Minister knows best, the fishermen will go after the fish. So, the problem will have to be tactfully handled through mutual negotiations between the Governments of Tamil Nad, Kerala and Sri Lanka. There are other trawlers which operate on the North east side. But we have no boats, so that even in this case we will have to get the help of India to see that others do not poach. We will have to come to some Indo-Lanka Agreement. I would earnestly suggest this for the consideration of the Hon. Minister.

I was a little amused over a certain matter. Recently I read somewhere that we are sating more fish than we did four years ago. Mr. Deputy Chairman, you are well aware as much as I am,—in fact I am almost sure that you are not eating the same quantity of fish that you ate in 1977. With our purse so constrained, it is diminishing. The poor man has no chance to eat fish, except perhaps silver belly. [Interruption.] I quite agree with the hon. Appointed Member for Kamburupitiya (Mr. Albert de Silva) that we are forced to eat bones. We will be forced to eat bones in a few years. The average man is not having sufficient fish to eat.

In fact, I am very sceptical about these statistics, because I have worked as a clerk very many years ago in the Medical Department, and there was a report called the MSR, Medical Sanitary Report, which we prepared. The chief clerk was a very genial man who knew how to get work done, a typical Jaffna chief clerk. I pointed out to him that the figures were wrong, and told him that we can send it back to the MOHs for correction. But, he told me, "Thambi, if you send it, it will never come back; cut here and cut there and just balance it. That is all." So, I did balance it and

it was published two years later as a report. What I mean is, some of these statistics are not altogether correct, because I know how they collect the figures. In fact, our consumption of fish has gone down, it is tapering down.

The other factor is, the per boat catch has gone down, because the number of days that they operate has gone down due to the increased price of fuel. The fishermen are guided by the lunar month and they operate for about seven or eight days of the new moon. Then, at the tail-end of that cycle they operate another seven or eight days, unless there is a good catch of fish. Otherwise they do not go fishing, because it is so prohibitive. To do one trip they need about Rs. 200 to Rs. 400 which they can ill-afford, so, they go fishing if only there is a good catch. The figures would be revealing. We see that the boat population has increased tremendously, but the catch per boat has gone down, partly due to diminishing returns, and partly because of over-exploitation in certain types, where they use *karamadel* or what they call gill net fishing. You see, only certain types of fishing it has gone down. It has been mentioned in the report that bottom fish and semi-bottom fish are not being caught. So we will have to encourage them to do that, because net fishing is capital intensive and boats are also capital intensive, so that they will have to get back to the old method of long-line or another type of fishing.

Of course, I am very glad that the Hon. Minister has accepted a suggestion I made nearly three years ago that we will have to go back and use sails. I come from a traditional sailor family. My father had been a captain, and a couple of my relations are on the oceans, in the five continents; so I knew that we will have to go back to sailing. Therefore, I am glad that the Hon. Minister has accepted my suggestion and implemented it.

May I also suggest this—I do not know whether we have enough Albizzia—that we will have to try and get back to the *Kattaragam* with an out-boat motor with sails. It should be coupled, of course, with a light engine; otherwise, because fuel coats are heavy, cost of spare parts are heavy fishing operations will be far more costly.

Very soon, our hon. Deputy Minister will have good luck. In 1990, 30 to 40 per cent of more of fish will be caught in fish farms, inland fisheries, brackish water, etc. Due to the heavy costs, the fisherman will not be going out fishing in the sea. If the price of petrol goes over 100, they will not go out fishing. You can be rest assured of that. So alternate methods like fish farming will have to be done. I am also very glad that in my own village the first cage culture in Sri Lanka was started by some young scientist in the Thondamanaru Field Work Centre. Even with regard to this fish culture, no sation in the North has been selected. There are plenty of young scientists. Some of the University Professors of the Jaffna University are interested in prawn culture or in aqua culture. In fact there is an aqua culture station in Mullaitivu. In the Jaffna District where there are a lot of lagoons and inland waters, there is no aqua culture station. I think the Hon. Minister will appoint a person ery soon to look into the inland fisheries.

In fact I have said that we have introduced chanos fingerlings from Mannar into our lagoons and it has been a fair success. From January to May, there are nearly 5 million to 50 million fingerlings in the sea of Mannar. They can be introduced into the inland waters, various other inland fisheries and brackish water lagoons. Of course, I have to say, Sir, everything starts from home. I cannot blame the Hon. Minister for start-

ing from home. But what happens is, by the time it goes to the north, the Government has changed. Then they again start from the home front and eternally we are in the same position.

Transmitters have been introduced down south. Recently two fishermen went out fishing from Inparuddy, a village close to Point Pedro, and they got lost. In fact the people who saw them in the high seas had given a wrong direction. Their boat had capsized, and they had been floating, just hugging on to some petrol tank. After two days the two people were found but they were dead. The wristwatch one of them had was still working. If there was a transmitter, they could have been located. This happened only last month. They could have been located, because the doctor had said that they had died only a day before. We did search that area. If there was a transmitter fitted on to the boat, those two young men could have been saved.

Regarding harbour construction, Sir, there are thirteen in this list given in "Progress 1979 to 1981". Take, for instance Myliddy. As a told you earlier, it took ten years to construct that—a mere narrow shelf. Look at Beruwala, I do not grudge that; it is the Hon. Speaker's Seat. But look at the ice factories, freezers, etc. Take Galle. Most of the harbours are cited in areas where there is no catch of fish. Plenty of fish come from the northern peninsula itself, but there are no harbours, no facilities. Freezers, ice-holds, ice factories—where are they coming up? I do not grudge them being given to those areas; but I only grudge that at least some of them are not sited in our areas also! I hope and pray that the Hon. Minister will be here again Sir, in 1983.

මන ත්‍රිවරයෙක්

(அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(A Member)

Oh yes.

னீ. துரேசிரன் தமி மனா

(திரு. கே. துரைத்தினம்)

(Mr. K. Thurairatnam)

So at least in 1983.

னீ துரேசிரன் தமி மனா

(அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(A Member)

1984.

னீ. துரேசிரன் தமி மனா

(திரு. கே. துரைத்தினம்)

(Mr. K. Thurairatnam)

1984—yes, I am sure that you are going to be here because of the P.R. I know that because of the work the Hon. Minister has done for the fishermen of his area, he will come back—if not for that, because of the P.R., and I hope the Hon. Minister will be the Fisheries Minister also at that time.

Sir, look at Myliddy Harbour. The Hon. Minister promised to send a dredger. We are waiting and waiting for the dredger. I hope, at least in the early part of January, the Hon. Minister will send the dredger and also give a lot of facilities for that area.

Sir, I must also bring to the notice of the Hon. Minister that some houses have been built in my area. I hope that genuine, deserving fishermen, will be given those houses. I request the Hon. Minister not to take people who change their views from blue to green and green to blue at it suits them. The most deserving people must be given those houses. It does not matter to whom you give them so long as the criteria are there—that they are genuine fishermen and they deserve these houses.

In regard to the election of members to fisheries co-operatives, I would request the Hon. Minister to allow the fishermen a free hand to elect their co-operators. They elect their own society members. Please do not nominate the president and the directorate. I have often found that people who do not deserve to be in the society are found places. Leave it to the fishermen to choose their leaders. I would request that if the Hon. Minister.

எஃப்.பீ.பீ. பெரேரா, மனா

(திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா)

(Mr. Festus Perera)

It is still under the co-operatives.

டி. லா. 5.45

னீ. துரேசிரன் தமி மனா

(திரு. கே. துரைத்தினம்)

(Mr. K. Thurairatnam)

Is it your policy to request the fishermen to elect their members? I am thankful to the Hon. Minister for saying that he would not interfere with the fishermen's co-operatives and that he would allow the fishermen to elect the committee.

In regard to coast conservation, the coastal wall in the Point Pedro area has collapsed in the wake of a tidal wave about a month ago. Nearly fifty to sixty yards of roadway have been eaten into and the side wall has collapsed. I would request the Hon. Minister to look into this. Already Mr. Kahawita has gone and steps have been suggested. I request that immediate action be taken.

I know the difficulties the Hon. Minister has about finance. I can ask for harbours and various things, but I know they would not materialize. So I would confine myself to things that can happen, such as dredging of small harbours like the Impiruddy Harbour.

There is another problem that has come up. A fisherman who has become a mudalali is trying to encroach on a land that had been used by fishermen for spreading their nets and keeping their boats. It may be that somebody owned that land in the 19th century, but during the last 75 or 100 years the fishermen have used this land. Now the owners are trying to sell the land to somebody else. This would entail a lot of difficulties for me and the Hon. Minister. I want that land to be acquired. If

the Hon. Minister does not have the money, I will give the money from the DCB. I hope immediate steps will be taken to acquire the land.

ෆෙස්ටස් පෙරේරා, මහතා

(திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா)

(Mr. Festus Perera)

If it is necessary for the fishermen, certainly.

කේ. තුරේසිරත්නම් මහතා

(திரு. கே. துரைரத்தினம்)

(Mr. K. Thurairatnam)

I am thankful to the Hon. Minister for the assurance that he has given. It is very, very urgent, as otherwise it would lead to a lot of trouble in that area.

As I said earlier, every project starts from down south. On one side it has come up to Mannar and on the other side it has come up to Valaichenai. I hope that in the Year of our Lord 1982 at least, the Hon. Minister would see that it comes to Jaffna. There are a lot of contemplated projects. I can read out the projects in the south-west, west, north-west, etc. Please note that there is a direction called north. North is the most vital direction because it is the north that you get the magnetic pole. I hope you would be attracted by the magnetic pole! Please see that some development is done.

ෆෙස්ටස් පෙරේරා, මහතා

(திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா)

(Mr. Festus Perera)

That is why I go there very often.

කේ. තුරේසිරත්නම් මහතා

(திரு. கே. துரைரத்தினம்)

(Mr. K. Thurairatnam)

I do not have much time to deal with other matters. But I know that Cey-Nor is an ailing giant. Please see that it is rehabilitated.

ෆෙස්ටස් පෙරේරා, මහතා

(திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா)

(Mr. Festus Perera)

It is a private concern.

කේ. තුරේසිරත්නම් මහතා

(திரு. கே. துரைரத்தினம்)

(Mr. K. Thurairatnam)

It is a private with public interest because three of the directors are government people.

ෆෙස්ටස් පෙරේරා, මහතා

(திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா)

(Mr. Festus Perera)

It is registered under the Companies Ordinance.

කේ. තුරේසිරත්නම් මහතා

(திரு. கே. துரைரத்தினம்)

(Mr. K. Thurairatnam)

It is an anomaly. It is neither fish, flesh nor fowl. It is a little fowl! There are three government directors in it. We had a meeting with His Excellency the President and the Hon. Minister. Please see that people are not thrown out of employment and that it is vitalized and rehabilitated. I know that boats were issued. Out of 106 boats issued to the co-operatives, I was fortunate in getting six boats.

ෆෙස්ටස් පෙරේරා, මහතා

(திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா)

(Mr. Festus Perera)

I have got the statistics with me. In my reply I will give the details.

කේ. තුරේසිරත්නම් මහතා

(திரு. கே. துரைரத்தினம்)

(Mr. K. Thurairatnam)

I feel that whatever possible will have to be done. Please see that the Myliddy Harbour is dredged and all facilities are immediately given to the fishermen in the north, east and north-west.

ජේ. ඒ. ඊ. අමරතුංග මහතා (වත්තල)
 (திரு. ஜே. ஏ. எ. அமரதுங்க—வத்தலா)
 (Mr. J. A. E. Amaratunga—Wattala)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ගෙවී ගිය වර්ෂ කීපය තුළදී මේ අමාත්‍යාංශයේ ප්‍රගතිය ගැන සලකා බලන විට ගරු ධීවර ආමතිතුමා විසින් සඳහන් කළ හැම දෙයක්ම මටත් අනුමත කරන්න පුළුවන්ය කියා මා සිතනවා. එතුමාත්, අමාත්‍යාංශයේ නිලධාරී පිරිසත්, අමාත්‍යාංශය යටතේ ඇති දෙපාර්තමේන්තු සහ සංස්ථාවන් ධීවර ජනතාවගේ බලාපොරොත්තු අනුව, අවශ්‍යතාවයන් අනුව 1977, 1978, 1979, 1980 යන ගෙවී ගිය වසී වලදී කටයුතු කර තිබෙන බව ඉතාම සත්‍යාපනයෙන් මතක් කරන්න ඕනා. මෙම අමාත්‍යාංශයට ලැබෙන මුදල් ප්‍රතිපදනා අනුව, ගරු ආමතිතුමාගේ දැඩි උත්සාහය පිට නිෂ්පාදනයට අවශ්‍ය සෑම පහසුකමක්ම, සෑම අවශ්‍යතාවක්ම ධීවර ජනතාවට ලබා දී තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම සහනාධාර, යාත්‍රාවන්, යන්ත්‍ර, පර්යේෂණ පිළිබඳ විස්තර, ආම්පන්න, ධීවර වරාය වල්, හැංගුරම් පොලවල් යනාදි මසුන් නිෂ්පාදනයට අවශ්‍ය සෑම දෙයක්ම ධීවර ජනතාවට ලබා දී තිබෙනවා. ගරු ආමතිතුමාට දෙන්න පුළුවන් විධියට හැම උදව්වක්ම පසුගිය අවුරුද්දේදීත්, මේ අවුරුද්දීත් ලබා දී තිබෙනවා. ඒ වගේම ගරු ආමතිතුමාත් සඳහන් කළ පරිදි ධීවර ජනතාවගේ සුභසාධන කටයුතු කර දීමට, වාසස්ථාන ලබා දීමට, පිරිසිදු ජලය ලබා දීමට ඒ වගේම නොයෙක් පහසුකම් ලබා දීමට මෙම අමාත්‍යාංශයත්, දෙපාර්තමේන්තුවත් දැඩි උත්සාහයක් අරගෙන තිබෙන බව සඳහන් කරන්න කැමතියි.

වත්තල ආසනයේ හැකුම්ම 10ක, 12ක පමණ මුහුදු තීරයක් තිබෙනවා, මා හිතන විධියට බස්නාහිර පළාතේ උතුරට වෙන්ව තිබෙන ආසනවලින් වැඩිම දිග මුහුදු තීරයක් අයිති වෙන්නේ වත්තල ආසනයටයි. ඒ වගේම මේ මුහුදු තීරයේ 15,000 ක, 20,000 ක පමණ ජනතාවක් ජීවත් වෙනවා. අතීතයේදී කවමදාවත් මේ ධීවර ජනතාවට ධීවර අමාත්‍යාංශයෙන් සෙතක් වුණේ නැහැ. නමුත් මේ ගරු ආමතිතුමා ධීවර අමාත්‍යාංශය භාරගන්නට පසුව විශේෂයෙන්ම මේ ප්‍රදේශයේ සිටින ධීවර ඕනා මම මේ අවස්ථාවේ දී විශේෂ ඉල්ලී

ජනතාවත්, ධීවර අමාත්‍යාංශයත් අතරේ විශාල සම්බන්ධීකරණයක් ඇති වුණා. ගරු ආමතිතුම මේ ප්‍රදේශයේ ධීවර සම්බන්ධ අතර, අපව අමාත්‍යාංශයට ගෙන්වා නොයෙක් විධියට සාකච්ඡා පැවැත්වුවා. ඒ වගේම ගරු ආමතිතුමා නිලධාරීන් සමග ඒ පළාතට ඇවිත්, එතුමාගේ ඇසින්ම නියම තත්ත්වය බලා ධීවර ජනතාවගේ අවශ්‍යතාවයන් කීපයක්ම සම්පූර්ණ කර දී තිබෙන බව මතක් කරන්න කැමතියි.

විශේෂයෙන්ම ගරු ආමතිතුමාගේ හා අමාත්‍යාංශයේ උත්සාහය නිසා පසුගිය අවුරුදු දෙක තුළදී ධීවර නිවාස යෝජනා ක්‍රමයක් ලබා ගන්නට අපට පුළුවන් වුණ. ගෙවල් 31 ක් අපට ලැබුණා. එක ගෙයකට රුපියල් හතළිස් දහසක් පමණ වැය කර මේ ගෙවල් 31 සම්පූර්ණ කර, ඒ නිවාස යෙ ජනා ක්‍රමය විවෘත කරන්නට ලැබීම ඉතිහාස ගත වෙන සිද්ධියක් වෙනවා.

වත්තල මුහුදු තීරයේ වෙසෙන ජනතාවට කවදාවත් මේ විධියේ නිවාස පංතියක් ලැබුණේ නැහැ. අපේ ගරු ආමතිතුමාට විශේෂයෙන්ම ස්තූතීන්ත වෙනවා. ඒ වගේම මා කියන්න ඕනා, ඒ යෝජනා ක්‍රමය තවම සම්පූර්ණ නැහැ. ඒ සැලැස්මට අනුව තවත් නිවාස 40 ක් හදන්න ඕනා. ලබන අවුරුද්දේදී ගරු ආමතිතුමාගේ අමාත්‍යාංශයට ලැබෙන මුදල්වලින් ඒ නිවාස යෝජනා ක්‍රමයේ ඉතුරු නිවාස පික සම්පූර්ණ කර ගන්නට පුළුවන් වේවායි මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ඊළඟට අත්‍යවශ්‍ය තවත් දෙයක් තිබෙන බව මා මතක් කරන්නට ඕනා, ගරු ආමතිතුමට. ඒ පිරිසිදු ජලයයි. මේක අළුත් දෙයක් නොවෙයි, ගරු ආමතිතුමාත්, නිලධාරී මහත්වරුන් මේක දන්නවා. අපි ලගදී සාකච්ඡාවක් පැවැත්වූවා අමාත්‍යාංශයේ. වෙරළබඩ ඉන්නා ධීවර ජනතාවට බීමට පාවිච්චි කරන පිරිසිදු වතුර පිකක් ලබා ගන්න හැකැප්ම ගණනාවක් යන්න

මක් කරන්නේ මේ පිරිසිදු ජලය නල මාර්ගයෙන් වරල ප්‍රදේශයට කිව්ව කර දෙන්න ඔබතුමාගේ ආධාරය අපට ලබා දෙන්නය කියයි. මේක බොහෝ කාලයක් තිස්සේ මේ ධීවර ජනතාව ඉල්ලා තිබුණු දෙයක්. නමුත් අවාසනාවකට මුදල් ප්‍රශ්නය තිසා මෙය වරින් වර කල් ගිහිල්ලා තවම සම්පූර්ණ කර ගන්න බැරි වී තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමාගෙන් නිල ධාරි මගන්වැන්නෙහුත් ලබෙන සහ යෝගය තිසා අපට ඒ කාරණය ලබන අවුරුද්දේදී—1982 දී—සම්පූර්ණ කර ගන්න ලැබුණොත් එය විශාල සේවාවක් හැටියට සලකන්නට පුළුවන්.

ඊළඟට මා මතක් කරන්න ඕනෑ මේ මුහුදු කෑම ගත. සෑම අවුරුද්දේම වාර කන් අවම තමයි, වෙරළාරක්ෂක දෙපාර්ත මේන්තුව කලබල වෙන්නේ. ගල් ගොල්ලා ත්නාපත් කර තිබෙන නමුත් වෙරළ අසබඩ, ඒවා නියම නෑත තාත්පත් කරන්න උනන්දු වන්නේ නැහැ. මුහුදු කන්නට පටන් ගෙන භාගයක් දුරට විනාශ වුණ ම තමයි. අපේ ජනතාව කල බල කලාම තමයි, මේ විශාල ගල්පර නිසි න න ගාත්පත් කරන්න පටන් ගන්නේ

දෙව්‍යාවාජිය රංජිත් අතපත්තු (ඇමති තුමා)

(*Dr. Ranjith Atapattu—Minister*)

ඒක නමුත් නාත්සේට තනිවම පුළුවන් නේ ?

අ. නා. 6

ජේ. ඒ. ඒ. අමරතුංග මහතා
(*திரு. ஜே. ஏ. ஏ. அமரதுங்க*)
(*Mr. J. A. E. Amaratunga*)

බොහොම ස්තුතියි, ගරු ඇමතිතුමාගේ යෝජනාවට. නමුත් වෙරළ විනාශ වෙන්නට ඉස්සර වෙලා මේ ගල්පර යොදනවා නම් විශාල සේවාවක් වෙනවාය කියන එක මා මතක් කරන්නට ඕනෑ.

අපට හදිසියේම පෙනෙනවා මුහුදුකරයේ හෝටල්, එහෙම නැත්නම්, සංචාරක ආයතන ආරම්භ කරන බව. නමුත් මේ හෝටල් තැනීම ආරම්භ කරන විට අඩු ගණනේ පළාතේ මත්ත්වරයාගේ කැමැත්තවත්, අනුමැතියවත් ලබා ගන්නවා නම්, අපට පුළුවන් වෙනවා ඒ හෝටලේ, එහෙම නැත්නම් ඒ සංචාරක ආයතනය හැදීමෙන් ජනතාවට භානියක් වෙනවාද කියා සොයා බලා ඒ අනුමැතිය දෙන්න. පසුගිය දවස් වල මම දැක්කා—දැන් අත්තිවාරම් දලා—ගොඩනැගිලි කිහිපයක් හදාගෙන යනවා. සමහරවිට ඒ පළාතේ සිටින ධීවරයෝ ඇවිල්ලා අපට කියනවා. “දැන් අපට මුහුදට යන්න පාරක්වත් දෙන්නේ නැහැ. මේ වැඩෙන් අපට මහා කරදරයක් වෙනවා, කියා. එවැනි පැමිණිලි ලැබෙනවා. මම කියන්න හදන්නේ, ප්‍රදේශයේ මත්ත්වරයාගේ අනුදැනුමක්, අනුමැතියක් ඇතිව ඒ කටයුත්ත කරනවා නම් ධීවර ජනතාවට අසාධාරණයක් වෙන්නේ නැතුව ඒ ව්‍යාපාරයත් කරගෙන යන්න පුළුවන් වන බවයි.

මිරිදිය මසක් ගැන අපි සෑම අවුරුද්දේම කතා කරනවා. මුතුරාජවෙල මහ වතුර, අක්කර හත් අට දහක් තිබෙනවා කිසිම දෙයකට පාවිච්චි කරන්න බැරුව. පර්සේ ඡණ කිහිපයක් පාවැත්වුණ. ඒ සමහර ඒවායේ ප්‍රතිඵල නිකුත් වෙලා මිරිදිය මසක් ඇති කරන්න පුළුවන්ය කියා වාර්තා වෙලා තිබෙනවා. මෙම අමාත්‍යාංශයේ අවසරය ඇතිව පවුල් 10 කට අක්කර දෙක බැගින් අපි බෙදා දුන්නා. ඒ උදවිය ආරම්භ කලා සුඵ වශයෙන් ඒ කර්මාන්තය. නමුත් දෙපාර්තමේන්තුවෙන් දිග වම සහයෝගය නොලැබුණු තිසා දැන් ඒ උදවිය මිරිදිය මසක් ඇති කිරීම තහනම් කර දමා තිබෙනවා. ආදර්ශ වැඩ පිළි වෙලක් හැටියට පවුල් 10 ක් කෝණ ඒ ස්ථානයේ පදිංචි කර සිටින තිසා තවදුරටත් අමාත්‍යාංශයෙන් යම්කිසි ආධාරයක් දීලා පරීක්ෂණ පවත්වා ඒ වැඩ පිළිවෙල ඉදිරියට ගෙන යියොත්, මම හිතන්නේ, වතුරුවල ඇති කරන්න පුළුවන් මාල වැඩ ගයක් සොයාගෙන සැලසෙන තිස්පාදනයක් ඇති කරගන්න අපට පුළුවන් වෙයි.

[පේ. ඒ. ඊ. අමරතුංග මහතා]

ඊළඟට දික්ඔව්ට සිවර නැංගුරම්පොල ගැනත් මතක් කරන්නට ඕනෑ. ඒ ප්‍රදේශයේ සිවර ජනතාව මට දැනුම් දෙනවා, මුළු බස්නාහිර පළාතටම වුවමනා කරන මසුන් ප්‍රමාණය ඒ ප්‍රදේශයෙන් සපයා දෙන්න පුළුවන්ය, බාධාවක් හැටියට තිබෙන්නේ යාත්‍රාවලට ඇළ මාර්ගයේ ගමන් කර මුහුදට ඇතුළු වෙන්නට තිබෙන අපහසුතාවයයි කියා. පසුගිය දවස් වල යාත්‍රාවක් මුහුදට ඇතුළු කරන්නට යාමේදී, මෝය කටෙන් මුහුදට දමද්දී යාත්‍රාව පෙරළීම නිසා ජීවිත දෙක-තුනක් විනාශ වුණු බව මේ අවස්ථාවේ දී කනගා වුවෙන් මතක් කරන්නට ඕනෑ. මේ ගැන ඔබතුමා සමග සාකච්ඡා කළ වෙලාවේදී අපට කිව්වේ, මුදල් ප්‍රශ්නය ගැනයි. මුදල් වල අපහසුතාවය අපි හොඳාකාරව දන්නවා. ඒ වුණත්, දික්ඔව්ට මේ නැංගුරම් පොළට ප්‍රමුඛත්වය දිල ඔබතුමාගේ අමාත්‍යාංශය කටයුතු කළොත් එයින් මාලු නිෂ්පාදනයට සැහෙන රුකුළක් ලැබෙන බව මතක් කරන්නට කැමතියි.

ඇළ මාර්ගය ගරු අගමැතිතුමාගේ අමාත්‍යාංශයෙන් ප්‍රතිසංස්කරණය කර දුන්නා. අද එයින් විශාල සෙවයක් සිදු වෙනවා, සිවර ජනතාවට ඒ ඇළ මාර්ගය දිගේ ගොස් මුහුදට ඇතුළු වෙලා සිවර කර්මාන්තයේ යෙදෙන්න. ඔබතුමාගේ යෝධ සිවර සැලැස්මේ, මේ වත්තල බිම් තීරයේ ඇති අඩුපාඩුකම්වලට ප්‍රමුඛත්වය ලැබේවායි මම ප්‍රාර්ථනා කරනවා. ඒ වගේම ගෙවී ගිය අවුරුද්ද තුළදී අපේ ප්‍රදේශයට මෙම අමාත්‍යාංශයෙන් හා නිලධාරී මණ්ඩලයෙන් සිදු වූ සේවාව ගැන අපගේ ස්තුතිය පුද කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය මෙයින් අවසාන කරනවා.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා (අත්තන ගල්ල)
 (සිල. ලක්ෂ්මන් ஜயகொகாடி—அத்தனகல்ல)
 (Mr. Lakshman Jayakody—Attanagalla)

Sir, I read about two days ago about the National Aquatic Research and Development Agency. When I looked into the aims and objectives of this Agency and the aims and objectives of the Fisheries Department and all

the other Bills that have gone through, I found they were meant to execute certain functions of this Ministry. However, I must warn the Hon. Minister now itself: you are getting into very serious trouble on management, on resources, on research, because I find that the functions of this Agency and the functions of the Ministry are almost the same. So I hope and I pray that the Hon. Minister would be able to guide his vessels through the turbulent waters to get more fish into the country. I foresee very serious difficulties. So, I give this as a warning. I do not want to say anything more on this.

I would like to speak in Sinhalese because the Hon. Minister spoke in Sinhalese.

රුවල් නැව් සම්බන්ධව කතා කළා. ඉන්ධන මිල අධික නිසා රුවල් නැව්වලට බහිතවය කිව්වා. අපි දැනගන්නට කැමතියි, රුවල් නැව්වල නිෂ්පාදනය කොපමණද කියා. එතැන ඉන්ධන වියදමක් යන්නේ නැති වින්තිය ඇත්ත. ඒ සම්බන්ධයෙන් මීට වඩා විස්තරයක් මක වැඩ පිළිවෙලක් අපි දැනගන්නට කැමතියි. මොකද? මම කියන්නට කැමතියි, මෑතකදී පටන්, අපි මෙතෙක් පුරුදු පුහුණු වී තිබෙන්නා වූ බෝවිටුවලට වඩා, එන්ජින්වලට වඩා අඩු මිලකට දුවන්නට පුළුවන් එන්ජින් වර්ග යම් යම් රටවල නිෂ්පාදනය කරනවාය කියා අපට ආරංචියක් ලැබී තිබෙනවා. ඒ කියන්නේ ඉන්ධන ගාස්තු අඩුවෙන් දුවන්නට පුළුවන් බෝවිටු එන්ජින් වර්ග මම හිතනවා ගරු ඇමතිතුමා මේ කටයුත්ත ගැන බලා දැන් තිබෙන පාරම්පරික එන්ජින්—මම දන්නවා මිගමුව ප්‍රදේශයේ “ජොන්සන්”, “එවන්රුඩ්” ආදී නම් වලින් නොයෙක් ජාති තිබෙනවා—වෙනුවට වෙනත් රටවලින් අඩු වියදමින් දුවන්නට පුළුවන් එන්ජින් ලබා ගැනීමට පුළුවන්ද, කොපමණ ප්‍රමාණයක් ලබා ගත හැකිද කියා සොයා බැලීමට කටයුතු කරයි කියා.

තුන්වැනි කාරණය මෙයයි: ජපානය, තායිවානය ආදී රටවලින් අපේ මුහුදට හොර නැව් එනවා. ඊයේ පෙරේරා පුවත් පත්වල මම දැක්කා, නැවතත් තායිලන්ත යෙන් එන්නට පටන් ගෙන තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමාට මම කියන්නට කැමතියි, කරුණාකර අර පනත ක්‍රියාත්මක කරන්න. අපේ තිබෙනවා “මැරීන්” පනතක්. ක්‍රියාත්මක කරන්න, ඒ පනත. මම දන්නවා අපට ඒ පනත ක්‍රියාත්මක කරන්නට බැරි වී තිබෙන්නේ ජේදුරු තුඩුවේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා කිව්ව විධියට උතුරට යන්නට බැරි නිසයි. ඇත්ත වශයෙන්ම අපට “බොපී බැන්ක්” එකට යන්නට වුවමනා නැහැ. “ජේදුරු බැන්ක්” එකට නම් අපට යන්නට පුළුවන්. “වොපී බැන්ක්” එකට යන්නට වුවමනා නැහැ. අපට මාලු අල්ලන්නට, අපේ මාලු අල්ලන ප්‍රදේශය සම්බන්ධව, ඉන්දියන් සාගරයේ මාලු අල්ලන ප්‍රදේශය සම්බන්ධව මගේ නම් වෙනම අදහසක් තිබෙනවා. ඒක වෙනම අදහසක්. ඒක මගේ අදහසක් නොවෙයි. ඉන්දියන් සාගරයේ මෙම ප්‍රදේශය මහාසාගරයේ එතරම් සිටින ප්‍රදේශයක් නොවෙයි, විවිධාකාර මත්ස්‍යයන් සිටින නමුත් එක හා සමානව බොහෝ මත්ස්‍යයන් සිටින ප්‍රදේශයක් නොවෙයි කියන එක මත්ස්‍ය විශේෂඥයන් විසින් ප්‍රකාශ කර තිබෙන දෙයක් බව මම මේ අවස්ථාවේදී කියන්නට කැමතියි.

ජේපස්ටස් පෙරේරා මහතා
 (කි.ප්‍ර. පෙරේරා පෙරේරා)
 (Mr. Festus Perera)
 ඒක හරි.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
 (කි.ප්‍ර. ලක්ෂ්මන් ඉයාජ්ජොද්‍යා)
 (Mr. Lakshman Jayakody)

මොකද? අවශ්‍ය ගොඩබිමක් ලංකාවේ දෙවුන්දර තුඩුවේ සිට “සවුත් පෝල්” එකට යන තුරුම නැතිකම නිසා—අර “ජ්ලැන්ක්ටන්” කියන එක ටිකක් ශාස්ත්‍රානුකූල, විද්‍යානුකූල දෙයක්—මම ඒකට යන්න කැමති නැහැ. නමුත් මෙය මට ආරංචියක් වශයෙන් ලැබී තිබෙන දෙයක්.

මම එකක් කියන්නට කැමතියි, කරුණාකර මේ විදේශයන්ගෙන් එන නැව් අල්ලා ගැනීමට දැනට වඩා විධිමත් වැඩ පිළිවෙලක් ක්‍රියාත්මක කරන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා. මාළු නිෂ්පාදනය වැඩි වී තිබෙනවා නම් මේ මාලු මිල ගණන් ඉහළ නැග තිබෙන්නේ ඇයි කියා මම අසන්නට කැමතියි. මම එකක් පිළිගන්නවා. ඉන්ධන මිල ඉහළ නැගෙයි තිබෙන්නේ. තවත් එකක් තිබෙනවා. ලංකාවේ සංචාරක හෝටල් ඇති වී තිබෙනවා. ඒ අය අධික මිල ගණන් දී මාලු ගන්නවා. අධික මිලක් දී ගන්නා තැනට මාලු ඇදෙන එක සිටිනාක් බවත් අපි දන්නවා. නමුත් කුඩා මත්ස්‍යයින් වර්ග සිටිනවා, අඩු ගණනේ ලංකාවේ සිටින පුද්ගලයින්ට කුඩා මත්ස්‍යයින් වර්ගවත් ලාබෙන ලබා ගැනීමට, නමුත් නාන්සේගේ “ෆිෂ් ස්ටෝල්ස්” වලින් අඩු මිලකට ලබා ගැනීමට වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කරන්නට ඕනෑ.

සිවර කාර්මිකයනට සහන ලබා දී තිබෙන බව නමුත් නාන්සේ කිව්වා. ඒක බොහොම හොදයි. ඒ වාගේම තමයි, ලංකාවේ සිටින අපට “ප්‍රෝටීන්” විකක් ලබා ගැනීමට අවශ්‍යතාවයක් තිබෙනවා නම්, ඒක නමුත් නාන්සේට මහ මුහුදෙන් ලබා දෙන්නට පුළුවන්කම තිබෙනවා නම් ඇත්ත වශයෙන්ම නමුත් නාන්සේ ලොකු වාසනාවන්තයෙක්. අපි ගොවිතැන් කරන උදව්‍ය. නමුත් නාන්සේගේ ප්‍රදේශය මාලු අල්ලන ප්‍රදේශයක්. අපි මොකක් හරි වැවිල්ලක් කරන්නට ඕනෑ. ඇටයක් ගිටවලා, ඒකට පොහොර යොදලා සලීක කරලා අරගෙන එලයක් නෙලා ගන්න එකයි අපි කරන්නේ. නමුත් නාන්සේට එහෙම නොවෙයි, නමුත් නාන්සේට තිබෙන්නේ නෙලා ගැනීම පමණයි. සාමාන්‍යයෙන් මහ මුහුදේ මාලු ඉන්නවා. නමුත් නාන්සේ ගිහින් මාලු වවන්නේ නැහැ.

ජේපස්ටස් පෙරේරා මහතා
 (කි.ප්‍ර. පෙරේරා පෙරේරා)
 (Mr. Festus Perera)
 හැම තැනම නැහැනේ.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(ශ්‍රී ල. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි.)

(Mr. Lakshman Jayakody)

තමුත් නාන්සේ මාලු වවත්තේ නැහැ.

අපි වටහෙන කන උදවිය. තමුත් නාන්සේ ඉහලෙන කන කෙනෙක්. එම නිසා තමුත් නාන්සේට අපට වඩා වාසියක් තිබෙනවා. එම නිසා අඩු මිලකට මාලු ලබා දීමේ වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කරන්නට පුළුවන්ද කියා කරුණාකර කල්පනා කර බලන්න. මේක සාමාන්‍යයෙන් අනෙක් දුක් විඳින ජනතාවට බලපාන දෙයක්.

බෝවිටු සහනාධාරයක් ගැන කථා කලා. මේ සහනාධාරය ගැන මගේ වෙනම අදහසක් තිබෙනවා. 1978-79 ඉල්ලුම් පත්‍ර වලට තමයි දැන් බෝවිටු දෙන්නෙ. 1979-80 සහ 1980-81 ඉල්ලුම් පත්‍රවලට තවම බෝවිටු දීල නැහැ. දීල නම් මා ඒක දැනගන්නට කැමතියි. තමුත් මා දන්නා තරමින් දීල නැහැ. 1978-79 ඉල්ලුම් පත්‍ර වලට තමයි දැන් බෝවිටු දෙන්නෙ. අනික් ඒවාට දීල නැහැ. ඒකට හේතුව මම කියන්නම්. ඒ බෝවිටු නිෂ්පාදනය කරන ආයතන බෝවිටු නිෂ්පාදනයට වුවමනා කරන unsaturated polyester resin කියන ද්‍රව්‍යය හොයා ගන්න බැරිව ඉන්නවා. ඒ සමගම දැන් ඒ ආයතන වලට බී. ටී. ටී. එකතුත් දමල තියෙනවා. ඉතින් බෝවිටු හදන්නෙ කොපොමද කියල මම දන්නෙ නැහැ. බෝවිටුවල මිල වැඩි වෙනවා. කරුණා කර මේ ගැන විකක් සොයා බලන්න. අඩු වශයෙන් 1979-80 ඉල්ලුම් පත්‍රවලට මේ අවුරුද්දේම බෝවිටු ලබා දෙන්න පියවර ගන්න.

අනික් කරුණය 'සිනෝට්' ආයතනය ගැනයි. තමුත් නාන්සේ ඇග බේරා ගන්න ඒක පෞද්ගලික ආයතනයක් ය කියනවා. තමුත් තමුත් නාන්සේ වාසිය ලබා ගන්න ඒක ගැන මේ ප්‍රගති වාර්තාවෙන් සඳහන් කර තිබෙනවා. ඕන දෙන්න, ඒ පෞද්ගලික ආයතනයටම. තමුත් නාන්සේ ඕක කර ගහලෙන හිටියොත් තමුත් නාන්සේට භාණ්ඩාගාරයට දස ලක්ෂ 10.3 කට කිව්ව මුදලක් ගෙවන්න වෙයි. මහජන බැංකුවට දස ලක්ෂ 8.3 ක පමණ මුදලක් ගෙවන්න වෙයි. ඒවා උකස් කර තිබෙනවාය කියල අපට ආරංචියි. කරුණා කර සොයා බලන්න.

ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා

(ශ්‍රී ල. පෙරේරා පෙරේරා.)

(Mr. Festus Perera)

ඒක පෞද්ගලික ආයතනයක්.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(ශ්‍රී ල. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි.)

(Mr. Lakshman Jayakody)

එහෙම නම් ඒකෙන් බේරෙන්න. ඒකට සම්බන්ධ වෙන්න එපා. ලේකම්තුමාට කියන්න, ඒකෙ සහායනීත්වයෙන් අස් වෙන්නය කියල. තමුත් නාන්සේ ඕකට කිව්ව වෙන්න එපා.

ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා

(ශ්‍රී ල. පෙරේරා පෙරේරා.)

(Mr. Festus Perera)

එය එන්නෙ ලේකම් භාවයට නොවෙයි. අනුර විරරත්න හැටියට.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(ශ්‍රී ල. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි.)

(Mr. Lakshman Jayakody)

එහෙම නම් තවත් පුස්තකයක් පැන නගිනවා. එතකොට මේ පුස්තකය තවත් ඊළ වෙනවා. එසේ නම් තත්නාන්සේ වැරදි වැඩක් කරන්නෙ. තමුත් නාන්සේ නම කී නිසා මම කියන්නම්. මම කණගාටු වෙනවා නම කියන්න. තමුත් නාන්සේ වැරදි වැඩක් කර්නෙ. ඇයි? තමුත් නාන්සේ ඔය 'සිනෝට්' ආයතනයට දෙනවා රු. 4,80,000 ට බෝවිටු හදන්න. එකම වර්ගයේ බෝවිටුව 'ටාම්ස්' එකට දෙනවා රු. 3,80,000 කට. 'නිල් මැරින්' කියන එකට රු. 4,80,000 ට දීල තියෙනවා. ඇයි එහෙම දෙන්නෙ? ඇයි ඒ ලේකම්තුමාත් අමාරුවේ දමන්නෙ? එතුමා දක්ෂ කෙනෙක්. එතුමා ගිය ආණ්ඩුවෙන් හිටියා. මේ ආණ්ඩුවෙන් වැඩ කරගෙන යනවා. ඉතාම දක්ෂ කෙනෙක්. ඇයි එතුමා පෞද්ගලික වශයෙන් එතැන තියන්නෙ? තමුත් නාන්සේ කොපමණ කිව්වත් මම නම් හිතන්නෙ නැහැ එතුමා පෞද්ගලික වශයෙන් එතැන ඉන්නවාය කියල. එතුමා ඉන්න ලේකම්වරයා හැටියටයි.

ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා

(*ශ්‍රී ලංකා පොදු ජනාධිපතිවරයා*)

(*Mr. Festus Perera*)

මිනුම් කෙරෙහි වේවා අමාත්‍යාංශයේ ලේකම් එතැනට පත් වෙනවා.

නම් ඒ කොපමණ ප්‍රමාණයක්ද කියන එකත් ඇමතිතුමාගෙන් දැන ගන්න කැමැතියි.

අ. හා. 6.15

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(*ශ්‍රී ලංකා පොදු ජනාධිපතිවරයා*)

(*Mr. Lakshman Jayakody*)

ඒක තමයි මම කියන්නේ.

ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා

(*ශ්‍රී ලංකා පොදු ජනාධිපතිවරයා*)

(*Mr. Festus Perera*)

ඒ විස්තර ප්‍රශ්න වැරිතාවේ සඳහන් වෙනවා.

ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා

(*ශ්‍රී ලංකා පොදු ජනාධිපතිවරයා*)

(*Mr. Festus Perera*)

ලේකම් හැටියට නොවෙයි.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(*ශ්‍රී ලංකා පොදු ජනාධිපතිවරයා*)

(*Mr. Lakshman Jayakody*)

අපිට ප්‍රශ්න වාරිතාව ගෙනත් දුන්නේ මේ දැනුයි. එම නිසා ඒ පොත කියවන්න වෙලාවක් ලැබුණේ නැහැ.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(*ශ්‍රී ලංකා පොදු ජනාධිපතිවරයා*)

(*Mr. Lakshman Jayakody*)

එහෙම නම් කරුණා කර ලේකම්කමෙන් අස් වෙන් නිය කියන්න. සමාවෙන් න, තමුන්නාන්සේගේ ම නිලධාරියෙක් බේරන් නයි මම මේ කපා කරන්නේ. එතුමා ලේකම් හැටියට නොවෙයි පොද්ගලික වශයෙන් ගියා නම් අපට ප්‍රච්චිත බෙල්ලෙන් අල්ලා ගන්න. ලේකම්වරයා වශයෙන් ගිහිත් ඉන්නවා නම් කරුණා කර ලේකම්කමෙන් අස් වෙන් නිය කියන්න. ඒක හොඳ නැහැ. එතැන තියෙන නොයෙකුත් ජීවාරම්චලට සම්බන්ධකම් කරන්න ඉඩ තියෙනව. එම නිසා පිං සිද්ධ වෙයි, කරුණා කර එහෙම කරන්න.

ලංකා බැංකුවත්, මහජන බැංකුවත් ධීවරයන්ට සහනාධාර සපයන්නේ බොහෝමම ප්‍රමාද වෙලා බව ඇමතිතුමා දන්නවා.

ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා

(*ශ්‍රී ලංකා පොදු ජනාධිපතිවරයා*)

(*Mr. Festus Perera*)

සහනාධාර නොවෙයි, ණය.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(*ශ්‍රී ලංකා පොදු ජනාධිපතිවරයා*)

(*Mr. Lakshman Jayakody*)

ඒ ණය දීමෙන් පුද්ගලික ප්‍රමාදයක් තිබෙනවා. කරුණාකර, ඒ ප්‍රමාදය නැති කිරීම සඳහා අවශ්‍ය පියවර ගන්නය කියාත් ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ වගේම බැංකුව ඒ ණය ඉල්ලුම්කරුවන්ගෙන් 'ගැරන්ටි' එකක, ඉල්ලීම සාධාරණයි. නමුත්—

ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා

(*ශ්‍රී ලංකා පොදු ජනාධිපතිවරයා*)

(*Mr. Festus Perera*)

ඒ ක්‍රමය සම්පූර්ණයෙන්ම වෙනස් කර තිබෙනවා. දැන් ධීවරයන් 5 දෙනකුට එකකු වි 'ගැරන්ටි' කර ගන්න පුළුවන් කම ලබා දී තිබෙනවා.

අනික කාරණය හෙදර්ලන්ත ආණ්ඩුවෙන් ලැබුණු බෝට්ටු ගැනයි. 1977 දී ඒ බෝට්ටු කොපමණ ලැබී තිබෙනවාද? 1977 න් පස්සෙ, අඩි 34 බෝට්ටු වශයක්—'ඩබ් බෝඩ්ස්' වලින් හදා තිබෙන ඒවා—ලැබී තිබෙනවා. අපින් මිලමුච් ලග ඉන්න නිසයි, මේ තොරතුරු, ගණන්-ගිලව් දන්නේ. එහෙම නැත්නම් අපිට මේවා ගැන දැනගන්න ලැබෙන්නේ නැහැ. මේක අපේ රක්ෂාවක් නොවෙයි. අපිට වඩා මේ රක්ෂාව බොහොම කිරිමු, ඇමතිතුමාටයි. ඒ වගේම අඩි 24 බෝට්ටුවක් තිබෙනවා. මේවාට ආධාර ලැබී තිබෙනවාද—කැද්ද කියන එකත්, ලැබී තිබෙනවා.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(*කීරු. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩියා*)

(Mr. Lakshman Jayakody)

හුභක් බිවද සමුපකාර සමිතිවලට තිබුණු බෝවිටු 1977 න් පස්සෙ ආපසු රජයට අරගෙන තිබෙනවා. දේශපාලන හේතු උඩයි, ඒ බෝවිටු බොහොමයක් ආපසු අරගෙන තිබෙන්නේ. වෙනත් නොයෙකුත් හේතූන් නිසත්, ආපසු අරගෙන තිබෙනවා. තමුන් නාන්සේදාම කියන විධියට, මේ රජය බලයට පත් වී අවුරුදු 4 කට පමණ පසුව දැන් බිවර කට්මාන්තය බොහොම උසස් තත්ත්වයකට පත් වී තිබෙන නිසා, ඒ බෝවිටු සමීඛන්ධියෙන් තිබෙන නිසා, ඒ බෝවිටු සමීඛන්ධියෙ නුත් මොකක් හෝ අවසානයක් කර දෙන හැටියට ආමතියුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මිහමුවේ තිබෙන ලොකුම පුශ්න යක් තමයි, ඒ බෝවිටු පුශ්නය.

දීල නැහැ. එම නිසා කරුණකර ඒවාට කියම විසඳුමක් ලබා දෙන්නය කියා මම නැවතත් ඉල්ලා සිටිනවා.

අවසාන වශයෙන් තවත් එක කරුණ යක් පමණක් කියන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. තමුන් නාන්සේලා පිටරිචින් මාළු ගෙන්වනවාය කියා මේ වාර්තාවේ සඳහන් වී තිබෙනවා. ඒ වගේම 'පර් කැපිටා කන් සමිෂන්'—per capita consumption— ඒකත් එකතු කරල තිබෙනවා. ඒක සම්පූර්ණ වරදක්. මේ රටත් මාළු නිෂ්පාදනය කරන රටක් නිසා, පිටරිචින් මාළු ගෙන්වා ඒවාත් 'පර් කැපිටා කන් සමිෂ් ඡන්' කට එකතු කිරීම ඒ තරම් හොඳ දෙයක් නොවෙයි.

ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා

(*කීරු. පෙස්ටස් පෙරේරා*)

(Mr. Festus Perera)

ඒ සමුපකාර සමිතිවලට තිබුණු බෝවිටු ඔක්කෝම තිබුණේ, කොට උඩ තමයි.

ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා

(*කීරු. පෙස්ටස් පෙරේරා*)

(Mr. Festus Perera)

එහි 'ම.එ' කියන්නේ කරවල සහ චින් මාළයි. වෙනත් මාළු වර්ග ගෙන්වන්නේ නැහැ.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(*කීරු. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩියා*)

(Mr. Lakshman Jayakody)

කොට උඩ වුණත්, වැට උඩ වුණත්, කරුණාකර ඒ බෝවිටු පුශ්නයට විසඳුමක් ලබා දෙන්නය කියා ආමතියුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ඒවා සමුපකාර අංශයේ බෝවිටු නිසා මොන විධියට හෝ විසඳුමක් ඒවාට අවශ්‍යයි.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(*කීරු. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩියා*)

(Mr. Lakshman Jayakody)

එහෙම නම් ඒක වෙන් කර පෙන් වන්න. මෙම එහෙම කියන්නේ මේ නිසයි: කරවල සහ චින් මාළු සඳහා 2% ක බී.ටී.ටී එක් ගෙවන්න සිද්ද වෙනවා. එ වගේම 'බී.ටී.ටී.' එකක් මාළුවලට ගෙවන්න සිද්ද වන්නේ නැහැ. මේවා ප්‍රගති වාර්තා වට දමන්නේ ඇයි? ආමතියුමා මේවාත් ප්‍රගති වාර්තාවට ඇතුලත් කර තිබෙන්නේ මාළු නිෂ්පාදනය වැඩි කළායයි පෙන් වන්නයි එහෙම පෙන්වන්න එපා

ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා

(*කීරු. පෙස්ටස් පෙරේරා*)

(Mr. Festus Perera)

විසඳුමක් දීල තිබෙනවා.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(*කීරු. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩියා*)

(Mr. Lakshman Jayakody)

පෞද්ගලික අංශයේ නම් මෙලකවත් විසඳුමක් දීල ඉවරයි. සමුපකාර සමිති අංශයේ නිස තවම ඒවාට කියම විසඳුමක්

ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා

(*කීරු. පෙස්ටස් පෙරේරා*)

(Mr. Festus Perera)

එහි නිෂ්පාදනයත් සම්පාදනයත් වෙන් වශයෙන් පෙන්වා තිබෙනවා.

ලේස්මන් ජයකොඩි මහතා

(තිரு. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි.)
(Mr. Lakshman Jayakody)

No, Sir! May I read it?

ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා

(තිரு. පෙරේරා පෙරේරා)
(Mr. Festus Perera)

I think you are confusing the two : local production and the total fish supply.

ලේස්මන් ජයකොඩි මහතා

(තිரு. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි.)
(Mr. Lakshman Jayakody)

May I read this, Sir?

ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා

(තිரு. පෙරේරා පෙරේරා)
(Mr. Festus Perera)

Local production is one thing that is shown there, and total fish supply is something else that is shown. Do not confuse the two.

ලේස්මන් ජයකොඩි මහතා

(තිரு. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි.)
(Mr. Lakshman Jayakody)

No, Sir! It reads :

"Fish supply and per capita consumption of fish :

"As a result of increases in local production and in imports,"

That is what I say. Why are you tying it together?

ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා

(තිரு. පෙරේරා පෙරේරා)
(Mr. Festus Perera)

If you are to work out the per capita consumption, you must understand that you have to give the total fish supply and divide that by the total population.

ලේස්මන් ජයකොඩි මහතා

(තිரு. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි.)
(Mr. Lakshman Jayakody)

I know because I have been doing this subject with regard to per capita

income per capita consumption. You are adding the imports also into your production. Will you please remove those figures? What is your performance?

ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා

(තිரு. පෙරේරා පෙරේරා)
(Mr. Festus Perera)

Are you not eating dried fish and tinned fish?

ලේස්මන් ජයකොඩි මහතා

(තිரு. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි.)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Of course, we are.

ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා

(තිரு. පෙරේරා පෙරේරා)
(Mr. Festus Perera)

Then that should get into the per capita consumption.

ලේස්මන් ජයකොඩි මහතා

(තිரு. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි.)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Then he cannot get the advantage for one thing, that he has performed his duties well.

ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා

(තිரு. පෙරේරා පෙරේරා)
(Mr. Festus Perera)

I have shown local production separately.

ලේස්මන් ජයකොඩි මහතා

(තිரு. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි.)
(Mr. Lakshman Jayakody)

No! He has not. He has shown imports, he has shown exports also.

ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා

(තිரு. පෙරේරා පෙරේරා)
(Mr. Festus Perera)

I have shown local production separately.

ලේස්මන් ජයකොඩි මහතා

(තිரு. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි.)
(Mr. Lakshman Jayakody)

He has shown local production, then he gives the imports. What has

[ලේස්මන් ජයකොඩි මහතා]
 he done? His imports are also more. His imports are going up from 25,000 tons of fish. This is not dried fish.

prices and the second is because of the hotel industry. I would like him, if he can, to tackle those two. Then he can tell no that he cannot give the fish cheaper to the consumer.

ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා
 (திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா)
 (Mr. Festus Perera)
 Not wet fish at all, not an ounce of wet fish.

ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා
 (திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா)
 (Mr. Festus Perera)
 What are you saying about inflation?

ලේස්මන් ජයකොඩි මහතා
 (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
 (Mr. Lakshman Jayakody)
 Then you cannot put it into this. Dried fish and tinned fish should come separately. Let us be very clear about this. You are adding it on to fish, therefore, please remove this.

ලේස්මන් ජයකොඩි මහතා
 (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
 (Mr. Lakshman Jayakody)
 It has nothing to do with local production.

වෛද්‍යවරයා රංජිත් ආපත්තු (අමතිතුමා)
 (டாக்டர் ரஞ்சித் அத்தபத்து—அமைச்சர்)
 (Dr. Ranjith Atapattu—Minister)
 Even local production includes dried fish!

ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා
 (திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா)
 (Mr. Festus Perera)
 Nothing to do with prices?

ලේස්මන් ජයකොඩි මහතා
 (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
 (Mr. Lakshman Jayakody)
 Have you included dried fish production with local consumption?

ලේස්මන් ජයකොඩි මහතා
 திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
 (Mr. Lakshman Jayakody)
 Of course, it has something to do with prices, but that has nothing to do with this.

ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා
 (திரு. பெஸ்ரஸ் பெரேரா)
 (Mr. Festus Perera)
 Why not? everything is there!

ඩී. ඒ. තිලකරත්න මහතා (නියෝජ්‍ය පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා ක්‍රීඩා අමතිතුමා)
 (திரு. டி. எ. திலகரத்ன—பாராளுமன்ற அலுவல்கள், விளையாட்டுத்துறைப் பிரதி அமைச்சர்)
 (Mr. D. E. Tillekeratne—Deputy Minister of Parliamentary Affairs and Sports)

ලේස්මන් ජයකොඩි මහතා
 (திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
 (Mr. Lakshman Jayakody)
 I do not agree with these figures mainly because of that, because it happened long ago. In the final analysis, it is true that the Hon. Minister is doing a job of work, he has tried his level best, but, I do not think that the figures given are correct, because if that is so the prices must fall and cannot go up in this country. One reason that the prices cannot fall is because of fuel

Mr. Chairman, I was surprised at the calculation of local and imported fish of my Friend the hon. Member for Attanagalla (Mr. Lakshman Jayakody). Although he does not agree with these figures, we all agree. We have gone through all these statistics and data the Hon. Minister has given us, but the hon. Member for Attanagalla himself said that he did not have the time to go through them. I would earnestly request the hon. Member for Attanagalla to go through all these statistics and then he can come out with what he has to say at the appropriate time.

ගරු සහාපතිතුමනි, මම හුඟක් සන්තෝෂ වෙනවා ගරු ධීවර ඇමතිතුමා විසින් මගේ ප්‍රදේශයේ පමණක් නොවෙයි මුළු ලංකාවේම ධීවර කර්මාන්තය එදා තිබුණු තත්ත්වයට වඩා දියුණු තත්ත්වයකට නගාලීම ගැන. ඒ කෙසේ වුණත් මා කරුණු දෙක තුනක් මගේ ආසනය ගැන මතක් කරන්න ඕනෑ. ගිය වර අයවැය විවාදයේදීත් මම මේ කරුණ ගැන මතක් කළා. ඒ කරුණ ධීවර වරාය වලේ ගැනයි.

මගේ ආසනයේ එක කොනක් අම්බලන්ගොඩ. අනික් කොන ගාල්ල. වෙරළ හැතළුම 15 ක් 16 ක් පමණ තිබෙනවා. මා හිතන විධියට මගේ ආසනයේ අයගෙන් සියයට 50 ක් පමණ ධීවර කාරී මිනිසුන්. එහෙත් අපට ලැබී තිබෙන දැවැද්ද ඒ තරම් සතුටුදායකයි කියන්න මට බැහැ. මා පමණක් නොවෙයි, මට කලින් ඒ ආසනය නියෝජනය කළ මන්ත්‍රීවරුන් ධීවර වරායවලේ ලබා ගන්නට මහන්සි ගත්තා. එහෙත් අපේ මොන ඉල්ලීම් තිබුණත් අද වන තුරු අපට ධීවර වරායක් ලබා ගන්නට වාසනාව තිබුණේ නැහැ.

රත්ගම ප්‍රමුඛ කොට ධීවර වරායවලේ 3 ක් තිබෙනවා, දොඩන්දුව, හික්කඩුව, සිනිගම—පැරැලිය—තෙල්වත්ත කියා. සිනිගම—පැරැලිය—තෙල්වත්ත එක ධීවර වරායක්. දොඩන්දුවේ පරීක්ෂණයක් කළා. එය ලංකාවේ තිබෙන පැරණි වරායක්, ඔය ත්‍රිකුණාමලය වගේ. ඊරිගුවක් පවා තිබෙනවා. මොන විකාරයක් නළාද කියා, මම දන්නේ නැහැ, ලක්ෂ ගණනක් වියදම් කර පරීක්ෂණ කරගෙන යයත් එය දැන් ඇණහිට තිබෙනවා. ඇමතිතුමාගේ සහ ධීවර ලේකම්තුමාගේ උනන්දුව පිට හික්කඩුව ධීවර වරායේ වැඩ දැන් බාගයක් පමණ අවසානයයි. තවත් ගල් රාශියක් තිබෙනවා, ඉවත් කරන්නට, වරින්වර ඇවිත් ඒවා ඉවත් කරනවා. ඒවා එක වරකදී ඉවත් කළොත් බෝවිටු 100 ක් පමණ නවත්වන්නට අපට අවස්ථාව ලැබෙනවා. සිනිගම—පැරැලිය—තෙල්වත්ත ධීවර වරාය සදහා ලක්

ෂ 300 ක් පමණ ඇස්තමේන්තු කර තිබුණා. ගරු ධීවර ඇමතිතුමා, ඇතුළු නිලධාරී මණ්ඩලය කිහිප වරක්ම මහන්සි ගත්තා, ඒ ධීවර වරාය ඇති කරන්නට. එහෙත් පරීක්ෂණයට නියම ඉංජිනේරු මහත්වරු මොන ඉස්කෝලයක ඉගෙනගත් කොටසක්ද කියා, මම දන්නේ නැහැ, එතැනට ධීවර වරායක් සුදුසු නැහැ කියා, ඒ අය කිව්වා. ඒ නිලධාරීන් කියනවා, සිනිගම—පැරැලිය—තෙල්වත්ත ප්‍රදේශයට ධීවර වරායක් සුදුසු නැහැ කියා, ඒක පුදුම නියමනක්. මෙහි ධීවර කටයුතු දැන් අවුරුදු සියයකට වැඩි කාලයක් තිස්සේ සිට පැවත එනවා. සාමාන්‍යයෙන් බෝවිටු ටිකක් ගොඩ එනවා. මොදලේ දානවා, දැනට කරන්න තිබෙන්නේ දෙපැත්තේ බැමි දෙකක් බැදීමයි. මොන හේතුවක් නිසාද මන්ද, එය වෙනත් ප්‍රදේශයකට යොමු කර තිබෙනවා. එදා සාකච්ඡාවේදී මට පෙනී ගියා එය වෙනත් ප්‍රදේශයකට නිර්දේශ කර තිබෙනවාය කියා. මම හිතනවා ඒ ධීවර නිලධාරී මහත්වරු දන්නේ නැත කියා, ධීවර කර්මාන්තය ගැන, ධීවර කර්මාන්තය ගැන ඔවුන් තුළ අවබෝධයක් දැනීමක් තිබුණා නම් කවදාවත් සිනිගම—පැරැලිය—තෙල්වත්ත ප්‍රදේශයේ සෑදිය යුතු ධීවර වරාය වෙනත් ප්‍රදේශයකට ගෙනයන්න උත්සාහ කරන්නේ නැහැ. ඒ නිසා මම තව වරක් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලනවා මෙය ඉටු කර දෙන්නය කියා. එතුමා ඒ ප්‍රදේශයේ රැස්වීම් කට ගිය අවස්ථාවක පොරොන්දු වෙලා තිබෙනවා පුළුවන් තරම් ඉක්මණින් ධීවර වරායක් ලබා දෙනවාය කියා. 1983 ත් ඉස්සෙලල මහජනයාට, ඡන්ද දායකයාට දුන් පොරොන්දු අපි ඉෂ්ට කරන්න ඕනෑ. මේ විධියට මට පෙනෙන්නේ නැහැ, ඒ පොරොන්දු ඉටු කරන්න පුළුවන් වෙහි කියා.

වෙරළ ආරක්ෂක කටයුතු ගැනත් ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරන්න කැමතියි. මට පෙර කථා කළ මන්ත්‍රීතුමන් ලා කීප දෙනෙකුත් ඒ ගැන කරුණු ඉදිරිපත් කළා. වෙරළ ආරක්ෂාව ගැන කථා කරන විට තමන්ගාත්සේ

[ඩී. ඊ. නිලකරන්ත මහතා]

පිළිගන්නා ඕනෑ මුහුදු කැමට වැඩි ප්‍රදේශයක් භාජනය වන ආසනයක් මගේ ආසනය වාගේ තවත් නැත කියා. මේ සඳහා හුඟක් වියදම් කරන්නා ඕනෑ. ඒ ආසනයේ මහා පාරවල් බේරාගන්නා ඕනෑ. තමුන් නාන්සේට මතක ඇති මේ තත්ත්වය වළක්වා ගැනීම සඳහා ජනාධිපතිතුමාත් ඉල්ලීමක් කර තිබෙන බව. ඒ ඉල්ලීම පිට සිවර යාත්‍රා 30ක් දෙන වැඩ පිළිවෙලක් ඇති කර තිබෙනවා.

සමහර අය කියන්නවා මුහුදු කැමට හේතුව හිරිගල් කැඩීමයි, හුණුගල් කැඩීමයි කියා. අපි ඒක පිළිගන්නා. නමුත් ඒ ගල් කැඩීමේ රුකියාවේ යෙදෙන අයට ජීවනෝපායක් සලසන්න ඕනෑ නිසා තමයි අපි ධීවර යාත්‍රා 30ක් දෙන්නට සලස්වන්නවා කියා පොරොන්දු වී තිබෙන්නේ. කඩිමුඩියේ නිලධාරීන් ගොස් සම්මුඛ පරීක්ෂණ පැවැත්වුවා. සම්මුඛ පරීක්ෂණයට හාර පන්සියක් ඇවිත් සිටියා. එහිදී බෝවටු 30 ක් දෙන්න කණඩායම් කීපයක් තෝරා ගත්තා. නමුත් ඒ බෝවටු දීම තවමත් ක්‍රියාත්මක වෙලා නැහැ. මාස ගණනක් ගත වුණා, ඒ තෝරුණු අය දැන් අපෙත් අහන්නවා, ඇමතිතුමනි, නැත්නම් මන්ත්‍රීතුමනි, කෝ අපට ලබා දෙනවාය කී බෝවටු කියා. ඉතින් මොකක්ද, මම දෙන උත්තරය? ඇමතිතුමාට මම අගෞරවයක් කරන්නවා නොවෙයි. නමුත් තමුන් නාන්සේ ඒකට පිළිතුරක් දුන්නොත් අපට පුළුවන් ඒ උත්තරය ජනතාව වෙත ගොස් කියන්න. එසේ නැත්නම් ඒ සම්මුඛ පරීක්ෂණයෙන් තේරී ඇති අය සීතාවි, මගේ කිසිම උනන්දුවක් මේ ගැන නැහැයි කියා. මේ වසරේ ඒ කරන්න පුළුවන් වේවිය කියා මම හිතන්නේ නැහැ. නමුත් බෝවටු දීම ගැන මොකක්ද මම කරන්නේ? ඒ ආසනය කරවන්නේ මමයි. සියලුම මහජනයා පැමිණිලි කරන්න මමයි. ඒ නිසා මම තමුන් නාන්සේගෙන් ඉල්ලන්නවා, මේ පොරොන්දු වී ඇති ධීවර යාත්‍රා 30 හැකි පමණ ඉක්මණින් දෙන්නට සලස්වන්නාය කියා.

අ. හා. 6.30

ගරු ඇමතිතුමා දැන් මොහොතකට කලින් කළ වැදගත් කටාවේදී කීව්වා, කොහෙන්දෝ ආයතනවලින් විදේශ ආධාර හම්බ වෙනවාය කියා. ඇයි, අපටත් ඒ ආධාර නොදෙන්නේ? වෙනත් පළාත් වලට දෙනවා නම්, ත්‍රිකුණාමලයට දෙනවා නම් මඩකලපුවට දෙනවානම්, හලාවතට දෙනවානම්, මීගමුවට දෙනවානම් ඇයි අපටත් නොදෙන්නේ? අපට විශේෂයෙන් ආධාර දිය යුතුයි. විශේෂයෙන් මුහුදු කැම වැළක්වීමට පියවරක් ගැනීමේදී ඒ සඳහා රක්ෂා දෙන්නට මහත්සි ගන්න අවස්ථාවේදී ඒ ආධාර දීම අතින් අපට ප්‍රමුඛත්වය දෙන්න ඕනෑ. මට ඇහුණා කියන්නව, විදේශ ආධාරවලින් බෝවටු 200 ක් පමණ ලගදී දෙන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවාය කියා. මේකත් ආධාරයක්. මේ බෝවටු අර ගන්නේ මාලු ඇල්ලීමට මිස විනෝදයට නොවෙයි. එම නිසා රජයෙන් හෝ විදේශ ආධාරවලින් හෝ මුදල් ලබා ගෙන මේ බෝවටු 30 හරි ගස්සා දෙන්නාය කියන ඉල්ලීම කරන්නව. එසේ නැති වුණොත් ඒ අයට දෙන්න කිසිම උත්තරක් නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, පිදිය යුත්තට පුදන්න ඕනෑ. අපේ ආණ්ඩුව පිහිටෙවිටට පස්සේ 1978 දී අපේ මේ ධීවර ඇමතිතුමා පත් වුණත් මේ සුළු කාලය තුළදී අපේ ප්‍රදේශයට විශාල සේවයක් කර තිබෙනවා. දැනටමත් ගෙවල් සියයකට කීවිටු ගණනක් ධීවරයන්ට ලබා දී තිබෙනව. ඒක අමතක කරන්නේ නැහැ. ධීවරයන්ට පහසු වන අන්දමට බිකන් පහන්, ධීවර ආම්පන්න, ගබඩා හා නොයෙක් විධියේ උපකරණ ලබා දී තිබෙනව. මේ සියල්ලක්ම අපි අමතක කරන්නේ නැහැ. ධීවර ආම්පන්න ලබා දීමෙන්, බෝවටු ලබා දීමෙන් අපේ ප්‍රදේශයට විශාල සේවයක් කර ඇති බව නැවත වරක් මතක් කරන්නව.

අත්තනගල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා) බෝවටු ගැන සඳහන් කළා. මා හිතන්නේ අපේ ඇමතිතුමා ඒවාට පිළිතුරු දෙයි. එතුමා කීව්වා, 1979 දී ඉල්ලුම් පත්‍ර දැමූ අයටවත් තවම බෝවටු ලැබිලා නැත කියල. නමුත් මම කියන්න කැමතියි—මා දන්නේ නැහැ

මට විශේෂයක් කර තිබෙනවාද කියන්න — මගේ ආසනයේ 1980 වර්ෂයේදී ඉල්ලුම් පත් ඉදිරිපත් කළ අයටත් බෝට්ටු ලැබී තිබෙන බව. එම නිසා එවැනි බොරු මේ ගරු සභාව තුළදී ප්‍රකාශ කරන්න ඇත්තේ එතුමා විරුද්ධ පක්ෂයේ නිසා වෙන්නට ඇති; එවැනි ප්‍රකාශවලින් ජනතාව මුළු කරන්නට වෙන්න ඇති. නමුත් ඒ අන්දමට මේ සභාව තුළදී බොරු කීම නම් ඉතාමත්ම අශෝභනයි. 1981 ඉල්ලුම් කළ අයටත් දැන් සම්මුඛ පරීක්ෂණ පවත්වා ගෙන යනව.

ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ධීවර කටයුතු ගැන කිසිම සම්බන්ධකමක් නැහැ. නමුත් හැම එකකටම මෙතැනට ඇවිත් කට ගන්නව. මේ විධියේ බොරු කිව්වම මිනිසුන් මුළු වෙනව. මා දන්නා භාවයට, මෙම අමාත්‍යාංශයේ නිලධාරී මණ්ඩලය එම ඉල්ලුම් පත් සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියා කර, 1980 ඉල්ලුම් කළ අය පවා සම්මුඛ පරීක්ෂණයට කැඳවා, බෝට්ටු ලබා දුන්න. අලුතෙන් ඉල්ලුම් පත් කැඳවන්නට අප සුදුනම් කර තිබෙනවා, මේ අවුරුද්දටත්. ඒ වාගේම ඒ මන්ත්‍රීතුමා තවත් බොරුවක් කිව්වා. එතුමා මේ ගරු සභාවේ දැන් නැති නිසා ඒ සම්බන්ධයෙන් වැඩිදුර යමක් කියන්නේ නැහැ. එතුමා කුඩා මසුන් ගැන කිව්ව. එතුමා කුඩා මාලු කන්නේ නැතුව ඇති. අද වුණත් හාල් මැස්සෝ, හුරුල්ලෝ වාගේ කුඩා මාලු කිලෝවක් රුපියල් 5 කට ගන්න ලෙසෙහියෙන්ම පුළුවනි. මගේ ජන්ද කොට්ඨාශයට ගියාම හැම තැනම පාරේ දිගටම පොඩි මාලු වර්ග විකුණන්න තිබෙන බව පේනවා ඇති. එතුමා කන්නේ තෝරා, බලයා, කෙලවල්ලා ආදී ලොකු මාලු වෙන්න ඇති. [බාධා කිරීමක] එතුමා පරා මාලු කන්නේ නැහැ. ලොකු මාලු කන ඒ මන්ත්‍රීතුමා පොඩි මාලු සම්බන්ධයෙන් මේ ගරු සභාව තුළදී බේගල් දෙසුව. දන්න හැම එකටම කට ගන්න එක වෙන දෙයක්. නමුත් තමුන් දන්නේ නැති ඒවට කට ගන්න කරකයි. අපේ ධීවර ඇමතිතුමා පිළිකල් කරවන්න, දෙපාර්තමේන්තුව පිළිකල් කරවන්න, එවැනි ප්‍රකාශයක් මේ ගරු සභාව තුළ කීරීම වැරදියි.

බෝට්ටුවලට කුඩා එන්ජින් සවි කිරීම ගැන එතුමා තවත් බොරුවක් කිව්වා. අඩු මිල ගණන්වලට එන්ජින් ලබා ගන්න පුළු

වනි. දැන් තිබෙන ඒවාට වඩා හතරෙන් පංගුවක මිලට එන්ජින් ගන්න තිබෙනව. නමුත් කී දවසක් ඒවා පාවිච්චි කරන්න පුළුවන්ද? ධීවරයෝ කැමති මොනවටද? මේවා ගැන අපි සොයා බලන්න ඕනෑ. මේවා, කියන්න දෙයක් නැතුවාට කියන දේවල්. ඒවා ගැන මිට වඩා කතා කරන්න මගේ බලාපොරොත්තුවක් නැහැ.

අවසාන වශයෙන් ගරු ඇමතිතුමාට, අර මම කලින් සඳහන් කළ ඉල්ලීම් දෙක නැවත වරක් ඉදිරිපත් කරනවා. අපේ ඇමතිතුමා මට පෞද්ගලික වශයෙනුත්, ආසනය වෙනුවෙනුත්, දිස්ත්‍රික්කය වෙනුවෙනුත් ඕනෑ තරම් උදව් කර තිබෙනවා. නමුත් මේ ඉල්ලීම් දෙක ඉටු නොකළොත් මට නම් හුඟක් අමාරු වෙනවා. 1983 අය වැය ලේඛනය විවේචනය කරන්න මට සිද්ධ කරන්න එහැ. අඩු ගණනේ එක ධීවර වරායක්වත් දෙන්න. අනික් එක, දෙනවාය කිව්ව ධීවර යාත්‍රා තිහ පුළුවන් ඉක්මණින් ලබා දෙන්න; ගරු ජනාධිපතිතුමාත් එක්ක සාකච්ඡා කර හරි මොන ක්‍රමයකින් හරි මුදල් ලබා ගෙන ඒ යාත්‍රා ලබා දෙන්න. එසේ මගේ ඉල්ලීම් ලබා දුන්නොත්, ඒ ධීවරයන් සම්බන්ධයෙන් මගේ ප්‍රදේශයට කළ යුතු විශාල සේවය කළා යයි අපිට භය නැතුව කියන්නට පුළුවන් වෙනවා.

වෛද්‍යවෘත්තීය රංජිත් අනාපත්තු මහතා (ඇමතිතුමා)

(*Dr. Ranjith Atapattu—Minister*)

ගරු සභාපතිතුමනි, මගේ ආසනයට අදාළ ප්‍රශ්න දෙක-තුනක් ගැන මේ අවස්ථාවේදී කතා කරන්න සතුටයි. පසුගිය අවුරුද්දේදීත් අපට මේ ප්‍රශ්නයට මුහුණ සිදු වුණා.

අවුරුදු 100කට වැඩි කාලයක් තිස්සේ, වාරකන් කාලයේදී ධීවර කාර්මිකයන් පටනංගල්ලට සංක්‍රමණය වී එහි රුකි යාවේ යෙදී සිටියා. නමුත් වන සත්ව දෙපාර්තමේන්තුවේ විශේෂ ඉල්ලීම උඩ, ගරු ජනාධිපතිතුමා සමග සාකච්ඡා කර අපි ගිය අවුරුද්දේ ඒ සංක්‍රමණය නතර කළා. එහි ප්‍රතිඵලයක් භාවයට මගේ ආසනයේ කුඩාවැල්ල හා මාවැල්ල ගම්මාන මිල ධීවර කාර්මිකයන්ට විශාල ආර්ථික

[වෛද්‍යවාර්ෂ අවසන් කිරීමේදී]
 අපේ නියතවම මුහුණ පාන්න සිදු වුණා. ඒ
 ගැන කරුණු ගැන ස්නායුකවනුමට ඉදිරි
 පත් කිරීමෙන් පසු, ධීවර ඇමතිතුමා සම
 ගත් සාකච්ඡා කොට ධීවර සංස්ථාවෙන්
 මැදිහත් වීමෙන් අපි ඒ වැඩ පිළිවෙල යම්
 කිසි පදනමක් මත ඉතාම අලංකාර විධි
 යට නැවත ආරම්භ කළා.

අපි තුන් හතර වතාවක් එහි ගියා. පට
 නංගල්ල වරායට මත්ත්වරයෙක්, ඇමති
 වරයෙක් ගිය පළමු වැනි වතාව අපි ධීවර
 ඇමතිතුමා සමඟ ගිය අවස්ථාව බව
 කියන්න පුළුවනි. එහි සමුපකාර කඩයක්
 තිබුණා. අපට අවශ්‍ය වතුර හා සියලු පහසු
 වාගේම ඔවුන්ට කවදාවත් නොලැබුණු
 කම් එහිදී ලැබුණා. එහි ධීවර කාර්මික
 යන්ට කවදාවත් නොලැබුණු පහසුකම, ඒ
 මිල ගණන් ලබා දීමට අපි කටයුතු සැලැස්
 යුවා.

මේ වැඩ පිළිවෙල ජනප්‍රිය වෙගෙන එන
 විට මෙයින් පහර වැදෙන යම් කිසි කොට
 සකට, විශේෂයෙන් 1970 සිට 1977
 දක්වා කාලය තුළ මේ සංක්‍රමණය කිරීමේ
 ඒකාධිපති බලය ලබාගෙන සිටි මුදලාලිඥා
 පැලැන්තියට ලොකු රුදාවක් ඇති වී
 තිබෙනවා. සාමාන්‍ය ධීවරයන්ගේ ආර්
 ථික තත්ත්වය නැති එන විට, අවුරුදු
 100 ක් තිස්සේ පරම්පරා ගණනක්
 තිස්සේ, දුප්පත් අහිංසක ධීවර කාර්මික
 යන්ගේ ශ්‍රමය සුරා කෑ ගම්වල හැදුණු මුද
 ලාලිඥා දෙතුන් දෙනකුට පෙනී ගියා.
 ඔවුන්ගේ බලය නැති වන බව.

ඒ නිසා දැන් සතියකට පමණ උඩදී මැර
 වරයක් පිරිසක් එහි යවා වන සත්ව
 දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන්ට නොයෙක්
 අඩත්තේවටම් කර, අපේ ධීවර ඇමති
 තුමාගේ වැඩ පිළිවෙල පිළිකුල් කරවීමට
 යම් කිසි ක්‍රියා මාර්ගයක් ගෙන ගොස්
 තිබෙනවා. නමුත් පොලීසිය මැදිහත් වී
 මැරවරයන් 10 දෙනෙක් පමණ රිමාන්ඩ්
 භාරයේ තිබීම ගැන බොහෝම සන්තෝ
 ඡයි. ඇමතිතුමාගේ වැඩ පිළිවෙලකට
 අකුලු හෙලන යම් කිසි කොටසක් සිටින
 වා නම්, ඔවුන්ට විරුද්ධව නීත්‍යානුකූලව
 ක්‍රියා කිරීමේදී, ප්‍රදේශයේ මත්ත්වරයා
 වශයෙන් මම ඇමතිතුමාට සම්පූර්ණ සහ
 යෝග්‍ය දෙන්න සූදානම් බව ප්‍රකාශ කර

නවා. අවුරුදු 100 ක් තිස්සේ ධීවරයන්
 ගේ ශ්‍රමය සුරා කෑ පැලැන්තියකට නැවත
 වරක් ඒ වැඩ පිළිවෙල ගෙන යන්න මේ
 රජය ඉඩ දෙන්නේ නැති බව ධීවර ඇමති
 තුමාත් තීවර ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා.

අත්තනගල්ලේ ගරු මත්ත්වරයා
 (ලක්ෂ්මන ජයකොඩි මහතා) බෝට්ටු
 ගැන කතා කළා. 1970—1977 දක්වා
 කාලය තුළදී මගේ ආසනයට බෝට්ටු 7යි,
 දී තිබුණේ. මේ අවුරුදු හතර තුළ 47 ක්
 දී තිබෙනවා. අපට කතා කරන්න ඒ
 ගණන් විතරක්ම වුණත් ඇති. නමුත්
 එදා, මත්ත්වරයාගේ ලියුම් නැතිව බිලි
 කොක්කක් පවා ලබා ගන්න බැරි තත්ත්
 වයක් තිබුණේ. අද ඒ සියලුම පහසුකම්
 බනා විධියට ධීවර කාර්මිකයන්ට ලබා
 ගන්න පුළුවනි. ඒ වාගේම, “නොරාඩ්”
 සංවිධානයේ ආධාර ඇතිව ලබන අවුරුද්
 දේ සිට ධීවරයන්ට තවත් පහසුකම් ලබා
 දීමට වැඩ පිළිවෙල සකස් කර තිබෙනවා.

මගේ ආසනයේ පොඩි අඩුපාඩුකම් කිසි
 යක් තිබෙනවා. විශාල නිවාස යෝජනා ක්‍රම
 යක් ගරු ඇමතිතුමා අදහස් කර තිබුණා.
 නමුත් ඒ සඳහා බිම් කැබැල්ලක් හොයා
 ගන්න බැරි වුණා. දැන් ඒක හොයාගෙන
 තිබෙනවා. නමුත් පොළව සුදුසු නැති
 නිසා එය කල් ගියා. නිවාස සඳහා වෙන්
 වන මුදල්වලින්, බලාපොරොත්තු වුණු
 ප්‍රමාණයටම කටයුතු කරන්න බැරි
 වුණත්, කුඩාවැල්ල ගම්මානය සඳහා පුළු
 වත් ප්‍රමාණයක්වත් ලබා දෙන ලෙස මම
 ඉල්ලා සිටිනවා.

අයිස් නිෂ්පාදන යන්ත්‍රාගාරයක්
 අවශ්‍ය වී තිබෙනවා. ඒ සඳහා ඉඩම ලබා දී
 තිබෙනවා. ලේකම්තුමාගේ උනන්දුවෙන්
 මේ අවුරුද්දේදී එහි වැඩ කටයුතු කරන්න
 පුළුවන් වේ යයි මම හිතනවා.

කියන්න කණහාවුයි, ධීවර සමුපකාර
 ක්‍රමය නම් සාර්ථකව ක්‍රියාත්මක වන්නේ
 නැහැ. විශේෂයෙන් ණය මුදල් ලබා ගත්
 තට තරම් එය ක්‍රියාත්මක නැහැ. ලහදීම
 සංශෝධනයක් ඇති කරල තමන්ගේ
 අතට ඒ සමුපකාර වැඩ පිළිවෙල ගත්තේ
 නැත්නම් ඇමතිතුමාට හරියාකාරව ඒක
 ක්‍රියාත්මක කරන්න බැරි වෙයි කියලයි
 මම හිතන්නේ. ඒ ගැනත් එතුමා පියවර
 ගනිති කියා, මම විශ්වාස කරනවා.

අත්තනලල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා මාලු පාවිච්චිය ගැන, ආහාරයක් වශයෙන් ගැනීම ගැන, නොයෙක් අදහස් ප්‍රකාශ කළා. මේ ලඟක් වන තුරු පිපිසර ගම් මානවල ජනතාවට මාසයකට වරක්වත් මාලු කන්න අවස්ථාවක් ලැබුණේ නැහැ. මිනිස් මිසින බෝ කිරීමේ ව්‍යාපාරය දැන් ව්‍යාප්ත කරගෙන යන නිසා, ඒ අයට දැන් ඉස්සරට වඩා මාලු කන්න අවස්ථාවක් ලැබී තිබෙනවා. මේ ව්‍යාපාරය තවත් ඉදිරියට ගෙන යියොත් පමණයි, ඒ පෝෂ්‍ය දායක ආහාරය ගම්බද ජනතාවට පහසු වෙන් ලබා දෙන පුළුවන්කම තිබෙන්නේ.

මාලු මිල ගැනත් එතුමා කපා කළා. මාලු මිල ගැන කපා කරන විට අනික් බඩවල මිල වැඩිවීමක් සමග සන්සන්දනය කර බලන්න ඕනෑ, මාලු මිල. ඒ අනුව බලන විට අද මාලු මිල යම්කිසි තත්ත්වයක පවත්වා ගෙන යන්න පුළුවන් වෙලා තියෙන්නේ ධීවර අමාත්‍යාංශයේ මෙහෙය විම යටතේ මාලු නිෂ්පාදනය වැඩි වී තිබෙන නිසා, බව කියන්න පුළුවනි. වෙනත් දේවල මිල සීග්‍රයෙන් වැඩි වී ඇති නමුත් මාලු මිල ඒ ප්‍රමාණයෙන් වැඩි වී නැහැ. ඒ නිසා එතුමාගේ අදහස කිසි සේත් අපට අනුමත කරන්න බැරි බව මතක කරන්න ඕනෑ.

අවසාන වශයෙන් ඇමතිතුමාගෙන් එක ඉල්ලීමක් කරන්න තියෙනවා. මගේ ආසනයේ විශාල කලපුවක් තියෙනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් සමීක්ෂණ රාමියක් පවත්වා තියෙනවා. මූලින් කල්පනා කළේ ඉස්සන් බෝ කිරීමේ ව්‍යාපාරයක් එහි පටන් ගත්තයි. එහෙත් කුමන හෝ මාලු වර්ගයක් බෝ කරල ප්‍රදේශයේ ධීවර කැර්මිකයන්ට ලබන අවුරුද්දේදී යම්කිසි සහනයක් සලසන්න නිලධාරී මහත්වරුන්ට හැකි වේවායි ප්‍රාර්ථනා කරමින් ධීවර ඇමතිතුමාටත්, නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාටත්, සියලුම නිලධාරී මහත්වරුන්ටත් ගෙවියන අවුරුද්දේ දුන් සහනය ගැන ස්තුතිය පූජා කරමින් මම නිහඬ වෙමිනි.

අ. න. 6.45

ආර්. සම්පන්දන් මහා (ත්‍රිකුණාමලය)

(ති.රු. ඡුර්. සම්පන්දන්—ත්‍රිකුණාමලය)
(Mr. R. Sampanthan—Trincomalee)

Mr. Chairman, I thank you for permitting me to say a few words in the discussion of the Votes of the Ministry of Fisheries. We are all aware of the fact that the Hon. Minister, his Deputy Minister and the Ministry officials have endeavoured in the course of the past 4 1/2 years to implement a systematic programme of work. There has been much development in so far as our fisheries are concerned. There can be no question about that.

Nevertheless, it is my belief that the fishermen still continue to be in this country among the most underprivileged class of people. That again is a fact that I think nobody can dispute. The bulk of the fishermen in this country are very ordinary, poor people. We all know that. I think they are yet subject to the tender mercies of many people. I might start with the Fisheries Inspectorate.

I do not wish to tar everyone with the same brush. I am not saying that all of them are corrupt. We are aware that in the Public Service in certain identifiable fields corruption is more rampant than in other places, and generally the inspectorates—whether it is the Price Control Inspectorate or the Fisheries Inspectorate, or the Excise Inspectorate—are all subject to corruption or suspected of being subject to corruption, and sometimes quite justifiably so.

In some of these areas corruption has been minimised, but I am inclined to think that corruption has not been adequately minimised in so far as the Fisheries Inspectorate is concerned. As I have said before, I am not trying to tar all of them with the same brush, I am aware that there are officers who are quite honest, but I am inclined to the view that quite a few of them, if not many of them, are absolutely dishonest.

[ආර්. සම්පත් දන් මහතා]

I have heard it said that you cannot get a Fisheries Inspector to move to do what is his duty to do on behalf of the fishermen, unless he is "looked after." I have met fisheries inspectors at 7.30 or 8 o'clock in the morning dead drunk, stinking of liquor. I do not see how a man in that condition can ever perform his duty as a public officer.

So I want to appeal to the Hon. Minister to take some very stringent action to ensure that these poor fishermen who have to depend on these fisheries inspectorate for various matters like getting a recommendation in regard to a matter, for getting their assistance and guidance at various times, are not left to the tender mercies of some of these unscrupulous officials.

The Hon. Minister talked of a self-service scheme and bank finance scheme under which boats were given under a Government subsidy which provided for a substantial percentage of the bank loans, and the fisherman had to make a rather minimal contribution for his boat. We know that this self service scheme has come to a stand-still. At least, in the Trincomalee District no boats are issued under the self-help banking scheme.

What is the reason for this? Because, it is said, a large number of fishermen have not repaid their loans. Who are the fishermen who are not paying back the loans? The officials of the Department of Fisheries are unable to trace the fishermen who have not repaid their loans because they are not fishermen of the district. Fisheries Department officials responsible for recommending loans at the meeting of the Advisory Committee which finalizes these matters at district level have nominated persons who do not belong to the district, some migrant fishermen, perhaps irresponsible migrant fishermen who have taken the boats and decamped. The money cannot be recovered, the fishermen cannot be discovered and

the boats cannot be seized because the boats are no longer in the district. Ultimately the genuine fisherman who belongs to the district is unable to obtain a loan under this scheme to improve his prospects in life.

Now, why have the Fisheries Department officials behaved in this way? Was it not their bounden duty to protect the interests of the genuine fishermen belonging to the district? If they had been persuaded to recommend in a thoroughly irresponsible manner the names of fishermen who do not belong to the district, what was the cause of such persuasion, and what was the consideration for such persuasion? I want to know from the Hon. Minister what is the fate of this scheme. The poor fishermen were looking for assistance under this scheme. It was the only way in which many of them who did not own boats, who did not own fishing gear, hoped to be able to equip themselves with the wherewithal to carry on their trade.

I am aware of the problems of the fishermen in my electorate. I interviewed the Hon. Minister and the Director of Fisheries. These fishermen had paid their deposits more than a year ago. Their loans had been approved. Thereafter the prices went up, and they were called upon to pay a further deposit, which they paid. But still their loans have not been granted by the banks. The banks do not grant further loans if they feel they are unable to recover the money which they have already advanced. I am not blaming the banks. One cannot blame them, because the banks say that the former borrowers have not paid their loans. I think a bank is now taking steps to release the loans to a group of fishermen of Kutchavelli who had paid their initial deposit by pawing their jewellery, and raising money on interest and depositing with the bank for one year. Prices are going up, and unless they **get the loans released now, they will not be in a position to use the boats**

and the gear during the coming season. I want the Hon. Minister to kindly tell this House when he replies what the fate of this scheme is. I want to appeal to him to use his good officers to persuade the banks to grant more loans to the fishermen under this self-help scheme, with the aid of persons who can conduct themselves with a greater sense of responsibility these loans could be given. Hon. Members of Parliament are prepared to help the banks and help the Minister in the recovery of loans from genuine fishermen who belong to our district. of course if you go and grant loans to people who take the boats and decamp there is nothing we can do about it. I would earnestly request the Hon. Minister to consider this matter and ensure that every effort is made to continue giving aid under this self-help banking scheme.

Then I would like to say a few words about marketing. There was a time when the farmer in the country was exploited, I don not think he is exploited today. He gets a good price for his paddy. Even in the private market he gets a price that is more than the guranteed price. But the fisherman still continues to be exploited to the maximum possible degree in respect of his catch of fish. He takes the biggest risk by venturing out into the sea on a journey from which there is no gurantee of his return. He comes back with a catch and is compelled to sell his fish to the middlemen or mudalalis at a price which is completely dictated by the selfsame middlemen of mudalalis. The Hon. Minister knows this. Why is the fishermen compelled to do this? It is because he cannot stand on his own feet. He is indebted up to his neck to the middlemen or mudalali. He cannot sell the fish to any person he desires. He is compelled to sell the fish to a particular individual at a price which that man dictates. Exorbitant interest is being charged

continuously from him from month to month and year to year on a loan which the poor man can never repay.

This is a matter which the Hon. Minister must consider. He must help these poor fishermen to get out of this state of indebtedness. I heard him say that the Government cannot completely control marketing fish is a perishable commodity. I agree. I also agree that the Government cannot completely take over and have a monopoly of marketing. He said that there must be greater competition and thereby prices must stabilize, must improve and stabilize. But there are some fishermen who just have no opportunity of ever being able to get a decent price for their catch of fish, because they are the prey, they are the victims of indebtedness to some of these people. That is why I say, that you must make endeavours to recommence this self-help scheme, and help such fishermen to stand on their own feet, and get away from this obligation of having to sell their fish to middlemen or to the Mudalali.

I want to make a request to the Hon. Minister, which is a matter much after my heart. That is, he should investigate the possibility of setting up a fisheries harbour in a village called Challi in my electorate. We have a fisheries harbour, a cod-bay used by the Fisheries Harbour Corporation, where the boats of private fishermen cannot be anchored. They are not taken there. We have no fisheries harbour in Trincomalee. We have the sea all round us, and I am requesting that this particular place called Challi, which is after my heart, where young fishermen live doing very well in life, decent men who have enforced the rule that no fishermen in that village should drink. They are saving all their money and improving their living tsandards. They have constructed a big temple at a cost of several lakhs of rupees, Here are men who can be given an opportunity. The lagoon in that village needs to be dredged. Sometimes they bring in their boats to this lagoon and anchor them, but they can-

[ආදී. සම්පත් දැන් මහතා]

not set out because sand collected and forms a big sandbar. So they cannot take their boats into the ocean. Therefore that lagoon needs to be dredged, made deeper, and I want to request the Hon. Minister to kindly investigate the possibility of establishing a harbour there, and take immediate steps to dredge the lagoon to ensure that these people can move their boats freely during all the seasons at this particular point.

Coming to the matter of housing, Sir, the Ministry is aware that we started two small housing schemes in my electorate, Pallathoddam in Haradaspatta. The work went on during the course of this year, but for some reason the construction work stopped. I am told that there was some problem with the contractors and the work has not continued. I want to request the Hon. Minister kindly to take steps to ensure that this work is continued and completed. I am told that four houses were not constructed, because four fishermen to whom these houses were given were found to have houses in the same garden. I would like the Hon. Minister to kindly allocate these four houses to other fishermen in the same area who deserve houses. In this area, Pallathoddam, there are a large number of fishermen and last year we were able to commence housing only for a few people. I want the Hon. Minister when he makes the allocation for housing for the coming year to ensure that the balance fishermen in these areas in Pallathoddam are given some houses. Then, we had a housing scheme at Sagara Pura. That is a settlement of migrant fishermen. Almost two miles away from Sagara Pura there is an old traditional village called Kuchchavelli. A large number of fishermen live there, and have lived for generations, for centuries in hovels, in very bad conditions. I want to impress upon the Hon. Minister that he must start a housing scheme at Kuchchavelli, particularly because the fishermen at Sagara Pura which is two miles away, have been given a large number of

houses, when there are people who have lived there much longer. Naturally these people are discontented when they are not given their due share in the matter of housing.

Then, some work was done by the Coast Conservation Division at Thirukadalam and Sirima Pura and places like that in regard to sea erosion. A large number of houses were washed away, but that work has not been completed. Consolidation work yet remains to be done; and some portion in the middle has not been done at all. The Director of Coast Conservation has been kind enough to promise me that this work will be commenced early next year and completed. I want to request the Hon. Minister to kindly ensure that this work is completed during the course of the coming year.

Then, Sir, my good Friend, the Member for Wattala referred to the effort on the part of influential people sometimes to take over land for tourist development at the expense of fishermen. We must try and avoid this. Even in Trincomalee, in a place called Sandy Cove where a large number of fishermen had lived for a number of years, and had been fishing, there was an effort on the part of a rather wealthy person to start a big hotel with the aid of a Saudi Arabian collaborator. He did not want to buy land. He wanted to take over the land where these fishermen were and start the hotel there. There is plenty of land available on the beach in Trincomalee—lovely beaches are available in Trincomalee. Land is available at a price which that man can well afford to pay, but he wanted land in Sandy Cove, because land there was State land, and he thought that he could take over the land free. Of course I objected to it. Even the Fisheries Ministry objected to it. His proposal has not succeeded. But I want the Hon. Minister to take steps to ensure that that land is not given for tourist development, because people have been fishing in that area and living in that area for a considerable period of time.

Coming Sir, to the last matter—that is a question of the use of Tamil, I am told that in the Fisheries Department in Trincomalee, sometimes letters are sent to Tamil people in Sinhala. Not that I am complaining, but I am requesting the Hon. Minister to ensure that the Government policy in regard to the use of the Tamil language is implemented. There is a Tamil typewriter in the Fisheries Office for the past four years, but there is no Tamil typist. The Tamil typewriter is getting rusty. Therefore, the Hon. Minister should be kind enough to see that they employ a Tamil typist, and when corresponding with fishermen, who sometimes cannot even read Tamil, instead of writing to them in Sinhala, which is Greek to them, they should be written to in Tamil. I appeal to the Hon. Minister to see that they are communicated with in Tamil. It is the duty of the Government, and the Constitution demands it. Therefore, the Hon. Minister should be pleased to see that it is implemented. I thank you.

අ. ඩ. 7

ම. එස්. සුසිතේසන් මහතා,

(திரு. பி. சோ. சுவைசதாசன்)

(Mr. P. S. Susithesan)

Mr. Deputy Chairman, the Committee stage debate in the life of a Parliamentarian is an important event, especially in the case of a back-bencher. This is a time when the activities of the Departments and the Corporations under the Ministries and of the Ministries are reviewed; the workings of the Departments and Corporations are evaluated; the merits and demerits are assessed and, not only that, the electoral requirements of the Members are also placed before this House. This is the time that the hon. Members of the House have, in order to place their requirements before the House. In addition,

Sir, the Ministries are criticised during this Committee stage of the Debate for mal-administration, mismanagement, indiscipline, etc. Therefore, the Hon. Ministers have to wait and reply to various questions that are raised. So the hon. Members, especially the back-benchers should be given adequate time, even with a cut-back on the time of the Hon. Ministers and Deputy Ministers.

Coming to the Fisheries Ministry, I wish to say that it is headed by an energetic and very efficient Minister who visits the district at least once a year. I am really grateful to the Hon. Minister for doing quite a lot for my district. He has given us a harbour.

We also want certain other things done in our district. We want light-houses in Mannar town, closer to the Mannar harbour. We want beacon lights at Veddathaltivu, Vangalai, Arippu, Mullekulam, Pesalai, Illuppakadavai. We have indicated these places earlier. They are not expensive. We want you to kindly look into that.

We also want a large fully-equipped workshop to repair in-board and out-board motors. I think, perhaps, this will come with the harbour. Originally, it was in the plan. I wonder whether it is still there. We want that done.

We also note that recently you have appointed a DFEO. There are about five or six fisheries inspectors who cannot converse in Tamil. Even the DFEO cannot speak Tamil and he does not know much of English. That is definitely a disadvantage and we want you to look into that. We have enough young men who are qualified, having the necessary educational qualifications and they are all fishermen. They were trained in Negombo. Physically they are fit. Really speaking they are seaworthy men. I do not see any reason why they cannot be appointed as fisheries inspectors. You can have a test and select the best people.

[ස. එස්. සුසංදානන් මහතා]

The next matter is the interference by outside fishermen. I think my hon. Friend from Point Pedro has spoken on this subject and we have discussed this at length at the conference. I must mention that most of our problems have been discussed at the conference we had before. The Hon. Minister is a very shrewd man; he had, I should call it, a pre-Budget meeting at which he wanted to thrash out all the problems so that he will have very little problems during the Budget time. We have thrashed out most of our problems.

Another point I would like to make is the question of fishing on Giant's Tank. It is a very important tank for us. It is the life-blood as far as agriculture of the district is concerned. There are boards indicating that no shooting or fishing is allowed there. Now people are trying to do some fishing there. We do not want this to happen. The people in the Irrigation office and the people of the area do not like this. We therefore ask for the protection of this tank. If there is too much fish in the tank, it should be done on a permit issued by the Government Agent of the Mannar district. He should issue the permit as and when it is required.

I want to make a suggestion about the Puttalam-Mannar road. That is a very, very important road. There is the Kalaoya bridge which will cost approximately Rs. 2 million. If that bridge is re-constructed, that will cut short the distance to Mannar by 60 to 70 miles. During the Madhu Church festival many people from Negombo, Wennappuwa and Colombo areas could use this road. By using this road, there would be a saving on petrol. There is a lot of saving on diesel and fuel by using that road. It can serve not only the pilgrims but also the fishing population. They can come along that road. Really, it is very good for us. It shortens the distance from Mannar to Colombo. Now, Sir, they have a Minister for Hindu Affairs, and a Minister for Muslim Affairs. We do not have a Minister for Catholic

Affairs. So, the Hon. Minister of Fisheries is our representative. At least he can be our "Minister for Catholic Affairs" and we have to request him to take this matter up as a special case and put up this road for the thousands and thousands of pilgrims who come to Mahdu Church. They can use that road.

The other matter is the question of a housing scheme for fishermen. A lot has been said about the type of living that the fishermen have. They are the poorest of the lot and they really do not have good houses. Everybody knows that. In Mannar, for the whole district you have given 50 houses. They have not been completed yet; they hope to complete them before 28th February. But, we want more houses. You will say "No finances", but somehow try to give us another 100 houses. These 50 houses are for the entire six-year UNP regime; it is not at all sufficient. Make it 150 so that you can say that during the six-year UNP regime from 1977 to 1983—I do not mean to say that the UNP is not coming back or anything like that—you have given us 150 houses.

We considered the question of a fisheries training college last time also. You said that you will definitely look into the feasibility of giving us a fisheries training college for Mannar District. We want you to consider this question very seriously.

Now, I would like to know the position with regard to the fisheries bank which was to be opened in Mannar District. It was to be opened at Pesalai. It has not yet been done. So, I want the Hon. Minister to kindly expedite the opening of the fisheries bank.

In your opening statement you said that under the Abu-Dhabi Project, Mannar will be receiving approximately Rs. 123 million worth of boats and all that. I would like to know

whether these boats will be given to the people of Mannar or to outsiders also. If they are to be given to all the people, what proportion will be given to the people of Mannar? If all these boats are going to operate in the Mannar sea, if they are going to operate within that short limit of ten or fifteen miles, then will not the small-boat holders—18 footers, 12 footers and 28 footers—be affected by that? This question has to be considered carefully because the local fishermen operating small boats will be affected if such a large fleet of larger boats operate in that area.

Sir, my good Friend the hon. Member for Jaffna (Mr. V. Yogeswaran), who is unfortunately not too well, wanted me to take up certain matters of his. The first is the dredging of the Navanturai-Gurunagar Harbour. That stretch has to be dredged so that they can bring in their boats. It is really muddy and they are unable to take their boats in. They find it extremely difficult to do so. During your visit to Jaffna you promised to do that. So, we want you to fulfil your promise.

The other matter is the reclamation of land at Gurunagar for a housing scheme. As we know, the Jaffna Town is really getting overcrowded and the only way of getting land is by reclamation. We would kindly request you to look into the reclamation of land at Gurunagar. They have already got a housing scheme there. More and more land has to be reclaimed and we want you to kindly help them.

We also want you to kindly look into the question of having a landing jetty at Palaitivu. It is a small island where they have the St. Anthony's Church. Annually, they have their feast there. I think last year two boats capsized and a lot of people died. These accidents are very common. It is due to not having a landing jetty at Palaitivu. They really do not want a lighthouse. If they have a small beacon there it

should be all right. But if you can give them a lighthouse they will be very happy.

There is one other matter that I wish to refer to. They want one more causeway at Pannai Road. Presently they have one causeway bridge, and because there is not a sufficient opening there the fishermen at Navanthurai are really suffering. They do not get enough catch. I think when you went there last time you had a look at it. They want a bridge. I would be very happy if you look into this matter and help them.

ச. ஸா. 7.15

ஐக்கிய தேசியக் கூட்டப் பேரவை

(ஜனாதிபதி அப்துல் றஸீசாக் மன்சூர்)

(Mr. Abdul Razak Munsoor)

Sir, I do not wish to make a long speech, but at the very outset I wish to make some observations. Hon. Members belonging to the TULF in their opening speeches were concerned whether some of us would be returned to Parliament. Let me tell them that we belong to political parties which fight democratic elections at a national level. As far as they are concerned, they are a racialist party. They preach racialism, and I can tell them that a majority of them would certainly be returned to Parliament on that basis. But, as far as some of us who belong to the UNP or the SLFP are concerned, people cast their votes judging on the performance and policies, and that is how governments are changed from UNP to SLFP. In their case—pardon me for this little deviation—they are a party based on racialism, and on the mannar in which they preach the glory of the Tamil language and race—on that basis they are so lucky!—they get returned over and over again to this House.

Coming to the subject matter under discussion, namely, the Votes of the Ministry of Fisheries, I must say that

[අබ්දුල් රසාක් මන්සූර් මහතා]
 the strategies and policies pursued by the Hon. Minister have increased the production of fisheries by 12 per cent. I am very happy that even the previous speaker conceded that the Hon. Minister has done a very big job. On this occasion I must thank the Hon. Minister, his able Secretary, the Director of Fisheries and others who have been very helpful whenever Members of Parliament approached them to solve problems. As far as the Hon. Minister of Fisheries is concerned, he is a great friend of the people in the Eastern coast. I have repeated this once before. When that area was struck by cyclone he was the first Minister to visit the fishermen in the coastal area. I remember he went there cycling and made personal inquiries about their health and their belongings. The people in the Eastern coast still talk about what the Hon. Minister did in those days.

Everyone knows that the fisheries industry was a dying industry during the SLFP Government. Now even his worst enemy will admit that the Hon. Minister has revived the fishing industry during the last three years. Today, in remote areas like my electorate, the fishing industry is mechanized in such a way that there are more than one hundred 3½-ton mechanized fishing craft in those areas. Thanks to the policies of the Hon. Minister and the assistance given by the officials in his Ministry, I must frankly say that today the fishing community is a very thriving community in the Eastern coast.

Under the self-employment scheme, more than 80 applications are pending in the banks from people who are interested in fishing. They are anxious to purchase the boats under the self-employment schemes of the Bank of Ceylon and the People's Bank, but the bank managements are not processing their applications and

giving them loans. Therefore, I would kindly request the Hon. Minister to intervene and see that loan facilities are given to them, because I know that it is the policy of the Hon. Minister to help not only the fishermen but also the people who are interested in fishing with a view to increasing production. These people—a cluster consisting of five people—have deposited one lakh of rupees in the bank, and they are waiting for the bank to expedite their loan applications. I would appeal to the Hon. Minister to help my people to get the mechanized boats under the loan scheme.

Another important matter which I wish to refer to before I conclude my speech is the construction of a fisheries harbour in the Eastern coast. The Hon. Minister will remember that in last year's Estimated a token allocation was made for the development of this fisheries harbour. The Hon. Minister has referred to it. I am aware that because of economic difficulties the work on this fisheries harbour has not commenced. The Hon. Minister is very anxious to help the Eastern coast and the Kalmunai people by providing a fisheries harbour, and I appeal to him once again because he is capable of finding donor countries to help in the construction of this fisheries harbour in our area. I hope that he would, before the end of 1983, see that a fisheries harbour is constructed for the Kalmunai people.

(திரு. ஏ. எம். ஆலாலசுந்தரம்—கோப் பாய்)

ಶ්. මම. ආලාසුන්දරම් මහතා
 (டெல்லாයි)

(Mr. A. M. Alaalasundaram—Kopay)
 மாண்புமிகு தலைவர் அவர்களே, நான் இந்த மானியத்தை யொட்டிப் பேசுவதற்கு முன்பு கடற்றொழில் சம்பந்தம் இல்லாத ஒரு சில கருத்துக்களைக் கூறுகின்றதை இட்டு நீங்கள் என்னை மன்னிக்கவேண்டும். எனக்கு முன்பு பேசிய முக்கீர்த்திய மாவட்ட அமைச்சு

சர் (ஜனாப் அப்துல் ஹஸ்ஸாக் மன்ஸூர்) இந்த தச் சபையில் இவ்வாதம்பேசிப் பாராளுமன்றத்திற்கு வருகின்ற வாய்ப்பைப் பெற்றவர்கள் வந்துகொண்டே இருப்பதாகக் கூறியதைக் கேட்டு ஒரு பக்கத்தில் கலலைப்படுகின்றேன். இன்னொருபுறத்தில் அவரது அறியாமையையிட்டு நான் துக்கப்படுகின்றேன். இந்த தச் சபையின் சரித்திரம் ஆரம்பித்த காலத்திலிருந்து தமிழர்களுக்கும் முஸ்லிம்களுக்கும் இந்தச் சபையின் இருமருங்கிலும் கலந்திருந்த காலத்தை முல்லைத்தீவு மாவட்ட அமைச்சர் அறியமாட்டார் போல் இருக்கிறது. இந்த நாட்டில் ஒற்றுமையாக வாழ வேண்டும் என்ற முயற்சி தமிழர்கள் பக்கத்திலிருந்து இந்த நாடு சுதந்திரம் அடைந்த நாளிலிருந்து ஏற்பட்டது என்பதை மாவட்ட அமைச்சர் அறியாது இப்போது ஏதோ குறுகிய கண்ணோட்டத்தோடு பேசி இருக்கின்றார்.

ஒன்றை மட்டும் நான் இந்த மாவட்ட அமைச்சருக்குக் கூறி வைக்க விரும்புகிறேன் இந்த நாட்டுப் பெரும்பான்மை மக்களான சிங்களச் சகோதரர்களுடன் கூடி வாழ வேண்டும் என்பதற்காகத் தமிழ் மக்கள் எடுத்துக் கொண்ட முயற்சிகள் அத்தனைக்கும் நிச்சயமாக இந்த நாட்டின் வரலாற்றில் சான்றுகள் இருக்கின்றன. முல்லைத்தீவு மாவட்ட அமைச்சர் குறுகிய அரசியல் கண்ணோட்டத்தோடு, “நக்குண்டார் நாவிழந்தார்” என்ற நிலையிலிருந்து இங்கே பேசி இருக்கின்றார். தாம் பெற்ற வாய்ப்புக்களுக்காக கட்சியில் இருப்பவர்களுக்கு ஆசைவார்த்தைகூறி எமாற்றுகின்ற அரசியலில் தமிழ் அரசியல்வாதிகள் எவரும் இல்லை என்பதை நான் இந்தச் சபையிலே கூறிவைக்க ஆசைப்படுகின்றேன். தாம் பெற்ற வாய்ப்புக்களுக்காக இந்த மாவட்ட அமைச்சர் இப்படியான ஒரு கருத்தை இந்தச் சபையில் கூறி இருக்கவேண்டிய அவசியம் இல்லை. ஏனெனில்—

අබ්දුල් රසාක් මන්සූර් මහතා

(ஜனாப் அப்துல் ஹஸ்ஸாக் மன்ஸூர்)

(Mr. Abdul Razak Munsoor)

I rise to a point of Order. The hon. Member for Kopay very sarcastically referred to the observation I made in my speech referring to நக்குண்டார்—

ඒ එම්. ආලාලසුන්දරම් මහතා
(திரு. ஏ. எம். ஆலாலசுந்தரம்)
(Mr. A. M. Alaalausundaram)
நாவிழந்தார்.

අබ්දුල් රසාක් මන්සූර් මහතා

(ஜனாப் அப்துல் ஹஸ்ஸாக் மன்ஸூர்)

(Mr. Abdul Razak Munsoor)

நாவிழந்தார்—that is reference to the position I hold in this Government. I consider it a personal aspersion on me by the hon. Member. He must withdraw it.

ඒ එම්. ආලාලසුන්දරම් මහතා

(திரு. ஏ. எம். ஆலாலசுந்தரம்)

(Mr. A. M. Alaalasundaram)

No, Sir, I referred to “நக்குண்டார் நாவிழந்தார்.” These are not words used by me. This verse has been sung by Tiruwalluvar several thousands of years ago in Tamil. I think the Hon. District Minister is a student of Tamil, he knows Tamil, and his mother-tongue is also Tamil. So he will very well understand the meaning of that.—[Interruption.] Can I not quote the words of the Bible? Can I not quote the words of the Quran?

අබ්දුල් රසාක් මන්සූර් මහතා

(ஜனாப் அப்துல் ஹஸ்ஸாக் மன்ஸூர்)

(Mr. Abdul Razak Munsoor)

Sir, this is how he addresses people in the village. The Tamil language is a wonderful language with a lot of punning possible.

සාමාන්‍යයා

(தலைவர்)

(The Chairman)

Order, please! This appears to be a difference of opinion with regard to a phrase that has been used. I think it is best that we come back to the discussion on the Votes of the Ministry of Fisheries.

[එස්. අබේසිංහන් දර මහතා]
 ed. Three new inland fisheries extension centres have also been opened at Anuradhapura, Galle and Mullaitivu. These measures are for the purpose of ensuring proper management of the fisheries.

Activities at all breeding stations have been rationalized and pond space increased in order to produce more fingerlings. To complement the existing species of tilapia and carp, fingerlings of the 3 main species of Indian carps, silver carp and mirror carp have been imported recently.

An Aquaculture Development & Training Project is now being implemented, with UNDP assistance, to train extension staff, fish farmers and village level workers.

The Ministry is also operating a 50 % subsidy scheme for promoting fish farming in ponds, seasonal tanks and estate tanks. A pilot fish, filletting plant is also being established in Minneriya for the purpose of converting freshwater fish into fish sausages, pastes, fillets, etc.

Development of fisheries in the accelerated Mahaweli area is also being undertaken on a planned basis. The new breeding station at Dambulla Oya is nearing completion. Work on the Girandura Kotte (near Mahiyangana) Station has also commenced.

The assistance of the International Development & Research Centre (IDRC) has been obtained for the operation of research projects in cage and pen culture. The Asian Development Bank is currently exploring possibilities of assisting an aquaculture development programme in Sri Lanka. Technical Assistance in the form of expertst has also been obtained from the People's Republic of China and India.

In brackish water fisheries, pilot cawn farming projects have been started in several parts of the country. The Bay of Bengal Programme has made available 2 mariculture experts

for this purpose. It is proposed to start experimental pen culture projects in Koggala and Kalpitiya in early January 1982. These pilot studies are being undertaken for the purpose of establishing technical feasibility and commercial viability.

In 1978, the contribution from the inland fisheries sector was estimated to be around 16,000 tons. This year the annual production is expected to reach 30,000 tons. If the present momentum is maintained there is no reason why the target of 50,000 tons cannot be reached. in 1983.

Sir, the main purpose behind this Aquaculture Programme is to provide as quickly and as urgently as possible and at a cheap price the proteins necessary for the poorer classes who are not resident in the coastal belt areas.

වෛද්‍යාචාර්ය පී. එම්. බී. සිරිල් (හම්බන්තොට දිසා ඇමතිතුමා)

(வைத்திய கலாநிதி பி. எம். பி. சிரில்—ஹம்பந்தொட்ட மாவட்ட அமைச்சர்)

(Dr. P. M. B. Cyril—District Minister, Hambantota)

ගැ ජනාපතිතුමනි, බිවර අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂ සාකච්ඡාවට භාජනය වන මේ අවස්ථාවේ මේ විවාදයට සහභාගි නොවූණොත් මම යුතුකම් නොදන්න පුද්ගලයෙක් හැටියට ජනතාව පිළිගන්න පුළුවනි. විශේෂයෙන් මේ අවුරුදු හතරේ කාලය තුළදී බිවර අමාත්‍යාංශය මගින් අපේ හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කයේ ගෙන ගිය බිවර වැඩ පිළිවෙල ගැන මෙහිදී සඳහන් කළයුතුවම තිබෙනවා. බිවර ඇමතිතුමන්, ලේකම්තුමන්, නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමන්, අතිකුත් නිලධාරී මහත්වරුන්ගෙන් එහිලා අපට දැක්වූ අනුග්‍රහය ගැන මේ අවස්ථාවේදී එතුමන්ලාට ස්තූතිවන්ත වන අතර ප්‍රදේශයේ තිබෙන අඩුපාඩුකම් ස්වල්පයක් ගැනත් මේ වෙලාවේ මතක් කර දෙන්න මම අදහස් කරනවා. විශේෂයෙන්ම මේ අඩුපාඩුකම් එතරම් ගොඩ ගැසෙන්න අවස්ථාවක් නොයෙදෙන්නේ ඇමතිතුමා විවින් විට—මාස දෙකක් තුනෙන්—අපේ ප්‍රදේශවලට ඇවිල්ල

තුමන්ලා
 වල දී කිසි
 ගු කිසි—බිවර
 මී ගැන සඳහන්
 කළා

ප්‍රදේශවල තිබෙන අඩුපාඩුකම් අප නොදැනුවත්වම සපුරාලීම නිසයි. ඒ ගැන ඇමතිතුමාට අපි විශේෂයෙන් ස්තුති වෙන් න ඕනෑ. ධීවරයාට මේ වගේ සෙතක් උද වුණු කාලයක් අපේ ඉතිහාසයේ වත් සටහන් වෙලා නැති බව, අපි අහල නැති බව මේ අවස්ථාවේදී කියයුතුමයි.

මම මේ අවස්ථාවේදී ධීවර ඇමතිතුමාගේ විශේෂ අවධානය යොමු කරවන්න බලා පොරොන්තු වෙන් නෙ හම්බන්තොට ධීවර වරාය පිළිබදවයි. මේ වරායේ නවතා තබන බෝවිටු මාස තුනෙන්, හතරෙන් විනාශයට පත් වන තත්ත්වයක් තිබෙනවා. සුළු සුළු සුළුගස් ආවත්, සුළු සුළු සුළුගස් ආවත්, බෝවිටු විනාශ වන තත්ත්වයක් ඒ ස්ථානයේ පවතිනවා. අපි කිසි වතාවක් මේ ගැන තමුත් නාත්සේගේ අවධානය යොමු කර ඇති. ආධාර ක්‍රමය යටතේ දුන් බෝවිටුවලින් තුන-හතරකුත් දැනට මත් විනාශ වෙලා. ඒ අනුව මේ ධීවර යින්ට සිදු වී තිබෙන්නේ විශාල අසාධාරණයක්. මුදල් අවුත් කල්පනා කර බලන විට, ධීවර වරායක් හම්බන්තොටට ලබා දෙන්න විශාල වියදමක් දරන්න සිද්ධ වෙනවා. තතු දන්නා ධීවර යින් අපට නිතරම මතක් කරනවා, වැඩි වියදමක් නොකර සුළු ක්‍රමයකට මේ ධීවර වරාය දියුණු කරන්න පුළුවන් බව. රැල්ල බිද ලීමට ලොකු ගල් දමා මේ වරාය සකස් කරනවා නම්, වැඩි වියදමකින් තොරව මේ ධීවරයින්ට සහනය සලසන්න පුළුවන් බවයි, ඒ අයගේ මතය. කරුණා කර ඒ ඉල්ලීම ඉටු කර දෙනවා නම් එය තමුත් නාත්සේ ඒ ප්‍රදේශයේ ධීවරයින්ට කරන ලොකුම උපහාරයක් වන බව මම මතක් කරන්න ඕනෑ.

කිරින්දේ ජීවත් වෙන්නේ මුස්ලිම් ජනතාවක්. ඒ උදවිය කාලයක් තිස්සේම ධීවර කර්මාන්තයෙන් දිවි ගෙවන උදවියයි. මේ උදවියට බෝවිටු දී නැහැ. මට මතකයි, ගරු ඇමතිතුමාත් අපත් පොරොන්දු වුණා කිරින්දේ මුස්ලිම් ජනතාවට අඩු ගණනේ බෝවිටු හයක්වත් ලබා දෙන්න යනවාය කියා, මේ පොරොන්දුව ඉටු කිරීම පිණිස කල් ගොස් තිබේ කියනවා. ඒ කරුණය කෙරෙහි තමුත් නාත් අවධානය යොමු කර, බෝවිටු

හයක්වත් ඒ මුස්ලිම් ජනතාවට ලබා දෙනවා නම්, එය තමුත් නාත්සේ කරන උසස්ම කෙළෙහි ගුණ දැක්වීමක් ය කියා මෙහිදී සදහන් කරන්න ඕනෑ.

කිරින්දේ ජීවත් වන මුස්ලිම් ජනතාවට —ධීවර ජනතාවට—බීමට ජලය නැහැ. මේ කරුණය ගැනත් මම තමුත් නාත්සේට තීරණය කරගෙන ම කරුණු දක්වල තිබෙනවා. කිරින්දට වර්ෂයක් පාසා ධීවරයින් විශාල සංඛ්‍යාවක්—500 ක් පමණ—කුඩා වැල්ල ආදී ප්‍රදේශවලින් සංක්‍රමණය වෙනවා. කිරින්දේ ජීවත් වන ධීවර ජනතාවට බීමට වතුර ලබා ගන්න එක ලීදක් පමණයි තිබෙන්නේ. ඒ වගේම ගලක් උඩ වැන්කියක් බැඳගෙන වර්ෂා ජලය එකතු කරගෙන බීමට පාවිච්චි කරනවා. තමුත් මේ පිටින් සංක්‍රමණය වෙන ධීවරයින් නිසා ඒ උදවියට බීමට තිබෙන ලීදේ වතුර පිනත් ඉක්මනින් අවසන් වෙනවා. ඒ වගේම වැන්කියේ වතුර පිනත් ඉක්මණට හමාර වෙනවා. ඒ නිසා කිරින්දේ ජනතාවට බීමට වතුර සපයා දීම තමුත් නාත්සේගේ යුතුකමක් කොට සලකන්න ඕනෑ බව මෙහිදී මතක් කරනවා.

දැනට යුනිසේප් ආයතනයෙන් සුළු ප්‍රමාණයේ ජල පහසුකම් ලබා දීමේ ක්‍රමයක් තිබෙනවා. ඔබතුමා ඒ යුනිසේප් ආයතනය සමග සාකච්ඡා කර පයිප්ප වතුර ලබා දීමට ක්‍රමයක් උපයෝගී කර ගන්නවා නම්, එය ඒ උදවියට දක්වන ඉතාමත් ලොකු සහයෝගයක් බව මතක් කරන්න ඕනෑ. මේ ක්‍රමය පහසු වීමට නවත් කරුණයක් තිබෙනවා. කිරින්දට හැතැප්ම දෙකක් මෙහා නල ලීදක් හයි කර තිබෙනවා. ඒ ලීදේ ජල ප්‍රමාණය ඉතා මත් හොඳයි. ඒ නිසා එම ලීදෙන් කිරින්දට පයිප්ප දමන ක්‍රමයක් ඇති කර දෙනවා නම් ඒ කිරින්දේ ජනතාවගේත්, කිරින්දට සංක්‍රමණය වන ධීවර ජනතාවගේත් ප්‍රශ්නය විසඳන්නට පුළුවන් වෙනවා. ධීවර කර්මාන්තය නිසා සිටුවීමට එය සැහෙන රුකුලක් වන බවත් මතක් කරමින් ඔබතුමාත් මේ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමා ඇතුළු අනිකුත් සියලුම නිලධාරීන් විසින් ධීවර ජනතාවට කල සේවය ගැන ස්තුතිවන්න වෙනවා.

සංස්ථා කිරීන්දේ මුස්ලිම් ජනතාවට ජලය සැපයීම

[පී. එම්. ඩී. සිල් මහත]

ඒ වගේම ගරු සභාපතිතුමනි, මට තවත් කාරණයක් කියන්න අමතක වුණා. මැනදි ගරු ඇමතිතුමන් එකතු වී, එතුමාගේ අනුග්‍රහය ඇතිව හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කයේ මිරිදිය මසුන් බෝ කරන උදවියට බෝවිටු සියයක් පමණ ලබා දුන්නා. මේ බෝවිටු, ඒ උදවියට ඒ බිවර කර්මාන්තය කිරීමට, මිරිදිය මසුන් ඇල්ලීමට හුඟක් ප්‍රයෝජනවත් වී තිබෙනවා. මේ නිසා බිවර කර්මාන්තය තුළ විශාල ප්‍රගතියක් ඇති වී තිබෙන බව මෙහිදී සදහන් කරන්න ඕනෑ. මෙතෙක් මිරිදිය මසුන් ඇල්ලීම ඒ ප්‍රදේශය තුළ ඒ තරම් ව්‍යාප්ත වුණේ නැහැ. නමුත් බෝවිටු ලබා දීමෙන් පසුව සමස්තයක් වශයෙන් ගත් කල එක බෝවිටුවකින් පමණක් මිරිදිය මසුන් රුත්තල් 100 ක් පමණ දැන් නිෂ්පාදනය කරගෙන යනවා. ඒ නිසා ඒ උදවියගේ ආර්ථික තත්ත්වය හොඳ වී තිබෙනවා. ඒ වගේම ඒ උදවියගේ රැකියා ප්‍රශ්නය විසදීමට යන බවත් මතක් කරමින් ඔබතුමාට නැවත ස්තූතිවන්ත වෙමින් මා නිහඬ වෙනවා.

ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා (බිවර ඇමතිතුමා)

(සී.පී. ඩෙබ්‍රාන් ඩෙබ්‍රා—கடற்செய்தல் அமைச்சர்)

(Mr. Festus Perera—Minister of Fisheries)

ගරු සභාපතිතුමනි, ගරු මන්ත්‍රීවරුන් එතුමන් ලාගේ කොට්ඨාශවල අඩුපාඩුකම් දැක්වීම ගැන මා ස්තූතිවන්ත වෙනවා. ඒ වගේම සන්නෝෂ වෙනවා. තමන්ගේ කොට්ඨාශවල තිබෙන අඩුපාඩුකම් ගැන කියන්න ඒ අයට මෙවැනි අවස්ථාවක් තමයි උපයෝගී කර ගන්නට පුළුවන් වන්නේ.

සභාපතිතුමා,
(சைவர்)
(The Chairman)
මට තමයි බැරි.

ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා

(සී.පී. ඩෙබ්‍රාන් ඩෙබ්‍රා)

(Mr. Festus Perera)
නමුත් නාන්සේට පමණයි තනා කරන්න බැරි. නමුත් නමුත් නාන්සේ කතා නොකළත්, යම් ඉල්ලීමක් කළොත් ඒ ඉල්ලීම ඉටු කර දෙන බවත් මතක් කරන්න ඕනෑ.

මා හිතනවා මේ කොට්ඨාශ මට්ටමින් කළ ඉල්ලීම් අනුව සිසන් කීපයකට බෙදන්න පුළුවන්. ඊට කලින් මා විශේෂ යෝම මතක් කරන්න ඕනෑ. ත්‍රිකුණාමලය ගරු මන්ත්‍රීතුමා සදහන් කළ කාරණයක් ගැන. එතුමා පැමිණිලි කලා, සමහර නිලධාරීන් සම්බන්ධව. ඇත්ත වශයෙන්ම ඒ පැමිණිලි මට ඉදිරිපත් කිරීම ගැන මා ස්තූතිවන්ත වෙනවා. ඒ මොකද? මා මේ වැඩ පටන් ගත් දවසේ සිටම මගේ නිලධාරීන් සම්බන්ධව යම් පැමිණිල්ලක් ආවොත් ඒ ගැන මම වහාම සොයා බලා ක්‍රියා කර තිබෙනවා. සමහර නිලධාරීන් සම්බන්ධයෙන් පැමිණිලි නොලැබුණත් ඒ අයගේ අක්‍රමිකතාවයන් පිළිබඳව මට දැනගන්න ලැබීමෙන් පසුව මම ඒ උදවියට දඩුවම් කර තිබෙනවා. එම නිසා කරුණාකර ඔනෑම අවස්ථාවක ඒ අක්‍රමිකතාවලට සහභාගි වෙන නිලධාරීන් සිටිනවා, නම් මට දැනුම් දෙන්න. ඒ පිළිබඳව සම්පූර්ණ පරීක්ෂණ පවත්වා ඒ උදවියට මම නිසි දඩුවම් ලබා දෙනවා. එවැනි උදවිය අපේ අමාත්‍යාංශය ඇතුළත නොවෙයි, කිට්ටි කවත් තබා ගන්නට අපේ බරපතල ජරාත්තුවක් නැති බව මම මර්තව කර ඕනෑ. එවැනි අවස්ථා කරුණාකර දැනුම් දෙන්න. අපි වහාම ක්‍රියා මේ අවස්ථාවේදී දැනුම්

ඊළඟට, ගරු මා දෙනෙක්ම සංචාරක නිසා—ඒවායේ වැඩයන්ට ඇති වන අපාකලා. ඒ සංචාරකයන් සම්පූර්ණයෙන් සංචාරක මණ්ඩලය වයි. අපට තිබෙන්න පමණයි. සංචාරකයන්ට යම්කිසි

වෙන ඕනෑම අවස්ථාවකදී හෝටල් ඉදි කිරීම සඳහා නිර්දේශ නොකරන බව මම මේ අවස්ථාවේදී මේ ගරු සභාවට සඳහන් කරන්නට සතුටුයි. ඒ වාගේම ඒ ධීවරයන් වෙනුවෙන් එවැනි අවස්ථාවලදී සංචාරක මණ්ඩලයට දැනුම් දෙන්නටත් අපි ලැස්තියි. ධීවරයන්ට බාධා ඇති වෙන එවැනි අවස්ථා තිබෙනවා නම් හෝටල් හදන්නට ඉඩ නොදෙන්න කියා නිර්දේශ කිරීමට අපි ලැස්තියි බව මම මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරනවා. එවැනි අවස්ථා තිබෙනවා නම් කරුණාකර දැනුම් දෙන්න. ඒ නිර්දේශය කරන්නට අපි ලැස්තියි.

නිවාස සම්බන්ධයෙන් ගරු මන්ත්‍රී තුමන් ලා කීප දෙනෙක්ම සඳහන් කළා. ධීවරයන්ට අවශ්‍ය නිවාස සෑදීමට ඇත්ත වශයෙන්ම අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. අපි තවම නිවාස හැදීමට පටන් ගන්නා පමණයි කියා මම මුලින් සඳහන් කළා. කෙළවර නොවෙයි, අන්තිම නොවෙයි ඒ, පටන් ගැනීමයි. අපට මුදල් ලැබෙන පිළිවෙළ අනුව අපි ධීවර නිවාස හදා දෙනවා. ලංකා ඉතිහාසයේ ධීවරයන්ට කඩදා වත් නොලැබුණු අන්දමේ, ගෙවල් ලබා දීම සඳහා මුදල් දීම ගැන ගරු අග මැතිතුමාට මම මුලින් ප්‍රශංසා කළා. ඒ විධියට ඉදිරියේදීත් මුදල් ලැබේවිය කියා අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. නමුත් මේ අවස්ථාවේදී මුදල් සම්බන්ධයෙන් රජයට තිබෙන කරදර තමුන් නාන්සේලා දන්නවා. ඒ මුදල් ලැබෙන ආකාරය අනුව ඉතිරි නිවාසත් සෑදා දෙන්නට අපි වැඩ කටයුතු කරන බව මම මේ අවස්ථාවේදී සඳහන් කරන්නට ඕනෑ. ඒ වාගේම දැනට හදාගෙන යන නිවාසත් උළුවන් තරම් ඉක්මණින් අවසන් කරන්නට අපි කටයුතු කරනවා. පසුගිය කාලයේදී ඒ සම්බන්ධයෙන් යම් යම් බාධා පැමිණිලා තිබුණා. ඒත් මුදල් අවහිරකම් නිසයි. ජාතික නිවාස දෙපාර්තමේන්තුවෙන් මුදල් ලැබුණාමයි. ඒ මුදල් දීලා අපි ගෙවල් හදවන්නේ. ඒ සම්බන්ධයෙන් තිබුණු බාධාවන් නිසයි ඒ ප්‍රමාදය ඇති වුණේ. ඒ මුදල් ලැබෙන්න, ලැබෙන්න ඒ වැඩ කටයුතු ඉක්මන් කරන බව මම මතක් කරන්න ඕනෑ.

තව ඉදිරියටත් වැඩ වැඩියෙන් මුදල් ලැබී දැනටත් වඩා ධීවරයන්ට නිවාස සෑදා දීමට අවස්ථාව සැලසේවායි මම ප්‍රාර්ථනා කරනවා.

අ. හා. 7.45

තව එක කාරණයක් මතක් කරන්නට ඕනෑ. දැන් මේ නිවාස සෑදා දීම, බොන්නට වතුර සැපයීම ඇදී වැයයෙන් ශුභ සාධන කටයුතු වැඩි හරියක් මගේ අමාත්‍යාංශයට මුදල් ලැබී කරන දේවල් නොවෙයි. මේවා කරන්නට භාණ්ඩාගාරයෙන් මට මුදල් දෙන්නේ නැහැ. මේ වැඩ කටයුතු මට අයිති නැහැයි කියා සමහර අවස්ථාවලදී මට කියා තිබෙනවා. නමුත් ඒ ධීවරයන්ට පහසුකම් දෙන්නට ඕනෑ නිසා—වැඩි සේවයක් වෙන්නට ඕනෑ නිසා—ඒ සේවාවන් කරවා දීමට මගේ අමාත්‍යාංශයේ ශුභ සාධන අංශයක් පිහිටුවා තිබෙනවා. ඒ, එම සේවාවන් කරන්නට නොවෙයි. මට අයිතියක් නැහැ, මට බලයක් නැහැ, මට මුදල් ලැබෙන්නේ නැහැ, ඒ වැඩ කටයුතු කරන්නට. පාරවල් හදන්නට පවා මගේ අමාත්‍යාංශයට මුදල් ලැබෙන්නේ නැහැ.

මන්තාරමේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (පී. එස්. සුසෙයිදාසන් මහතා) පාලම් වගයක් ඉල්ලුවා. ඒවා වුණත් දෙන්නට මට අයිතියක් නැහැ. මට කරන්නට බැහැ. මට මුදල් ලැබෙන්නේ නැහැ. නමුත් ඒවා අපේ ශුභ සාධන අංශයෙන් කරවා දීමටයි මම බලාපොරොත්තු වෙන්නේ. මම විශේෂයක් කොට තමුන් නාන්සේලාට මතක් කරනවා, මගේ අමාත්‍යාංශය ශුභ සාධන අංශයක් පිහිටුවා තිබෙන්නේ අමාත්‍යාංශයේ වැඩ කරන අයගේ ශුභ සාධනය සඳහා නොවෙයි. ධීවර ක්ෂේත්‍රයේ කටයුතු කරන අයගේ ශුභ සාධනය සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කිරීමටයි. මොනම අමාත්‍යාංශයකවත් ඒ විධියට වැඩ කරන ශුභ සාධන අංශයක් නැහැ. මම දැක්කා, මට පෙනෙනවා, ඉතිහාසය

[පෙස්ට්ස් පෙරේරා මහතා]

දෙස බැලුවාම ධීවරයන්ගේ ශුභ සාධනය සම්පූර්ණයෙන්ම අමතක වෙලා තිබුණේ. කවුරුවත් ගණන් ගත්තේ නැහැ. එම නිසා ඒ වැඩ කටයුතු කරවා දීමටයි මෙම ශුභ සාධන අංශය පිහිටුවා තිබෙන්නේ. මද මුදල් ලැබෙන පිළිවෙලට, අනිකුත් අමාත්‍යාංශවලින් සහයෝගය ලැබෙන අන් දම අනුව ඒ වැඩ කටයුතු කරවා දීමට ලැස්ති බව මම මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්නට ඕනෑ.

ඒ එක්කම වෙරළ සංරක්ෂණ අංශය ගැනත් වචනයක් කියන්නට ඕනෑ. දන් අපි ඒ වැඩ පිළිවෙලත් ක්‍රමානුකූලව කරන්නට ලැස්තියි. ඒ කොහොමද කියනවා නම්, වෙරළ සංරක්ෂණ කිතිය යටතේ පිහිටුවා තිබෙන දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ක්‍රමානුකූල වැඩ පිළිවෙලක් අපි ඇති කරනවා. මෙතෙක් කල් කෙරුණේ තැනින් තැනට ගිහින් පැලැස්තර දැමීම පමණයි. එක තැනක මුදුකන විට ගල් වැටියක් වගේ දෙයක් දමා පැලැස්තරයක් දැමුවා විනා, නියම කළමනාකාරිත්වයක් අනුව වැඩ කෙරුණේ නැහැ ; මුදුකැම ඇතිවන්න හේතුව සෙව්වේ නැහැ. දැන් අපි ඒ හේතුව සොයා බලා, ඒ සදහා යෙදිය යුතු පිළියම් මොනවාද කියාත් සොයා බලා අවශ්‍ය වැඩ කටයුතු නියම විධියට කරගෙන යනවා. ඒ වගේම ඔබ්බින් නේ නැති වැඩක් නැත්නම් වැඩ පිළිවෙලක් ක්‍රියාත්මක වී තිබෙනවා නම්, අපි වහාම ඒවා තහනම් කරනවා. ඒ විධියට නියම කළමනාකාරිත්වයක් මත වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කොට, දැන් නිසි පරිදි වැඩ කටයුතු කෙරී ගෙන යන නිසා, මුදුකැම නැවැත්වීම සදහා දන් අපි දරන වියදම් අපතේ නොයයි කියා අපි විශ්වාස කරනවා.

මේ දක්වා තිබුණු සෑම රජයක්ම පැහේ, මුදුකැම නැවැත්වීම සදහා ස්ථිර පිළියම් නොකර පැලැස්තර දැමීම නිසා, මුදල් සම්භාරයක් අපතේ ගිහින් තිබෙනවා. ඒ වැඩ කටයුතු කෙරුණේ නියම වැඩ පිළිවෙලක්, සුදුසු පදනමක් මත නොවෙයි. දැන් අපි ඇති කර තිබෙන නියම වැඩ පිළිවෙල යටතේ, ඉදිරියේදී ඒ සම්බන්ධ වැඩ කටයුතු හොදින් කෙරෙන බවත් මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න කැමැතියි. සමහර

ප්‍රදේශවල මුදුකැම තදින්ම තිබෙනවාය කියා ඡන්ද කොටියාග මට්ටමින් සදහන් කෙරුණා. ඒ ගැනත් නියම වැඩ පිළිවෙලක් ක්‍රියාත්මක කරන බව මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න කැමැතියි.

ඒ සමගම, අත්තනගල්ලේ මන්ත්‍රි තුමාත් (ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා) කරුණු කීපයක්ම සදහන් කළා. එතුමා ඉදිරිපත් කළ කරුණු ගැන හිතන විට මට සැකයක් ඇති වෙනවා, එතුමා කරුණු ඉදිරිපත් කළේ ධීවර කර්මාන්තය පිළිබඳව දැනුම්-තේරුම් ඇතිවද එහෙම නැත්නම් කිසිම දෙයක් හරි හැටි නොදැනද කියා. මට පෙනෙන විධියට නම් එතුමා මාළු අල්ලන්න තබා හරියට මාළු කන්නවත් දන්නේ නැහැ. මාළු, කාලවත් පුරුදු නැති විධියටයි, එතුමා කථා කළේ. මා හිතන හැටියට නමුත්තාත්සේලා කවුරුත් පිළිගන්නවා, අද පොඩි මාළු සැහෙන මිලකට—වැඩි මිලට නොවෙයි—ගන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් තිබෙන බව. අත්තනගල්ලේ මන්ත්‍රිතුමා කථා කළේ, කෘෂි කර්මාන්තයත්, ධීවර කර්මාන්තයත් එකිනෙකට සංසන්දනය කරමිනුයි. එතුමා කතා කළේ. ධීවර කර්මාන්තය ගැන දැනුම්-තේරුම් ඇතිව නොවේය කියා නැවත වතාවක් කියන්න මට සිදු වී තිබෙනවා. ගොවිතැන් කරන උදවිය යම් තැනකට ගිහින් මහන්සි වී වැඩ කර, යම්-යම් දේවල් වවාගෙන, ඒ වවාගත් දේවල් අස්වැන්න ලබා ගන්නා නමුත්, ඒ වගේ අපහසුවක් නැතිව මුහුදු ගිහින් මාළු අල්ලා ගෙන එන්න ධීවරයන්ට පුළුවන්කම තිබෙනවාය කියා එතුමා කීවිවා. එතුමා පෙන් කුම් කරන්න උත්සාහ කළේ. ධීවරයන්ගේ රක්ෂාව—මුහුදු යාම—බොහොම පහසු කටයුත්තක් හැටියටයි. එතුමා එහෙම කීවත්, බැරි වෙලාවත් එතුමා මුහුදු ගියා නම් ආපසු එන එකක් නැහැ. මුහුදු ගිහින් මල් ඇල්ලීම කොයි තරම් දුෂ්කර, හයානක, ආපදා සම්පන්න එකක් ද කියා එතුමා දන්නේ නැහැ.

ප්‍රවෘත්ති පත්‍රවල වැඩ කරන මහතුවත් මා දවසක් අවසානව ලබා දන්නා, මුහුදු ගිහින් මාළු ඇල්ලීමේ තිබෙන හයා

නකකම ගැන අවබෝධයක් ලබා ගන්න. 'මාම මිල විකක් අධිකයි' කියා ඒ මහතා තුළත් යම්කිසි හැඟීමක් තිබෙන බව මට පෙනී ගිය නිසයි, මම ඒ මහතාට අවස්ථාව ලබා දුන්නේ, ඒ පිළිබඳ නියම තත්ත්වය හොඳින් අවබෝධ කර ගන්න. ඒ මහතාට ඒ අවස්ථාව ලබා දුන්නායිත් පස්සේ ඒ අය පැහැදිලි අවබෝධයක් ඇති කර ගත්තා, මුහුදු ගිහින් මාම අල්ලන එක කොයි තරම් භයානක රක්ෂාවක්ද කියා. ඒ මහතා කොයි තරම් හොඳ අවබෝධයක් එදා ලබා ගත්තාද කිව්වොත්, මුහුදු ගිය ඒ ධීවරයන් ආපසු නොඑයිද කියාත් ඒ අය භය වුණා. එද ඒ අය දැක්කා, කොයි තරම් භයානක විධියටද ඒ බෝට්ටුවල එල්ලිගෙන, මුහුදු රැල්ල කපාගෙනද, ඒ ධීවරයන් මාම අල්ලන්න යන්නේ කියා. එවැනි තත්ත්වයක් තිබෙද්දීත්, කවුරු හෝ ධීවරයන්ට කියනවා නම් 'උඩලා මුහුදු ගිහින් ගෙනෙන මාම අපිට ලාබෙට—උඩලා පොඩු විදගෙන—දිපල්ලා' කියා, ඒ කීම කවුරු වත් අනුමත කරයි කියා මම හිතන්නේ නැහැ. ධීවර කර්මාන්තය ගැන අවබෝධයක් තිබුණා නම් අත්තනගල්ලේ මන්ත්‍රීතුමාත් අර විධියේ කථාවක් කරයි කියා මම හිතන්නේ නැහැ.

ඒ වගේම එතුමා සඳහන් කළා, රුවල් දීම සම්බන්ධයෙනුත්. එතුමාගේ දැන ගැනීම සඳහා මේ අවස්ථාවේදී මම කියන්න කැමැතියි, අපි රුවල් එක්දස පන්පන්සිය ගණනක් දැනටමත් නිකුත් කර තිබෙන බව, දැනට රුපියල් ලක්ෂ 4.5 ක් වටිනා රුවල් අපි නිකුත් කර තිබෙනවා. අපි ධීවරයන්ට ඒ රුවල් දෙන්නේ 75% ක භහන මිලකටයි. ඒ කියන්නේ, ඒ රුවල් සඳහා ධීවරයන්ගෙන් අපි අය කරන්නේ ඒවායේ මිලෙන් 25% ක් පමණයි. ඒ දිසියට ධීවරයන් විසින් ගෙවා ඇති 25% වටිනාකම අනුව තමයි, රුපියල් ලක්ෂ 4.5 ක රුවල් නිකුත් කර තිබෙනවායයි මා කිව්වේ. ඇත්ත වශයෙන්ම කියනවා නම්, ඒ වගේ හතර ගුණයක් වටිනා රුවල් අපි දැනටමත් නිකුත් කර තිබෙන බව මේ අවස්ථාවේදී විශේෂයෙන් මතක් කරන්න කැමැතියි.

ඒ වගේම අත්තනගල්ලේ මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා, රුවල් නිකුත් කරනවාට වඩා ප්‍රයෝජනයක් වෙනවාය කියා, ආගමට

'එන්ජින්' දෙනවා නම්. එතුමා සමහර විට දන්නේ නැතිව ඇති, අපි අනුගමනය කරන්නේ, කලින් තිබුණු රජයේ ප්‍රතිපත්ති නොවන බව. ඒ ධීවර යාත්‍රාවලට සවි කෙරෙන ඒ "එන්ජින්ස්" ඒ කාලයේ නිකුත් කෙරුණේ ධීවර දෙපාර්තමේන්තු වෙන් නැත්නම් අමාත්‍යාංශයෙනුයි. එම නිසා, ඒවා නිකුත් කිරීම පිළිබඳව නොයෙකුත් අනුමිකතා තිබුණා. සමහර ධීවරයන්ට සිදු වුණා, ඒ එක 'එන්ජින්' එකක් සඳහා රුපියල් දහස් ගණනින් පහව දෙන්නත්. ඒ විධියට, ඒවා නිකුත් කිරීමේදී නොයෙකුත් විධියේ අනුමිකතා, දූෂණ ඒ කාලයේදී සිදු වුණා. දැන් අපේ රජය යටතේ ඒ 'එන්ජින්ස්' නිකුත් කෙරෙන්නේ ධීවරයන්ගේ අවශ්‍යතාව අනුව මිසක් රජයේ ඉතාකම අනුව නොවෙයි. නමුත් කැමති "එන්ජින්" එකක් ලබා ගන්න අද ධීවරයාට පුළුවනකම තිබෙනවා. අඩු වියදමකින් දුමුවන් පුළුවන් 'එන්ජින්' එකක් ඔහුට අවශ්‍ය නම් එය ලබා ගන්න, ධීවරයාට අප අද අවස්ථාව ලබා දී තිබෙනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් අපේ කිසිම බල කිරීමක් නැහැ.

බෝට්ටු නිකුත් කිරීමේදීත්, අමාත්‍යාංශයෙන් කිසිම බල කිරීමක් කෙරෙන්නේ නැහැ. කලින් කිව්ව වගේ, 'එන්ජින්ස්' නිකුත් කිරීමේදීත් එවැනි බල කිරීමක් කෙරෙන්නේ නැහැ. ආම්පන්න ගැනීමේ දිවත් 'අසුවල්' එක ලබා ගත යුතුය කියා අපෙන් කිසිම බල කිරීමක් කෙරෙන්නේ නැහැ. අද ධීවරයාට නිදහස දී තිබෙනවා; තමාගේ අවශ්‍යතාව අනුව, තමාගේ කැමැත්ත අනුව, තමාට හොඳ අවබෝධයක් ඇති වර්ගයේ එකක්ම (ලබා) ගන්න. ඇත්ත වශයෙන්ම කිප්පාදකයන්ට අප කියා තිබෙනවා, පුළුවන් තරම් අඩු වියදමකින් දුමුවන් පුළුවන් 'එන්ජින්ස්' නිප්පාදනය කරන්න කියා, නමුත් ඒක තෝරා ගැනීමේ අයිතිය නැත්නම් වගකීම තිබෙන්නේ, තනිකරම ධීවරයා අනෙකි. එහෙම නැතිව ඒකට රජය සම්බන්ධ වුණෙත්, නොයෙකුත් විධියේ දූෂණ ඇති වෙනවා. ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී රාමුවක් තුළ කටයුතු කරන මේ රජය විසින් ඒ වගකීම, ඒ අයිතිය, ඒ වරප්‍රසාදය ධීවරයාට ලබා දී

[අවස්ථාවේ පෙරේරා මහතා]

තිබෙන බව මේ අවස්ථාවේදී මතක් කර තිබෙන කෘමතිය. එම නිසා ඒ වැඩ පිළිවෙළ ගැන දොස් කියන්න කටවත් පුළුවන් කමක් නැහැ. හැකි හැම ආකාරයකින්ම සිවරයාට සහන සැලැසීම සඳහා අපි හැම විටම අන-හිත දෙන බව මේ අවස්ථාවේදී කියන්න ඕනෑ. ඒ මිස මාළු ඇල්ලීම ගැනවත්, සිවර යාත්‍රා හෝ ඇමිපන්න තෝරා ගැනීම ගැනවත් සිවරයාට කිසිම විධියක බල කිරීමක් අපෙන් කෙරෙන්නේ නැහැ. සිවර කර්මාන්තය ගැන අපට වඩා ඉතා හොඳ දැනුමක් ඒ සිවරයන්ට තිබෙනවා. ඔහුගේ ඒ දැනුමට, අවබෝධයට, පළපුරුද්දට අපි ඔහුට ගරු කරනවා, අප හැම විටම ක්‍රියා කරන්නේ, සිවරයාගේ අයිතිය පිළිබිඹු වන විධියට බව නැවතත් මතක් කරන්න කෘමතිය.

යම්කිසි විදේශීය නැව් වගයක් ඇවිදිත් අපේ මුහුදේ මාළු ඇල්ලීම ගැනත් අන් තනගල්ලේ මත්තිතුමා කපා කලා. ඒක ඇත්තයි. ඇතැම් විදේශීය නැව්, විදේශීය ට්‍රෝලර්ස්, එහෙමත් නැත්නම් විදේශීය බෝට්ටු අපේ මුහුදට හොරෙන් ඇවිත් මාළු අල්ලාගෙන යනවා. මේක අද-ර්ස් පටන් ගත් දෙයක් නොවෙයි, අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේ කෙරෙන දෙයක්. එතුමා නියෝජ්‍ය ආරක්ෂක ඇමතිවරයා වශයෙන් කටයුතු කළ කාලයේත්, මේ වැඩිය බොහොම තදින් පෙරුණා. ඒ අවස්ථාවේදී එතුමාට පුළුවන්කම තිබුණා, එය නැවැත්වීම සඳහා අවශ්‍ය පියවර ගත්ත. නමුත් එය වැළැක්වීම සඳහා එතුමා මොනම දෙයක් හෝ කලාය කියා අපට පෙනෙන්නේ නැහැ. නාවුක හමුදාව තිබුණේත් එතුමා යටතේයි. නමුත් හොරෙන් අපේ මුහුදට ඇවිත් මාළු අල්ලන එක නැවක්වත් අල්ලා ගන්න එතුමාට බැරි වුණා. නමුත් අපේ කාලයේදී—මේ රජය බලයට පත් වුණොත් පස්සේ—අපේ පුළුවන් ශක්තියෙන් වැඩ කර, අපේ නාවුක හමුදාවේ සහයෝගයෙන්, එවැනි එක නැවක් අල්ලා ගන්න අපට පුළුවන් වුණා. ඒ විධියට එම නැව අල්ලා ගෙන රුපියල් දසලක්ෂ 20 ක දඩයක් ගස්සන්න අපට පුළුවන්කම ලැබුණු බවත් මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න සිත්

තෝෂයෙන්. දඩත් ගසා නැවත් රාජ සන්නක කරන තත්ත්වයට පත් කලා. එවැනි තත්ත්වයක් අපි ඇති කලා. නීති පැනව්වා.

මේ සභාවට මම නීති ඉදිරිපත් කලා, මින් ඉදිරියට අල්ලන නැව් හැම එකක්ම රාජසන්නක කරන්නට; එහෙත්ම විශාල දඩ නියම කරන්නට. ඔය ආදී වශයෙන් වැඩ පිළිවෙළක් අපි සකස් කලා. එහෙත් අපට අවශ්‍ය වී තිබෙන්නේ ඒ සඳහා බෝට්ටුයි; පැට්‍රෝල් බෝට්ටුයි. ඒ බෝට්ටු නැතිකම නිසා නාවික හමුදාවට තවම බැරි වී තිබෙනවා, හොඳ වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්නට. එහෙත් ළඟදී නාවික හමුදාවට බෝට්ටු ලැබෙනවා, ඒ ගණනත් මම දන්නවා. ඒවා ලැබුණු විට අපි පුළුවන් තරම් උත්සාහ කරනවා නැව් අල්ලා ගන්නට. විශේෂයෙන් අපේ බෝට්ටුවලට පිටරිපත් එන නැව් වලට—නායිවාන් කොරියන් ආදී නැව්වලට—කිට්ටු කරන්න බැරි තත්ත්වයක් තිබෙනවා. ඒවා නවීන නැව්. බොහොම වේගයෙන් යන්නට පුළුවන් නැව්. ඒ නිසා ඒ ගැන වැඩ පිළිවෙළක් නාවික හමුදාවේ මාර්ගයෙන් අපි ළඟදී ඇති කරනවා.

එහෙත්ම අපේ පේදුරතුඩුවේ ගරු මත්තිතුමා (නෝ. භුරෙසිරත්නම් මහතා) සඳහන් කලා. ඉන්දියන් ට්‍රෝලර්ස් ගැන ඒ කියන්නේ ඉන්දියාවේ ඉඳල එන නැව් බෝට්ටු ආදිය ගැන. ඇත්තෙන්ම මා දන්නවා මේ ප්‍රශ්නය. එතුමාත් සමග මම මේ ප්‍රශ්නය යාපනේදී සාකච්ඡා කලා. අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ඉදිරියේත් සාකච්ඡා කලා. ඒ සාකච්ඡාවත් අනුව මේ රීසේ පෙරේරා අපේ අතිරේක ලේකම්තුමා ගේ නායකත්වයෙන් යුත් කණ්ඩායමක් ඉන්දියාවට ගොස් මේ ගැන සාකච්ඡා කලා. ඒ අනුව ඉන්දියන් ආණ්ඩුවත් පිළිගන්නා මෙය ලොකු ප්‍රශ්නයක් ය කියා. ඒ සම්බන්ධයෙන් අපි තද ක්‍රියාමාර්ගයක් මේ අවස්ථාවේදී නොගන්නා එක නුවණට හුරුයි කියා මා හිතනවා. ඒ මොකද, මම ඉල්ලා සිටියා අපේ අතිගරු ජනාධිපති තුමාගෙනුත් විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා ගෙනුත් මේ ප්‍රශ්නය ගැන ඇමති මට්ටමේ ඉහළ පෙළේ සාකච්ඡාවක් ඇති

කරන්නය කියා. ඊට සහභාගි වන්නට අපේ යාපනේ ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලාටත් අවස්ථාවක් දෙන්නය කියා ඉල්ලීමක් කළා. මා හිතන්නේ ඒ අවස්ථාවත් එතුමන්ලාට ලැබෙනවා කියලයි. ඉන්දියන් ආණ්ඩුවත් සමඟ ඉහළ මට්ටමේ සාකච්ඡාවක් ඇති කර ඉන්දියන් බෝට්ටුවන් ලංකාවේ බෝට්ටුවන් අතර ඇති වන මේ ගවිඝ්න නැති කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කිරීම අවශ්‍යයි. ඉතා ඉක්මණින් විදේශ කටයුතු ආමන්ත්‍රණයේ මාර්ගයෙන් ඒ වැඩ පිළිවෙළ ලබා ගන්නා බව මා මතක් කරන්න ඕනි.

මම කණගාටුවෙන් වුණත් ප්‍රකාශ කරන්න ඕනි, තවත් කරුණක් ගැන. අපේ පේදුරුතුඩුවේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා පෙන්නුම් කළ උතුරටත් නැගෙනහිරටත් විකක් වැඩියෙන් වරප්‍රසාද ලැබෙන්නේ නැත කියා. සාක්ෂි ඇතිව ගණන් මිණුම් ඇතිව පෙන්වන්නට මා බලාපොරොත්තු වෙනවා සියයට ගණන අනුව බලන විට ධීවර කෂේත්‍රයේ කටයුතු සඳහා උතුරටත් නැගෙනහිරටත් සහනාධාර හා ණය වශයෙන් දී තිබෙන මුදල දෙස බැලුවොත් එය මුළු ප්‍රමාණයෙන් සියයට 58.4 ක් වන බව. සහනාධාරත් ණයත් වශයෙන් මුළු ලංකාවටම දී තිබෙන මුදලින් සියයට 58.4 ක් දී තිබෙන්නේ උතුරටත් නැගෙනහිරටත් බව විස්තර ඇතිව පෙන්වන්න කැමතියි. විස්තර දැනගන්න ඕනි නම් කරුණකර මා ලග තිබෙන වාර්තාව ලබා ගෙන බලන්න. එවිට ලංකාවේ අතික් සියලුම ප්‍රදේශවලට ලැබී තිබෙන්නේ සියයට 41.6 ක් පමණයි. ඒ අනුව උතුරට කිසිම අහනාධාරයක් කෙරෙන්නේ නැහැ කියා මා හිතනවා.

මගේ බලාපොරොත්තුව මාලු අල්ලා ගැනීමයි. එය කරන්නේ ප්‍රදේශයේ හැටියට හෝ භාෂාවේ හැටියට නොවෙයි. මාලු, භාෂා කියන දේවල් දන්නේ නැහැ. අර භාෂාව මේ භාෂාව කියා මාලු දන්නෙ නැහැ. මලු ඉන්නේ මහ මුහුදේ. අපි බලාපොත්තු වන්නේ මාලු අල්ලා ගැනීමටයි. ඒ නිසා භාෂා අනුව හෝ ප්‍රදේශ අනුව හෝ ජාති අනුව හෝ මාලු අල්ලීම නොවෙයි.

අපි කරන්නේ. මහ මුහුදේ ගැන්නම් ජලාශවල ඉන්නා මාළු අල්ලා 1,40,00,000 කට කන්න දෙන්නයි, අපි බලාපොරොත්තු වන්නේ.

අත්තනගල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා) තර්කයක් ඉදිරිපත් කළා, ඒ කපුද්ගල පාරිභෝජනය සෑදීම සම්බන්ධයෙන්. එතුමා කීව්වා අපි දේශීය නිෂ්පාදන පෙන්නුම් කරන්නේ නැහැ, අපි පෙන්නුම් කරන්නේ වෙනත් දේවල්ය කියා. පිටරිත් ගෙන්වන කරවල, පින් මාළු ආදී දේවලත් එයට එක් කරනවාය කියා. ඇත්ත වශයෙන්ම අපි ඒ කපුද්ගල පාරිභෝජනය ගැන කතා කරද්දී එය මතින් හෝ සම්පූර්ණ මාළු සම්පාදනය අනුවයි. දේශීය නිෂ්පාදනය පමණක් ගත්තොත් වැරදියි. අපි මනුෂ්‍යයාට දෙන මාලු ප්‍රමාණය—මනුෂ්‍යයාට වුව මනා ප්‍රෝටීන ලබාගැනීමට අවශ්‍ය මාලු ප්‍රමාණය—මැනීමේදී මිණුම් දණ්ඩක් හැටියට ගන්නට ඕනි අපි සපයන සම්පූර්ණ මාලු ප්‍රමාණයයි.

මම හිතන්නේ එතුමාට තේරෙන්නේ නැති නිසා වෙන් න ඇති, මාළු ගැන දන්නෙ නැති නිසා වෙන් න ඇති, ඒ විදියට කතා කළේ.

ආර්. සම්පන්දන් මහතා
(*තිලු. ඡාර්. අම්පන්දන්*)
(Mr. R. Sampanthan)
Give a breakdown of the North and East separately.

පී. එස් සුසයිදාසන් මහතා
(*තිලු. පී. ජො. ජුසායදාසන්*)
(Mr. P. S. Soosaithasan)

Will you get that into HANSARD? It will be useful because we can study it.

ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා
(*තිලු. පෙරේරා පෙරේරා*)
(Mr. Festus Perera)

I can do that. Does the hon. Member want me to read it?

පී. එස්. සුසයිදාසන් මහතා
 (කි.රු. පී. ජො. ජුසායතාසන්)
 (Mr. P. S. Soosaihasan)
 Incorporate it in HANSARD.

ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා
 (කි.රු. පෙරේරාස් පෙරේරා)
 (Mr. Festus Perera)

Electoral-wise I am prepared to supply the information.

පී. එස්. සුසයිදාසන් මහතා
 (කි.රු. පී. ජො. ජුසායතාසන්)
 (Mr. P. S. Soosaihasan)

The dredger has not come. I hope it will come.

ෆෙස්ටස් පෙරේරා මහතා
 (කි.රු. පෙරේරාස් පෙරේරා)
 (Mr. Festus Perera)

මම හිතනවා ඒ ගැන කලා කරන්න ඕනෑය කියා. අපට තිබෙන්නේ වැලි ඉවත් කරන යන්ත්‍ර දෙකයි. මුළු ලංකාවේම මේ දෙක වැඩ කරගෙන යනවා. අපි ඒ සඳහා වැඩපිළිවෙලක් හදල තිබෙනවා. ඒ වැඩ පිළිවෙල යටතේ හැම වරායකම වැලි ඉවත් කිරීමේ වැඩට මේ යන්ත්‍ර යොදවනවා. තමුත්තාත්තේත් පොඩ්ඩක් ඉවසන්න. [බාධාකිරීම්] 83 වුණත් 84 වුණත් කරන්න දෙයක් නැහැ. අපි ඒ කටයුතු කරගෙන යනවා. අවස්ථාව සහ මුදල් තිබෙන ප්‍රමාණයට අනුව ඒ වැඩ කටයුතු කරනවා.

අවසාන වශයෙන් මම මගේ ස්තුතිය පුද කළ යුතුයි මේ සියලු දෙනාටම. අමාත්‍යාංශයේ නිලධාරීන් මේ වැඩපිළිවෙල ක්‍රියාත්මක කිරීමට ආධාර කළා. ඒ වාගේම අපට අමතක කරන්න බැහැ, අනික් අමාත්‍යාංශවල ඇමතිතුමන් ලාන් දුන් සහයෝගය ගැන. මන්ත්‍රීතුමන් ලාන් සහයෝගය දුන්නා. ඒ වාගේම බැංකුවලින් අපට සහයෝගය ලැබුණා. පුවත්පත් මහත්වරුන්ටත් අපි ස්තූතිවන්ත වෙනවා. ඒ වාගේම ශ්‍රී ලංකා ගුවන් විදුලි සංස්ථාවටත් ස්තූතිවන්ත වෙනවා. ඒ මොකද? ඒ දෙකෙන්ම බිවර අමාත්‍යාංශයේ අපේ වැඩ පිළිවෙල ගැන ප්‍රචාරයක් දුන්නා බිවරයන්ටත්, ජනතාවටත් ඒ ප්‍රචාරය අවශ්‍යයි.

ඊළඟට සභාපතිතුමනි, ඔබතුමාටත් ඔබතුමාගේ කාර්ය මණ්ඩලයටත් මම ස්තූති කරනවා, අපේ වැඩපිළිවෙල සම්බන්ධව කරුණු ඉදිරිපත් කිරීමට භාවිතය ආධාර කිරීම ගැන. ඔය ආදී වශයෙන් අපේ වැඩ පිළිවෙල සාර්ථක කර ගැනීමට ආධාර උපකාර කළ, සහයෝගය දුන් සියලු දෙනාටම ස්තූති කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

“136 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, පුනරු වර්තන වියදම සඳහා රු. 1,03,92,000 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

136 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, පුනරු වර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට නීතිය සලකා ගත හැකි කරන ලදී.

“තර්ඛණ 136, ඒකපුස්ඵලික ක්‍රියා 1, මිණිබලාලයට සෙවණ සඳහා රුපා 1,03,92,000 අදාළවන අතර ඒ ජනප්‍රිය ක්‍රියා” යනු මෙහි අර්ථ දැක්වීමට එක් කළ යුතුය.

තර්ඛණ 136, ඒකපුස්ඵලික ක්‍රියා 1, මිණිබලාලයට සෙවණ අදාළවන අතර ඒ ජනප්‍රිය ක්‍රියා” යනු මෙහි අර්ථ දැක්වීමට එක් කළ යුතුය.

Question, “That the sum of Rs. 10,392,000 for Head 136, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule”, put and agreed to.

Head 136, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

1 වන වැඩ සටහන—සාමාන්‍ය පරිපාලනය සහ කාර්ය මණ්ඩල සේවා—මුලධන වියදම, රු. 10,85,75,000

ඒකපුස්ඵලික ක්‍රියා 1.—පොදු නිලධාරීන්ගේ පත හි යිනා ජනප්‍රිය ක්‍රියා—ඉදිරිපත් කළ යුතුය, රුපා 10,85,75,000

Programme 1.—General Administration and Staff Services—Capital Expenditure, Rs. 108,575,000

“136 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, මුලධන වියදම සඳහා රු. 10,85,75,000 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

136 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, මුලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට නීතිය සලකා ගත හැකි කරන ලදී.

“තර්ඛණ 136, ඒකපුස්ඵලික ක්‍රියා 1, ඉදිරිපත් කළ යුතුය” යනු මෙහි අර්ථ දැක්වීමට එක් කළ යුතුය.

தலைப்பு 136, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப் பொருட் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 108,575,000, for Head 136, Programme 1, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule", put and agreed to.

Head 136, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

2 வன வடிவ விலை—மீடல் கட்டுமானப் பணிகள் வசூலிப்பது—உருவாக்கம் செய்யும், ரூ. 1,52,58,000

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2.—கடற்கரையில் அபிவிருத்தியும் ஒழுங்குபடுத்தலும்—மீன்வளத்துத் திட்டம், ரூபா 1,52,58,000

Programme 2.—Regulation and Development of Fisheries—Recurrent Expenditure, Rs. 15,285,000

"136 வன அட்டவணியில் 2 வன வடிவ விலை, உருவாக்கம் செய்யும் ரூ. 1,52,58,000 க்கு உட்பட உட்கட்டணிகளைக் குறைக்க வேண்டும்" என பரிந்துரை செய்து, கனம் பேரவை விட.

136 வன அட்டவணியில் 2 வன வடிவ விலை, உருவாக்கம் செய்யும் உட்கட்டணிகளைக் குறைக்க வேண்டும் என பரிந்துரை செய்து, கனம் பேரவை விட.

"தலைப்பு 136, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மீன்வளத்துத் திட்டம் செலவுக்கான ரூபா 1,52,58,000 அட்டவணியின் கீழ் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 136, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மீன்வளத்துத் திட்டம் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 15,285,000, for Head 136, Programme 2, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule", put and agreed to.

Head 136, Programme 2, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

2 வன வடிவ விலை—மீடல் கட்டுமானப் பணிகள் வசூலிப்பது—உருவாக்கம் செய்யும், ரூ. 5,70,57,000

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2.—கடற்கரையில் அபிவிருத்தியும் ஒழுங்கு படுத்தலும்—ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா 5,70,57,000

Programme 2.—Regulation and Development of Fisheries—Capital Expenditure, Rs. 57,057,000

"136 வன அட்டவணியில் 2 வன வடிவ விலை, உருவாக்கம் செய்யும் ரூ. 5,70,57,000 க்கு உட்பட உட்கட்டணிகளைக் குறைக்க வேண்டும்" என பரிந்துரை செய்து, கனம் பேரவை விட.

136 வன அட்டவணியில் 2 வன வடிவ விலை, உருவாக்கம் செய்யும் உட்கட்டணிகளைக் குறைக்க வேண்டும் என பரிந்துரை செய்து, கனம் பேரவை விட.

"தலைப்பு 136, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, ஆக்கப் பொருட் செலவுக்கான ரூபா 5,70,57,000 அட்டவணியின் கீழ் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 136, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, ஆக்கப் பொருட் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 57,057,000, for Head 136, Programme 2, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule", put and agreed to.

Head 136, Programme 2, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

3 வன வடிவ விலை—மீடல் கட்டுமானப் பணிகள் வசூலிப்பது—உருவாக்கம் செய்யும், ரூ. 14,50,000

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 3.—கரையோரப் பாதுகாப்பு—மீன்வளத்துத் திட்டம், ரூபா 14,50,000

Programme 3.—Coast Conservation—Recurrent Expenditure, Rs. 1,450,000

"136 வன அட்டவணியில் 3 வன வடிவ விலை, உருவாக்கம் செய்யும் ரூ. 14,50,000 க்கு உட்பட உட்கட்டணிகளைக் குறைக்க வேண்டும்" என பரிந்துரை செய்து, கனம் பேரவை விட.

136 வன அட்டவணியில் 3 வன வடிவ விலை, உருவாக்கம் செய்யும் உட்கட்டணிகளைக் குறைக்க வேண்டும் என பரிந்துரை செய்து, கனம் பேரவை விட.

"தலைப்பு 136, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 3, மீன்வளத்துத் திட்டம் செலவுக்கான ரூபா 14,50,000 அட்டவணியின் கீழ் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 136, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 3, மீன்வளத்துத் திட்டம் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 1,450,000, for Head 136, Programme 3, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule", put and agreed to.

Head 136, Programme 3, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

3 වන වැඩ සටහන—වෙරළ සංරක්ෂණය—
මූලධන වියදම, රු. 85,00,000

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 3.—கரையோரப் பாதுகாப்பு—
ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா 85,00,000

Programme 3.—Coast Conservation—
Capital Expenditure, Rs. 8,500,000

“136 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා, රු. 85,00,000 ක මුදල උප්ප්වේගනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

136 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උප්ප්වේගනයෙහි කොටසක් කැපියට තීරණය වූයේ නිසේන කරන ලදී.

“தலைப்பு 136, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 3, ஆக்கப் பொருட் செலவுக்கான ரூபா 85,00,000 அட்டவணை யிற் சேர்க்கப்படுமா” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 136, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 3, ஆக்கப் பொருட் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 8,500,000, for Head 136, Programme 3, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule”, put and agreed to.

Head 136, Programme 3, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

එකල්හි වෙලාව අ. හා. 8 වූයෙන්, පාර්ලිමේන්තුවට ප්‍රතීය වාර්තා කරනු පිණිස සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත විය.

කාරක සභාව ප්‍රතීය වාර්තා කරයි; නැවත රැස්වීම 1981 දෙසැම්බර් 16 වන බදාදා.

நேரம் பி. ப. 8 மணியாகிவிட்டவே, குழுவின் பரிசீலனை பற்றி அறிவிக்கும் பொருட்டு தலைவர் அக்கிராசனத்திலிருந்து நீங்கினார்.

குழுவினது பரிசீலனை அறிவிக்கப்பட்டது; மீண்டும் கூடுவது, புதன் கிழமை, 16 டிசெம்பர் 1981.

It being 8 p.m., the Chairman left the Chair to report progress.

Committee report Progress; to sit again on Wednesday, 16th December, 1981.

එමී. වින්සන්ට් පෙරේරා, මහතා
(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)
Items 2 and 3 may stand down.

කමානයකනුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
Items 2 and 3 to stand down.

කල්තැබීම

ஒத்திவைப்பு

ADJOURNMENT

එමී. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

I move,

“That the Parliament do now adjourn!

කමානයකනුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

There is a question that has been submitted by the hon. Member for Attanagalla. The hon. Member is not here.

புள்ளியை விசைன ல்டீன், සහ සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

பார்லிமென்තුறை 30 அனுதுலவ
අ. හා. 8.02 ව, 1981 දෙසැම්බර් 9
වන දින සහ, සම්මතීය අනුව, 1981
දෙසැම්බර් 16 වන බදාදා පු. හා. 9.30
වන තෙක් කල් ගියේය.

பி. ப. 8.02 க்கு, பாராளுமன்றம்
அதனது 1981 டிசெம்பர் 9 ஆத்
தேதிய தீர்மானத்திற்கிணங்க, 1981
டிசெம்பர் 16, புதன் கிழமை ரு. ப.
9.30 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்
டது.

Adjourned accordingly at
8.02 P.M. until 9.30 A.M. on
Wednesday, 16th December,
1981, pursuant to the Resolu-
tion of the Parliament of 9th
December, 1981.

පරිශීලනය

அதர்பந்தம்

APPENDIX

විස්තර "ඒ"

ජාතික කෘෂිකාර්මික බෝග විවිධාංගීකරණ සහ ජනපද අධිකාරිය

ඒකක 4 ගලහ-හෙඟ්වාහැට ආසනය

ඒකකයට අයත් ඉඩම් අක්කර ප්‍රමාණය

විස්තරය	ගලහ	අම්බලමාන කිරිමැටිය	ග්‍රෙට්ටැලි	ලිට්ල්ටැලි	දෙල්තොට	බටලාන
ලැම්පියාමස් (සහත් භූමි)
භූමි පියාමස් (උස් භූමි)	...	81½	...	...	42	88
වි පියාමස්	...	257½	...	...	315	319
තේ	96	...	...
වගාව දැව	...	21½	...	8	20	2½
ජනපදික නිවාස	...	42½	...	16½	45	11½
තෘණ වගාව	...	31½	...	35	200	30
					15½	38
වගා කළ ඉඩම් එකතුව	...	434½	...	198½	296	410
කැලෑ වගාව	...	266½	...	244	159	153
වී	...	5	...	18½	3	...
කඳු, පාරවල්, ගොඩනැගිලි සහ අතිරේක ඉඩම්	...	195	...	64	69	28½
					30	172½
සම්පූර්ණ එකතුව	...	901½	...	525	527	591½
					275½	1,044
						252

1981 නොවැම්බර් අවසානය

දක්වා වගා කරන ලද කැලෑ ප්‍රමාණය

...	186	...	100	...	139	...	143	...	126	...	199	...	නැත
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

ජාතික කෘෂිකාර්මික විවිධාංගීකරණ සහ ජනපද අධිකාරිය - ඒකක අංක 4

හේවාහැට ආසනය

විස්තර "බී"

අස්වනු වාර්තා අක්කරයට කිලෝ වලින්

වර්ෂය	ගලහ	කිරිමැටිය	අම්බලන්මානග්‍රෙට්ටැලිය	ලිට්ල්ටැලිය	දෙල්තොට
1975	...	339	...	...	297
1976	...	353	...	...	291
1977	...	359	...	...	254
1978	...	317	...	...	248
1979	...	249	...	...	234
1980	...	168	...	93	297
නොවැම්බර් දක්වා	1981	...	106	...	108
					284
					330
					...
					187

කම්කරු වාර්තා

නැගියා ආයතනයට පවරා ගන්නා ලද 1981 නොවැම්බර් 30 දිනට අවස්ථාවේ

ගලහ	පිරිමි	ගැහැණු	මුළු	එකතුව	පිරිමි	ගැහැණු	මුළු	එකතුව
නෝවාසික	...	305	...	374	...	679	...	158
		5	...	2	...	7	...	3
නෝවාසික නොවන	...	30	...	52	...	82	...	33
අතීයම්-නෝවාසික	...	...	...	...	...	9	...	18
								1
								99
								18
								...
								355
								4
								132
								27
එකතුව	340	428	...	768	203	315	...	518

කිරිමැරිය

නේවාසික	—දෙමළ	...	72...	75...	8...	155...	64...	61...	—	...	125
	—සිංහළ	...	10...	3...	—	13...	6...	3...	—	...	9
නේවාසික නොවන	—සිංහළ	...	73...	60...	—	133...	66...	47...	—	...	118
එකතුව		...	155	138	8	301	136	111	—	...	247

ජාතික කෘෂිකාර්මික විවිධාංගීකරණ සහ ජනපද අධිකාරිය ඒකක අංක 4

නේවාහැට ආසනය

විස්තව II

කම්කරු වාර්තා

අම්බලන්මාන

නේවාසික	—දෙමළ	...	208...	183...	—	391...	72...	110...	—	...	182
	—සිංහළ	...	20...	30...	—	50...	8...	17...	—	...	25
නේවාසික නොවන	—දෙමළ	...	3...	5...	—	8...	1...	2...	—	...	3
	—සිංහළ	...	60...	89...	—	149...	40...	62...	—	...	10
එකතුව		...	291	307	—	598	121	191	—	...	312

ග්‍රෙව්වැලිය

නේවාසික	—දෙමළ	...	234...	317...	—	551...	78...	158...	—	...	236
	—සිංහළ	...	11...	11...	—	22...	8...	11...	—	...	19
	—මුස්ලිම්	...	5...	10...	—	15...	2...	7...	—	...	9
නේවාසික නොවන	—දෙමළ	...	—	1...	—	1...	—	1...	—	...	1
	—සිංහළ	...	17...	24...	—	41...	7...	13...	—	...	20
	—මුස්ලිම්	...	3...	34...	—	37...	2...	20...	—	...	22
නේවාසික—අනියම්		...	—	—	—	—	3...	3...	—	...	6
එකතුව		...	270	397	—	667	100	213	—	...	313

දෙල්තොට

නේවාසික	—දෙමළ	...	303...	386...	—	689...	175...	315...	—	...	490
	—සිංහළ	...	51...	101...	—	152...	29...	79...	—	...	108
	—මුස්ලිම්	...	—	9...	—	9...	—	4...	—	...	4
නේවාසික නොවන	—දෙමළ	...	—	—	—	—	—	—	—	...	—
	—සිංහළ	...	35...	52...	—	87...	35...	52...	—	...	87
අනියම්	—දෙමළ	...	123...	91...	—	214...	16...	48...	—	...	64
	—සිංහළ	...	33...	64...	—	97...	60...	92...	—	...	152
	—මුස්ලිම්	...	—	5...	—	5...	—	—	—	...	—
එකතුව		...	545	708	—	1,253	315	590	—	...	905

ජාතික කෘෂිකාර්මික විවිධාංගීකරණ සහ ජනපද අධිකාරිය

විස්තර 'සී'

ඒකක 04, ගලන—නේවාහැට ආසනය

1981 නොවැම්බර් මස අවසානයේ ජනපදික නිවාස පිළිබඳ ප්‍රගති වාර්තාව

ගලන අම්බලන්මානග්‍රෙව්වැලි ලීට්වැලි දෙල්තොට බවලාන

1.	සම්පූර්ණ නිම කරන ලද 1980/81	...	—	...	14	...	—	...	...	36	...	—
2.	සම්පූර්ණයෙන් නිම නොකරන ලද	...	73	...	40	...	—	...	...	17	...	—
3.	වහලු මට්ටම දක්වා	...	38	...	—	...	18	...	20	...	45	...
4.	ජනෙල් මට්ටම දක්වා	...	06	...	—	...	03	...	—	...	02	...
5.	අක්තිවාරම	...	03	...	02	...	09	...	—	...	06	...
6.	ගෙපල කැපීම	...	—	...	—	...	—	...	04	...	38	...
එකතුව		...	120	...	54	...	30	...	20	...	106	...
ඉලක්කය	...	...	170	...	60	...	180	...	61	...	225	...

විස්තර "වී" (III)

ජාතික තෘතීකාරමික විවිධාංගීකරණ සහ ජනපද අධිකාරිය

ඒකක අංක 4—සේවාහැටි ආසනය

කමකරු වාර්තා

බවලාන වක්‍රය

නවීය ආයතනයට පවරා ගන්නා ලද අවස්ථාවේදී කමකරුවන් සිටියේ නැත.

1981 නොවැම්බර් මස 30 වැනි දිනට නේවාසික පිරිමි කමකරුවන් 31 (නිස්ථක්) දෙනෙකු පමණි. (සීංහල)

විවිධාංගීකරණය සඳහා වියදම—(රුපියල්)

වර්ෂය	ගලප	අම්බලන්මාන	කිරිමැලිය	ග්‍රොවරුලිය	විවේචනාලිය	දෙල්තොට	බවලාන
1978	...	1,52,544	—	...	5,07,118	1,81,736	1,556
1979	14,34,474	5,75,736	—	...	16,84,092	23,80,000	2,93,675
1980	6,39,541	4,54,550	7,77,262	...	31,29,209	11,71,127	1,79,208
1981	6,05,162	2,90,314	5,63,386	...	13,82,689	5,22,700	93,656
සැප්තැම්බර් දක්වා	26,79,177	14,73,144	13,40,648	...	67,03,108	42,55,563	5,68,095

කිරිමැලිය වක්‍රය ගව සංඛ්‍යාව—1981 නොවැම්බර් අවසානයට

කිරි ඵලදෙනුන්	...	24
මැස්සියන්	...	82
වස්සන්	...	16
පව්වි ගොවුන්	...	2
	...	124

ජාතික කෘෂිකාර්මික බෝග විවිධාංගීකරණ සහ ජනපද අධිකාරිය

ඒකක 4 ගලහ — හේවාහැට ආසනය

1 කියාවේ නියුතු සේවක නාම ලේඛණය

ගලහ වතුයාය

කෙටි හැඳින්වීම :

- ප්‍රා.මෙ.අ. — ප්‍රාදේශීය මෙහෙයුම් අධිකාරී
- කේ.මෙ.අ. — ක්ෂේත්‍ර මෙහෙයුම් අධිකාරී
- උ.මෙ.අ. — උප මෙහෙයුම් අධිකාරී
- පෙ.කේ.නි. — පෙරහඬ ක්ෂේත්‍ර නිලධාරී
- කේ.නි. — ක්ෂේත්‍ර නිලධාරී
- උ.කේ.නි. — උප ක්ෂේත්‍ර නිලධාරී

ඒකක කායාර්ථය :

නම	තනතුර	පදිංචිය
ඒ. එම්. බී. අමුණුගම ...	ප්‍රා.මෙ.අ. ...	නුගවෙල, කවුගස්කොට
ඩී. ඩී. වීරසිංහ ...	ප්‍රධාන ලිපිකරු ...	ගලහ ගෘප්, ගලහ
කේ. එස්. චන්ද්‍රසිරි ...	ලිපිකරු ...	තලාතුඹය

ගලහ වතුයාය — කායාර්ථය :

නම	තනතුර	පදිංචිය
(1) එම්. නියාර් ...	ක්ෂේ.මෙ.අ. ...	ගම්පොල
(2) එස්. බාලකුමාරන් ...	ප්‍රධාන ලිපිකරු ...	ගලහ වතුයාය
(3) ආර්. රත්නායක ...	ලිපිකරු/ගණකාධිකාරී ...	ගම්පල
(4) ඩී. බී. සමරකෝන් ...	ලිපිකරු ...	අලවතුගොඩ
(5) ඩී. එම්. ශ්‍රියානන්ද ...	ලිපිකරු ...	පල්ලේදේල්කොට, ගලහ
(6) එස්. ගොඩවිත් සෙල්වරත්න ...	යතුරුලේඛක සහ ලිපිකරු ...	හල්ඔය, හිඳගල
(7) කේ. පී. සත්‍යපාල ...	ලිපිකරු ...	සුදුවෙල, දේල්කොට
(8) ජේ. එම්. දිසානායක ...	ලිපිකරු ...	ඔලුවාවත්ත, පස්ගම්

ක්ෂේත්‍ර නිලධාරීන් :

නම	තනතුර	පදිංචිය
(1) එම්. කේ. සිවලිංගම ...	ක්ෂේ.නි. ...	නාවලපිටිය
(2) එන්. එම්. අර්චි ...	ක්ෂේ.නි. ...	ගම්පල
(3) ජේ. එම්. ගුණතිලක බණ්ඩා ...	ක්ෂේ.නි. ...	ඇතුල්ගම, තලාතුඹය]
(4) එම්. එච්. එස්. මොහමඩ් ...	උ.ක්ෂේ.නි. ...	ගලහොදර
(5) එල්. ජී. සුමනවීර ...	පෙ.ක්ෂේ.නි. ...	පල්ලේදේල්කොට, ගලහ
(6) එච්. ජී. ගුණතිලක ...	උ.ක්ෂේ.නි. ...	පින්තගොල්ල, තලාතුඹය
(7) ඩී. එම්. ඩබ්. බී. දිසානායක ...	පෙ.ක්ෂේ.නි. ...	හෙම්මානගම, කලුපිටිය
(8) යූ. ජී. විජේසිංහ ...	උ.ක්ෂේ.නි. ...	පල්ලේදේල්කොට, ගලහ
(9) වයි. ජී. සිරිවර්ධන ...	උ.ක්ෂේ.නි. ...	එගොඩගම, තලාතුඹය
(10) එච්. ජී. විජේසිරි ...	උ.ක්ෂේ.නි. ...	එගොඩගම, තලාතුඹය
(11) ඩබ්. ඒ. මෙන්තානප්පාදි ...	උ.ක්ෂේ.නි. ...	අම්බලම්මාන, ගලහ

වෙනත් අය :

නම	තනතුර	පදිංචිය
(1) අයි. එම්. නාගර් ...	ටැ./රියදුරු ...	පහන, ගලහා

මුරකරුවන් :

නම	පදිංචිය
(1) පලාල්දීන් ...	ගලහ ගෘප්, ගලහ
(2) සුමනසිංහ ...	එම
(3) බී. ජී. ගුණපාල ...	එම
(4) ඒ. මුදියන්සේ ...	එම
(5) රත්නායක ...	එම
(6) බී. ජී. සෝමපාල ...	එම
(7) ප්‍රේමතිලක ...	එම
(8) එච්. එම්. විජේරත්න බණ්ඩා ...	එම
(9) ජේ. එම්. චන්ද්‍රසිරි ...	එම
(10) බී. ජී. ආනර් ...	එම

අම්බලම්මාන වතුයාය
ඒකක සේවක නිලධාරීන්

කාර්යාලය :

නම	තනතුර	පදිංචිය
(1) ඒ. එම්. ඩී. අමුණුගම ...	... ප්‍රා.මෙ.අ. ...	... නුගඵෙල, කටුගස්තොට
(2) එම්. කේ. සී. ප්‍රනාන්දු ...	... ප්‍රා.මෙ.අ./වැඩබලන	... මුදුන කඩේ, තලාතුඹය
(3) පී. වසීයාපුරි ...	... ප්‍ර.ලී./වැඩ බලන	... ගලහ වත්ත
(4) ඩී. ඩී. කරුණානායක ...	... වෙස්ටරෝල් ලිපිකරු	... ඇතුල්ගම, තලාතුඹය

ක්ෂේත්‍ර නිලධාරීන් :

නම	තනතුර	පදිංචිය
(1) ඩී. එම්. සෙනෙවිරත්න ...	... පේ.ක්ෂේ.නි.	... පුලියද්ද, තලාතුඹය
(2) එච්. ජී. ප්‍රේමදාස ...	... පේ.ක්ෂේ.නි.	... නුගඵෙද්ද, තලාතුඹය
(3) එච්. ඩී. ජයවීර ...	... පේ.ක්ෂේ.නි.	... ඇතුල්ගම, තලාතුඹය
(4) යූ. එම්. රාජනායක ...	... උ.ක්ෂේ.නි.	... පට්ටියමුල්ල, තලාතුඹය
(5) කේ. ඩී. සෙල්ලසීයා ...	... කනකපුල්ලේ	... අම්බලම්මාන, ගලහ
(6) ආර්. එල්. මහවිතාන ...	... පරීක්ෂක ...	... මොරගොල්ල, තලාතුඹය

මුරකරුවන් :

නම	පදිංචිය
(1) කළුබණ්ඩා ...	... මොරගොල්ල, තලාතුඹය
(2) ආර්. පී. පියදාස ...	... උඩගම, තලාතුඹය
(3) ඒ. ජී. සිරිසේන ...	... උඩගම, තලාතුඹය
(4) සිරිසේන ...	... කන්දේවත්ත, තලාතුඹය
(5) ධර්මදාස ...	... උඩගම, තලාතුඹය
(6) බාලක්‍රිෂ්ණන් ...	... අම්බලම්මාන, ගලහ
(7) ඉරුසන් ...	... අම්බලම්මාන, ගලහ
(8) ආරුමුගම් ...	... අම්බලම්මාන, ගලහ
(9) ඒ. එම්. රම්බණ්ඩා ...	... බෙල්වුඩ් ජනපදය
(10) ඒ. ජී. සිරිසේන ...	... උඩදෙල්තොට, ගලහ
(11) ඒ. ජී. සිරිලාල් ...	... උඩදෙල්තොට, ගලහ
(12) එම්. රෙංගසාමි ...	... අම්බලම්මාන, ගලහ
(13) රත්නායක ...	... උඩදෙල්තොට, ගලහ

කිරීමැදිය වතුයාය

කාර්යාලය :

නම	තනතුර	පදිංචිය
(1) එස්. සී. කනගසෙට් ...	... ක්ෂේ.මෙ.අ.	... මහනුවර
(2) ජී. ආර්. අළුවිහාරේ ...	... උ.මෙ.අ.	... හපුගස්ලන්ද වත්ත, මාතලේ
(3) ඩබ්. රිචඩ් ...	... ප්‍ර.ලී. ...	... අරුප්පල, මහනුවර
(4) එස්.පී. රාමනාදන් ...	... පේ.ස. ලිපිකරු	... ඩී.කේ. එන්ට්‍රප්‍රයිස්, ගම්පොල
(5) එස්. පෙරුමාල් ...	... සහකාර/ලිපිකරු	... ශ්‍රේට්ටැලි, දෙල්තොට
(6) ඩබ්. එම්. අබේරත්න ...	... සහකාර/ලිපිකරු	... මොරගොල්ල, තලාතුඹය
(7) එච්. එම්. ගීන්බණ්ඩා ...	... ගබඩා භාරකරු	... මොරගොල්ල; තලාතුඹය
(8) ඩී. ඒ. කපුරුබණ්ඩාර ආරච්චි ...	... ලිපිකරු/වෙස්ටරෝල්	... නුගඵෙද්ද, තලාතුඹය

ක්ෂේත්‍ර නිලධාරීන් :

නම	තනතුර	පදිංචිය
(1) එම්. පී. කේ. විජේසිංහ ...	... පේ.ක්ෂේ.නි.	... මහමැදගම, කපුලියද්ද
(2) එන්. වීරසිංහ ...	... උ.ක්ෂේ.නි.	... දුල්මුරේ, කපුලියද්ද
(3) නිල් වන්තිආරච්චි ...	... උ.ක්ෂේ.නි.	... අතිවත්ත, මහනුවර
(4) ඒ. වන්දා ...	... උ.ක්ෂේ.නි.	... වාසනාකන්ද, කටුගස්තොට
(5) සී. කොඩිතුටක්කු ...	... පරීක්ෂක	... නුවර පාර, තලාතුඹය
(6) ඩබ්. ඇම්. ලොකුබණ්ඩා ...	... පරීක්ෂක	... බටගල්ල, තලාතුඹය
(7) එස්. පිලපීටිය ...	... පරීක්ෂක	... උඩදෙල්තොට, ගලහ

වෙනත් :

නම	තනතුර	පදිංචිය
(1) එස්. අයි.සාමි ...	... වැ./රියදුරු (නාවකාලික)	ග්‍රෙට්ටැලි, දෙල්තොට

මුරකරුවන් :

නම	පදිංචිය
(1) එච්. බී. සෙනෙවිරත්න ...	... කීරිමැටිය, තලාතුඹය
(2) යූ. එම්. විමලරත්න ...	... නුගලියද්ද, තලාතුඹය
(3) ඩබ්. මහවිතාරණ ...	... නුගලියද්ද, තලාතුඹය
(4) යූ. ජී. මාටින් ...	... මොරගොල්ල, තලාතුඹය
(5) කේ. ජී. ජිනදය ...	... මොරගොල්ල, තලාතුඹය

දෙල්තොට වත්ත

කාර්යාලය :

නම	තනතුර	පදිංචිය
(1) ඊ. එම්. සී. විග්නේශ් ...	... වැ.බ.ක්සෙ.නී.	... 15/1, දෙලොස්බාගේ පාර, ගම්පල
(2) ටී. බී. පාලුගම ...	... ස.ක්සෙ.මෙ.අ.	... උඩදෙල්තොට, ගලහ
(3) පී. ජී. කැරණාරත්න ...	... ලිපිකරු	... පල්ලේදෙල්තොට, ගලහ
(4) ඒ. වෙල්ලසාමි ...	... ලිපිකරු	... දෙල්තොට වත්ත, ගලහ
(5) එස්. ආනන්දරාජ් ...	... ලිපිකරු	... අම්බලමොනවත්ත, ගලහ
(6) බී. ආර්. එස්. පතිරණ ...	... ලිපිකරු	... අරුප්පල පාර, අනිවත්ත, මහනුවර

ක්ෂේත්‍ර නිලධාරීන් :

නම	තනතුර	පදිංචිය
(1) බී. කේ. එස්. සුමිත් ...	... ජේ.ක්සෙ.නී.	... 96, බෙල්ලුඩි කොළනිය, ගලහ
(2) එම්. එම්. අබේකෝන් ...	... ජේ.ක්සෙ.නී.	... ගලගෙදර
(3) සී. ප්‍රේමරත්න ...	... ජේ.ක්සෙ.නී.	... බොරැපේ, ගුන්නාපාන
(4) ඩී. බී. ඒකනායක ...	... ජේ.ක්සෙ.නී.	... හඟුරන්කෙත
(5) එම්. සී. මැදවල ...	... උ.ක්සෙ.නී.	... බෙල්ලුඩි ජනපදය, ගලහ
(6) ඒ. එස්. රාජසියා ...	... උ.ක්සෙ.නී.	... දෙල්තොට, ගලහ
(7) එම්. අයි. මහරුජ් ...	... උ.ක්සෙ.නී.	... කෙලින්විදය, ගලහ
(8) කේ. ඒ. ජයසුන්දර බණ්ඩාර ...	... උ.ක්සෙ.නී.	... නුගලියද්ද, තලාතුඹය
(9) කේ. ඒ. ගුණරත්න බණ්ඩාර ...	... උ.ක්සෙ.නී.	... නුගලියද්ද, තලාතුඹය
(10) ආර්. කාර්මෙන් ...	... උ.ක්සෙ.නී.	... බෙල්ලුඩි කොටස, ගලහ
(11) ජේ. පී. වික්‍රමසිංහ ...	... උ.ක්සෙ.නී.	... පහළ ඊරිබගම, ජේරාදෙණිය
(12) කේ. පලනිවෙලු ...	... උ.ක්සෙ.නී.	... බටහිර සිවිනේ, ග්‍රෙට්ටැලිය, දෙල්තොට
(13) ටී. එස්. ආන්තනි ...	... උ.ක්සෙ.නී.	... ග්‍රෙට්ටැලි වික්‍රමය, දෙල්තොට
(14) ජේ. එම්. කීර්තනි ...	... ජේ.ක්සෙ.නී.	... පල්ලෙදෙල්තොට, ගලහ
(15) වික්‍රමරත්න ...	... ජේ.ක්සෙ.නී.	... සිංහාපිටිය, ගම්පල

වෙනත් :

නම	තනතුර	පදිංචිය
(1) ජී. සච්චිනානන්දන් ...	... සහකාර/වෛද්‍ය	... 59, "ආර් ඒකර්", ගලහ
(2) සෝමාඅමරසිංහ ...	... වින්තලු මාතා	... දෙල්තොටවත්ත, ගලහ
(3) එස්. මහේන්ද්‍රන් ...	... වැ./රියදුරු	... දෙල්තොට

මුරකරුවන් :

නම	පදිංචිය
(1) එම්. එම්. පිංහාමි ...	... උඩදෙල්තොට
(2) එස්. තීරුනාභුකරසූ ...	... දෙල්තොට වත්ත
(3) ඩබ්. එම්. ලොකු බණ්ඩා ...	... උඩ දෙල්තොට
(4) රමබණ්ඩා ...	... බෙල්වුඩ් කොලණිය
(5) ඩබ්. ඩී. ආරියදස ...	... උඩදෙල්තොට
(6) ඩබ්. ඩී. කුමාරතුංග ...	... උඩදෙල්තොට
(7) එච්. ජී. රමබණ්ඩා ...	... පේරවත්ත
(8) එම්. රංහාමි ...	... බෙල්වුඩ් කොලණිය
(9) එම්. ඩී. රමබණ්ඩා ...	... දෙල්තොට වත්ත
(10) පී. පොන්නසීයා ...	... දෙල්තොට වත්ත
(11) කේ. ජී. විල්සන් ...	... ග්‍රෙව්වැලිය
(12) එම්. පියදස ...	... බෙල්වුඩ්
(13) පී. ජී. මුතු බණ්ඩා ...	... බෙල්වුඩ්
(14) එච්. එම්. කිරිබණ්ඩා ...	... බෙල්වුඩ්
(15) එම්. ජී. මුතුබණ්ඩා ...	... සුදුවැල්ල
(16) ඊ. ජී. ටිකිරිබණ්ඩා ...	... උඩදෙල්තොට
(17) ඒ. ටී. පී. ජෝන් ...	... බෙල්වුඩ් කොලණිය
(18) එස්. විජේරත්න ...	... ගල්ලන්තැන්න
(19) ආර්. කාසිරාජ් ...	... ගල්ලන්තැන්න
(20) එම්. ජස්ටින් ...	... බෙල්වුඩ් කොලණිය
(21) ඒ. බී. කරුණාතිලක ...	... උඩදෙල්තොට

ග්‍රෙව්වැලි වතුයාය

කාර්යාලය :

නම	තනතුර	පදිංචිය
(1) ඒ. බී. වංඤකාර ...	... ක්ෂේ.හෙ.අ.	... සුවැල්ල, මහනුවර
(2) පී. කේ. රාසසීයා ...	... ප්‍ර/ලිපිකරු	... ගල්මය හන්දිය, උතුරුමල
(3) ආර්. එම්. පෙබස්තියන් ...	... සහකාර/ලිපිකරු	... ග්‍රෙව්වැලි, දෙල්තොට
(4) එස්. එස්. කේ. පෙනෙවිරත්න ...	... වෙක්රෝල්/ලිපිකරු	... උඩ ඊරියගම, පේරාදෙණිය
(5) ඒ. ටී. සුජ්ජයියා ...	... වෙක්රෝල්/ලිපිකරු	... ලිට්ල්වැලි, දෙල්තොට

ක්ෂේත්‍ර නිලධාරීන් :

නම	තනතුර	පදිංචිය
(1) එම්. එච්. එම්. නිශාමි ...	... උ.ක්ෂේ.නි.	... ග්‍රෙව්වැලි, දෙල්තොට
(2) ටී. බී. හුසේන් ...	... එම	... දෙල්තොට ක්ලබ්, දෙල්තොට
(3) එම්. ජී. ආරියපාල ...	... එම	... රලිමංගොඩ, දෙල්තොට
(4) එම්. එම්. අසීස් අල්ලෙ ...	... එම	... රලිමංගොඩ, දෙල්තොට
(5) ආර්. එම්. ඒ. එස්. පී. පෙනවිරත්න ...	... එම	... දෙල්තොට කොලණිය, දෙල්තොට
(6) ජී. ජී. නන්දසේන ...	... එම	... දෙල්තොට කොලණිය, දෙල්තොට
(7) බී. ජී. පූ-විබණ්ඩා ...	... එම	... බෝපිටිය, දෙල්තොට
(8) එම්. නිලරුඩින් ...	... පරික්ෂක	... ග්‍රෙව්වැලි, දෙල්තොට
(9) කේ. බාලරත්නම් ...	... පරික්ෂක	... ග්‍රෙව්වැලි, දෙල්තොට
(10) ඩී. නල්ලසීයා ...	... පරික්ෂක	... ග්‍රෙව්වැලි, දෙල්තොට

මුරකරුවන් :

නම	පදිංචිය
(1) ඩී. ජී. නවරත්න ...	... ග්‍රෙට්ටැලි, දෙල්තොට
(2) පී. මයිකල් ...	... ග්‍රෙට්ටැලි, දෙල්තොට
(3) එස්. එම්. සනුන් ...	... බෝපිටිය පාර, දෙල්තොට
(4) කරෝලිස් අප්පුහාමි ...	... බටහිර ඩිවිෂන්, ග්‍රෙට්ටැලි, දෙල්තොට
(5) ඩී. ජී. මුතුබණ්ඩා ...	... බෝපිටිය, දෙල්තොට

බවලාන වතුයාය

කාර්යාලිය :

නම	තනතුර	පදිංචිය
(1) එම්. කේ. සී. ප්‍රනාන්දු ...	... වැ.බ./ක්ෂේ.නි.අ.	... මුද්‍රන කොට්ඨාසය, තලාතුමය

ක්ෂේත්‍ර නිලධාරීන් :

නම	තනතුර	පදිංචිය
(1) එච්. එම්. මුතුබණ්ඩා ...	... ජේ.ක්ෂේ.නි.	... වැදගම, කපුලියද්ද
(2) එස්. එම්. පුංචි බණ්ඩා ...	... උ.ක්ෂේ.නි.	... කන්දේවෙල, මාරස්සන

මුරකරුවන් :

නම	පදිංචිය
(1) එච්. එම්. ටිකිරිබණ්ඩා ...	... කුලලියද්ද, තලාතුමය
(2) එච්. ජී. අබේසිංහ ...	... පස්ගම, මාරස්සන
(4) එම්. ජී. ජිනදාස ...	... කුලලියද්ද, තලාතුමය
(5) එම්. පී. ඊබට්ටි සිල්වා ...	... මැදකැනිල, දෙල්තොට
(6) ඒ. ජී. ජේමිස් ...	... කොලබිස්ස, මාරස්සන
(7) රණසිංහ බණ්ඩා (2) ...	... කොලබිස්ස, මාරස්සන
(8) එල්. ජී. මුතුබණ්ඩා ...	... කැට්ටිල, ලෙවිල
(9) ඩී. ජී. ගුණදාස ...	... කන්දේවෙල මාරස්සන

ලිට්ට්ටැලි වතුයාය

ඒකක සේවක නිලධාරීන්

කාර්යාලිය :

නම	තනතුර	පදිංචිය
(1) සී. ඩී. දිසානායක ...	... ක්ෂේ.මෙ.අ.	... ගන්තෝරුව, රණබිම
(2) ඒ. ජේසුසීන් ...	... ලිපිකරු ...	... මහනුවර
(3) සේදුරත්නම් ...	... ලිපිකරු ...	... ග්‍රෙට්ටැලි, දෙල්තොට

ක්ෂේත්‍ර නිලධාරීන් :

නම	තනතුර	පදිංචිය
(1) ආර්. එම්. ජයරත්න බණ්ඩාර ...	... ක්ෂේ.නි. ...	... භාරගම, ගුරුදෙණිය
(2) එම්. ජී. ජීවත්තාමි ...	... එම	... කොලබිස්ස, මාරස්සන
(3) අයි. එම්. නිජාමසින් ...	... එම	... පල්ලේගම, දෙල්තොට
(4) එම්. ජී. රත්නායක ...	... එම	... දෙල්තොට
(5) එස්. ඡන්මුගනාදන් ...	... එම	... ග්‍රෙට්ටැලි වින්ත, දෙල්තොට
(6) බී. ජී. ගුණතිලක ...	... එම	... හපුතලේ උඩගම, තලාතුමය

පාර්ලිමේන්තුව

பாராளுமன்றம்

PARLIAMENT

1981 දෙසැම්බර් 16 වන බදාදා

புதன் கிழமை, 16 டிசம்பர் 1981

Wednesday, 16th December, 1981

ප්‍ර. හ. 9.30 ට පාර්ලිමේන්තුව රැස් විය. කථානායකතුමා [අල් හාජ් එම්. ඒ. බාකීර් මාර්කාර්] මුලසනාදුම් විය.

பாராளுமன்றம் மு. ப. 9.30 மணிக்குக் கூடியது. சபாநாயகர் அவர்கள் [அல்ஹாஜ் எம். ஏ. பாகீர் மாகார்] தலைமை வகித்தார்கள்.

The House met at 9.30 A.M., MR. SPEAKER [AL HAJ M. A. BAKEER MARKAR] in the Chair.

නිවේදනය

அறிவிப்பு

ANNOUNCEMENT

කථානායකතුමාගේ සහතික

சபாநாயகரின் சான்றிதழ்கள்

SPEAKER'S CERTIFICATES

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

I wish to announce that I have, under the provisions of Article 79 of the Constitution of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, endorsed the certificate on the following Bills on November 15th, 1981:

Road Development Authority
Buddhist and Pali University of Sri Lanka

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள்

PAPERS PRESENTED

Report of the Government Owned Business Undertaking of the Times of Ceylon Limited for 1979.—[Mr. Ranil Wickramasinghe, on behalf of the Prime Minister and Minister of Local Government, Housing and Construction and Minister of Highways]

Resolution made under section 10 of the Customs Ordinance (Cap. 235) relating to Import Duties.—[Mr. Ranil Wickramasinghe, on behalf of the Minister of Finance and Planning]

Supplementary Estimate No. 34 of 1981.—[Mr. Ranil Wickramasinghe, on behalf of the Minister of Foreign Affairs]

Regulation made under section 47 of the Antiquities Ordinance (Cap. 188).—[Mr. Ranil Wickramasinghe, on behalf of the Minister of Cultural Affairs]

සහායකයාගේ මත නිරීක්ෂණය කිරීමේ කාර්යය ලදී. සභාවේ මතයට අනුකූලව පැවැත්වීමට අනුමැතිය ලැබුණි. Ordered to lie upon the Table.

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

வினாக்களுக்கு வாய்ப்புள்ள விடைகள்

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

කුඹලුම්බුමා වත්ත, නුවරඑළිය: තොග භාණ්ඩ බෙදාදීම

கும்பல்லுமத் தோட்டம் துவரெலிய: இருப்பு விநியோகம்

KUMBALOLUWA ESTATE, NUWARA ELIYA: DISTRIBUTION OF STOCKS

022/81

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා, (අත්තනගල්ල)

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி—அத்தனகல்ல) (Mr. Lakshman Jayakody—Attanagalla)

ඇමතිතුමා සහ ජනතා වතු සංවර්ධන නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) (1) නුවරඑළිය කුඹලුම්බුමා වත්තේ දැව ඇතුළු ලක්ෂ 7 1/2 පමණ වටිනා තොග භාණ්ඩ, ගොඩනැගිලි ඉදි කිරීම සඳහා බේදා දෙන ලද ආයතන, වතු සහ පුද්ගල සින්ගෝ නම් සහ ලිපිනයන් සඳහන් කරනවාද? (ii) එසේ නොකරන්නේ නම් ඒ මන්ද? (ආ) මේවා බෙදා දීමට ටෙන්ඩර් කැඳවූයේද? (ඉ) මෙම ද්‍රව්‍ය වලට ලැබුනා වූ මිල ගණන් සඳහන් කරනවාද? (ඊ) (i) මෙම විකිණීමෙන් සිදුවූ ලාභය හෝ පාඩුව කීයදැයි සඳහන් කරනවාද? (ii) එසේ නොකරන්නේ නම් ඒ මන්ද?

அமைச்சரும் ஜனதாப் பெருந்தோட்ட பிரதி அபிவிருத்தி அமைச்சரும் ஆனவரைக் கேட்ட வினா: (அ) (i) துவரெலிய கும்பல்லுலு தோட்டத்தில் மரங்கள் உட்பட சமார் 7½ இலட்சம் பெருமதியான இருப்புக்களை, கட்டடங்கள் அமைப்பதற்காக விநியோகித்த நிறுவனங்கள், தோட்டங்கள், நபர்கள் பற்றிய பெயர், முகவரி ஆகியவற்றைச் சமர்ப்பிப்பாரா? (ii) இன்றேல், ஏன்? (ஆ) இவ்வாறு விநியோகிப்பதற்கு கேள்விப்பத்திரம் கோரப்பட்டதா? (இ) இப் பொருட்களுக்குக் கிடைத்த விலைகளைக் கூறுவாரா? (ஈ) (i) இவ்விற்பனை மூலம் ஏற்பட்ட இலாபம் அல்லது நட்டம் என்ன என்பதைக் கூறுவாரா? (ii) இன்றேல், ஏன்?

622/81

asked the Minister, and Deputy Minister of Janata Estates Development: (a) (i) Will he state the names and addresses of the institutions, estates and individuals among whom the stocks of the Kumbaloluwa Estate, Nuwara Eliya, including timber worth about 7 1/2 lakhs, were distributed for building construction

purposes? (ii) If not, why? (b) Were tenders called for the distribution of these stocks? (c) Will he state the amount realized from this sale? (d) (i) Will he state the profit or loss incurred through this sale? (ii) If not, why?

சுரேஷி ஹேரத் மஹா (ஈழநிலை வள அமைச்சர்) கனடா உருவாக்க வள அமைச்சர் (ஈழநிலை வள அமைச்சர்)

(திரு. ஹரல்ட் ஹேரத்—அமைச்சரும் ஜனதா தோட்ட அபிவிருத்திப் பிரதி அமைச்சரும்)

(Mr. Harold Herath—Minister and Deputy Minister of Janata Estates Development)

(a) (i) Stocks valued at Rs. 247,532.88 cents were distributed among the JEDB and SPC estates and some staff members. Their names and addresses are furnished in the list tabled*. The balance will be sold by tender. (ii) Does not arise. (b) Answered by (a) (i). (c) Answered by (a) (i). (d) (i)—Since items were sold at book value, there was no loss or profit. (ii) Does not arise.

* கனடாவின் உருவாக்க வள அமைச்சர்:

சபாபிடித்தில் வைக்கப்பட்ட நிரல்:

List Tabled.

Names and Addresses of Institutions, Estates, and Individuals among whom the stocks at the Kumbaloluwa Stores were distributed for building construction purposes.

Pedro State Plantation, Nuwara Eliya.
 Sandringham Estate, Agrapatana.
 Diyagama Estate (West), Agrapatana.
 Hauteville Estate, Agrapatana.
 Gorden Estate, Udapussellawa.
 Rangbodde Estate, Ramboda.
 Delmar Estate, Udapussellawa.
 Sheen Group, Punduloya.
 High Forest Estate, Kandapola.
 Blannont Estate, Pussellawa.
 Balmoral Estate, Agrapatana.
 Brookside Estate, Halgranoya. (Silver-Kandy Division Bungalow)
 Pinehill Tea Processing Centre, Punduloya.
 Labookellie Estate, Labukelle.
 Dunsinane Estate, Punduloya.
 Henfold Estate, Lindula.
 Glasgow Group, Agrapatana.
 Gonapitiya Estate, Kandapitiya.
 Stafford Estate, Halgranoya.
 Westward Ho Estate, Nuwara Eliya.
 Brookside Estate, Halgranoya. (Goatfell Division Bungalow)
 Ragalla Estate, Ragalla.
 Liddesdale Estate, Halgranoya.
 Bramley Estate, Kandapola.

- Maturata Estate, Kandapola.
- Alma Estate, Kandapola.
- St. Leonard's Estate, Halgranoya.
- JEDB, Nuwara Eliya (Office), Nuwara Eliya.
- JEDB, Nuwara Eliya, Good Production a/c Nuwara Eliya.
- Glendevon Estate, Halgranoya.
- Holmwood Estate, Agrapatana.
- Rappahannock Estate, Udupussellawa.
- St. Margarets Estate, Udupussallawa.
- Punchi Banda of J.E.D.B. Office, Nuwara Eliya.
- M. S. B. de S. Jayaratne, Liddesdale Estate, Halgranoya.
- R. T. de Silva of J. E. D. B. Office, Nuwara Eliya.
- E. A. Hermon of J. E. D. B. Office, Nuwara Eliya.
- S. M. Velaithan of J. E. D. B. Office, Nuwara Eliya.
- L. W. Weerasinghe of J. E. D. B. Office, Nuwara Eliya.

ලේස්මන් ජයකොඩි මහතා

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Sir, will the Hon. Minister let me know what was the purchase value and what was the sale value. I do not want to know the book value. What was the purchase value? What was the sale value? Let us know how the profit and loss has been worked out.

ලේස්මන් ජයකොඩි මහතා

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

No, Sir. My third question is this. Will the Hon. Minister, when he works out the profit and loss on all these estates, take not the book value, but the market value?

හැරල්ඩ් හේරත් මහතා

(திரு. ஹரல்ட் ஹேரத்)
(Mr. Harold Herath)

Now that is a substantive question. Sir, it could have been easily added on to this Question he asked me. I have come ready to answer the substantive Question raised by the hon. Member. This question has not been asked.

හැරල්ඩ් හේරත් මහතා

(திரு. ஹரல்ட் ஹேரத்)
(Mr. Harold Herath)

Sir, for the profit and loss to be worked out, the entire stock has to be disposed of. Now out of this 7½ lakhs, the question he has asked is only about 2½ lakhs worth of building material that has been disposed of. So, to work out the profit and loss we have to dispose of the balance. Till then, Sir, I will not be able to give him the profit and loss.

කිසිතායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

It is a new matter; that does not come within the Question.

ලේස්මන් ජයකොඩි මහතා

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

I have a second question: Will the Hon. Minister let me know what is the sale value and purchase value, by letter?

ලේස්මන් ජයකොඩි මහතා

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Sir, my question was not that. When he has to calculate the profit and loss, will he take the market value and not the book value?

කිසිතායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

That is a new question. The hon. Member can ask it subsequently.—
Question No. 2.

කිසිතායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

That is not relevant to the Question the hon. Member asked.

லேஷ்மன் டீயக்ஷமனி ஜெயகோடி

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

No, because he said it was not the market value but the book value.

பார்லிமென்துவெ கெய்யு

பாராளுமன்ற அலுவல்

BUSINESS OF THE PARLIAMENT

கலாநாயகனது

(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

That is not in keeping with the Question you have asked.

Question No. 2.

நான் டி. மாதேவ் (நியோජன
மஹலி சம்பவண சிபிடிடி டி. மாதேவ்)

(திரு. நந்த மத்தியூ—மகாவலி அபிவிருத்
திப் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. Nanda Mathew—Deputy Minister
of Mahaweli Development)

I ask for two weeks' time.

ரணில் விக்கிரமசிங்ஹ (கேள்வன கெ
ய்யு டி. ரணில் விக்கிரமசிங்ஹ டி. மாதேவ்
சன டி. மாதேவ்)

(திரு. ரணில் விக்கிரமசிங்ஹ—இளைஞர் அல
வல்கள், தொழில் வாய்ப்பு அமைச்சரும்
கல்வி அமைச்சரும்)

(Mr. Ranil Wickremasinghe—Minister
of Youth Affairs & Employment and
Minister of Education)

On behalf of the Prime Minister
and Leader of the House of Parlia-
ment, I move,

“That the proceedings on Items 2 to 4
of Public Business appearing on the Paper
be exempted at this day's Sitting from
the provisions of Standing Order No. 23.”

புள்ளியை சமர்ப்பிப்பதற்கு

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.

Question proposed.

புள்ளியை சமர்ப்பிப்பதற்கு
கெள்வன கெள்வன

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக்
கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

கலாநாயகனது

(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

Question No. 3.

கே. டி. எம். சி. பண்டார (நியோஜன
மஹலி சம்பவண சிபிடிடி டி. மாதேவ்)

(திரு. கே. டி. எம். சி. பண்டார—விவசாய
அபிவிருத்தி, ஆராய்ச்சி பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. K. D. M. C. Bandara—Deputy
Minister of Agricultural Development &
Research)

I ask for one month's time.

லேஷ்மன் டீயக்ஷமனி ஜெயகோடி

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Mr. Speaker, on Item No. 2, I agree.
The agreement has been only for
supplementary estimates. It is only
now that we got this Order Paper.
I find that you have been included
Item No. 3 with regard to construc-
tion of ancient buildings and monu-
ments there. Item 4 relates to
increase of duties.

கலாநாயகனது

(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

The items could be queried at the
relevant time.

ரணில் விக்கிரமசிங்ஹ

(திரு. ரணில் விக்கிரமசிங்ஹ)
(Mr. Ranil Wickremasinghe)

We are not discussing the items now.
We are moving this motion so as to
take up the items that appear in the
Order Paper without five days'
notice.

புள்ளியை சமர்ப்பிப்பதற்கு
கெள்வன கெள்வன

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக்
கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

කිසිදා කිසිදා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

It is for exemption, from Standing Order No. 23. If you have any question to raise, you may raise it when the items are before the House.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත, 1982

ஒதுக்கீட்டுச் சட்டமூலம், 1982

APPROPRIATION BILL, 1982

කරක සහවෙතිදී නඩවුරටත් සලකා බලන ලදී.—
[ප්‍රගතිය දෙසැම්බර් 15]

[කිසිදා කිසිදා මූලාසනය විය.]

குறுவில் மேலும் ஆராயப்பெற்றது—[தேர்ச்சி 15 டிசம்பர்]

[சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வகுத்தார்கள்.]

Considered further in Committee.—
[Progress : 15th December.]

[MR. SPEAKER in the Chair.]

70 වන ශීර්ෂය—අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය

1 වන වැඩ සටහන—සාමාන්‍ය පරිපාලන සහ
කාර්ය මණ්ඩල සේවා—පුනරාවර්තන වියදම්,
රු. 9,89,26,000

தலைப்பு 70.—கல்வி அமைச்சர்

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—பொது நிர்வாகமும் பதவி
யினர் சேவைகளும்—மீண்டுவருஞ் செலவு,
ரூபா 9,89,26,000

HEAD 70.—MINISTER OF EDUCATION

Programme 1.—General Administration
and Staff Services—Recurrent Expen-
diture, Rs. 98,926,000

සහපතිතුමා

(தலைவர்)

(The Chairman)

We shall now consider in Committee Heads 70 to 72 coming under the Minister of Education. From the Government side 45 Members have

given notice of their desire to participate in the discussions. The time will have to be restricted. I would request all hon. Members on both sides of the House to be as brief as possible.

වි. රසලිංගම් මහතා (උඩුප්පිඩිඩි)

(திரு. த. இராசலிங்கம்—உடுப்பிட்டி.)

(Mr. T. Rasalingam—Udippidy)

I move,

“That the Programme be reduced by Rs. 10”

Sir, I am thankful to you for having given me this opportunity to make a few comments under the Votes of the Ministry of Education which is one of the important Ministries to be considered in the Committee stage of the Budget.

Education is the basis of overall development activities in this country. As such, every government from time to time has paid due consideration with a view to developing the economic aims, social aims, national aims and political aims of education. Whether the varying policies introduced from time to time were a success or a failure is a matter to be considered, and the necessity for a change itself indicates that we never had a stable and long-term policy in education. At the very outset I would like to pay a tribute to the Hon. Minister of Education Considering the recent past, this is the first time that a White Paper has been introduced bringing in innovations in regard to education and giving sufficient time for public criticism and for public opinion to gain momentum before the draft Bill is discussed in the House.

In regard to that aspect of the matter, as we have another forum for the discussion of the White Paper, I do not propose to touch upon it at this stage. I would only refer to the fact that this White Paper reflects the shortcomings to be rectified with regard to the various aspects of the

[වි. සසම්මේලන මහතා]

education policies that were introduced into this country from 1948, and these include free education, the supply of free books, free midday meals, the medium of instruction, religious education, and so on.

The tragedy that has befallen the education system in this country and the problems that the system has faced are the result of our education system changing with the change of government. We never had a long-term or continuous policy for the development of the education system of this country. The trend has been that from time to time every successive government has tried to undo what the previous government had done. This is not a good thing in education because education deals with the growing generation, the growing children, who will be responsible for running the country in the future. It is education that moulds the character of the future generations of a country. So, when we are preparing the environment for the education of the generation of the that is growing, the generation that is going to live in this country, we must always view education above politics. In trying to get the proper perspectives in regard to education, I think we must set up a council which is free from political interference in order that our educational policy can be formulated for the long term, with continuity, for the development of the available human and natural resources in the country.

දු. සා. 9.45

In that view of the matter, our educational policy will have to be looked at from the point of view of the social equality that we are all trying to bring into being in this country. The existing policy of free education, the take-over of denominational and other schools, the supply of free textbooks and the various other measures adopted by Government are all directed at giving

equality of opportunity of education to all children in this country, so that all will have an equal chance of building up their total personality. But what is the reality? In finding an answer to this question we must try to analyse whether we are really providing education of an equal standard in all the schools in this country. I think there is a great disparity between the standards in the rural schools as compared with those in the urban schools from the point of view of buildings, furniture, laboratory facilities and, most important of all, teaching facilities.

Every Government from time to time, when they spoke of educational reforms, quoted Royal College as an example and tried to bring every rural school to the standard of Royal College. But, actually, whether that aim has been achieved is open to question. All over the country, especially in the rural areas, there is an acute shortage of teachers, and this shortage of teachers added to the lack of facilities makes it impossible to cater to the immediate needs of the children. The result is, even though education is said to be free, as a parent or well-wisher nobody can deny the role that is being played by private tutories in their contribution to educational services in this country.

The provision of textbooks is really a commendable feature, but textbooks alone are not going to solve the problem of facilities. In schools there are so many other things that will have to be taken into account. We always quote with pride that Sri Lanka maintains the highest percentage of literacy as far as primary and secondary education is concerned among the South East Asian countries. We say that we maintain a unique position in regard to extension of free education among the South East Asian countries. But there are many other countries where they do not use this term "free education" but where they provide more facilities for free education or for the educational development of children by way of hostel accommodation,

scholarship facilities and compulsory education. So, even though it is a commendable service that we try to provide the textbooks, and it is a courageous effort on the part of the Government, a step forward to build up a national system of education, still the children lack so many things.

Then, Sir, I would like to emphasize the teaching of English as a compulsory subject in all the schools. Earlier we had English as a compulsory subject, but in the recent past, since the change-over in the medium of instruction from English to the mother-tongue, the study of English has been neglected. In the interests of the children and the role it plays in the international arena, opportunities must be given for the study of English, and English must be given its due place. It is also an accepted fact that even here the problem is the lack of teachers. In most of these rural schools they do not have English teachers at all.

Then, in regard to the question of religion, there is a circular to say that if more than 15 per cent of the children in a school are from one denomination, they must be given religious education. But that circular is not followed strictly. Therefore, steps must be taken to see that this gap is not widened.

With regard to pre-school facilities, we encourage private schools. Under the national system of education we contemplate social justice and the provision of equal opportunities. Now that we have set up the District Development Councils, it is better if the provision of pre-school facilities is left compulsorily in the hands of the District Development Councils rather than entrusting that responsibility to a private organization.

With regard to education and employment, we have thousands and thousands of ordinary level and advanced level qualified children who are the products of our system of education, but the irony of it is that most of them are thrown out on

the streets. It is we who are responsible for creating them, but we are not willing to accept them as far as employment is concerned. How can we overcome this difficulty? The training of our youth to find employment must be continued with our education system rather than treating it as an isolated activity. For this purpose I suggest that, as in the Western countries, a social security scheme should be formulated so that many of the problems pertaining to the youth could be brought under control and best use could be made of our youth for the benefit of the country.

Next I would like to touch on the administration and management of our education system. The management and administration of education should be viewed from two angles; one, from the point of view of the Ministry, and the other, from the point of view of schools.

Let us analyse it from the point of view of the schools at the moment. Thousands of schools are without permanent principals for the last so many years, and it is very unfair on the part of the department to get the work done in their performing capacity, and this performing capacity is only unique to the Ministry of Education. They do the work of super-grade principals or even selection grade principals, but as far as payment is concerned, they are not remunerated in proportion to the responsibility they hold. Especially in the Tamil areas for the last so many years, their promotion prospects have been neglected. Examinations were held and interviews were held, but they were not selected and the vacancies were not filled. In the entire district of Jaffna, there are very few permanent principals, and this is applicable to the other rural areas also. Something must be done about this immediately. As an incentive in order to induce the heads of schools to contribute their best, they should be given permanent places.

[2. சபைக்குள் வருகை]

பு. நா. 10

Then we pass on to administration at the department level. Here also, we can see a change. In the recent past, there is a struggle between the civil servants on one side and the educational administrators on the other side. Earlier the educational administrators were holding responsible positions in the educational system for a long time, and it is only on account of this that the Sri Lanka Administrative Educational Service was created with a view of extending fair play to the officers and also to prevent the kith and kin or the sons-in-law of the high ups to jump from the lowest grade to the highest grade overnight. It is only to prevent this that a time limit was introduced for promotion from Class 5 to Class 4-five years, three years, two years, one year, but in the recent past, we see that there is a lot of deviation from this, and this has frustrated the educational administrators to a very great extent. Earlier, the Director General of Education, who was a product of the educational system of this country, who was competent and who merged with the day to day functions of the educational system of this country, was given a chance to hold this position of responsibility, but now he is deprived of this, and it is passed on to the civil servant. When civil servants are taken in, they are given sufficient training, ut when educational administrators are recruited they are not given any training, and they are deprived of even scholarship facilities and there is much stagnation. So this has led to a lot of frustration. I can cite an example from the Ministry of Posts and Telecommunications, where there is a director of posts and tele-communications who is not a civil servant, but the head of a section. So when that could be permitted, why cannot education also be considered on the same lines, so that we can

attract the services of these educational administrators? Also, I would like to bring to your notice that the Circuit Education Officers who entered the Class V of the Sri Lanka Education Service stagnate in that Class for a very long time and are compelled to retire as Circuit Education Officers or Grade II Principals when they end their career. Therefore, I would like to suggest that these five categories be reduced to three, so that prospective promotions should be available and better services, better quality of service could be obtained.

சபைத் தலைவர்:

(தலைவர்)

(The Chairman)

Order, please! You have taken 20 minutes already. You may take five minutes more.

பி. சபைக்குள் வருகை:

(திரு. த. இராசலிங்கம்)

(Mr. T. Rasalingam)

Yes, Sir.

Then with regard to the Curriculum Development Centre, I would like to suggest that it be decentralized. With regard to the Examinations Department, I would like to pay a tribute to the Commissioner of Examinations, mainly because in the recent past he has solved all the problems that were there and we find the least room or no room for complaints. I suggest that if the Examinations Department is converted into a Board, it could do still better work. This could be done not only in the education service but even in other departments.

Then Sir, with regard to the local requirements, I would like to point out that as far as the Northern region is concerned there is an acute shortage of staff. In Class IV of the Sri Lanka Education Service, there are approximately 14 vacancies and

similarly there is a shortage of nearly 40 posts in Class V. Then with regard to Principals, Grade III, there is a shortage of about 20, Special Grade I, about 25 ; Special Grade II, about 30 ; Principal Grade IV, about 150 ; Principal Grade V, about 250. With regard to Arts graduates there is a shortage of about 290 ; Science graduates, about 40 ; Agriculture graduates, about 5 ; Commerce graduates, about 59. Then with regard to General Trained Teachers there is a shortage of about 670 ; English Trained Teachers, a shortage of about 250 ; Science Trained Teachers, about 170 ; Mathematics Trained Teachers, about 180 ; Commerce Trained Teachers, about 15 ; Trained Teachers in Agriculture, a shortage of about 90 ; Teachers of Dancing about 25 ; Handicraft teachers, about 25 ; Home Science, Teachers about 70 ; and a shortage of teachers in Physical Education of about 70. So if we add up these figures we can see how badly the northern region is understaffed. Whenever the shortage of teachers is pointed out, they always say that the Jaffna region is overstuffed. In Kilinochchi itself there are many one-teachers schools even now.

Since the time at my disposal is limited, I do not want to go into details. Before winding up I would like to make a suggestion with regard to the recent gazette notification to absorb teachers into the regular service. Many categories of teachers have been left out. For example, those who did the four years' course for the Diploma in Music, and various other Diploma courses, have been left out. Teachers who are there for eight to nine years, and even teachers who are there for ten years, and who are doing a better service, should be given a chance to sit for the examination when teachers are being recruited.

I would like to point out that with regard to the recent interview that was held for graduate teachers who

were channelled through the Ministry of Youth Affairs, the Bachelor of Education qualified graduates were left out. They are professionally qualified after a University career for the purpose of education but they were left out.

සභාපතිතුමා

(தலைவர்)

(The Chairman)

Yes. Now please wind up.

3. சரசலிங்கம் மறை

(திரு. த. இராசலிங்கம்)

(Mr. T. Rasalingam)

Then Sir, with regard to science appointments I would like to point out one thing. From 1977, since this government came into power, more than 25,000 teachers were taken ; and altogether later on 2,000 Tamil teachers were taken. With regard to science, the interview was held and about 60 teachers were selected, and out of the 60, only half of them would have gone and reported for work and the rest had gone to African countries. There is migration and retirement, but there is no replacement. So that I would like to sum up by saying that in order to introduce any changes into the education system, we must have the children as the target and facilities should be adequately provided and ways of reform should be considered.

එම්. ඒ. අබ්දුල් මජීද් මහතා
(தனியேதான் வந்தால் இவ்விடத்தில்
ஒருவருமே)

(ஜனாப் எம். ஏ. அப்துல் மஜீது—பிரதி
தபால், தந்திப் போக்குவரத்து அமைச்சர்)

(Mr. M. A. Abdul Majeed—Deputy
Minister of Posts & Telecommunications)

I thank you Sir, for giving me an opportunity to make a few comments on the votes of the Ministry of Education. The Hon. Minister and the Officials of the Education Ministry are almost in charge of importing

[මේ ඒ. අමුණේ මෙහි මතය]

knowledge. I believe, to nearly 3 1/2 million students in this country. From this you can imagine the magnitude of the problem involved, and we do know and appreciate that the main constraint the Hon. Minister and his Ministry Officials are faced with is the lack of funds. They could do only what is possible.

At the outset, I would like to thank the Hon. Minister and his officials for heeding my request to make a special case of the Kalmunai Education region by making it an additional Director's region. In Amparai District only Amparai electorate is Sinhala-speaking, the rest of the district, Kalmunai, the multi-member constituency of Pottuvil and Samanthurai electorate are one hundred per cent Tamil-speaking and two-thirds of the student population and the rest in the same percentage are in the Kalmunai region. When we brought this to the notice of the Minister, his Secretary and the Additional Secretary, they were good enough to provide for it and I thank them on behalf of the Tamil-speaking, not merely Muslim, people of these electorates.

ද. ස. 10.15

I am one of those who are happy about the setting up of the Education Service Commission and removing the transfer of teachers from us Members of Parliament. I have been an MP for the last 21 years and in those days if I wanted to meet a colleague and missed him in Parliament or at Sravasti, I was sure to see him if I went to the Education Office in Malay Street, because every MP was pressed by the teachers regarding their appointments or their transfers and hordes of MPs used to gather round daily in Malay Street. That wretched feature has been now knocked off, thanks to the setting up of the Education Service Commission, and we Members of Parliament have also been gradually saved the burden of going after officials for teachers'

transfers. I think that was the main grouse of the teacher population of this country. Whenever governments changed we found, not thousands but tens of thousands of teachers being packed off! You cannot blame a single government for this but it had been a practice, and a nefarious practice that has now been put a stop to, for which I thank the Ministry. There may be little shortcomings in the activities of the Education Service Commission, but I suppose they could be rectified and it is a welcome step that this Government had taken.

As regards teachers' appointments, in a way I am happy that the Hon. Minister has now gazetted it and the appointments are being made on a District basis. Unless and until the teachers appointments at every level are made on a District basis, the rural electorates we represent will never get the required teachers.

Now you find that there is a surplus of in developed areas. Even in a District like Batticaloa, for instance, they say that there is a surplus of teachers, they say that there is an adequate number of Science teachers; but leaving aside Batticaloa town, if you take the rest of the places, the Maha Vidyalayas are all starved of teachers! This problem arises because sometimes the husband and the wife are employed, where the husband is a government servant and the wife is a teacher. I have studied this problem. It obtains in Colombo, in Batticaloa and wherever there is a town. When you take the overall picture and it comes to the Planning Unit of the Ministry, at that level they say, "No! You have adequate Science staff". In actual practice, taking Kalmunai or Amparai or even Batticaloa, it is not so, but according to statistics they say there are adequate teachers in Batticaloa for Science and Maths. Take Paddiruppu electorate or even Kalkudah; the Maha Vidyalayas say that they just do not have those teachers. Every Director, and even in Colombo, they

have tried to transfer these teachers to the outlying areas, but because of the problems that I spotlighted, like the instance where wife and husband are government servants working at a given place, it has become almost impossible to transfer these teachers to the maha vidyalayas in the rural electorates even within the District to give adequate staffing.

Therefore I would like the Planning Unit of the Ministry, when reckoning the number of teachers needed for a district, to see that we have the required number of teachers in the district for the schools to be adequately staffed. In fact, I think it would be the same position in every district. It may be that the schools in the town are adequately staffed or over-staffed but the rest of the maha vidyalayas are not adequately staffed. This should be taken into reckoning when they get the statistics from the regional heads to find out the vacancies which are available for teachers.

Another matter that I have studied is in respect of Kalmunai and Batticaloa, and this would apply to Trincomalee too. About two years back, the department transferred some teachers from Jaffna district to Batticaloa and to the Tamil maha vidyalayas of the Kalmunai region. These teachers are supposed to be science teachers. They have never taught in the Advanced Level classes and they are incapable of teaching. A few of them have come. There are 39 teachers in the Batticaloa district. Since my appointment as the District Minister, Batticaloa, I studied this problem. None of these 39 teachers can teach any of the students in the Advanced Level. Please take back those 39 teachers even if you are not giving us one single additional teacher. These teachers have become a burden to us.

While welcoming the appointment of teachers on a district level, I find that the requirement for an English teacher is three passes at the G.C.E. Advanced Level. Even teachers with

three passes at the Advanced Level have not been taught in the English medium, but I am aware that there are teachers who have passed the SSC in the English medium who would be better teachers in English. At least for teaching of subjects like English the gazette notification must be changed. They would be better teachers than an Advanced Level three subjects' man with a credit in English at the GCE Ordinary Level. We now the standard of English today, I would lie the officials and the Hon. Minister to consider this and amend the gazette notification at least as far as recruitment of English teachers is concerned. I come from a rural area and I was one of those who earlier thought that this qualification for appointment of teachers must be the GCE Ordinary level. Of course it was said that it should be with 4 or 5 credits. We must cry halt to this and insist that the teachers who have to teach about 3 or 4 million students are of some standard.

I read in the newspapers that the IGP had said that the police force was short of staff by almost 8 or 9 thousand officers but he did not want to recruit anyone because they are not qualified. He had interviewed people for the posts of ASPs and not one had been selected because not one single person had come up to the required standard. Actually, I had a guilty conscience when the appointments were made on the last occasion because it was thrust upon us. One or two persons with religion, hygiene and arithmetic as subject got appointed as teachers. What on earth are they going to teach? I do not know. We should insist on the basic qualifications for teachers. Please ensure that qualified persons from the districts are appointed to the rural electorates; otherwise it will create a problem for the rural electorates; at least let them be from the adjoining districts. They must never ask for transfers.

[එම්. එල්. එම්. අබ්දුල් මජීඩ් මහතා]

As far as my community is concerned, at the Training College, Addalaichenai, there are one or two Instructors or Lecturers. All the others are seconded school teachers. The students have a genuine grievance. This is the only other institution that the Muslims have. This is not a parochial or electoral matter. I appeal to the Ministry officials to ensure that the matters in the Training College are put right and the grievances of the students are looked into.

The Hon. Minister promised to provide Arabic as an alternative to Pali. Today, Arabic has become important not merely to the Muslims because of their religious education but for others as well. Arabic will be useful to most of our people who are going to the Middle-East in search of jobs. Even in international news, along with French and English you find news in Arabic. It has got that amount of international stature. So I would appeal to the Hon. Minister to provide Arabic as an alternate subject to Pali. This will help not merely the Muslim but even the others in this country.

There is another important matter I wish to raise in regard to the Batticaloa District. There are about 32 schools where the buildings were totally destroyed by the cyclone. But so far, these school buildings have not been re-built. I understand that the Ministry has said that the work on these school buildings cannot be started for lack of funds. I do not know why this has happened in regard to this sector. As I told you when I spoke on the Votes of the Ministry of Posts and Telecommunications, the Ministry of Posts and Telecommunications has spent Rs. 43 million and put matters right, and also the Ministry of Power and Energy has spent Rs. 40 million for electricity and put everything right. But as far as the 32 schools are concerned, nothing has been done. I am not blaming the Hon. Minister. Neither the Hon. Minister nor the officials

were there at that time. Somebody had mised the bus, and as a result the children in that area are suffering. These are rural schools. Therefore, I would earnestly request the Hon. Minister at least to go before the President, put this case before him this case and do something to remedy the position as it has already gone by default. Thank you.

ඒ. කේ. ඩී. වනිගරත්න මහතා
(දැරණියගල)

(திரு. ஏ. கே. டி. வானிகரத்ன—தேரணியகல்)

(Mr. A. K. D. Wanigaratne—Deraniyagala)

ගුරු සහාපතිතුමානි, මේ රජය බලයට පත් වූ පසු අධ්‍යාපන තත්ත්වය දියුණු කිරීම සඳහා අවශ්‍ය පියවර ගෙන තිබෙන බව මේ අවස්ථාවේදී ශෝච්‍යයෙන් මතක් කරන්න ඕනැ. ගුරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාගේ බලවත් උත්සාහය නිසා අධ්‍යාපනයේ නව නැමීමක් ඇතිවී තිබෙන බවත් මේ අවස්ථාවේදී පැවසිය යුතුයි. දහස් සංඛ්‍යාත දුප්පත් පාසැල් සිසුන්ට නොමිලේ පොත් ලබා දීමට ශ්‍රීමත් ජනාධිපතිතුමාත් සහ ගුරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාත් ගත් පියවර ගැන අපේ ප්‍රශංසාව පළ කළ යුතුයි.

ඒ සමගම, මගේ මැතිවරණ කොට්ඨාසයේ—දැරණියගල—ඇති අඩුපාඩුකම් රාශියක් ගැනත් මතක් කිරීම මගේ යුතු යුතුකමක් හැටියට මා සලකනවා. පාසැල් වල විශාල ගුරු හිඟයක් පවතින බව මේ අවස්ථාවේදී මතක් කළ යුතුයි. ගුරු මහත්ම මහත්මින් 117 දෙනෙකුගේ පමණ අවශ්‍යතාවයක් තිබෙන බව ප්‍රකාශ කළ යුතුව තිබෙනවා. මේ ගුරු හිඟයට ප්‍රධාන හේතුවක් වන්නේ මාරුවීම් ලබා ගෙන දුෂ්කර ප්‍රදේශ වන අපේ මැතිවරණ කොට්ඨාසවලට එන ගුරුවරුන් අධ්‍යාපන කටයුතු කරමින් නිතරම බලාපොරොත්තුවෙන් සිටින්නේ තමන්ගේ ගම් පළාතට මාරුවක් ගෙන පිටවී යාමටයි.

මෙය ගුරු මහත්ම මහත්මින්ගේ වරදක් නොව ඇතිවී තිබෙන තත්ත්වය උඩ සිදුවන දෙයක් බව මේ අවස්ථාවේදී

ප්‍රකාශ කරන්න ඕනෑ. සමහර පාසැල් වල —පාසැල් පහත පමණ— එකම ගුරුවරයෙක් බැහැරයි සිටින්නේ, නැත්නම් විදුහල්පතිවරයා පමණයි සිටින්නේ. ඔහුට යම්කිසි අමාරුවක් හරි කරදරයක් හරි ඇති වුණොත් එදාට ඒ පාසැල වසා දමන්නට සිදු වෙන්නවා. විශේෂයෙන්ම මා කියන්න කැමතියි, මේ පාසැල් වලට ගුරුවරුන් මාරු කර එවා තිබෙනවා. අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයෙන් ගුරුවරුන් ලබා දී තිබෙනවා. නමුත් ඒ ගුරුවරුන් පැමිණෙන්නේ නැහැ; මාරු කිරීමේ ලිපිය පමණයි, ලැබෙන්නේ. කෙසේ හෝ ගුරු මහත්මයෙක් හෝ මහත්මියක් අපේ දුෂ්කර පළාතකට මාරු කරනු ලැබුවහොත් ඒ මහත්මිය හෝ මහත්මිය කෙසේ හෝ ඒ මාරුව අවලංගු කරගෙන තිබෙනවා. මේ නිසා අධ්‍යාපන කාර්යාලයෙන් එවන ලද ලිපි පමණක් පාසැල් වල විදුහල්පතිවරුන්ගේ ලිපි ගොනුවල රැදී තිබෙනවා. ගුරු හිඟය එහෙමම තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ ක්‍රමය වෙනස් කිරීමට අවශ්‍ය පියවර ගන්නා ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මා ඉතා කැරුණුවෙන් මේ අවස්ථාවේදී ඉල්ලා සිටිනවා. විශේෂයෙන්ම දුෂ්කර ප්‍රදේශයක් වන කැගල්ල දිස්ත්‍රික්කයේ, දැරණියගල මැතිවරණ කොට්ඨාශයේ, සේවය කරන ගුරුවරුන් ගැන විශේෂ අවධානයක් යොමු කළ යුතුව තිබෙන බව මතක් කරන්න ඕනෑ.

ඒ සමගම ඉංග්‍රීසි සහ විද්‍යා ගුරුවරුන්ගේ හිඟයක් පවතින බවත් මතක් කරන්න ඕනෑ. මේ පත්වීම් දීමේදී දිස්ත්‍රික් මට්ටමෙන් පමණක් නොව, ආසන මට්ටමෙන් සලකා බැලිය යුතුයි කියන කාරණය ගැනත් ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු වේවිය කියා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ඒ වගේම පාසැල් ගොඩනැගිලි හැදීම සම්බන්ධයෙන් මම අවුරුදු හතරක් තිස්සේ ඉල්ලුම් කරනවා. අද ඒ ප්‍රදේශයේ පාසැල් දෙකක්ම ඉතාම අබලන් තත්ත්වයට පත් වී තිබෙනවා. සෝදා පාලි වෙන ස්ථානයකයි, මේ ගොඩනැගිලි සාදා තිබෙන්නේ. මේ නිසා අවුරුදු හතරක් තුළම අධ්‍යාපන කාර්යාලයට ලියුම් ලියා ඒ නිලධාරීන් සමඟ සාකච්ඡා

කර ඉල්ලුම් කර තිබෙනවා, අමාත්‍යාංශයට දන්වා තිබෙනවා, කොස්ගහකුත් ද විද්‍යාලයට සහ අම්බලන් පිටිය විද්‍යාලයට ගොඩනැගිලි තැනීමට අවශ්‍ය ඉඩම් පවරා ගැනීමට කටයුතු කරන්නා යි. නමුත් මෙතෙක් මේ ඉඩම් පවරා ගැනීමට නොහැකි වීම නිසා අද ඒ ගොඩනැගිලි තැනීමට බැරි තත්ත්වයක් උද්ගත වී තිබෙනවා. ඒ නිසා මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, මේ විද්‍යාල දෙකට අළුතෙන් ගොඩනැගිලි තැනීම සඳහා අවශ්‍ය ඉඩම් පවරාදීමට අවශ්‍ය කටයුතු කරන්නට, අදාළ නිලධාරීන්ට උපදෙස් දෙන්නා යි කියා.

ඒ වගේම දැරණියගල සිරි සමත් මධ්‍ය මහා විද්‍යාලයට අවශ්‍ය ඉඩම් ප්‍රමාණයක් ලබා දිය යුතුව තිබෙනවා. මේ රජය බලයට පත්වූ පසු ඇති කළ ඒ මධ්‍ය මහා විද්‍යාලයට දැන් අළුතෙන් ගොඩනැගිල්ලක් තනා ගෙන යන්නවා. තවත් ගොඩනැගිලි කීපයක් අවශ්‍ය බව මේ අවසන් ථාවේදී මතක් කළ යුතුව තිබෙනවා. ඒ ගොඩනැගිලි තැනීමට ඉඩකඩ මදිකම නිසා ඒ විද්‍යාලයට අවශ්‍ය ඉඩම් ප්‍රමාණය ලබාදීමට අවශ්‍ය කටයුතු කරන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මේ අවස්ථාවේදී ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිමින්, අධ්‍යාපන ක්ෂේත්‍රයේ නව නැම්මක් ඇති කරමින්, මේ රටේ දුප්පත් සිසුන්ට සුභ අනාගතයක් ඇති කිරීම සඳහා ඔබතුමා ගන්නා උත්සාහයේ සාර්ථක ප්‍රතිඵල ලැබේවායි කියා ප්‍රාර්ථනා කරමින් මා හිඟ වෙනවා.

ප්‍ර. හා. 10. 30

ආරියරත්න ජයතිලක මහතා (දිවුල පිටිය)

(ශ්‍රී. ආරියරත්න ඉයාතිලක—තිබුල්පිටිය)

(Mr. Ariyaratna Jayatillake—Divulipitiya)

ගරු සභාපතිතුමනි, අධ්‍යාපන බවල පත්‍රිකාවක් ඉදිරිපත් කිරීමට කටයුතු කිරීම ගැන මම පළමුවෙන්ම ගරු ඇමතිතුමාට කෘතඥ වෙන්නවා; ඒ තුනින් තව වෙනවා. බවල පත්‍රිකාවක් ඉදිරිපත් කිරීම ගැන ඉල්ලීමක් මා ඇතුළු මන්ත්‍රීවරුන් රාශියක් 1977 සිටම කළා. කාලයක් යත්

[ආර්යරත්න ජයතිලක මහතා]

තුරු ඒ බවල පත්‍රිකාව අපට ලැබුණේ නැහැ. සමස්තයක් වශයෙන් අධ්‍යාපන ප්‍රතිසංස්කරණයට අත්‍යවශ්‍ය කරුණක් හැටියට අපි පිළිගන්නා මේ බවල පත්‍රිකාව ඉදිරිපත් කිරීම ගැන අපි ගරු ආමන්තූමාව කෘතඥ වෙතවා.

බවල පත්‍රිකාව සම්බන්ධ සාකච්ඡාවක් ඉදිරියේ දී පැවැත්වෙන නිසා මම අද බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ අධ්‍යාපන ප්‍රතිපත්ති ගැන, අධ්‍යාපනය සකස් විය යුත්තේ කෙසේද කියන එක ගැන කථා කරන්න. නමුත් ආමන්තූමාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා මේ සම්බන්ධව සම්පූර්ණ සාකච්ඡාවක් කිරීමට අපට අවස්ථාව දෙනුයේ කියා ඒ මන්ද, බවල පත්‍රිකාව කියන්නේ හරියට කැප්ටුක වාගේ එකක්. ආමන්තූමා අවස්ථාව දී තිබෙනවා, ඕකට හැම කෙනෙකුගේම අදහස් එකතු කරන්න, එල්ලාන්න. ඒ ඔක්කොම අදහස් එකතු වුණම කමිසි, මේක ඉද්ධ කරලා, සංශෝධනය කරලා ඊට අවශ්‍ය අධ්‍යාපන සැලැස්මක් ඇති කර ගන්න පුළුවන් වෙන්නේ. ඒක නිසා අපි ලොකු බලාපොරොත්තුවකින් ඉන්නවා ඒ සාකච්ඡාව වේලාවේදී අපේ අදහස් ඉදිරිපත් කරන්න. ගරු ආමන්තූමාවෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා හොඳ සාකච්ඡාවක් අපට ලබා දෙන්නය කියා.

ඇත්ත වශයෙන් නිබන්ධන මගේ අසනාය ගැන සිතමුත් තාත්සේ ශිතාගෙන ඉන්නවා අපේ ආසන්නවලට ගුරුවරු ඇති වෙන්න ඉන්නවාය කියා. නමුත් තාත්සේට මම දෝෂයක් කියනවා නොවෙයි. නමුත් තාත්සේට ලැබෙන සංඛ්‍යා ලේඛන අනුව නම් ඉන්න ගුරුවරුන් සංඛ්‍යාව ඇති. නමුත් මේ සංඛ්‍යා ලේඛන හදන්නේ ඉස්කෝලෙක දඩයක්වත් උගන්වා තිබෙන නිලධාරීන් නම් නොවෙයි කියා සි මා හිතන්නේ. මේ ගෝල්ලෝ ගණන් එකතු කරනවා, මිසක්—අහවල් විෂයට මෙපමණ කාල පරිච්ඡේද ගණනක් මිනා, ඒ අනුව මෙපමණ ගුරුවරු ගණනක් මිනා කියා ගණන් එකතු කරනවා, මිසක්—ක්‍රියාත්මක වෙන පාසලාලා වක ඉකුත්වීමට අවශ්‍ය ගුරුවරුන් ගණන

ගණන් ගතයුත්තේ කොහොමද කියන එක ගැන මේ ගෝල්ලෝ දන්නා පාවක් පේන්නේ නැහැ.

මම නමුත් තාත්සේට කියන්න මිනා දිවුලපිටියේ මැතිවරණ කොටසයයේ පාසලාලාවල පමණක් ගුරුවරු 150 ක් අඩුයි. මම බොහොම මිනැකමින් ඉල්ලා සිටිනවා, ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මේ ගුරු හිගය ගැන මේ නිලධාරී මහත්වරු කියන හැටියටම පිළිගන්නේ නැතුව අපටත් විශාල ගුරු හිගයක් තිබෙන බව සලකා ඒ ගුරු හිගය මගහැරවීමට ක්‍රියා කරන ලෙස හැම විටම අවහිරත් ගුරු වරුන් පත් කිරීමේදී හෝ, මේ අවුරුද්ද අවසානයේ දී හෝ 1982 ජනවාරි සිට ගුරු හවතුන් මාරු කර එවීමේ දී හෝ මේ බව සිතට ගෙන කටයුතු කර දෙන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා.

තවත් මහක් කළයුතු කරුණුවක් තිබෙනවා. දිවුලපිටිය ඡන්ද කොටසයයේ කොටදෙණියාව කියන මහ විද්‍යාලය ශිෂ්‍යයින් 800 ක් පමණ ඉගෙන ගන්නා ඉස්කෝලයක්. මේ ඉස්කෝලයට ඉඩකඩ මදි නිසා අපි කාලයක සිටම සුදුනමක් තිබුණ ඉඩමක් ගැනීමට. මේ ඉස්කෝලයට එය ගැනීමට අනුමත වෙලා ගැසට් කර තිබුණු අවස්ථාවේදී—1978 දී—මේක යටපත් වුණ. කාගේ වරදකින්ද මා දන්නේ නැහැ අද දක්වා බැරි වී තිබෙනවා, මේ අක්කර දෙක ලබා ගන්නට. ඒ නිසා නමුත් තාත්සේ මේ ගැන ගරු අධ්‍යාපන සේවා ආමන්තූමාත් සමග උනන්දු වෙලා ඉතා ඉක්මණින් මේ ඉඩම ලබා ගැනීමට කටයුතු කර දෙන හැටියට මා ඉල්ලා සිටිනවා.

අනෙක් කරුණ ගුරුවරුන් බදවා ගැනීම, මේ ගැන නමුත් තාත්සේ කටයුතු කර තිබෙනවා. ඒ ගැන අපි ස්තුතිවන්ත වෙතවා. එමගින් ගුරු හිගය මගහැරී යනවා. නමුත් බස්නාහිර පළාතේ, අය දුම්කරුවන්ට, ගම්පහ ප්‍රදේශයේ ඉල්ලන ඉල්ලුම් කරුවන්ට තමන්ගේ ප්‍රදේශයේම ගුරු පත්වීම ඉල්ලීමට අවස්ථාවක් දී නැහැ, මේ ගැසට් නිවේදනය අනුව අපේ තරුණ තරුණියන්ට ඉල්ලීමට

අවස්ථාව දී තිබෙන්නේ ගම් පළාත් වලින් පිට ප්‍රදේශවලටයි. එහි කොන්දේසි අනුව මේ පත් විමි ලැබුවාට පසුව, ඒ ප්‍රදේශවලින් ගැටුණ ගම් ප්‍රදේශවලට මාරුවක් ලබා ගැනීමට අවස්ථාවක් නැත. ඒ නිසා අපේ ප්‍රදේශවල තිබෙන ශුරු හිඟය ගැන සලකා බලා අපේ ප්‍රදේශ වල තරුණ තරුණියන්ට තමන්ගේම ප්‍රදේශවල තිබෙන ඇබැරිතුවලට ඉල්ලී මට අවස්ථාවක් දෙන්නය කියාත් ඒ ගැන ඔබතුමාගේ අවධානය යොමු කරන්නය කියාත් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ඒ එක්කම සදහන් කළ යුතු කරුණක්, ශ්‍රේණිවලට උසස් කිරීම. අපි කාලයක තිස්සේ මේ ගැන දඹලලා, යම් යම් පළි ගැනීම්වලට ලක් වුණු ශුරු හවතුන්ට සාධාරණය සලස්වා, දෙන බවට පොරොන් දුමක් දුන්නා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන් තරඟ කළ අපේක්ෂකයෙක හැටියට තමුන් නාන්සේවත් ශ්‍රේ තත්ත්වය මතක ඇති, පසුගිය රජය දේශපලන බේදීම් උඩ ගුරුවරුන්ට සැලකූ ආකාරය නිසා, තමන්ට අයිති උසස් වීම් ලබා ගන්නට බැරි වුණු ශුරුවරුන් විශාල සම්භාරයක් සිටි බව අපි දන්නවා. සුදුසුකම් අතින්, අධ්‍යාපනය අතින් හා අනෙක් හැම අතින්මත් උසස් වීම් ලබා ගන්නට අයිතිවාසිකම් තිබුණත් දේශපලන හේතු නිසා මේ ශුරුවරුන්ට තමන්ට අයිති උසස් වීම් ලබා ගන්නට බැරි වී තිබුණා. උසස් වීම් සම්බන්ධයෙන් තිබෙන ගැසට් නිවේදනය අනුව අදත් ශුරුවරුන්ට සිදු වී තිබෙන්නේ මොකක්ද? 5 වැනි ශ්‍රේණියේ ශුරු හවතකුට 4 වැනි ශ්‍රේණියේ හෝ 3 වැනි ශ්‍රේණියේ පත් විමක් ලබා ගන්න නම් අවස්ථාවක් එන්නේ නැත. පසුගිය කාලයේදී 4 වැනි ශ්‍රේණියේ පත් වීමක් ලබා ගන්න පුළුවන් වුණේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයට අයිති ශුරුවරුන්ට නොව වෙනත් ශුරුවරුන්ටයි. "බත් ඇති තැනටමය කොසුන්" කියා වෑයේ, දැනුත් 3 වැනි 4 වැනි ශ්‍රේණිවලට යන්න අවස්ථාව ලැබෙන්නේ හැමදාමත් උසස් වීම් ලබා ගත් අයට පමණයි. නැති අයට හැමදාමත් පහළින් කෙමන හදන්න සිදු වී තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ කාරණය ගැන ගැටුණ කල්පනා කර බලා, අවස්ථා නො

ලැබුණ අයට අවස්ථාව ලැබෙන හැටියට ක්‍රියා කරගෙන හොඳ බව සහයෝගිතා පූර්වකව දන්වා සිටිනවා. මේවා, ප්‍රසිද්ධියේ කරන විවේචන නොවෙයි; ක්‍රියා කරන දෙස මතක් කිරීම පමණයි.

ඊළගට, දේශපලන පළිගැනීම්වලට ලක් වුණු ශුරුවරුන් සම්බන්ධයෙන් කරුණක් කියන්න ඕනා. මේ අය සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියා කිරීමට කොමිටි දෙකක් පත් කර තිබුණා. ඒවා ඒ ගැන කටයුතු කළා. නමුත් තවත් ඉතිරි වී තිබෙනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම, අපි දන්නා හැටියට අසීමිත අන්දමින් පළිගැනීම්වලට ලක් වුණු යම් යම් ශුරුවරුන්ට අද දක්වාත් මේ කොමිටි ද්‍රදකෙන්ම සහනයක් ලැබුණේ නැත. මේ ඇමතිතුමා ඇමති කමට පත් වුණාට පසු පත් කළ කොමිටිය නමු මේ සම්බන්ධයෙන් විශේෂ වැඩ කොටසක් කර තිබෙන බව මම පිළිගන්නවා. නමුත් ඇති වෙන්න වැඩේ කෙටිලා නැත. අපි කියන්නේ, විකක් කරලා නතර කරන්න නොවෙයි. හොඳවම, ඉවර වෙනතුරු, මේ වැඩේ කරන්න ඕනා. ඒ නිසා, මේ අවාසනාවන්ත ශුරුවරුන් සම්බන්ධයෙන් යම් කිසි සහනාත්මක පියවරක් ගරු ඇමතිතුමා, ඉදිරි කාල සීමාව තුළදී ගනියි කියා මම බලාපොරොත්තු වෙනවා.

තව එක කරුණක් මතක් කරන්න ඕනා. ශුරුවරුන්ගේ කියන උදවිය ලොකු වැදගත්කමක් ඇතුළුව, නම්බුකාරකමක් ඇතුළුව ජීවත් වෙන්න ඕනා. මමත් එක කාලයක ශුරුවරයකු වශයෙන් සිටි නිසා මම ඒ බව හොඳට දන්නවා. අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයට ශුරුවරුන් ආ විට එය සමහර නිලධාරීන් ශුරුවරුන්ගේ ආත්ම ගෞරවය කෙළෙසන විධියට ඔවුන්ට සැලකූ කාලයක් තිබුණා. ශුරුවරුන්ගෙන් ම ඉගෙන ගෙන උසස් යාතාත්කරවල ආ මේ නිලධාරීන් අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයට එන ශුරුවරුන්ට ඔවුන්ගේ ආත්ම ගෞරවය කෙළෙසෙන විධියට සැලකූවා. දන් ඒ තත්ත්වය හුඟක් දුරට මහගැටී තිබීම ගැන මම ගරු ඇමතිතුමාට ස්තූතිවන්ත වෙනවා. විශේෂයෙන්, කෝපිචියක් වාගේ

I come from the backward district of Trincomalee. I keep on saying this with a sense of shame but it is a fact and as long as we continue to be backward we have to keep on repeating it.—[*Interruption*]. Backward in the field of education.

Sir, our progress in the field of education will be largely dependent upon the availability of teachers, the quality of our teachers, the sense of dedication of our teachers and the facilities that we will have in our schools. We are short of teachers, both graduate and uncertificated teachers. I am happy that the Ministry of Education has in recent times not rushed the appointment of teachers. We had a rather riotous and reckless scheme of recruitment some time ago. I would not refer to that. Perhaps, the backwardness of our districts would have decreased considerably if we did not have that riotous and reckless scheme of recruitment. I refer to that only for the reason that I want to make a few comments upon the present scheme of recruitment and because under the present scheme of recruitment the Ministry is endeavouring not merely to provide us with the required number of teachers but also to remove some of the defects and shortcomings that came into existence under that earlier scheme of recruitment. There was in fact no scheme.

I am happy that the Ministry has formulated a positive scheme in regard to the recruitment of teachers. In regard to science teachers they have compiled relevant statistics, and teachers are being recruited in terms of the requirements. Even in regard to uncertificated teachers, the Ministry has endeavoured to proceed on some systematic basis. There is some method in the system of recruitment. Of course, we find that there are a few shortcomings in the method, and we would like to urge our views for consideration.

We are happy that teachers are being recruited only with certain basic qualifications. I am completely in agreement with the Ministry thinking that at least three passes in the Advanced Level should be the basic requirement in respect of a teacher and the recruitment of teachers for Science, Mathematics, English and other different subjects depending upon the vacancies in each district and district-wise. This is welcome. Nevertheless, I want to make a few submissions in regard to the Ministry statistics in respect of different districts.

I find that in the Trincomalee District in respect of Tamil-medium teachers the Ministry is due to recruit in all 83 teachers: 67 English teachers, none for Science and Mathematics, three for Agriculture, nine for Home Science, two for Art, two for Music, none for Dancing, making a total of 83. I am a little disappointed that the Ministry's statistics show that we do not require Science and Mathematics teachers. Respectfully, Sir, I am not inclined to agree with this thinking. On the Ministry statistics in respect of Science teachers, the required number is 69 and the trained deficit is 48. Once the untrained teachers are taken into the reckoning, the Ministry comes to the conclusion that there is a surplus of 40.

This is where I want to point out that while the Ministry concedes that there is a deficit of 48 in regard to trained teachers to teach science, by taking the untrained science teachers together, they say that we have a surplus of 40. Now, who are these untrained teachers? These untrained teachers comprise largely the muck that came to the teaching service—I use the word “muck” deliberately. They are people who came in with the barest possible qualifications, people unworthy of being appointed as teachers. They were appointed by their thousands, indiscriminately, haphazardly, recklessly. They are people

[අර්. සම්පත් දන් මගහ.]
 unfit to teach our children. It is by taking these people into consideration that the Ministry comes to the conclusion that we are 40 surplus in regard to science.

Consider mathematics. The Ministry's own statistics show that the required number is 84. The deficit in trained teachers in mathematics is 39. Even with the untrained teachers included, the deficit continues to be 39. But the Ministry has come to the conclusion that in regard to mathematics and science we are not in deficit because science and mathematics go together.

I want to impress upon the Hon. Minister—His Deputy is here—and the Ministry officials, that the conclusion that the Ministry has come to, that in regard to the Trincomalee District in respect of Tamli teachers no science and mathematics teachers are required, is not quite correct, and is not quite fair.

For the first time we had the opportunity of being able to produce Advance Level Science students with three passes in the Advance Level including passes in mathematics and science subjects; they had the qualifications required to be called as teachers to teach our children. When we have such teachers available in our district, people who have passed the Advance Level in science and mathematics, why should our children be compelled to receive their education at the hands of those half-baked teachers recruited in 1970?

As a matter of fact, I must refer at this point, and draw the attention of the Hon. Minister, to the speech I made in Parliament during the Budget Debate in 1979 contained in the HANSARD of 30th November 1979 at column 1250 onwards, when I tabled in this House a statement in respect of the teachers recruited, giving the places from where they came, the qualifications they had, and

a statement giving Job Bank registrations in the Trincomalee District having Advance Level qualifications and much better qualifications but who had not been recruited.

In fact, things like this also happened: letters came in October and November bearing a date in March 1979 as the date of appointment. The things that happened were as bad as that. Does the Hon. Minister want us to be saddled with those teachers in regard to science and mathematics? They came from Paddiruppu, Batticaloa, Jaffna, Mannar, and so on. How they came we do not know. They had the barest qualifications, the most minimal qualifications. We now have teachers in our districts to teach science and mathematics who have Advance Level qualifications.

As a matter of fact, shortly after the recruitment I referred to, I wrote to His Excellency the President, telling him of my grievance. I am handing over to the Hon. Minister a copy of that letter where I set out my position in great detail. [Interruption] I would like the Hon. Minister to revise his recruitment in respect of science and mathematics teachers in the Trincomalee District. I want you to kindly recruit science and maths teachers with advance level qualifications because under the present scheme, there are no science and maths teacher to be recruited in regard to the Trincomalee electorate.

In regard to dancing and music, the Ministry has stipulated a pass in advanced level in music or an advanced level pass in dancing or a distinction in the ordinary level. In regard to dancing, Sir, there are children who are qualified from the Kalasheshtra School of Dancing, Madras. Now a child with a Diploma in Dancing from Kalasheshtra, Madras, is much more qualified than a child who has passed an ordinary level or advanced level in dancing in Sri Lanka. Likewise, there are persons who have passed the North Ceylon Music Academy Grade 5, Grade 6 qualifications, which are

higher than the GCE (O) level or advanced level. I wish to mention to the Hon. Minister that in regard to music and dancing, once the children have an aptitude for music and dancing, they do not do their advanced level. They sit for the professional examinations in that field and then attain the highest possible qualifications in those fields. Therefore, I want to urge the Hon. Minister to revise his thinking in regard to recruitment of music and dancing teachers in that way. Then the other important question is this. I do not say that we should only look upon the employment aspect when we consider the question of the recruitment of teachers. But when there are children with the required qualifications in a district with advanced level passes, you must not forget the fact that by stating that there are no vacancies, like for instance in science and maths in my district, you deprive the children with qualifications from the opportunity of employment.

You want to take 67 English teachers from the Trincomalee district. You can never find 67 children with an ordinary pass in advanced level or a credit pass in ordinary level or two passes in English and Literature in the ordinary level. You will never find them in such numbers. You will never find that number in the whole country. If you take all the English teachers, you will never find that number with that qualification in the whole country. Who does English literature now? Therefore, I want to appeal to the Hon. Minister that he must revise the number of teachers to be recruited in regard to subjects and give opportunities to children district wise with the basic qualifications to be recruited for the different subjects.

සභාපතිතුමා.

(தலைவர்)

(The Chairman)

You have one more minute.

ආර්. සම්පත් දත් මහතා

(திரு. ஆர். சம்பந்தன்)

(Mr. R. Sampanthan)

Kindly give me 2 minutes more, Sir.

One other matter is the posting of teacher trainees. Please take steps to ensure that our trainees are posted to our districts, particularly, to the backward districts. Do not post them elsewhere. Very frequently principals are performing CEOs'. They are made in-service-advisers rather haphazardly. Do not take away our principals and attach them to these positions, because ultimately the school suffers.

Then about buildings, Sir. I find—I cannot read the estimates—that Nalanda Vidyalaya, Ananda Vidyalaya, Balika Vidyalaya and President's College in Jayawardenapura are allocated Rs. 500,000, one million rupees and two million rupees—very substantial allocation. I am not saying that these schools should not be developed.—[Interruption.]

ලෙනල් ජයතිලක මහතා (ඇමතිතුමා)

(திரு. லயனல் ஜயதிலக்க—அமைச்சர்)

(Mr. Lionel Jayatilleke—Minister)

සභාපතිතුමා, මම එකක් කියන්නට කැමතියි. ආනන්ද විද්‍යාලය, නාලන්ද විද්‍යාලය, රාජකීය විද්‍යාලය වැනි ඒවාට මේ වර්ෂයේ මුදල් වෙන් කර තිබුණාට මේවා අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේ කර ගෙන එවා වැඩවලට වෙන් කළ ඒවා මිසක්—බැරියා කිරීමක්)

ආර්. සම්පත් දත් මහතා

(திரு. ஆர். சம்பந்தன்)

(Mr. R. Sampanthan)

I am not blaming you. I certainly concede the fact that Ananda should be developed, Nalanda should be developed and Royal should be developed, but for goodness sake, I am begging of you—you have given Ratnapura Rs. 50,000; some other schools Rs. 40,000—why cannot you give us a little more? Could we not

வேண்டுமென்ற எண்ணத்தோடு இதனை இங்கு குறிப்பிடுகின்றேன். இது பயிற்றப்பட்ட பட்டதாரி ஆசிரியர்களுடைய பிரச்சினை மாத்திரமல்ல. இந்த நாட்டிலே பயிற்றப்படாத பட்டதாரி ஆசிரியர்கள் சார்பாகவும் தராதாமற்ற ஆசிரியர்களாக நியமிக்கப்பட்டுள்ள பட்டதாரி ஆசிரியர்கள் சார்பாகவும் இதனை நான் குறிப்பிடுகிறேன்.

அடுத்து, அட்டானைச்சேனை ஆசிரிய பயிற்சிக் கல்லூரியைப் பற்றிக் குறிப்பிட விரும்புகின்றேன். இது மிகவும் விசனத்துக்குரிய நிலையிலுள்ள ஒரு பயிற்சிக் கல்லூரியாக இருக்கின்றது. இதன் அதிபர் பற்றிப் பல குறைகள், முறைப்பாடுகள் இருந்தும் இன்று வரை அவர் மாற்றப்படாமல் இருப்பதை நாம் காண்கிறோம். இதன் காரணமாக அங்குள்ள மாணவர்கள் பகிஷ்கரிப்பு நடாத்தியதையும் பரிட்சை எழுதாததையும் நாம் கவனத்துக்கெடுத்து இந்த ஆசிரிய பயிற்சிக் கல்லூரி எந்தப் போக்கில் போகிறது என்பதைச் சிந்திக்க வேண்டியிருக்கிறது. இந்தக் கல்லூரி பொத்துவில் தொகுதிக்கு மாத்திரமோ அட்டானைச்சேனை ஊருக்கு மாத்திரமோ குறிக்கப்பட்ட ஒரு கல்லூரியன்று. இந் நாட்டிலே வாழ்கின்ற அத்தனை மூலலிம் களுக்கும் இந்தக் கல்லூரி பயன்படுகின்றது. இருந்தபோதிலும் ஒருவருடைய குடும்பத்துக்காக, அல்லது ஒரு தனிப்பட்டவருடைய ஏகபோக உரிமையாக இக் கல்லூரி பாவிக்கப்படுவதை நாம் அனுமதிக்கக் கூடாது. இங்கு பயிற்சி பெறும் மாணவர்கள் சமர்ப்பித்த ஒரு மகஜரா ஹன்சாட்டில் சேர்க்கும் பொருட்டு இங்கு சமர்ப்பிக்கின்றேன். *1 டிசம்பர் 1981 இல் மாணவர் சார்பாக மேன்மை தங்கிய ஜனாதிபதி அவர்களுக்கும் அமைச்சர்களுக்கும் சபாநாயகர் அவர்களுக்கும் பாராளுமன்ற அங்கத்தினர்களுக்கும் அனுப்பப்பட்ட இம் மகஜரில் ஜனாபுகள் எச். எம். நியாஸ் எம். ஏ. ஸுபைதீன். எம். என். அஜய் புள்ளாஹ் -ஆகியோர் கையொப்பமிட்டிருக்கிறார்கள் அவர்கள் அனுப்பிய இன்னும் ஒரு மகஜர் இருக்கின்றது. இது பகிஷ்கரிப்புப் பற்றியது அதனையும் ஹன்சாட்டில் சேர்ப்பதற்காக இங்கு சமர்ப்பிக்கின்றேன் **

அடுத்ததாக, பயிற்றப்பட்ட ஆசிரியர்கள் பல இடங்களுக்கு மாற்றப்படுவது பற்றி நான் குறிப்பிட வேண்டும்.

அட்டானைச்சேனையிலிருந்தும் மற்ற இடங்களில் இருந்தும் பயிற்றப்பட்ட ஆசிரியர்கள் மாற்றப்படுகிறார்கள். அதற்குக் காரணமாகச் சொல்லப்படுவது என்னவென்றால் இவர்கள் எல்லோரும் கஷ்டப் பிரதேசங்களிலும் கடமையாற்ற வேண்டும் என்பது. குறிப்பாக, மட்டக்களப்பைப் பொறுத்த அளவில் 800 க்கு அதிகமான ஆசிரியர்கள் அங்கே தேவையாக இருக்கும் அதே நேரத்தில் இப்பகுதி ஆசிரியர்களை மற்றைய இடங்களுக்கு மாற்றச் செய்வதை நாம் கண்டிப்பாக எதிர்க்க வேண்டியவர்களாக இருக்கிறோம். சில இடங்களில் சில ஆசிரியர்கள் மாற்றமின்றி வைக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். குறிப்பாக திருவாவர்கள் தவராசா, சின்னத்துரை, டானியல், கிருஷ்ணன், அருளம்பலம் ஆகிய ஆசிரியர்கள் பலர் மட்டக்களப்பில் அவர்கள் முன்னர் இருந்த இடங்களிலேயே வைக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். அதேநேரம் ஜனாபுகள் ஏ. சி. எம். இஸ்மாயில், பி. எம். எம். அசிஸ், எம். லி. தப்லீக், பி. எம். எம். பாறாக், இப்படிப் பலர் வேளி மாவட்டங்களுக்கு மாற்றப்பட்டிருக்கிறார்கள். மட்டக்களப்புக்கு 800 க்கு அதிகமான ஆசிரியர்கள் தேவையாக இருக்கும் அதே நேரத்தில் இவர்கள் கஷ்டப் பிரதேசங்களுக்குப் போக வேண்டும் என்கின்ற ஒரு நியதியைக் கொண்டுவந்து ஆசிரியர்களையும் மாணவர்களையும் அரசியல் வாழிகளையும் கஷ்டத்திற்கு உள்ளாக்க வேண்டியது தேவையானது என்று நான் கேட்க விரும்புகிறேன். ஆகையால் ஆசிரிய பயிற்சிக்கு எந்தெந்தப் பாடசாலையிலிருந்து ஆசிரியர்கள் சென்றார்களோ அந்தந்தப் பாடசாலைக்கே அவர்களை மீண்டும் அனுமதிக்க வேண்டும் என்று நான் கௌரவ அமைச்சர் அவர்களை மிகவும் வினயமாகக் கேட்க விரும்புகிறேன்.

* ஈன் டிவி கிபிளே டி. டி.

ஹன்சாட் அலுவலகத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

Filed in Handard Office.

** கிபி டிவி கிபிளே டி. டி.

உரையினிறுதியில் தரப்பட்டுள்ளது.

Produced at end of speech.

[உ.சி. உ.ப. டிஸ்ட்ரிக்ட் டிவிஷன்]

இஸ்லாம், இஸ்லாமிய நாகரிகம், அறவு ஆகிய பாடங்கள் போதிக்க இன்று 200 க்கு மேற்பட்ட மெளவி ஆசிரியர்கள் தேவைப்படுகின்றனர். கடந்த நான்கு வருடங்களாக இந்நிய மனங்கள் நடைபெறவில்லை யாகையால் மெளலவி ஆசிரியர்களை உடனடியாக நியமிக்க வேண்டும் என்றும் ர்கட்டுக் கொள்ளுகிறேன்.

கல்வி வெள்ளை அறிக்கையில் உயர் தொழிற் கல்வி பற்றிச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. மட்டக்களப்பிற்கு ஓர் உயர் தொழிற் கல்வி நிலையம் மிக மிக அவசியமாகும். உயர் தொழிற் கல்வி நிலையங்களை அமைக்கும் நேரத்தில் மட்டக்களப்பு மாவட்டத்திற்கும் ஓர் உயர் தொழிற் கல்வி நிலையத்தை அமைத்துத் தர வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன்.

மட்டக்களப்பில் குரூவளி நிவாரண வேலைகளைப் பொறுத்த அளவில் அங்கு பாதிக்கப்பட்ட 241 பாடசாலைகளில் தனிக்கட்டடங்களில் அமைந்த 31 பாடசாலைகளைக் கட்டத் தேவையில்லை என்று விட்டிருக்கிறார்கள். இன்று ஒலைக்கொட்டில்களிலும் மாநிழலிலும் அவை இயங்கி வருகின்றன. பிள்ளைகள் மாநிழலிலிருந்து படிக்கிறார்கள். இப்படியான பாடசாலைகளையும் கட்ட ஆவன செய்ய வேண்டும்.

ஆசிரியர் நியமனங்களுக்கு இன்று வர்த்தமானியில் விளம்பரப்படுத்தி இருக்கிறார்கள். முஸ்லிம்களைப் பொறுத்த அளவில் கல்விப் பொதுத் தராதரப்பற்றி உயர் தரம் உள்ளவர்கள் மிகவும் குறைவு. இத்தராதரம் உள்ளவர்கள் பொலநறுவையில் ஒரேயொருவரும் அனுராதபுரத்தில் இருவருமே இருக்கிறார்கள். மட்டக்களப்பில் எத்தனை பேர் இருக்கிறார்களென்று எனக்குத் தெரியாது. விரல்விட்டு எண்ணத்தக்கவர்களே இருக்கக்கூடும். ஆகவே முன்பு இருந்ததுபோன்று கல்விப் பொதுத் தராதரப் பற்றி சாதாரண தராதரத்தில் உள்ளவர்களையும் ஆசிரியர்களாக நியமிக்க வேண்டும். இவர்களைப் பாடசாலைகளில் உயர் தர வகுப்புக்களுக்குப் படிப்பிக்க அனுப்பாவிட்டாலும்கூட 5 ஆம் வகுப்புக்குக் கீழ்ப்பட்ட வகுப்புக்களில் படிப்பிக்க இவர்களை நியமிக்கலாம். இதற்குக் கல்விப் பொதுத் தராதரப்பற்றி உயர் தரம் அவசியம் என்று நான் சொல்லமாட்டேன். முன்பு இருந்ததுபோல

சாதாரண தரப் பரீட்சையில் மூன்று விசேட சித்திகளும் மூன்று சாதாரண சித்திகளும் உள்ளவர்களை ஆசிரியர்களாக நியமித்தால் இவர்கள் 5 ஆம் வகுப்புக்குட்பட்ட குழந்தைகளுக்குக் கல்வி கற்பிக்கத் தகுதியானவர்களாக நிச்சயம் இருப்பார்கள். இத்தகையவர்கள் இதற்கு முன்னர் தகுதியானவர்களாக இருந்திருந்தால் இனிமேல் ஏன் தகுதியானவர்களாக இருக்க மாட்டார்கள் என்று நான் கேட்க விரும்புகிறேன். ஆகவே, ஆசிரியர் நியமன விடயத்தில் கல்விப் பொதுத் தராதரப்பற்றி சாதாரண தர பரீட்சையில் சித்தியடைந்தவர்களையும் நியமித்தால் அது முஸ்லிம்களுக்கு மிகவும் உதவியாக இருக்கும் என்று கூறிவைக்க விரும்புகிறேன்.

மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் இன்று 887 சாதாரண ஆசிரியர்களும் 23 விஞ்ஞான ஆசிரியர்களும் 27 கணித ஆசிரியர்களும் தேவையாக இருக்கிறார்கள். இவர்களை உடனடியாக நியமிக்க வேண்டும்; அல்லது மட்டக்களப்பின் கல்வி நிலை மிகவும் மோசமாகப் பாதிக்கப்படும் என்று நான் சொல்லி வைக்க விரும்புகிறேன். மட்டக்களப்பில் சர்வகலாசாலை ஆரம்பிக்கப்பட்டிருக்கும் இந்த நேரத்தில் அங்கு பாடசாலைகளில் உயர் வகுப்புக்களில் விஞ்ஞானம் படிப்பிக்கப் பட்டதாரி ஆசிரியர்கள் போதிய அளவில் இல்லாமல் இருக்கிறார்கள். இதேபோன்று, காத்தான்குடி மத்திய மகா வித்தியாலயத்தில் விஞ்ஞானம் போதிப்பதற்குப் பட்டதாரி ஆசிரியர்கள் பற்றாக்குறை இருக்கின்றது. ஆகவே இப்பாடசாலைகள் ஒவ்வொன்றுக்கும் குறைந்தது இரு விஞ்ஞான பட்டதாரி ஆசிரியர்களையாவது நியமிக்கும் படி அமைச்சரவர்களை நான் மிகவும் வியமமாகக் கேட்டுக்கொள்ளுகின்றேன்.

அடுத்ததாக, முஸ்லிம்களின் கல்வி சம்பந்தமாக, All Ceylon Muslim Educational Conference இனால் தயாரிக்கப்பட்ட அறிக்கையொன்றை இங்கே சமர்ப்பிக்க விரும்புகிறேன்.* இந்த அறிக்கை முழுவதையும் வாசிப்பதற்கு எனக்கு நேரம் போதாமையால், மிகவும் பிரயோசனமான இவ்வறிக்கையை ஹன்சாட்டில் சேர்க்குமாறு தலைவரவர்களைக் கேட்டு எனது உரையை முடித்துக் கொள்ளுகிறேன்.

கூல டிஸ்கர்ட் பிடி கர் டிடி
உரையின்றிதியில் தரப்பட்டுள்ளது.

Produced at end of speech.

The Students Council,
Government Muslim Training College,
Addalaichenai,
30th November, 1981.

The Director Education,
Teacher Education Training Colleges Branch,
Ministry of Education,
Colombo.

Sir,
Failure To Sit The Training Colleges Final Examination, November 30th, 1981

WE most humbly submit before you the following facts being the reason for the entire Second Year Students Body of this College, not sitting the Final Examination.

1. We sent a memorandum with 23 charges against the Principal of this College, Mr. M. A. M. Samsudeen to His Excellency the President, Hon. Prime Minister, Hon. Minister of Education, and to your respected self, the secretary to the bleim byof Education and all the Honourable Muslim Members of National State Assembly. To Focus attention on our demands for the removal of the Principal we staged a peaceful class boycotting on 12th, 13th, & 16th of this month. We expected a general inquiry into our allegations. But upto the 30th (this date), the expected inquiry did not commence.

2. In a report sent by the Principal, and published in Veerakesary (Tamil Daily) of 24th November, 1981. the Principal stated that the Audit Report on the charges had been favourable to him and that the students merely staged the boycotting to somehow set the opportunity to sit the Examination.

3. The first year students too, joined our peaceful boycotting during the final Stage. Therefore we fear that if the Principal is allowed to continue in his office next year too, he would take revenge on them too, after we leave the college.

4. Rather than getting some personal benefit out of sitting for the examination, we feel that we would be doing a Signal Service to the entire Muslim Community itself, if we while not sitting for the exam, continue to agitate for the removal of the Principal.

Sir, we are compelled to arrive at the decision not to sit for the exam for the following reasons too.

- (i) The sudden decision by the Principal to switch over to a single session (college was held only from 8.00 a.m. to 1.30 p.m.) from October onwards thus depriving us of the opportunity to cover our syllabuses.
- (ii) The non-granting of permission by the Principal for 49 students to sit the final exam upto the time boycotting started the trainees were in no mood to study thinking that they would not be allowed to sit the exam.
- (iii) At a time when there was only two more weeks to go for the exam the college was suddenly closed 17th of November, we could not do any revisions.
- (iv) We have a big fear that if we sit for the examination when the present Principal is still there, he would take revenge on us by underhand tactics.

Sir, we took this decision not to sit the final examination not with any idea of not carrying out the instruction of the Ministry of Education. We are all loyal servants of the Government. It is only to once again focus attention on the urgency to remove this principal, who has become a curse to the community, we are sacrificing the examination. Please understand our position, and afford us relief.

We pray and hope that this most humble submission of ours would be well understood by you.

We remain Sir,

Yours Most Obediently,

M. A. ZUBAIDDEEN, M. NAIRIFULLA,

H. M. NIYAZ,
President.

Joint Secretaries.

- cc. 1. His Excellency the President, J. R. Jayawardane.
 2. Hon. Prime Minister, R. Premadasa.
 3. Hon. Minister of Education, Ranil Wickramasinghe
 4. Hon. Minister of Foreign Affairs, A. C. S. Hameed
 5. Hon. Speaker, M. A. M. Bakeer Markar
 6. All the Muslim MPs of N.S.A.
 7. The Commissioner of Examination
 8. The Director of Education, Ampara

In case any correspondence please contact :

M. A. Zubaideen, Joint Secretary, 657, Ismail Road, Akkaraipattu 01.

ALL CEYLON MUSLIM EDUCATIONAL CONFERENCE

Secretariat :

Zahira College,
 P. O. Box 861,
 December 15, 1981.

Information

Hon. Ranil Wickramasinghe, M.P.,
 Minister of Education,
 Malay Street,
 Colombo 2.

Hon. Sir,

Some Urgent and Outstanding Problems relating to Muslim Education in Sri Lanka

We welcome the publication of the Government's Proposals for Reforms in Education (White Paper) and appreciate very much the opportunity afforded to the public to study the Proposals critically and the assurance given that all representations made on the proposals will be given careful consideration before necessary legislation is introduced in Parliament.

We are happy that the Interim Recommendation dated 31.10.1981 made by us regarding Religious Education was given due consideration by the Government. We are glad that the Government decided on 11.11.1981 to make Religion a compulsory subject in the School-curriculum. We have been pleased to note that subsequently the Committee on Religious Education appointed by you in November 1980, re-commenced its sittings on 13.12.1981 and that its recommendations to you will be made available by the end of this month. May we suggest that in the interest of Education which is so closely knit with Religious Education that, as assured by you earlier, the Government's proposals on Religious Educations be published as a part of the White Paper proposals and sufficient time be given for the public to discuss the White Paper as a whole before the same is placed before Parliament. We are certain that this is the view of other Religious groups as well.

In the meantime you will be happy to know that the Muslim Community throughout the length and breadth of the island has evidenced an unparalleled interest on the White Paper Proposals on Education during the last two months and Seminars and Conferences on the proposed Educational Reforms have been held at all levels—School Development Societies, Islamic Teachers' Organizations, YMMAs, Muslim League Youth Fronts, Hijra Committees, Mosque Jamaathes etc. In the twenty-four Districts of the Island not less than forty-six District Conferences have been held. These Conferences will be sending their representations to us (as soon as the Government's Proposals on Religious Education are published and discussed) for consideration at an All-Island Muslim Educational Conference to be held thereafter.

2. **Recruitment of Teachers.** (i) We are glad that Teachers are to be appointed on District Basis and that the minimum educational qualifications for appointment of Teachers will be passes in three subject at the G. C. E. (A.L) Examination. We appreciate the sound reasoning behind this decision. However where Muslims with A. L. qualifications are not available in the particular District or in neighbouring Districts, we suggest that Muslim teachers with O.L. qualifications be appointed on probation for two years to be confirmed subject to their passing the G. C. E. (A.L.) Examination.

(ii) Quite a number of Muslim Teachers qualified and trained in the Sinhala-medium have been posted to Sinhala Schools. We suggest that these Muslim Sinhala-qualified Teachers be given appointments in Muslim Schools. At the same time we request that Muslim-Sinhala-Teachers who had been teaching in Muslim Schools and had subsequently gone for training and thereafter appointed to Sinhala Schools, be called back and given appointments in Muslim Schools.

(iii) In view of the dearth of Muslim Teachers in Muslim Schools as well as in keeping with the proportion of Muslim Children in other Schools, we request you to give at least 10% of the appointments at every grade or level to Muslims whenever new teaching appointment are made.

(iv) There is a serious shortage of Science Teachers in the majority of Muslim Schools in the country. Most of the Muslim Schools have Tamil as Medium of Instruction. Many of the Science Teachers in these Schools have obtained transfers and gone elsewhere without any replacements being made. Our A.L. classes in quite a number of Schools have consequently suffered. A few years ago quite a number of Tamil-Medium Science Teachers were given appointments in Muslim Schools for definite periods. However some of these teachers too obtained transfers and left. In fact the former Minister of Education undertook to go into the conditions of appointment of this category of Teachers and if they had obtained irregular transfers to send them back to their schools.

(v) **Appointment of Moulavi Teachers.**—We are happy that the Cabinet has decided to make Religion a Compulsory subject in the School Curriculum. This decision can be effectively implemented only if all the Muslim Schools have the required number of Moulavi Teachers. There are vacancies for over two hundred and fifty Moulavis and fifty Moulavias to teach Islam and Arabic in Muslim Schools and to Muslim Children in other Schools. There are qualified Molavis available in the country awaiting appointments. No appointments have been made since 1977. The teaching of Islam and Arabic in Schools has seriously deteriorated on account of the large number of vacancies. Repeated representations have been made so far without any effect. We appeal to you to request the Education Service Committee to recruit the required number of Moulavis and Moulavias when new appointments of teachers are made from January 1982.

3. **Abolition of the Muslim Schools' Unit in the Ministry.**—We are aware that the Ministry of Education has been reorganized as from August 1980 and activities of the Muslim Schools Unit have been incorporated in the School Activities Unit. The Muslim Schools Unit was set up by the former Minister of Education order to provide for the development of the 650 Muslim Schools in the island as well as for better Supervision of the teaching of Islam and Arabic to Muslim Children in other Schools. Further the former Director of Education in charge of Muslim Schools were also responsible for the approval and registration of new Arabic Colleges (Madrasas) in the country. Managers of new Arabic Colleges (Madrasas) are now in a quandary. They are being sent from pillar to post in the Ministry of Education when inquiries are made regarding the registration of Arabic Colleges (Madrasas). We request you to kindly look into this and take necessary action. The Sri Lanka Arabic Study Association which functioned from the Ministry of Education as a semi-official body, formerly with the Director of Education and later the Director General - Education as its President was an Officially recognized organization in the Ministry besides other matters, to look into and recommend the approval and registration of new Arabic Colleges (Madrasas) to the Director of Education. Please let us know how these functions of the Muslim Schools' Unit have been distributed.

4. **Inclusion of Arabic as an alternative to Pali**—The former Minister of Education agreed to include Arabic as an alternate subject for the G.C.E. (O/L) Examination (New Syllabus). We find that Pali is now a subject but not Arabic which is so very important at present to all especially to Muslims. We request you most earnestly to implement the earlier decision to include Arabic as an alternate to Pali as from January 1982 from Grade 9.

5. **Training of Muslim Teachers.**—Addalachenai Govt. Teachers' College and the Alutgama Teachers' College are the two Training Colleges for Muslim Teacher-Trainees. Addalachenai has the largest number of Training courses for any Training College in this country. But has only few permanent Training Masters. The others are all seconded from the neighbouring Schools. In regard to the Courses in this T. C. one wonders why the Link Language course—which was commenced in 1979 has been scrapped. This T. C. is ideally suited to train Muslim Teachers to teach Sinhala to Tamil-Medium students and Tamil to Sinhala-Medium students. Hence it was a very useful course. Muslims desire proficiency in both languages. It will be very much appreciated if you will kindly look into this and see whether this Course cannot be re-commenced.

The Alutgama T.C. is no different from the Addalachenai in respect of Staff. There too we find only three or four permanent Training Masters. Both Training Colleges require very urgently Hostel facilities, Lecture Room facilities to accommodate the new admissions. We request that immediate steps be taken to provide these facilities to the two Training Colleges.

6. Regional Education Departments.

(a) We note that an Additional Director of Education is in charge of Kalmunai Education Region. He operates from Kalmunai Education Office but under the Director of Education, Ampara. This situation is very unsatisfactory. Kalmunai Education Region comprises of three of the four Parliamentary Electorates of the Ampara Administrative District. And also has the majority of the Schools and school-going population. Democracy demands that the District should be educationally administered from a Centre that is easily accessible to the larger concentration of Schools and school-going population. Hence as in the case of the Puttalam District where the Regional Director's Office is in Chilaw (and not in Puttalam) or as in the Badulla District where the Regional Director's Office is in Bandarawela (and not in Badulla), we request that in the interest of the vast majority of the Schools and school-going population, the Regional Director's Office at Ampara be moved to Kalmunai. And an additional Director can function at Ampara.

(b) **Kandy Education Department.**—In view of the large number of Muslim Schools in the Kandy District, we request that a Muslim Officer of the grade of Education Officer, or above, be appointed to Kandy Education Department to attend to the supervision of Muslim Schools in the District. Muslim Schools suffered a great deal when there was no Muslim Officer attached to the former Kandy West Education Region.

7. **Islam Text-Books in Sinhala Medium.**—We appreciate the steps taken to print, publish and distribute "free" the Text Books in Islam as in other important subjects. However we wish to bring to your notice that throughout 1981 Muslim students studying Islam in the Sinhala-Medium have had to study this subject without the prescribed Text-Books in Sinhala-Medium. Even for 1982 Schools have not received so far the Islam Text-Books in the Sinhala-Medium for Grades 7 and 8. We request you to look into this and have these books released to the schools early.

8. **Regional Supervision.**—(a) There are only eight C.E.O. (Arabic) to supervise the teaching of Arabic and Islam in over 600 Muslim Schools and for Muslim Children in other Schools. As these Schools are scattered in distant places (except in the Batticaloa and Kalmunai Education Regions); we have been agitating for the appointment of at least another six C.E.OO (Arabic). We appeal to you to take early steps to appoint these six additional C.E.OO (Arabic) and thereby promote the advancement of Islam and Arabic in Schools.

Again, at present there is no provision for the co-ordination or supervision of the work of the C.E.OO (Arabic). Hence we reiterate our earlier request to appoint an Education Officer (Arabic) at the Ministry.

(b) For the effective supervision of Schools in the Regions we suggest that :—

- (i) e The areas covered by C.E.OO (Tamil) be re-defined in view of the take-over of Estate Schools and, wherever necessary, additional C.E.OO be appointed.
- (ii) Increased travelling allowances be paid to C.E.OO who have to cover schools in more than one Electorate.
- (iii) Sinhala streams in Muslim Tamil-Medium Schools be brought under the C.E.OO (Sinhala) and Tamil streams in Muslim Sinhala-Medium Schools be brought under the C.E.O. (Tamil).
- (iv) Stationery, furniture and equipment available for an Educational Region be distributed according to the number and needs of all the schools in the particular region.
- (v) The number of specialized C.E.OO in the Tamil Medium for Science, Home Science, Agriculture, Mathematics and Commerce be increased.
- (vi) The number of Muslim C.E.OO be increased from twenty-one to, at least twenty-seven.
- (vii) The work load of C.E.OO be appreciably reduced to enable these officers to devote more time for educational work.

Reorganization of Schools.—(a) We request that certain schools be developed as exclusively Girls' Schools with all facilities for Science, Arts and Home Science Courses.

(b) We also request that, if as a result of the re-organization of Schools, existing Advanced Level Classes in any schools are closed down and students have to travel to distant places, students affected be provided with "free" travel facilities and in the case of girls, "free" hostel facilities should be made available in Schools with Advanced Level Classes.

10. Dearth of Muslim Officers in the higher grades of the Education Service .

We request that reasonable number of Muslim Officers be appointed to every grade of the Education Service so that as far as possible, in every Regional Education Department at least one Muslim Officer is available. We wish to mention that in place of three Directors of Education (Messrs. Majeed, Sameem and Mrs. Kamaldeen) who left the Ministry only one (Mr. Omardeen) has been appointed. We request that the other two places also be filled early.

Thanking you.

Yours Sincerely,

Dr. M. L. Ahamed Fareeth, M.P.
copy for your kind information please

(Sgd.) S. L. M. SHAFIE MARIKAR,
Chairman, Executive Council ACMEC.

Chairman, Executive Council ACMEC
December 15, 1981

ව. දුම්රිගලේ මහතා (කන්කසන්
තුමරයි)

(திரு. ஏ. அமிர்தலிங்கம்—காங்கேசன்
துறை)

(Mr. A. Amirthalingam—Kankesan-
turai)

Mr. Chairman, at the outset I wish to compliment the Hon. Minister on his effort to bring some order into the scheme of recruitment of teachers. There was chaos in the past with regard to the recruitment of teachers. This scheme of calling for applications with laid-down qualifications and appointing teachers on a district basis is quite proper and the Hon. Minister deserves our support in this move. However, there are one or two things in the scheme to which I would like to draw the attention of the Hon. Minister.

First of all, applications have been called for teachers on a district basis. Within these districts there are backward areas where nobody would like to serve. For instance, in the Jaffna district, schools in Kilinochchi electorate, Kayts electorate and certain parts of Point Pedro are terribly understaffed because teachers do not continue to teach in those places. Therefore, I think, within the district also, a distinction has to be made in the case of these backward areas, may be on an electorate basis. Consideration has to be given to these appointments. I appeal to the Hon. Minister to address his mind to this matter when he deals with the recruitment of teachers.

The second matter to which I wish to draw his attention is that there are teachers who have been working on facilities fees for four or five years. Some of them have been working thus in the backward areas of Kilinochchi for nine years. Some of them have been the mainstay of some of these schools in the backward areas, where the permanent teachers refuse to work. They use whatever influence they can and get transferred out or refuse to go to

these areas. So, in desperation the school development societies and the principals have got together and appointed locally, young persons, girls as well as boys, on facilities fee to teach in these schools. They have continued to teach for Rs. 50, Rs. 100. Some of them are teaching for nothing at all, in the hope that when teachers are recruited their claims will be considered. I am aware that the Hon. Minister has given 10 additional marks for these teachers. But they can only be called for the interview if they have the basic qualifications of three passes in the G.C.E. Advanced Level. But quite a number of these teachers do not have these basic qualifications and therefore, Sir, I would appeal to the Hon. Minister to make an exception in the case of these teachers, and enable them to at least sit for this competitive examination—that is what some of them ask for, to allow them to sit for the examination—and if they qualify let them be called for the interview. The Hon. Minister should make an exception in the case of these teachers who have been teaching for a certain number of years, and enable them to be absorbed into the teaching service. In fact they already have experience as teachers. Some of them have been found to be very good teachers. I know that even some of the leading schools, principals have told me, if not for these teachers who work on facilities fees, will be in great difficulty. So that, the Hon. Minister should make the alterations necessary in the scheme of recruitment for that purpose.

Sir, it has been brought to my notice that in the Puttalam district, applications have been called for only English teachers. I understand that there are 74 Tamil-medium schools in the Puttalam district and 90 per cent of those schools do not have Science and Mathematics teachers. So that—

ble such teachers to apply. These are matters in connection with this scheme of recruitment which should be taken into consideration.

Then, Sir, there is a crying need for teachers to teach in the primary sections of the schools—not merely English but to teach the alphabet, to teach Tamil, to teach religion in the primary sections. There is shortage of these teachers. I think we have already brought this to the notice of the Hon. Minister, and he has indicated that another batch is due to be recruited. I think, according to the Gazette notifications that have already gone out, the Ministry will not be getting enough applicants with the qualifications that have been laid down. I agree with what the hon. Member for Batticaloa said—that there will be very few, and particularly in the backward districts there may be nobody, with the required qualifications. So the qualifications should be lowered. I do not mean to say that the quality of the teachers should be reduced thereby; but the qualifications should be lowered.

Sir, there are backward districts where there is a shortage of teachers. For instance, in Batticaloa there is an accepted shortage of teachers. The teachers who are passing out of the training college in Batticaloa are being sent out. The request is made that they be posted to the vacancies in the Batticaloa District. That is also a matter that the Hon. Minister may give his mind to.

Then there are some teachers who were teaching in private schools who completed their training and thereafter applied for appointments in government schools. In some of those cases appointments have not been given. It has brought to my notice that a teacher by the name of Miss B. Kandiah, who is today Mrs. Arumuganathan, was teaching at Dewapala College, Dematagoda. It is a government approved private institution. She entered the Palali Teachers' Training College in 1977 to follow a special course in English, and

she has completed the training. After that, since 1979, she is waiting for an appointment in a government school. I think such teachers should be the first to be selected. She is a specialized trained teacher in English, and when the Government is in need of English teachers can the government find a better qualified teacher? This is a matter that can be taken into account.

The Ceylon Teachers' Association has made an appeal that there are yet a few teachers who lost their jobs as a result of the strike in July last year who have not been reinstated. The Hon. Minister has reinstated the bulk of them, but there seem to be a few more left out in the cold. I would request the Hon. Minister to consider their cases and take them back, particularly at a time when there is such a shortage of teachers.

Then, Sir, in the matter of letters of appointment to Tamil teachers who were teaching in the estate schools, some of the teachers complain that, even though it is several years since the estate schools were taken over, some of them have not yet got their letters of appointment. I have in my hand an appeal by a young lady by the name of A. Vasanthadevi. She was teaching in the Great Western Estate School, and at the time the estate school was taken over, Mr. Sumana-sekera, the Director, had authenticated that she was a permanent teacher in that school, and the Nuwara Eliya Education Office also had given her that authentication, but she has not been given her letter of appointment and she is not being paid. From 8.8.1980 this girl is continuing to work without pay! I think it is a crime that this should be done, and I want the Hon. Minister to look into this case and see that this teacher is paid. She is continuing to work for one year and four months now. I understand that the Education Service Commission has asked that she be appointed, but somehow or other she

[ඉ. අමරසිංහ මහතා]

has not been given her letter of appointment nor has she been given her salary. That is a matter that has to be looked into.

On behalf of the former estate school teachers there is an appeal that is being made that their service in the estate schools should be taken into consideration for assessing their pensions. I think that is not being done today. I am not sure of the exact position, but I have received certain representations that their service in the estate school is not being taken into consideration in the assessment of pension, in which case the Hon. Minister should take action to amend the Pension rules of teachers and to facilitate the inclusion of estate teaching service prior to the take-over of the schools by the Government in calculating the period of pensionable service. The Hon. Minister knows that these estate school teachers are some of the poorest paid, and if at the time they retire they are to retire with a small period of service their pension will be a very paltry sum, and it will be very hard on these poor people. After all, they have served, they have been teaching, so that it will be nothing but fair that their previous service should be taken into consideration.

Then, Sir, I understand that there is a discrepancy in the salary scales of graduate teachers with special degrees and graduate teachers with general degrees. I do not know the exact details, but it has been brought to my notice that a graduate with the general degree is today on the salary scale Rs. 5,880 Rs. 8,760 while the proposed new scale, according to news reports, is Rs. 9,060 Rs. 14,280. For honours graduates, that is graduates who have specialized in particular subjects, the scale today is Rs. 6,840—Rs. 9,760. The proposed scale is Rs. 12,120—Rs. 18,000. I do not know why this distinction should be made between graduate teachers with a general degree and graduate teachers with an honours degree. After all, I

think in schools teachers with a general degree are far more useful because they are able to teach three subjects at least whereas teachers with an honours degree or a special degrees are able to teach only the particular subject in which they have specialized.

I would also like to add my voice of protest against what is happening in the Addalaichenai Muslim Training College. I have received several representations that the training college is in danger of being closed down altogether. If the present trend continues, I think the Hon. Minister should look into it and see that the training college is enabled to function satisfactorily. The students seem to have a genuine grievance, and I think the Hon. Minister must listen to them. He is a young man, and he should understand the minds of these youngsters much better than older persons. The Hon. Minister and his Deputy Minister are both young, and they should make common cause with young men who are in the training colleges and not penalize them and deprive them of their chances of education.

Then, Sir teachers who are already in service who have subsequently qualified as Science graduates are being paid the graduate scale, but I understand this rule does not apply in the case of Arts graduates. After all we must not make any distinction between Arts and Science graduates. Teachers who teach the humanities, who teach the social Sciences—after all, Those are also Sciences today—should not be treated differently from those who teach the physical sciences, and therefore even teachers who have qualified as Arts graduates while in service should be given the graduate scale in the same way that Science graduates are given that scale. Commerce graduates are also being given the graduate scale. Only Arts Graduates are being discriminated against.

There are two more matters. One is with regard to the married allowance of teachers. I think the Government stopped the payment of married allowance to government servants former private schools which were handed over to the Government after that date, the teachers who were in receipt of the married allowance when those were private schools have been deprived of the married allowance after the schools were handed over to Government. This has happened one school in my electorate, St. Henry's College, Ilavali, and in St. Anthony's College, Kayts. But I understand that the teachers in St. Anthony's College, Kandy, which was also handed over after the due date, are being paid the married allowance. I think there is some oversight somewhere because these were teachers who were already in receipt of the married allowance, and merely because these schools were handed over to the State they should not be deprived of some emolument which they enjoyed before the handing over of the school to the Government.

Then, Sir, there are two more matters concerning two individual schools which I want to bring to the notice of the Hon. Minister. One is with regard to the Tamil Maha Vidyalayam at Chilaw. This is the only Tamil Maha Vidyalayam in the Chilaw Electorate. I had occasion to bring to the notice of the Hon. Minister in a letter I wrote to him on 1st December 1980 that there was a move to take over a portion of the land belonging to the Tamil Maha Vidyalayam at Chilaw and hand it over to the adjoining Sinhala Primary School which has classes only up to Grade V. There are several Sinhala Medium schools in that area and in the neighbourhood. It is the only Tamil Medium Maha Vidyalayam and they have no other land for their laboratory and for the expansion of the school. So, I made a request last year. Of course—maybe the Minister

had taken some action on my representations—matters were laid in abeyance. But, now, there seems to be fresh moves to take over this land again. I want the Hon. Minister to look into it and put a stop to it and see that the only Tamil Maha Vidyalayam there is not in any way weakened and made less effective.

The last matter is about the D. S. Senanayake Maha Vidyalaya. I have received representations from the parents of Sinhala students as well as the parents of the children of the Tamil Medium School. This Maha Vidyalaya has become during the short period of 14 years one of the most popular schools in the Island. In fact, the Tamil Stream had been the most successful in the Advance Level Examination. I think they have produced the best Tamil Medium student in the Advance Level. This student had got four 'As' in the Advance Level Examination. The success of this school is in no small measure due to the founder principal Mr. Alles, who was running this school for fourteen years. Now, for some reason or other an attempt is being made to remove him.—[*Interruption.*] He has already been removed? But, I think, he went abroad for some studies and he has now come back. I understand that this gentleman was the teacher of the Hon. Minister. So, he should know his *guru* better than we do. I think you are setting a bad example if you treat your *guru* like this.

මහලු වික්‍රමසිංහ මහතා

(திரு. ரணில் விக்ரமசிங்ஹு)

(Mr. Ranil Wickremasinghe)

I have taken disciplinary action against everyone. I will explain the full details later.

ඒ. අමර්තලිංගම් මහතා

(திரு. ஏ. அமர்தலிங்கம்)

(Mr. A. Amirthalingam)

I understand that there were some matters brought up against this principal, and those were gone into. The committee that went into the question

[ஈ. டி. பி. சி. டி. டி. டி.]
of the admission of students.—
[Interruption.] I hear there were
some matters brought up and those
were gone into and the committee
that went into them have completely
absolved him.

சுனில் விசுவநாதன்

(திரு. நணில் விசுவநாதன்)
(Mr. Ranil Wickremasinghe)

It is not correct. On the main
charge he has been found guilty by
the committee.

ஈ. அமிர்தலிங்கம்

(திரு. ஏ. அமிர்தலிங்கம்)
(Mr. A. Amirthalingam)

I am not aware of that.

சுனில் விசுவநாதன்

(திரு. நணில் விசுவநாதன்)
(Mr. Ranil Wickremasinghe)

The Hon. Leader of the Opposition
has stated what some of the parents
are saying.

ஈ. அமிர்தலிங்கம்

(திரு. ஏ. அமிர்தலிங்கம்)
(Mr. A. Amirthalingam)

What has been brought to my notice
is that he has been found not guilty.
That is what I was told.

But after the removal of this principal
the school has deteriorated
considerably. I have not seen this
school. When representations are
made to me it is my duty to state
them. I think a number of Sinhalese
parents came and saw me. They said
that the discipline and the education
of the students have suffered im-
mediately after this principal went away.
The annual sports meet of the lower
school, the middle school and the
upper school has not been held during
this year. The school did not partici-
pate in the *Bakthi Geetha* in spite
of their winning the first place
repeatedly. Several teachers have
been transferred suddenly without
replacements. During the last ten

months no action has been pursued
to fill the vacancies on the staff. The
annual prize-giving has not been held
during this year. The school develop-
ment society which had been the
backbone for the rapid progress of
the school has been made ineffective
even without their monthly meetings.
Even the annual general meeting of
the development society has not been
held.

Though part of the school hall has
been converted to a science labora-
tory no action had been taken by the
present administration to equip and
utilize those facilities. The new
school ground granted by the Minis-
try of Sports had been abandoned.
Many other irregularities pertaining
to security, canteen, school bus, book-
shop, sports, maintenance of build-
ings, etc. prevail due to poor adminis-
tration. I am also told that due to the
negligence in the administration the
untimely death of an 11-year old
cricketer had been caused. The
parents state that all these facts
reveal the damage caused to the pro-
gress of this leading educational
institution which has 4,800 students.

சுனில் விசுவநாதன்

(திரு. நணில் விசுவநாதன்)
(Mr. Ranil Wickremasinghe)

I shall explain, because this infor-
mation has been given by the parents.
In fact, some of the parents have been
responsible for creating certain
problems and also causing a group of
armed people to hold up the staff at
knife point and enter the school. I
shall even give their names and all
ing details in my reply.

ஈ. அமிர்தலிங்கம்

(திரு. ஏ. அமிர்தலிங்கம்)
(Mr. A. Amirthalingam)

While I am on this subject I have
to say a special word about the
Tamil stream of the same Maha
Vidyalaya It has suffered grave
neglect during the last nine or ten

months. The Head of this Section Mr. Kulasegaram was transferred to Jaffna. He is now the Principal of Nadeshwara College in my electorate.

මන්ත්‍රීවරයෙක්

(அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(A Member)

That is a promotion?

ඒ. අමිර්තලිංගම් මහතා

(திரு. ஏ. அமிர்தலிங்கம்)

(Mr. A. Amirthalingam)

That is not a promotion. He is only performing there and has not been appointed the permanent Principal. So it is not a promotion. But no attempt has been made to appoint a successor to this person who was the Head of the Tamil stream. All the activities of the Tamil stream had been completely neglected. I do not want to go into details I have already taken a lot of your time. I am very thankful to you for allowing me this opportunity. I hope the Hon. Minister with his characteristic sense of fairness will see that all these anomalies are rectified.

හරින්ද්‍ර කොරියා මහතා (නියෝජ්‍ය රාජ්‍ය පරිපාලන ඇමතිතුමා)

(திரு. ஹரிந்திர கொறையா—பொது நிர்வாகப் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. Harindra Corea—Deputy Minister of Public Administration)

I understand the hon. Leader of the Opposition referred to certain representations that have been made to him pertaining to my electorate. I would like to say that certain representations were made to me by certain Tamil fishermen that they do not want a Tamil stream school and the land next to that school be taken over and the Tamil stream school changed into a Sinhala stream school.

ඒ. අමිර්තලිංගම් මහතා

(திரு. ஏ. அமிர்தலிங்கம்)

(Mr. A. Amirthalingam)

I have received representations from Tamil parents that there is a move to take over the land reserved for a laboratory for the Tamil Maha Vidyalayam for the Sinhala primary school. I think the hon. Deputy Minister can find them land for a Sinhala primary School. All that I tell him is to keep hands off the land of the Tamil Vidyalayam.

පී. ඩී. කවිරත්න මහතා (රත්නොට)

(திரு. பி. டி. கவிரத்ன—ரத்தோட்ட)

(Mr. P. B. Kaviratne—Rattota)

ගරු සභාපතිතුමනි, අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය යටතේ වචන ස්වල්පයක් කතා කරන්නට අවකාශ ලබා දීම ගැන මා තමුන් තාන්සේට ස්තූති වන්න වෙනවා. ඒ වාගේම ප්‍රථම කොට ගරු ඇමතිතුමාට ස්තූතිවන්න විය යුතුයි. මේ කාලය තුළ අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයේ වැඩ කටයුතු තුළින් අධ්‍යාපන ක්ෂේත්‍රය තුළ යම් යම් වෙනස්කම්, පෙරළි වැදගත් ලෙස සිදු කිරීම ගැන. ගුරු පත්වීම් දිස්ත්‍රික් මට්ටමෙන් දෙන්නට කටයුතු කර, පාසල්වල තිබෙන ගුරු හිඟය ම කීට්ට ගරු ඇමතිතුමා පියවර ගෙන තිබෙනවා. කාලයක් තිස්සේ නොයෙකුත් ප්‍රශ්නවලට භාජන වුණු ගුරු වරුන්ගේ ශ්‍රේණි දීමේ ප්‍රශ්නය වැදගත් ලෙස විසඳන්න, අධ්‍යාපන කොමිෂන් සභාවේ සහාය ඇතිව කටයුතු කරගෙන යනවා. මේ පත්වීම් දීමත්, ශ්‍රේණි දීමත් පිළිබඳව විරුද්ධ පක්ෂයේ නායකතුමාත්, ත්‍රිකුණ මලයේ මන්ත්‍රීතුමාත් (ආර්. සම්පත්දත්ත මහතා) දිවුලපිටියේ මන්ත්‍රීතුමාත් (ආරියරත්න ජයතිලක මහතා) පළ කළ අදහස් මම පිළිගන්න තිසා ඒ පිළිබඳව දීර්ඝ වශයෙන් කතා කිරීම අවශ්‍ය කියල මම හිතන්නේ නෑහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, පිරිවෙන් ගුරු වරුන්ගේ තත්ත්වය උසස් කරන්න, ඒ අයට ගෙවල් කුලී ලබා දෙන්න කටයුතු කළා පමණක් නොවෙයි, ලංකාවේ තිබෙන පිරිවෙන් තුන් සියයකට අධික ප්‍රමාණයකට රුපියල් කෝටි තුනක් පමණ වැය කරන්න

[පී. බී. කවරත්න මහතා]

නව ගරු ඇමතිතුමා කටයුතු කර තිබීම ගැන මා එතුමාට ස්තූති වන්න වෙනවා. මා කල්පනා කරනවා, අධ්‍යාපන ක්ෂේත්‍රයේ ඒ ගන්නා පියවර තුළින් උසස් දියුණු වක් ඇතිවෙයි කියලා එතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, ගුරුවරුන් බඳවා ගැනීමේ පරිපාටිය පිළිබඳව නැවතත් කල්පනා කරන්නටය කියලා. දිස්ත්‍රික් මට්ටමෙන් මෙම ගුරුවරුන් බඳවා ගැනීම සඳහා දැනට නිකුත් කර ඇති මේ වකු ලේඛයට අනුව නම් දිස්ත්‍රික්කවල ගුරුවරුන්ගේ ප්‍රශ්නය, ගුරුවරුන්ගේ අඩුපාඩුව විසඳා ගැනීමට පුළුවන් වෙනව ය කියා මම කල්පනා කරන්නේ නැහැ. වකු ලේඛයේ අගට දම තිබෙනවා, මේපත්වීම් ලබා ගන්නා ගුරුවරුන්ට අවුරුදු තුනක් යන තුරු මාරුවීම් ලබා ගන්නා බැහැයි කියලා. ඔය වාක්‍යය හැම සෑදීමේ පත්වීම් දෙන කොට වකු ලේඛයේ දමා තිබුණි. නමුත් පිටින් යන ගුරුවරු ඒ ගොල්ලන්ගේ මාරුවීම් සම්බන්ධයෙන් දේශ පාලන උදව්‍යයෙන් නොයෙකුත් විධියෙන් උදව් උපකාර ලබා ගන්නා නිසා, පිටිසර දිස්ත්‍රික්කවල ඇති ගුරු හිඟය හැමදාම ඒ විධියට තිබුණි, අදත් තිබෙනවා. එම නිසා ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය නැවතත් මේ කරුණට යෙමු කරන්න කැමතියි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මා ස්තූතිවන්න වෙනවා, වතු කරයේ දෙමළ පාසල් රජයට ගන්න කටයුතු කර, ඒ ගුරුවරුන්ගේ තත්ත්වය දියුණු කිරීමට පියවර ගැනීම ගැන. ගරුතුරු ජනාධිපති උතුමාණන්, ග්‍රාමීය කාර්මාන්ත සංවර්ධන ඇමතිතුමාත් සමග කතා කර ගත් හොඳ පියවරක් වශයෙන් මෙය සලකන අතර ඒ පියවර ක්‍රියාත්මක කිරීමට කටයුතු කිරීම ගැන ගරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාට අපේ ස්තූතිය හිමි කරන්න කැමතියි.

ගරු සභාපතිතුමනි, පාසල් දියුණුවට ඇමතිතුමා ගන්නා පියවර ගැන අවධානය නැවත වරක් යොමු කරන්න කැමතියි. අපේ අධිකරණ ඇමතිතුමා අධ්‍යාපන ඇමති තුමා වශයෙන් සිටි කාලය තුළ එතුමා බලපොරොත්තු වුණි, එක ආසනයකින් එක පාසලක් හෝ දෙකක් හෝ තෝරා ගොනු මධ්‍ය මහා විද්‍යාල තත්ත්වයට උසස්

කරන්න, සියලු පහසුකම් සහිතව, පරිපාලන ඒකකයක්, අංශ සම්පූර්ණ විද්‍යාගාරයක්, පාසල් ගොඩනැගිලි පහසුකම්, ගුරු තෝවාසික පහසුකම් මේ අදී සියලුම දෙයින් අංශ සම්පූර්ණ තත්ත්වයට පාසලක් හෝ දෙකක් දියුණු කරන්නට කටයුතු කරගෙන ගියා. මට මතකයි එහි ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් මගේ ආසනයේ කිසිකවල මධ්‍ය මහා විද්‍යාලය අද උසස්ම තත්ත්වයට පත් කර ගන්නට මට පුළුවන් වුණි. අනික් ආසනවල ගරු මන්ත්‍රී වරුනුත් මේ ආකාරයට කටයුතු කළා. නමුත් මොන හේතුවක් නිසාද මම දන්නේ නැහැ, මේ අදහස දැනට ක්‍රියාත්මක වෙන්නේ නැහැ. මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, එතුමාගේ නිලධාරී මහත්වරුන්ට කියන්න, මේ අදහස හොඳ අදහසක්, මේ වැඩ පිළිවෙළ හොඳ වැඩ පිළිවෙළක්, ක්‍රියාත්මක කරන්න ඕනෑ වැඩ පිළිවෙළක් කියා. සෑම මතිවරණ කොට්ඨාශයකම ජනතාවට පෙන්වන්න පුළුවන් දියුණුවක් මේ ක්‍රමය තුළින් ඇති වන නිසා, මේ ක්‍රමය නැවතත් ක්‍රියාත්මක කරන්න උපදෙස් දෙන ලෙස ඉතා ගෞරවයෙන් ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, වතු වල දෙමළ පාසල් ගැන වචනයක් කියන්න කැමතියි වතු වල දෙමළ පාසල්වලට ගුරුවරුන් ලබා දීමෙන් වතුකරයේ දෙමළ ජනතාවගේ දරුවන්ට පහසුකම් සලසා දෙන්නා වශයෙන් මේ රටේ සිංහල ප්‍රදේශවල, විශේෂයෙන්ම තිබෙන මුස්ලිම් ඉස්කෝලවල ගුරු දෙකොට්ඨාශය ගැන අවධානය යොමු කරන්න වෙනවා.

පූ. හා. 11.45

එකක්, මුස්ලිම් ඉස්කෝලවල සිංහල උගන්වන්න ඕනෑ. දැනට කෙරෙන්න. දැනට කෙරෙන ප්‍රමාණය වැඩි කරන්න, ජ්‍යෙෂ්ඨය (සිංහල) සමත් වුණු, අ. පො. ස. (සාමාන්‍ය පෙළ) හෝ (උසස් පෙළ) සමත් වුණු මුස්ලිම් දරු දැරියන්ට පත්වීම් ලබා දුන්නොත්—මේ මුස්ලිම් පාසලා විශාල සංඛ්‍යාවක් නැහැ; ආසනයකට 4 සි, 5 සි

තියෙන්නෙ—අපට පුළුවන් වෙයි, හොඳ සිංහල දැනුමක් ලබා දෙන්න, ඒ මුස්ලිම් පාසල්වල ඉගෙන ගන්න දරු දැරියන්ට.

ඊළඟට මම ඉල්ලා සිටිනවා, මව්ලව් ගුරු වරුන්, ඒත් ඔහා කරන්නෙ ආසනයකට හතර-පස් දෙනයි. සමහර ආසනවලට ඕනෑම නැහැ, මගේ ආසනයට අවශ්‍ය තිසයි, මම මේ කථා කරන්නෙ. මව්ලව් ගුරුවරුන් යටතේ මුස්ලිම් දරු දැරියන්ගේ අධ්‍යාපනය දියුණු කරන්නට දෙමව් පියන් කැමති තිසා දුවිඩ ප්‍රකාශවගේ දරුවන්ගේ අධ්‍යාපන පහසුකම් ගැන සලකනවා වගේම මේ කාරණයත් තමුන් නාත්සේගේ අවධානයට යොමු කරන මෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා.

විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමාත්, දිවුලපිටියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (ආරියරත්න ජයතිලක මහතා) ආනන්ද මහා විද්‍යාලයත්, ඩී. එස්. සේනානායක විද්‍යාලයත් ගැන කථා කළ නිසා මමත් ඒ ගැන විචනයක් කියන්නට කැමතියි. දකුණු කොළඹ අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂතුමා වශයෙන් වැඩ කරන පලිහක්කාර මහත්මයාත්, අධ්‍යාපන කොමිෂමේ සභාපතිතුමාත්, ඒ වගේම නවත් දක්ෂ නිලධාරියකු වන ආරියරත්න මහත්මයාත්, දැනට මේ ආසල් දෙක පිලිබදව කල්පනා කර තිබෙනවා, වැදගත් කටයුතු කීපයක්. මම විශ්වාස කරනවා, ගරු ඇමතිතුමා එතුමන් ලාගේ අදහස් උදහස් විමසා බලා, එතුමන් ලා සමග සැකවිජා කර හැකි තාක් ඉක්මණින් මේ ප්‍රශ්නය විසඳන්නට කටයුතු කරයි, කියා. මොකද, ඩී. එස්. සේනානායක විද්‍යාලයේ තත්ත්වයටත් වඩා ආනන්ද මහා විද්‍යාලයේ තත්ත්වය කනගාටුදායක අන්දමින් පිරිහී තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමාත් ඒක පිලිගන්නවා. පලිහක්කාර මහත්මයා යම් යම් අදහස් උදහස් ලබාගෙන තිබෙනවා. යම් යම් තොරතුරු රැස් කරගෙන තිබෙනවා. එතුමා අපක්ෂපාත දක්ෂ නිලධාරියෙක්; පළ පුරුදු නිලධාරියෙක්. ආනන්ද විද්‍යාලයේ ප්‍රශ්න විසඳන්න ඒ අදහස් උදහස් විකක් ප්‍රයෝජනවත් වෙයි. ඒ වුණත් ගරු ඇමතිතුමා, මම ශෞරවයෙන් මකක් කරනවා, ලමයි හරුණ කාලේ, හදෙන

වැඩෙන කාලේ වරදට පෙළඹෙන්න බොහොම ඉඩ කඩ තිබෙන බව. සමහරවිට ගුරුවරුන් පොළඹවන්නට ඇති; සමහර විට පිටස්තර උදව්‍ය පොළඹවන්නට ඇති; මම දන්නෙ නැහැ, වෘද්ධාවලින් තමුන් නාත්සේගට ඒ කරුණු හෙළිදරව් වෙනව ඇති.

ලමා මනස දඹටම් දීල පවිසිඳනයට පත් කරන්න පත් කරන්න, තරුණ දාමරික පුද්ගලයෙක් බිහි වෙනව මිස හොඳ පුර වැඩියෙක් බිහි කරන්න අමාරුයි. ඒක අධ්‍යාපන මූලධර්මයක්. ඒ නිසා මම තමුන් නාත්සේගෙන් ශෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, මේ කාරණය ගැන අවධානය යොමු කරලා ආනන්ද මහා විද්‍යාලයේ යම් ගුරුවරුන් යම් වැරදි වලට අසු වී සිටිනවා නම් ඒ උදව්‍ය මාරු කර යවන්න ය කියා. එහි වරදක් නැහැ. ඒ ගොල්ලන්ට හානි යක් නැහැ. එතුමන් ලාට වුණත් දඹවමක් දුන්නත් ප්‍රශ්නයක් නැහැ. තමුන් දරුවො ගැන කල්පනා කරන්න ඔහා. වැරදිවලට අසු වී සිටින උදව්‍යට සුළු දඹවමක් දී ඒ උදව්‍යගේ අධ්‍යාපනය කඩා කප්පල් නොවන විධියට ක්‍රියා කරන්න ය, නැවතත් ඔවුන්ට පැතිවලට යන්නට අවස්ථාව සලසන්න ය කියා මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ලබන අධ්‍යාපන වර්ෂය ආරම්භ වන්නට මත්තෙන් මේ වැදගත් විද්‍යාලය පිලිබදව පැන නැති අති ප්‍රශ්නය විසඳීමට තමුන් නාත්සේගේ විශේෂ අවධානය යොමු වේවා කියා නැවතත් ප්‍රාර්ථනා කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

ජබීර් ඒ. කාදර් මහතා, (මැද කොළඹ දෙවන)

(ജഗත් ജාබිර් ඉ. කාදර්—கொழும்பு மக்கி இரண்டாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. Jabir A. Cader—Second Colombo central)

Mr. Chairman, I thank you for giving me an opportunity to say a few words on education. In Sri Lanka, there are 10,000 schools in an area of 25,000 square miles. That is a very good record because for every two miles we have a school, but I am very sorry

[පිටි ඒ. කුරේ මහතා]

to state that the majority of our schools are not up to standard. I am not blaming the Hon. Minister for this because this has been going on for the last so many decades. Lack of teachers, furniture and equipment is the reason for the fall in standards. Teachers have no motivation to play an important role. They are not interested because the salaries that they receive are not encouraging. Frequent transfers also slacken their performance, and ultimately the schools suffer. Some teachers are even transferred without any proper inquiry. I do not want to say anything further on this matter. I would like the Hon. Minister to go into this question.

Sir, I understand that in future the teachers are going to be transferred on a district basis. This system of transfers is beneficial to the teachers because they will be in a position to live close to their homes and devote more attention to their schools. In the case of Colombo, as there are more teachers, some of them may be sent to the adjoining districts to enable them to attend their respective schools from their homes or to be at least closer to their homes, instead of sending them far away.

Sir, I have received letters from Muslim teachers, especially lady teachers, who have been sent to remote areas. Those teachers who have been sent to schools far away from their home towns are undergoing immense hardships due to lack of accommodation. Some of them have given up their teaching profession for these reasons and come back home. They were unable to observe their religious rites because they could not find accommodation in Muslim homes. So I would request the Hon. Minister to look into their difficulties and see that they are sent at least to the districts nearest to their homes to enable them to come home for the weekends.

Sir, in Colombo Central, there are 22 Muslim schools and 300 Sinhalese and Tamil schools. Out of the 22

Muslim schools, 14 schools are located in Colombo Central, the Hon. Prime Minister's electorate and my electorate. It is the electorate of the Hon. Prime Minister, the hon. Third Member and mine. Out of the 14 Muslim schools, five are maha vidyalayas. But if I can take the Hon. Minister to see them, he will not call them maha vidyalayas. These are the schools I am referring to. Hameed Al/Hussain Maha Vidyalaya, Al Hidaya Maha Vidyalaya, Fathima Balika Maha Vidyalaya Mihindumawatha Muslim Maha Vidyalaya and Kahifiya Balika Maha Vidyalaya. Even out of these five schools, only Hameed Al-Hussain Maha Vidyalaya and Al Hidaya Maha Vidyalaya have science classes in the GCE Advanced Level grade. None of the other schools have science classes. So I would request the Hon. Minister to see that these maha vidyalayas at least are provided with science classes and laboratory facilities.

I do not propose to give a long list of shortcomings in these schools, but I would like to say that the examination results in these schools are really shocking. For the GCE Ordinary Level Examination, Al-Iqbal Maha Vidyalaya presented only two students but not one qualified to be admitted to follow Advanced Level classes. The situation has been similar in all these schools except one or two. Practically all the children presented for the examination have failed. This is due to the lack of qualified teachers, teachers not being interested in their work, and so on. These are matters that the Hon. Minister should look into carefully.

But consider Royal College, Seventy-six candidates sat for the Ordinary Level Examination in the English medium and 45 qualified to be admitted to the Advanced Level class. This example shows the disparity that exists in the standard of education given to the children in various schools. Serious consideration should be given to this aspect of the matter particularly because 75 per cent of the

Muslim children, and even children from other communities, are poor. They come from middle-class and poor families. There is no point in our trying to say that our education system is improving. I would appeal to the young Hon. Minister to go into these matters and see that the poorer classes and the middle-classes get the benefit of the vast amount of money that is being spent on education. The Vote on Education is one of the biggest Votes appearing in our Budget, and all that money must be spent wisely.

The hon. Leader of the Opposition raise the matter of the unrest that prevails in Addalaichenai Teacher Training School. I also received a petition which stated that there is utter chaos in that place and that even the teachers here have not been paid by the principal. He has stopped the payment of the teachers. They are going through very great hardship. I trust that the Hon. Minister will look into the matter immediately.

I would like to refer to a matter about which I had written to the Hon. Minister. He was kind enough to ask me to come to his office and discuss the matter with me. He was kind enough to allow Muslim students to sit for the Islam paper at the GCE (O Level) in the English medium, as there are no Sinhalese teachers for this subject and also no Sinhalese textbooks. We are very grateful to the Hon. Minister for this concession which has got Muslim students out of a predicament.

I am sorry that the other matter I raised even during the Debate last year has not been received. The matter concerns St. Sebastian's Maha Vidyalaya situated at Bandaranaike Mawatha. Regarding this there is a slight difference of opinion between me and my good Friend the Minister of Parliamentary Affairs and Sports. He maintains that this is a Roman Catholic School. I would like to say that 99 per cent of the children in this school are Muslims. The rule is that if 51 per cent of the students in a school belong

to a particular religion—whether it is Islam, Roman Catholicism or any other—it will have a principal belonging to that particular religion, and work will go on peacefully. But for the last one year, the principal of the school has resisted taking into the school any Muslim Children, and there are going to be serious repercussions in that area. The rule is that only Muslims should be allowed to enter there. There are no Catholics there. I do not know how the Hon. Minister of Parliamentary Affairs is trying to bring Catholics from the other areas. He should be thankful that he was getting the fullest support from the Muslims when he was a member for the New Bazaar ward. He has forgotten that the Muslims supported him 100 per cent. I wish to remind him about it. Let him not stand in the way of our carrying out our duties. After all, that rule must be adhered to. I hope that in the very near future a Muslim principal would be appointed. The people in that area will then be very happy and grateful to the Hon. Minister.

Another important matter I wish to speak on is the abolition of the Muslim unit in the Ministry. Now the Muslims find it difficult to obtain necessary clarifications in regard to various matters. The Hon. Minister has written to me that there are Muslim directors and other Muslim officials who are looking into those matters. But I do not think that is working satisfactorily. I would like the Hon. Minister to look into this matter too and see that something is done.

I now go on to another important matter Pali has been introduced as a subject for the GCE (Ordinary Level) Examination.

சென்ட் பீட்டர்சு கல்லூரி

(திரு. தணிக் கல்யாணசாமி)

(Mr. Ranil Wickremasinghe)

Pali or Upali?

ජබීර් ඒ. කාදර් මහතා
 (ஜபீர் ஜாபிர் ஏ. காதர்)
 (Mr. Jabir A. Cader)

I do not know why my Hon. Friend is always thinking of Upali. He seems to have some sort of hatred or love for him. It should be either hatred or love. Love for his money or what I do not know!

සභාපතිතුමා
 (தலைவர்)
 (The Chairman)

Now, forget Upali and carry on.
 දවල් 12

ජබීර් ඒ. කාදර් මහතා
 (ஜபீர் ஜாபிர் ஏ. காதர்)
 (Mr. Jabir A. Cader)

I appeal to the Hon. Minister to look into this question. Arabic was being taught earlier as a subject for the GCE (Ordinary Level) Examination from Grade 9 upwards. Now Pali is being continued and Arabic is being dropped. I would appeal to the Hon. Minister to see that Arabic is taught with Islam so that the Muslims would be able to learn elementary Arabic as that is the grounding of our religion. We have to learn Arabic from our very young age. That facility is deprived to our poor children. The rich folk can always learn Arabic at home. So I would appeal to you in the name of dhar-mishta to see that Arabic is continued to be taught to the GCE (Ordinary Level) students.

There is yet another important matter I want to refer to, and that is about he Al-Amin Vidyalaya in Slave Island. The development society had requested that the church premises be handed over to them so that this school may be shifted to the other site offered by the Church Authorities. This matter has been pending for a very long time. We want to help the church. The church wanted to take those premises and give us alternative accommodation. Therefore, I request the Hon. Minister to kindly look into this matter and

see that it is settled. I am willing to give a part of my decentralised Budget money for the enlargement of that school in the new site.

සරත් මුත්තේටුවෙගම මහතා, (කල වාන)
 (திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகம்—கலவாண)
 (Mr. Sarath Muttetuwegama)

ගරු සභාපතිතුමනි, අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයේ වය ජීවිතය ගැන කථා කරන විට මුලින්ම 1980 ජූලි වැඩ වර්ජනයට සම්බන්ධ වුණ අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයේ සහ දෙපාර්තමේන්තුවේ ගුරුවරුන් සහ ලිපිකරුවන් පිළිබඳ කුහන තරත්ත්වය කුමක්ද කියා පළමුවෙන්ම දැනගන්නට කැමතියි. ඒ මොකද. අපට දන්නන් නට ලැබී තිබෙන හැටියට ජනවාරි 1 වෙනිදා ගුරුවරුන් 700 කට ආපසු රැකියාවට එන්නය කියා කැඳවීම් ලිපි යවා තිබෙනවා. ඒ සහෝදරයන්ගේ ලිපිත් මම දැක්කා. ඒ සහෝදරයන් වැඩ වර්ජනයට සහභාගි වීම පිළිබඳව මම පෞද්ගලිකව දන්නවා. ඒ නිසා කැමත පදනමක් මත දැනට සේවයට නොකැඳවා ඉතුරු කර තිබෙන පිරිස එසේ ඉතුරු කර තිබෙනවාද කියා සොයාගන්න අමාරුයි. ඒ මොකද, වැඩ වර්ජනයට නායකත්වය දුන්, වැඩ වර්ජනය මෙහෙයවූ උදව්‍ය කැඳවා තිබෙන නමුත්, තිකම්ම වැඩ වර්ජනයට සහභාගි වුණ අයට කැඳවීම් ලැබී නැහැ. ඒ කවුරුත් වගේ එක ඒපාර්ම කොළෝමයි පුරවා යැව්වේ.

ගරු ජනාධිපතිතුමා පොරොන්දුවක් දී තිබෙනවා, ඇබැරිතු තිබෙන විධියට වැඩ වර්ජකයන් ආපසු සේවයට කැඳවන්නය කියා. මේ දෙපාර්තමේන්තුවේ ඇබැරිතු තිබෙනවා. ඒ හදසා ඉල්ලුම් පත්‍ර කැඳවා තිබෙනවා. ඒ නිසා ඒ කරණයට අත තියන්න කලින් වැඩ වර්ජකයන්ට රැකියාව දීමට කටයුතු කරන්නය කියා මම ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලෙන්නවා.

ඊළඟ ප්‍රශ්නය ගුරු මාරු පිළිබඳ ප්‍රශ්නයයි. දැන් අධ්‍යාපන ඇමතිතුමා සහ අධ්‍යාපන සේවා කොමිෂන් සභාව යම් කිසි ක්‍රමයකට, පිළිබෙලකට ගුරුවරුන්

මාරු කිරීමට උත්සාහ දරනවා. නමුත් මේ ප්‍රශ්නය ඉතාමත් සංකීර්ණ ප්‍රශ්නයක්. කාලාන්තරයක් තිස්සේ දේශපාලන පලිගැනීම්වලට ලක් වුණු පිරිසක් තමයි, ගුරුවරු. මගේ හැගීමේ හැටියට අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාත්, අමාත්‍යාංශයත්, ඒ වාගේම අනික් ප්‍රධාන දේශපාලන පක්ෂවල උදවියත් යම්කිසි ගිවිසුමකට එළඹී පොදු ප්‍රකාශනයක් කරනවා නම් හොඳයි, දේශපාලන අධිතිවාසිකම තිබෙන ගුරුවරුන් මැතිවරණයකට පසුව ඇත ප්‍රදේශවලට මාරු කිරීම්වලට ලක්වන්නේ නැත කියා.

මම මන්ත්‍රීවරයා වී මේ ගරු සභාවට ආවාට පසු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාගෙන් ප්‍රශ්නයක් ඇහුවා--හැබැයි මේ ඇමතිතුමාගේ කාලයට පෙර ඒක වුණේ--1977 1977 මැතිවරණයෙන් පසු කලවාන ඡන්ද කොට්ඨාශයේ ගුරුවරු කී දෙනෙකු මාරු කළාද කියලා. නමුත් නාන්සේ පුදුම වෙයි. කලවාන බොහොම පොසි ඡන්ද කොට්ඨාශයක්, නමුත් කලවාන ඡන්ද කොට්ඨාශයේ ගුරුවරු 132 ක් 1977 මැතිවරණයෙන් පසු පොළොන්නරුව, යාපනය, අනුරාධපුරය, මොනරාගල, අම්පාරේ, ත්‍රිකුණාමලය ආදී දිස්ත්‍රික්කවලට මාරු කර තිබුණා. එම නිසා විශේෂයෙන්ම වර්තමාන අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාගෙන් මා ඉල්ලීමක් කරනවා. නමුත් නාන්සේ දුන් අධ්‍යාපන සේවා, කොමිෂන් සභාවක් පත් කර තිබෙනවා. ධ්වල පත්‍රිකාවකින් පිට කර තිබෙනවා. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ අය සමගත් නමුත් නාන්සේ කථා කරලා මින් ඉදිරියට මැතිවරණයකින් පසු ගුරුවරු ඒ දඩයමට ලක් වෙන්නේ නැතැන කියලා පොදු ප්‍රකාශනයක් තිකුත් කරන්න. අද ගුරු මාරුවීම් සාධාරණ පිළිවෙළකට කරන්නට උත්සාහ කරනවාය කියන එක ගැන මා සිහන හැටියට ඇමතිතුමාට සතුටු වෙන්නට පුළුවන්කම තිබෙනවා.

අනික් කාරණය මෙයයි. ගුරුවරු පත් දහසක් බදවා ගැනීම සඳහා හෙට අනිද්දා ඉල්ලීම් පත්‍ර කැඳවනවා. මන්ත්‍රීවරු ඒ ගැන කථා කර තිබෙනවා. නොයෙක් අදහස් ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. මම ගිහන

හැටියට මේ පිළිබඳව තත්ත්වය තවමත් හරියට පැහැදිලි නැහැ. ඒ ගුරුවරු පත් දහස බදවා ගන්න කොට ඒ පවත්වන තරඟ විභාගය අනුවම ඒ ගුරුවරු බදවා ගන්නවාය කියලා ඇමතිතුමා ප්‍රකාශයක් කරනවා නම් ඒක ඉතාම වැදගත් වෙනවා. ඒක මන්ත්‍රීවරුන්ටත් බේරෙන්නට පුළුවන් වන ප්‍රකාශයක් වෙනවා. තව මත් හැම දෙනාගේම විශ්වාසය වී තිබෙන්නේ "මේ කරන්නට යන්නේ දේශපාලන පත්වීම් තමයි" කියන එක එකයි. තරඟ විභාගයක් පවත්වා සම්මුඛ පරීක්ෂණය පවත්වන කොට ඒ සම්මුඛ පරීක්ෂණය මගින්, දේශපාලන වාසි තිබෙන උදවියට ඒ ගුරු පත්වීම් ලබා දෙන්නට ඉඩකඩ තිබෙනවාය කියන විශ්වාසය අද රටේ තිබෙනවා.

ඒ ගැන කථා කරන විට මට තවත් කාරණයක් මතක් වෙනවා. 1977 සිට මේ දක්වා කර තිබෙන ගුරු පත්වීම් අනුමත කරන්නට අධ්‍යාපන සේවා කොමිෂන් සභාව සමහර අවස්ථාවලදී අකමති වී තිබෙනවා. දෙපාර්තමේන්තුවේ බදවා ගැනීමේ පරිපාටියට අනුකූලව ඒ අය බදවා ගෙන නැත කියලා ඒවා අනුමත කිරීමට අකමති වී තිබෙනවා. ඊට පසු දැන් මාස හයකට පමණ උඩදී කඩමුසි ශේම සෙනසුරාදා දවසක--මට හරියටම දිනය මතක නැහැ--ඒ ගුරුවරු සියළු දෙනාම කැඳවා ලිඛිත පරීක්ෂණයක් පවත්වා තිබෙනවා.

ජ්‍යෙෂ්ඨ සභානික පදනම මත 1977 සිට 1980 පමණ කාලය දක්වා බදවා ගත් ගුරුවරුන්ට ඒ විධියේ ලිඛිත විභාගයක් තිබිබා. මට ලැබී තිබෙන ආරංචිය අනුව ඒ විභාගයට පෙනී ගිටපු ගුරුවරුන්ගෙන් විශාල සංඛ්‍යාවක් ඒ විභාගයෙන් අසමත් වී තිබෙනවා. විෂයයන් හයකින් ජ්‍යෙෂ්ඨ සමත් නොවූවන්ටත් ගුරු පත්වීම් දී තිබෙනවා. අඩු වශයෙන් එවැනි සිද්ධි තුනක් ගැන මම දන්නවා. මම ඒක ගැන එලව එලව යන්නේ නැහැ. රක්ෂාවක් ලැබී තිබෙන කෙනෙකුට රක්ෂාව නැති කරන්නට මට වුවමනාවක් නැහැ. නමුත් ඒ ලිඛිත විභාගයෙන් අසමත් වූ උදවිය තව මත් ගුරු සේවාවේ ඉන්නවාද, කෙපමණ

[සරත් චුන්දෙට්ටවෙගම මහතා]

කාලයක් ඒ උදවිය ගරු සේවාවේ රඳවා ගන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවාද කියන කාරණය ගැන අපට පැහැදිලි ප්‍රකාශයක් කිරීම වැදගත්ය කියා මම කල්පනා කර නවා.

විශේෂයෙන්ම අර පත් කරන්නට යන ගරුවරු පන්දහස ඒ ලිඛිත විභාගය අනුව දේශපාලන ඇඟිලි ගැසීමටලින් තොරව සාධාරණ විධියට පත් කරන්නට උත්සාහ කරනවාය කියලා ඇමතිතුමා කියනවා නම් ඒකත් ඒ ඉල්ලුම් කර තිබෙන උදවියට ලොකු සහනයක් සහ සානසීමක් බව ම කියන්නට ඕනෑ.

තවත් කාරණයක් තිබෙනවා. වැඩබලන කාර්ය නියුක්ත විදුහල්පතිවරුන් සම්බන්ධව ලොකු අවුල් තත්ත්වයක් තිබෙනවා. මොවුන් මේතෙක් ස්පිර කර නැහැ. දැනට කා. නී. වරුන් පිරිසක් දේශපාලන හේතූන් මත ස්පිර කර තිබෙන බවට පැමිණීලි ලැබී තිබෙනවා. එහෙම නොකර අතික් වැඩබලන විදුහල්පතිවරුන් ගැනත් සැලකිල්ලක් දක්වන්නිය කියා අමාත්‍යාංශයේ ඉල්ලීමක් කරනවා.

අනික් කාරණය මෙයයි. 1976 දී අධ්‍යාපන සේවයේ V වන පන්තියට බඳවා ගැනීමේ තරඟ විභාගයක් පැවැත්තුවා. පවත්වා, 1979 දී ඒ උදවිය සම්මුඛ පරීක්ෂණයකට කැඳවුවා. 1976 දී විභාගය තිබි බේ. 1975දී සම්මුඛ පරීක්ෂණයකට කැඳව වා. ඒ අයගෙන් රු. 65 ගණනේ විභාග ගාස්තුන් අයකරල තියෙනව. දැන් ඒ විභාගයට සහ සම්මුඛ පරීක්ෂණයට වෙලා තිබෙන්නේ මොකක්ද? ඒ මොකද, මේ ලඟ දී නැවතත් ඉල්ලුම් පත්‍ර කැඳවා තිබෙනවා. 1976 දී විභාගය තිබිබා, 1979 දී සම්මුඛ පරීක්ෂණ තිබිබා, රුපියල් ගැටපහ ගණනේ විභ ග ගාස්තු ලබා ගෙන තිබෙනවා. එම නිසා දැන් ඒකට මොකද වෙලා තිබෙන්නේ කියා ගරු ඇමතිතුමා ප්‍රකාශයක් කරනවා නම් හොඳයි. මොකද, ඒක සම්පූර්ණයෙන්ම අත්හැරලා අලුත් පත්වීම් දෙනවා නම් ඒ උදවියට අසාධාරණයක් වෙනවා.

විදුහල්පතිවරුන්ගේ ශ්‍රේණි පිළිබඳවත්, වැටුප් පිළිබඳවත්, ඒවාගේම වැටුප් විෂමතාවන් තිබෙනවාය කියන එක පිළිබඳවත් ඒ උදවිය නොයෙක් විට ගරු සංගම් මාර්ගයෙන් ගරු ඇමතිතුමාටත්, අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයටත් කරුණු ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. දැනට තිබෙන තත්ත්වයේ හැටියට පස්වැනි ශ්‍රේණියේ සහ හතර ශ්‍රේණියේ විදුහල්පති ශ්‍රේණි කොටස් දෙක නැති කර එක කොටසක් පමණක්-- හතර වැනි ශ්‍රේණිය පමණක්--ඇති කරන ලෙස අපි ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ මොකද, බොහොම ලොකු පඩි පරතරයක්, පුදුමකාර පඩි පරතරයක් තිබෙනවා. තුන් වැනි ශ්‍රේණියේ විදුහල්පති කෙනෙකුට ලැබෙන ආරම්භක වැටුප රුපියල් 570 යි. හතර වැනි ශ්‍රේණියේ විදුහල්පති කෙනෙකුට රුපියල් 430 යි. ප පස් වැනි ශ්‍රේණියේ විදුහල්පති කෙනෙකුට රුපියල් 355 යි. මේ හතර වැනි පස් වැනි ශ්‍රේණි දෙක අවලංගු කර දමා ඒ දෙගොල්ලන්ම එක සමාන තත්ත්වයකට පත් කරනවා නම් මම හිතන විධියට ප්‍රයෝජනවත් වෙනවා.

ඒවාගේම උපාධිධාරී වැටුප් පිළිබඳ ප්‍රශ්නයේදී තෙන්නකෝන් වැටුප් සමාලෝචන කමිටුවෙන් උපාධිධාරීන්ට අසාධාරණයක් සිදු වී තිබෙනවා. ඒ මන්ද කියනවා නම් දැනට ඔවුන්ට වැටුප් වශයෙන් රුපියල් 490 ක් ලැබෙනවා. දීමනා වශයෙන් රුපියල් 315 ක් ලැබෙනවා. එකතුව රුපියල් 805 ක් ලැබෙනවා. තෙන්නකෝන් වැටුප් සමාලෝචන කමිටුව මගින් ඒකාබද්ධ වැටුප් හැටියට රෙකමදරු කර තිබේ තිබෙන්නේ රුපියල් 755 යි. එයින් රුපියල් 50 ක පාඩුවක් සිදු වෙනවා. එම නිසා ඒ පිළිබඳව විශේෂයෙන් ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා.

තව කාරණයක් පිළිබඳව ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය විශේෂයෙන් යොමු කරවන්නට කැමතියි. 1981 ජූනි 24 වැනිදා 'ඇන්ත' පත්‍රයේ මුල් ශීර්ෂ පාඨය හැටියට මෙය පළ කර තිබුණා. අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන මණ්ඩලයේ ඇති වී තිබෙන යම් කිසි කාරණයක් පිළිබඳවයි, ඒ ප්‍රකාශය

පළ කර තිබුණේ. ඒක විගණකාධිපතිවරයාගේ වාර්තාවෙන් පෙන්වා දී තිබුණු කාරණයක්. ඒ පිළිබඳව ගරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු වී තිබෙනවාද? එහෙම යොමු වී තිබෙනවා නම් ඒ අනුව ඇති වී තිබෙන ප්‍රතිඵලය මොකක්ද කියා මම දැන ගන්නට සතුටුයි. විගණකාධිපතිවරයා මෙය පෙන්වා දී තිබෙනවා. රජය මගින් නොමිලයේ පොත් බෙදා දීමේ වැඩ පිළිවෙල පවත් ගන්නට පසුව “විද්‍යා ප්‍රවේශය 10-2” (දෙමළ) පොත මුද්‍රණය කිරීම සඳහා ටෙන්ඩර් කාදවා තිබුණා. ඒ සඳහා යම් යම් මුද්‍රණල ටෙන්ඩර් ඉදිරිපත් කර තිබුණා. නමුත් අවසානයේදී කොත් ත්‍රාත්තුව හර දී තිබෙන්නේ ඒ ටෙන්ඩර් ඉදිරිපත් කළ මුද්‍රණලවලට නොවෙයි, වෙනත් මුද්‍රණලයකටයි. ඒ ටෙන්ඩර් ඉදිරිපත් කළ මුද්‍රණල සඳහන් කළ ටෙන්ඩර් මුදලත්, ඒවායේම ඒ පොත මුද්‍රණය කළට පසුව අන්තිමේදී ගෙවූ මුදලත් අතර විශාල පරතරයක් තිබෙනවා. මේ පත්තරයෙන් කියන අන්දමට රුපියල් 3.26 ක් අදී වශයෙන් මිල ගණන් ඉදිරිපත් කර තිබුණ යම් පොතක්. මුද්‍රණය කිරීමෙන් පසුව අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන මණ්ඩලයට රුපියල් 14.22 ක් ගෙවන්නට සිදු වී තිබෙනවා. එම නිසා එයින් රජයට ලොකු පාඩුවක් සිදු වී තිබෙනවා. සාමාන්‍ය ටෙන්ඩර් ක්‍රමය එතැනදී කඩී තිබෙනවා. ඒ ගැන අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය කරන්නේ මොනක්ද කියන එකක් දැන ගන්නට කැමතියි.

ඒවාගේම අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන මණ්ඩලයට “සුනිසේප්” ආයතනයෙන් බොලර් 33,000 ක් ලැබී තිබෙනවා. එතැනදීත් යම් යම් ප්‍රශ්න ගොඩක් ඇති වී තිබෙනවා. කියා දැන ගන්නට ලැබී තිබෙනවා. ඒ පිළිබඳවත් ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු වෙනවා නම් හුඟක් ප්‍රයෝජනවත් වෙයි කියා මම හිතනවා. ඊළඟට මගේ ඡන්ද කොට්ඨාශය ගැනත් වචනයක්—දෙකක් කියා මිනිත්තුවකින් මගේ කථාව අවසන් කරන්නා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

මා නියෝජනය කරන කලවාන ඡන්ද කොට්ඨාශය කලවාන උතුර සහ කලවාන දකුණ කියා අධ්‍යාපන මණ්ඩල දෙකකට බෙදා තිබෙනවා. ඒ මණ්ඩල දෙකේ මහා

විද්‍යාල 4 ක් තිබෙනවා. නමින් මහ විද්‍යාල 4 ක් තිබුණත් ඇත්ත වශයෙන්ම එයින් දෙකයි, මහා විද්‍යාල හැටියට ගණන් ගන්න පුළුවන්කම තිබෙන්නේ. නමුත් ඒ මහා විද්‍යාල දෙකේත්, විශේෂඥ ගුරු වරුන්ගේ අඩුවක් තිබෙනවා. එම නිසා ඒ ගැනත් ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරවන්න කැමතියි.

පිටිසරබද පළාත් නියෝජනය කරන මන්ත්‍රීවරුන් හැටියට අපට ලොකු ප්‍රශ්නයකට මුහුණ පාන්න සිදු වී තිබෙනවා. අපේ විද්‍යාලවලට මාරු කර එවන ගුරුවරුන්ට නවාතැන් ගන්න තැන්, නේවාසික පහසුකම් නැහැ. එම නිසා, ‘මාරු කරන්නේ නැහැ’ කියා තමුත්තාන්සේලා කොහොම කිව්වත්, ඒ ගුරුවරු ආපු ගමන්ම කොහොම හරි මාරුවක් හදාගෙන ඒ අයගේ ගම්-පළාත්වලට යනවා. ඒ ගුරුවරුන්ට නේවාසික පහසුකම් සලසා දීම සඳහා ගොඩනැගිලි හදන්න මුදලක් නැහැ. අපේ විමර්ශන අය-වැයෙන් දෙන්නත් මුදල් නැහැ.

එම නිසා, විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායක තුමා කළ යෝජනාව මාත් අනුමත කර නවා. අලුතින් ගුරු පත්වීම් දෙන විට දිස්ත්‍රික් පදනම මතම පමණක් ඒවා දීම මදි. ඡන්ද කොට්ඨාශ පදනමකින් ඒ පත්වීම් දෙනවා නම් හුඟක් ප්‍රයෝජනවත් වන බව පෙනවා දෙන්න කැමතියි. හැබැයි, ඒ විධියට කටයුතු කිරීමේදී පොඩි-පොඩි අඩුපාඩුකම් ඇති වෙන්න පුළුවනි. සමහර විට, දිස්ත්‍රික් පදනම මත පමණක් ගුරු පත්වීම් දුන්නත් ඒ පත්වීම් ලැබූ ඇතැමුන්ට වඩා සුදුසුකම් තිබෙන. ලංකාවේ වෙනත් දිස්ත්‍රික්කවල ඉන්න අයට එම ගුරු පත්වීම් නොලැබෙන්න පුළුවනි. ඡන්ද කොට්ඨාශ මට්ටමින් ගුරු පත්වීම් දෙන විටත් ඒ තත්ත්වය ඇති වෙනවා. උදාහරණයක් වශයෙන් කියනවා නම්, රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කයේ හොඳම විද්‍යාලවල ඉගෙනීම ලබා උසස් අන්දමින් විභාග සමත් වූ අය ගුරු පත්වීම් නොලබා සිටියදී, පිටිසර පෙදෙස්වල සාමාන්‍ය පාසල්වල ඉගෙන ගත් කලින් කී අය තරම් උසස් ලෙස සමත් නොවුණු ප්‍රදේශවාසී තරුණ-තරුණි

යන් ගණනාවකට ඒ ගුරු පත්වීම් ලැබෙන්න පුළුවනි. නමුත් ඒ ප්‍රදේශයේ අයට ගුරු පත්වීම් දීම නිසා පොදුවේ අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයට තැත්නම් අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවටත් සේවයක් සිදු වේ නවා. ඒ උදවිය ගම්වසින් නිසා වෙනත් ප්‍රදේශවලට මාරු වී යන්න උත්සාහ කරන්නේ නැහැ. එම නිසා දැන් මාරු ප්‍රශ්නය නිසා ගුරුවරුන් තැනිකමින් පිටිසර බද ප්‍රදේශවල ලුමසින්ට වන පාඤ්ච ඉදිරි යේදී ඇති වන්නේ නැහැ, ඒ යෝජනාව අනුව කටයුතු කෙරෙනවා නම්. එම නිසා විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ තායකතුමා ඉදිරිපත් කළ ඒ අදහසට මගේ සහයෝගය මම ප්‍රකාශ කරනවා. සහාපතිතුමාට ස්තූති වන්න වෙමින් මගේ වචන ස්වල්පය මෙතෙකින් අවසන් කරනවා.

අ. හා. 12.15

එම්. එල්. එම්. අබුසාලි මහතා (රත්න පුර දිසා, ඇමතිතුමා)

(*ஜனாப் எம். எல். எம். அபுசாலி—இரத்தின புரி மாவட்ட அமைச்சர்*)

(Mr. M. L. M. Aboosally—District Minister, Ratnapura)

I thank you, Sir, for giving me a few minutes, I will not take long. I speak for a backward district—Ratnapura. Although we always see gems there, educationally it is a very, very backward area. As the hon. Member for Kalawana pointed out, we are faced with many difficulties. We have areas where there are no roads. We have areas where teachers have no place to stay, so we cannot get teachers to stay in those areas. Especially, areas like Balangoda, Rakwana, Kalawana, Nivitigala, and parts of Pelmadulla are in that sorry plight. Of course, when teachers are sent to our District, they tend to stay, at Eheliyagoda, which is close to Colombo or at Kiriella which is close to Kalutara, or in parts of Kalawana which are also closer to Matugama and Kalutara, or in the Ratnapura town. Schools in those areas seem to be fairly well-staffed. In most of the remote schools there is only one teacher, with the principal, and if

he is absent those schools are closed. This is our plight, and I am very thankful to the Department for having decided to appoint teachers on a district basis. This is a step in the right direction. But as the hon. Member for Kalawana pointed out, it would be still better if the Hon. Minister can work on an electoral basis.

I would suggest, Sir, that you call for applications for particular schools. Because I have schools in Ratnapura District to which no teacher wants to go. Even if you take teachers on a district basis or on electoral basis, there are schools in my electorate like Egodawalegoda to which one has to walk nine miles, and no teacher will ever go to such places. A boy from Balangoda town on an appointment on a district basis or on an electoral basis will not go to a place like Egodawalegoda which is a distance of 16 miles from Balagoda in the same way as any other person will not go to a place nine miles away walking, and where there is no house to stay. But if you call for applications for particular school, say, you call for applications for that particular school, any teacher who wishes to go and teach there will go there.

In this respect Sir, I would also say that while I appreciate the sound reasoning in asking for three advanced level subjects, I am sure the government is looking for children who could not enter the University to apply for these.

I also agree with the hon. Member for Kalawana that even in this case, you will not be able to find teachers on a district basis to fill all the vacancies in that district. If you take, for instance, the Ratnapura District, you may not get all the teachers you want in English, science or mathematics.

So what eventually might happen is that you might appoint, to make up for that shortage, teachers from

Kalutara or from Colombo District or Gampaha District. Then what would happen? These teachers after a few months will somehow or other get back to Kalutara, Colombo, or Homagama. Again we will be left with schools without teachers.

I think last year the Hon. Minister made a valiant effort to transfer 400 excess teachers from the Kalutara District to the Ratnapura District. He was very firm. The teachers were transferred from the Kalutara District to the Ratnapura District, he allowed about 180 teachers from the Ratnapura District, who really wanted to go, because these husbands were employed in Colombo or Kalutara back to their areas. What actually happened the Hon. Minister will know. Almost all the 180 teachers from the areas in the Ratnapura district left the district. Of the 400 teachers who were transferred, only 12 teachers came to Ratnapura. So we were in a worse position than we were before. Therefore Sir, I wish to emphasise that if you are going to insist on three credits for areas like Ratnapura, Moneragala, and Badulla when recruiting teachers we are going to be worse off than we are today.

Therefore, I would suggest, Sir, that you lower the qualifications. If you cannot get three credits in the Advanced Level, appoint them on a probation basis—give them two years within which to pass the three subjects in the Advanced Level if you insist on that. This is one method by which you may be able to get the teachers to stay in the districts that you want.

This is the only way we may be able to solve this problem. The other matter that I would also like to tell the Hon. Minister is that although he has not called for that number of teachers, there are about 1,600 teachers that we are short of in the Ratnapura district.

There is another matter with regard to science laboratories. The Ratnapura district has Madya Maha Vidyalayas, but we do not have adequate facilities to teach science to our children. In three or four schools there are laboratories, but some of them are apologies for science laboratories. The other day I said, the Hon. Minister of Educational Services visited the best school in the Ratnapura District, the Ferguson Vidyalaya. This has a 20' by 20' room for a science laboratory, and this school has 2,500 students. That is the state of affairs in most of the schools in our area. Therefore, I would like you or the Hon. Minister of Educational Services to consider giving us adequate money to equip our schools with good science laboratories. We do not have a good science laboratory in the Balangoda electorate. Therefore, with the money that was passed to put up the hostel in the Balangoda Madya Maha Vidyalaya I wanted them to put up a science laboratory. This money was passed in 1979, and in 1980 the Ministry stopped it, because no money was provided for the construction of buildings. However, in 1981, the Ministry agreed to convert the money given for the hostel to put up a science laboratory. But, the amount exceeded rupees five lakhs, and the Secretary's consent had to be obtained. So, the files went up and down and today the position is that the file is missing. Just because the file is missing we are not getting the money and because we are not getting the money the Balangoda electorate is not getting a science laboratory. We do not have a science laboratory worthy of its name in the whole of the Balangoda electorate. Therefore, I would appeal to the Hon. Minister to get this file, or if the file is not available, to allow this money so that we could build a science laboratory and help the children in this remote area to learn science.

The other matter that I would like to refer to is about the estate schools. I think you have taken over

[අ.ම. අ.උ. අ.ම. අඹසාලි මහතා]
 most of the schools, but they are in a very sorry plight. They do not have teachers, they do not have principals, and I would like the Hon. Minister to give this matter his attention.

The hon. Second Member for Colombo Central (Mr. Jabir A. Cader) said that the Minister has allowed Muslim children to sit for their examinations in Relegion in English. This is very fair, because I find that you have books for Islam in the Sinhala medium, which have not been printed for certain classes. With regard to this matter, I would also like to tell you that there has been a massacre in the Islam paper at the last two GCE examinations. This is directly connected to not appointing Moulavi teachers. There is a shortage of about 250 Moulavi teachers in Muslim schools. Religion is a compulsory subject. If it is a compulsory, it is absolutely essential for you to appoint Moulavi teachers. If you are not appointing Moulavi teachers, I think you are doing a disservice to the Muslims, because these Muslim students will not be able to pass in Islam, which is compulsory. Teachers who are Muslims, may be qualified in English, mathematics, history or geography, but they may not be qualified in Islam, so that they will not be able to teach Islam. Therefore, I would earnestly request you to consider the appointment of Moulavi teachers as early as possible.

වි. ජ. ම. ලොකබණ්ඩාර මහතා (හපු නලේ)

(திரு. டப்ளிஷு. ஜே. எம். லொக்குபண்டார -ஹப்புக்குதீர)

(Mr. W. J. M. Lokubandara—Haputale)

ගරු සභාපතිතුමනි, ඔබතුමාට මම ඉතා මත්ම ස්තූතිවන්ත වෙනවා, මේ වැදගත් අමාත්‍යාංශය සම්බන්ධයෙන් වචන කිපයක් කපා කරන්නට ඉඩ ලබා දීම ගැන. මම පළමුවෙන්ම සන්නෝෂ වෙනවා, ගමක් නියෝජනය කරන ඇමතිතුමෙක් මේ අවස්ථාවේදී අපේ අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය හාරව සිටීම ගැන. එතුමා රාජකීය අධ්‍යාපනය ලැබූ

කෙනෙක්. ඒ නිසාම එතුමා දන්නවා, අධ්‍යාපනයේ වටිනාකම. එමෙන්ම ගම්බද ජනතාව විසින් සාර්වලිමිත්තුවට එවන ලද කෙනෙක් නිසා එතුමා කිසිසේත්ම අකාරඥ වෙන්නේ නැතිව ඇති, ගමට. ඒ නිසා මම බියගම ජනතාව වෙනුවෙන් මේ අවස්ථාවේදී කියා සිටිනවා, අපේ රටේ අධ්‍යාපනය දීමේදී අමතක නොකළ යුතුම පක්ෂය ගම බවත්, ගමට හැඟෙන කාලයක් නිස්සේම පුද්ගලිකාර නොසැකිල්ලක් ඇත්ත වශයෙන්ම සිදු වී තිබෙන බවත්.

අපේ ආසන ගැන කල්පනා කර බලන විට ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා විශේෂයෙන්ම දන්නවා ඇති—එතුමාගේ ආසනයේ නමම වියළි උළුව—වියළිව ආසනයේ මොන තරම් අමාරුකම් තිබෙනවාද කියන එක, අධ්‍යාපනය ලබා ගැනීමේදී. අපේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව ඉතා පැහැදිලිව කියා තිබෙනවා, කාටත් සමාන අවස්ථාව දෙනවා සමාන දක්ෂතාවත්, කියන එක. එහෙම නම් ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ පළමු වන අරමුණ විය යුත්තේ සමාන අවස්ථා ලබා දීමට මිසක් තිබෙන අවස්ථා නටි තවත් විෂම කිරීමට නොවෙයි. අපට පෙනී යන එක දෙයක් තිබෙනවා. ආසනයකට එක මධ්‍ය මහා විද්‍යාලයක්වත්, අඩු වශයෙන් ශිෂ්‍යත්වධාරීත්වත්, එකම එක හොඳ ඉස්කෝලයක්වත්, තිබෙනවා නම්—විද්‍යා පහසුකම් ඇති; ඉංග්‍රීසි පිළිබඳ පහසුකම් ඇති, වාණිජ්‍යය ඉගෙන ගන්නට යුළුවත්, අංගසම්පූර්ණ, නේවාසිකාගාර සහිත, විද්‍යාගාර සහිත, හොඳ පාසලක්වත් ආසනයේ තිබෙනවා නම්—නමයි, ගම්බද පළාත් නියෝජනය කරන මන්ත්‍රීවරුන් වශයෙන් අපට සතුටු වෙන්නට යුළුවත් වන්නේ.

මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් කෙලින්ම මෙන්න මේ ප්‍රශ්නය අහනවා. ඔබතුමා කරුණා කර අපට පිළිතුරු දෙන්න. අපේ ආසනවලට අවුරුද්දකට රුපියල් දෙලක්ෂ බැගින් අනුමත වෙමින් තිබුණා මධ්‍ය මහා විද්‍යාලයක් ගොඩනගා ගන්නට. කොසි නිලධාරීන්ගේ මොන අවාසනාවන්ත උපදේශයක් උඩද මම දන්නේ නැහැ—එය ගමේ ගම්බද ජනතාවට පහරක් ගහන්නට

ගත් ඉතාම අවාසනාවන්ත පියවරක්— දැනට ඒ රුපියල් දෙලක්ෂය අපට ලැබෙන්නේ නැහැ. මේවර ඇස්තමේන්තු, පරීක්ෂක, කැපීව කියවා බලන්න ඕනෑ නැහැ, නිකම් උඩින් පල්ලෙන් බැඳුවත් පෙනෙනවා ඇති, මොන විධියටද ගමට කරුණාව දක්වා ඇත්තේ කියන එක. මේ විධියට ගමට අපීඨය කරන්නේ ගමේ ජනතාව මොන වරදක් කලාටද? විශේෂයෙන්ම උගව පළාතේ ආසන සියල්ලක්ම ලබා දී තිබෙන්නෙන් එක්සත් ජාතික පක්ෂයටයි.

පහක් වන විධියට මේ අධ්‍යාපන පරිපාටිය සකස් කරන්නට එය කරන්න නම් අඩු ගණනේ එක පාඨශාලාවක් වත් හරියට පිහිටුවා ගන්නට තමුත් තාත්සේගේ අධාරය ඕනෑ. එහෙම තැත්නම් දැනටම අවාසනාවන්ත විධියට වැඩි දියුණු වී—ඇත්ත වශයෙන්ම අධික විධියට වැඩි දියුණු වී; දැන් දෙපාර්තමේන්තුවටත් අමාත්‍යාංශයටත් ප්‍රශ්නයක් වන තත්ත්වයට. සමහර ඒවා පාඨශාලාද කියා තේරුම් ගන්නවත් බැරි වන තත්ත්වයට දියුණු වී—ඇති ඒවා ගැන තමුත් තාත්සේ කල්පනා කර, අපේ පළාත්වලට සහනයක් සලස්වන්නය කියා මම දැඩිව කියනවා.

අ. හා 12.30

සභාපතිතුමා

(*தலைவர்*)

(The Chairman)

Order, please!

Does the House agree to give the hon. Member another five minutes to finish his speech?

මත් ක්‍රීවරු

(*அங்கத்தினர்*)

(Members)

Aye!

සභාපතිතුමා

(*தலைவர்*)

(The Chairman)

තව විනාඩි 5 කින් කාලාව අවසාන කරන්න.

වී. ජ. ම. ලොකුබණ්ඩාර මහතා

(*திரு. டபிள்யூ. ஜே. எம். லொககுபண்டாரா*)

(Mr. W. J. M. Lokubandara)

හරි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මම ඉතාමත් ම කණ ගැවු වෙනවා—මේ විධියට, ගම්බද ජනතාවට අපීඨය වෙත විධියට—ඇස්තමේන්තු වෙන් මුදල් වෙන් කරන විට, අපේ පළාත් වල පාසල් සියල්ලක්ම නෝසලකා හැරීම ගැන. ඒ නිසා කරුණාකර ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාගේ විශේෂ අවධානය යොමු කරන්න වෙනවා, ගම්බද ජනතාවට යහ

යක්, හානියක්, පරිහානියක්, මේ විධියට ඉංග්‍රීසි ගුරුවරුන් අඩු වශයෙන් දකින්න වත් නොලැබෙන නිසා. ඒ නිසා ම, තමුත් තාත්සේගෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා. දැනටත් ඉංග්‍රීසි භාෂාව පිළිබඳ දැනීමක් ඇති අය මැරී මැරී යනවා. ඒ අයගෙන් අපි වැඩක් ගන්නේ නැහැ.

සභාපතිතුමා

(*தலைவர்*)

(The Chairman)

මත් ක්‍රීතුමා හැම අවස්ථාවේම ඉංග්‍රීසි අවශ්‍ය නැහැ කියලත් කියන්නේ?

වී. ජ. මු. ලොකුබණ්ඩාර මහතා

(திரு. டபிள்யு. ஜி. எம். லொக்குபண்டாரா)
(Mr. W. J. M. Lokubandara)

කවුද කිව්වේ? ගරු සභාපතිතුමනි, තමුන් නාන්සේ මගේ මිනිත්තු දෙකක් දැන් ගත්තා බරපතල වරදක්, එහෙම කියනවා නම් අපි කියන්නේ ඉංග්‍රීසි ඕනෑ නැහැ, කියන එක නොවෙයි. ඉංග්‍රීසියට වදින්න ඕනෑ නැහැ හරියට මේ හණමිටිය කරගහගන්නා වගේ. පාලම කර්වෙන ගෙන යන්නේ නැහැ; පාලමෙන් අපි එතර වෙනවා. පාලමට හඳුන්කුරු පුවුවන වද? සුවද දුම් අල්ලනවද? නැහැ. ඒ වගේ තමයි ඉංග්‍රීසියත්. ඉංග්‍රීසිය ඕනෑ එතෙර වෙන්න පහුරක් වශයෙන්. ඒ වැඩේටයි, එය ඕනෑ අහිංසක ජනතාවට අසාධාරණයක් වන විධියට ඒ පහුර එක් කරා අතළොස්සක් පමණක්—එක්තරා උසස් පන්තිවල සිටින, මේ රටේ සාරය උලාකාපු, අධිරාජ්‍යවාදීන්ට පන්දම් අල්ලපු, පැලැන්තියට විතරක්—ඉංග්‍රීසිය හිමි කරගෙන ඒ අයගේ එකම බුදලයක් කර ගෙන එය අහිංසක ගමේ දරුවාට නොදෙන වැරද්දයි අපි කියන්නේ. කවුද ඉංග්‍රීසි ඕනෑ නැහැ කියන්නේ? ඉංග්‍රීසි එක්තරා කුලයක වරප්‍රසාදයක් කර ගැනීමයි, වැරද්ද කියන්නේ. ඒ නිසා වැරදි විධියට ඔබතුමාවන් හිතේ තබා ගන්න එපා.

සභාපතිතුමා

(சபைவர்)
(The Chairman)

මන්ත්‍රීතුමා කියන්නේ ඉංග්‍රීසි—

වී. ජ. මු. ලොකුබණ්ඩාර මහතා

(திரு. டபிள்யு. ஜி. எம். லொக்குபண்டாரா)
(Mr. W. J. M. Lokubandara)

මගේ මිනිත්තු ගණන කැපෙනවා, තමුන් නාන්සේ ප්‍රශ්න ඇසීම නිසා. ගරු සභාපතිතුමනි, දැන් මගෙන් කැපුණු මිනි

ත්තු මට දිය යුතුව තිබෙනවා, සර්ව සාධාරණත්වයේ ප්‍රතිමුර්තිය වන තමුන් නාන්සේ.

අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන දෙපාර්තමේන්තුව ගැන කල්පනා කළ මට වචනයක් නොකියාම බැහැ. හරියට පෙරදිගයි අපරදිගයි සම්බන්ධවුණා වගේ මේ පසුගිය කාලය තුළදී අධ්‍යාපන ප්‍රකාශන දෙපාර්තමේන්තුව, සැහෙන පොත් සංඛ්‍යාවක් පරිවර්තනය කර, ඉංග්‍රීසි නොදන්නා සිංහල ශිෂ්‍යයන්ට කියවන්නට භාග්‍යය සලසා දී තිබෙනවා. එහෙත් වෙලා තිබෙන්නේ මේ මෑතක ඉදලා, මොන කරුමයක්ද මම දන්නේ නැහැ. දැන් කාලයක් තිස්සේම—අවුරුදු තුන හතරක ඉදලා—මට පෙනෙන හැටියට ඒ අධ්‍යාපන ඉන්ද්‍රිය ප්‍රකාශන දෙපාර්තමේන්තුව දැන් තිබෙන්නේ නිකම් අකර්මන්‍ය වෙලයි. දැනට ඒ අවශ්‍ය පත පොත බිහිවෙන්නේ නැහැ. එම නිසා මේ ගැන විශේෂයෙන්ම ඔබතුමාගේ කාරුණික අවධානය යොමු කරන්න ඕනෑ.

ගුරුවරුන් ගැන කිව්වාම අපි මතක තබා ගන්නට ඕනෑ, මේ ලඟදී යාම්නාම් ගුරුවරුන් 5,000 කටද කොහෙද ඉඩක් තිබෙනවා කියා, පුරප්පාඩු කිහිපයකට ගැසවි කර තිබෙනවා. මේ ගුරුවරුන් 5,000 වම සල්ලී ඉතුරු කරගෙන තිබෙන්නේ මැරුණු ගුරුවරු, විශ්‍රාම ගිය ගුරුවරු යනාදි වශයෙන් අවුරුදු ගුරුවරුන් නිසයි. එහෙම නම් මම අහනවා, අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයේ නිලධාරීන්ගෙන්, “ඇයි තමුන් නාන්සේලා ජනවාරි මාසයේ පළමුවැනිදාට පාසලකට ගොස් උගන්වන්නට පුළුවන් වන අන්දමට මේ වන විට ඒ අය පත් කරන්නට පියවර ගෙන නැත්තේ?” ඒ පත්වීම් කරන්න බැහැ මේ යන විධියට, ජනවාරි වලත්. ගුරුවරුන් නැතිව පාසලාවක තිබෙන ප්‍රශ්න මේ අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයේ නිලධාරීන්ට තේරෙනවා නම්, අපේ දුෂ්කර පළාත්වල තිබෙන ප්‍රශ්නය ඒ අය දන්නවා නම්, අවස්ථාවක් ලැබුණු හැටියේම එක ගුරුවරයෙක් හරි පත් කරන්න ඒ අවස්ථාවේම, හරියට ලිපි දැල් වෙලා තිබෙන විට ජලයේ රත්වෙන කකුළුවා වාගේ කල්පනාකර, ඒ වේලාවේම කටයුතු කරනවා ඇති. එහෙම කරන්න ඒ අයට යුතුකමක් තිබෙනවා. එහෙත්

ගැසට් එකට දාන්නේ කොපමණ කල් ගිණිල්ලාද? ඇයි මේ අසාධාරණය කරන්නේ? කවදාද ඒ ගුරුවරුන්ට යම්කිසි පුහුණුවක් දෙන්නේ? කවදාද ඒ ගුරුවරුන් පත් කරන්නේ? මේ නිසා පීඩාවට පත් වෙන—

සභාපතිතුමා
(தலைவர்)
(The Chairman)

Order, please! You have finished your speech. At 2 o'clock the hon. Member for Polgahawela follows. The sitting is suspended till 2 p.m.

රූ. 2 ට අනුකූලව නැවතලීමට අත්සිටුවන ලදීන්, අ. හ. 2 ට නියෝජ්‍ය කථනායකතුමා [නෝමන් වෙද්‍යරත්න මහතා] හේ සභාපතිත්වයෙන් නැවත පවත්වන ලදී.

அதன்படி, அமர்வு பி. ம. 2 மணிவரை இடைநிறுத்தப்பட்டு, மீண்டும் ஆரம்பமாயிற்று. உப சபாநாயகர் அவர்கள் [திரு. நோமன் வைத்யரத்ன] தலைமை வகித்தார்கள்.

Sitting accordingly suspended till 2 P.M. and then resumed, MR. DEPUTY SPEAKER [MR. NORMAN WAIDYARATNA] in the Chair.

* * *

[ඉතිරි වැඩ කටයුතු සඳහා 1981 දෙසැම්බර් 17 වන ඉක්මනින්ද නිල වාර්තාව බලන්න.]

[நிகழ்ச்சித் தொடரை 1981 டிசெம்பர் 17, வியாழக்கிழமை அதிகார அறிக்கையிற் பார்க்க.]

[For continuation of Proceedings, see OFFICIAL REPORT for Thursday, 17th December, 1981]

